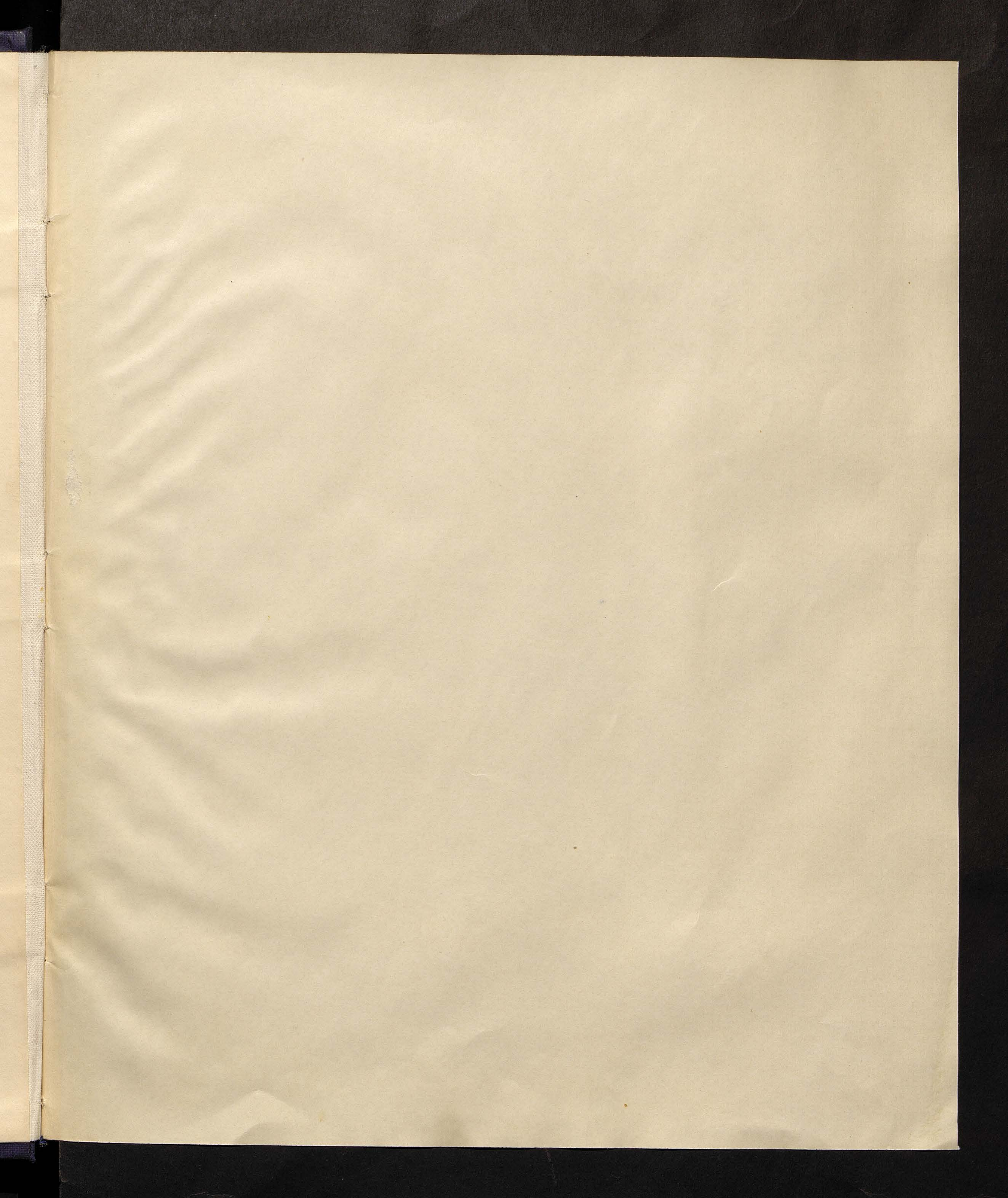
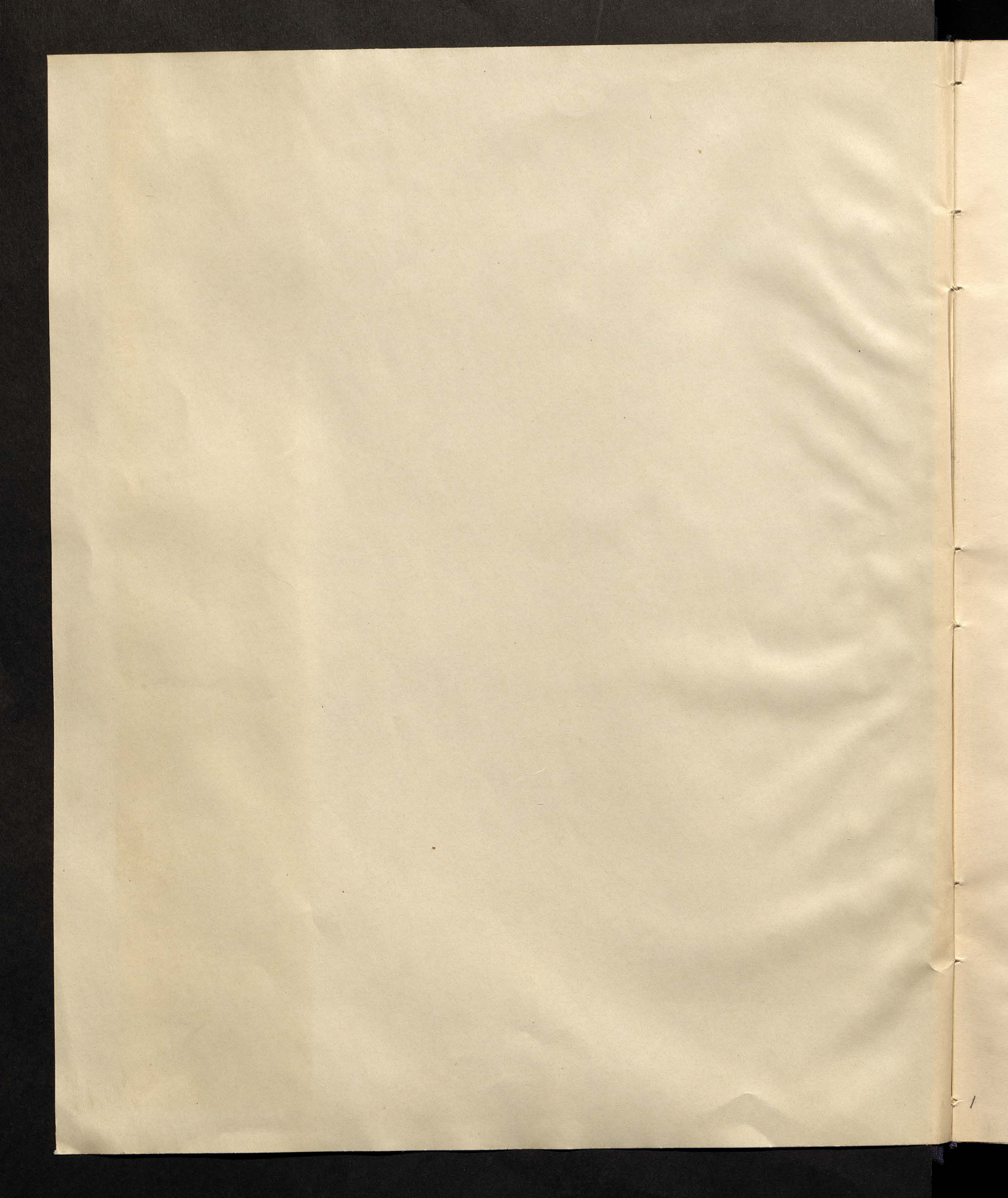


Darowała p. Maria Mazankowa w czerwcu 1936 r.; oprawiono w styczniu 1937 r.





Korespondencja Alberta Zippera

Tom VI. Sa - St (k. 371)

Smolka Franz	2	1892	53
Smolka Stanisław	1	1884	56
Smólski G.	1	1882	57
Soboleski Paul	1	1884	58
Sołtys Adam	1	1922	60
Sosnosky Theodor	36	1902-1931	61
Stern Adolf	1	1890	120
Sternbach Hermann	5	1922-1933	121
Stettenheim Julius	1	1893	126
Stowarzyszenie Nauczycielek we Lwowie	1	:	127
Strakosch Aleksander	126	1884-1909	128

53

56

57

58

60

61

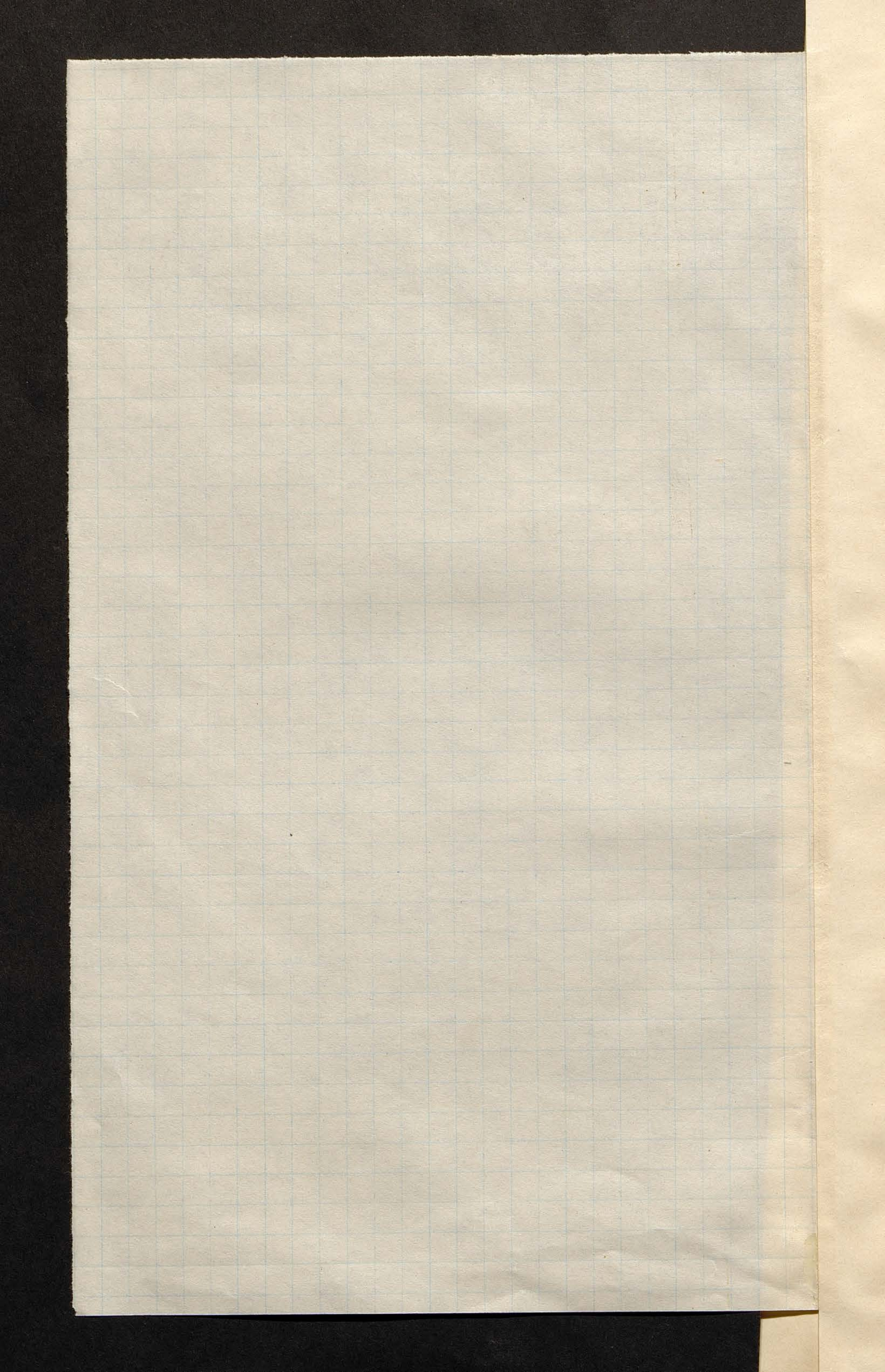
120

121

126

127

128



Raitz in Mähren, 4' März 1893

Saar

Sehr geehrter Herr Professor!

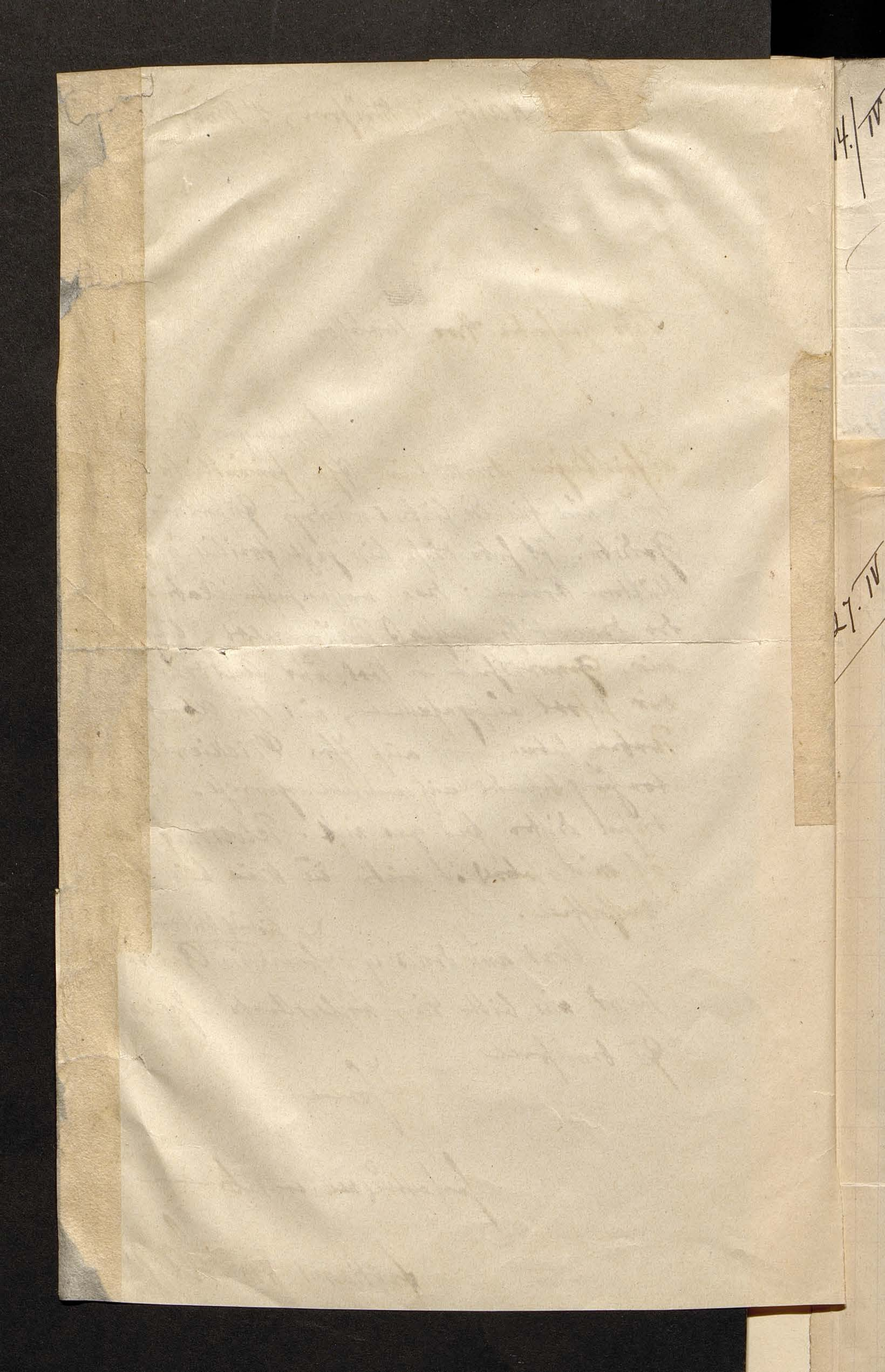
Empfangen Sie meinen aufrichtigen Dank für Ihre freundliche Kundgebung und für die liebenswürdige Zusendung Ihrer Gedichte. Ich habe diese bis jetzt freilich nur durchblättern können; denn massenhafte Arbeit (Revision des dramatischen Nachlaß Bauernfelds) liegt vor mir. Gewandtheit in Vers und Ausdruck sind mir sofort aufgefallen, und die übersetzungs Proben haben mich auf Ihre Mickiewicz Übertragung besonders aufmerksam gemacht. Ich kenne diesen Dichter fast gar nicht. Petersburg [?] werde ich mir, sobald ich wieder in Wien bin, gleich nachschaffen.

Und nun drücke ich Ihnen [illegible] im Geiste die Hand und bitte Sie, verehrungsvolle Gesinnungen zu bewahren

Ihrem

hochachtungsvoll ergebenen

Ferdinand von Saar



27. IV. 94.

Sarnecki Zygmunt

2

Kraków. 34. ulica Szpitalna.
d. 25 Kwietnia. 1894 r.

Szanowny Panie Profesorze,

Chciej przyjąć najserdeczniejsze dzięki za łaskawą pamięć o moim jubileuszu i za dobre życzenia, jakie mi przesłałeś. Byłbym wcześniej podziękował, ale — niestety — nie miałem pańskiego adresu. I dziś jeszcze nie mam zupełnej pewności, że list mój rąk Twoich dojdzie, bo Bełza — jak świadczy dołączona tu korespondentka — nadesłał mi tylko "ulicę Brajerowską," bez numeru domu. — Piękne Twe studyum o poecie węgierskim dałem jednemu z recenzentów Świata, który jak na złość zachorował; stąd opóźnienie i brak oceny w moim [illegible] tygodniku. Jak tylko wyzdrowieje i napisze — a jest już rekonwalescentem — wnet ją pomieszczę.

Racz przyjąć Szanowny Panie Profesorze wyrazy mojego poważania z jakiem dla Niego pozostaję

Sługa życzliwy

Zygmunt Sarnecki

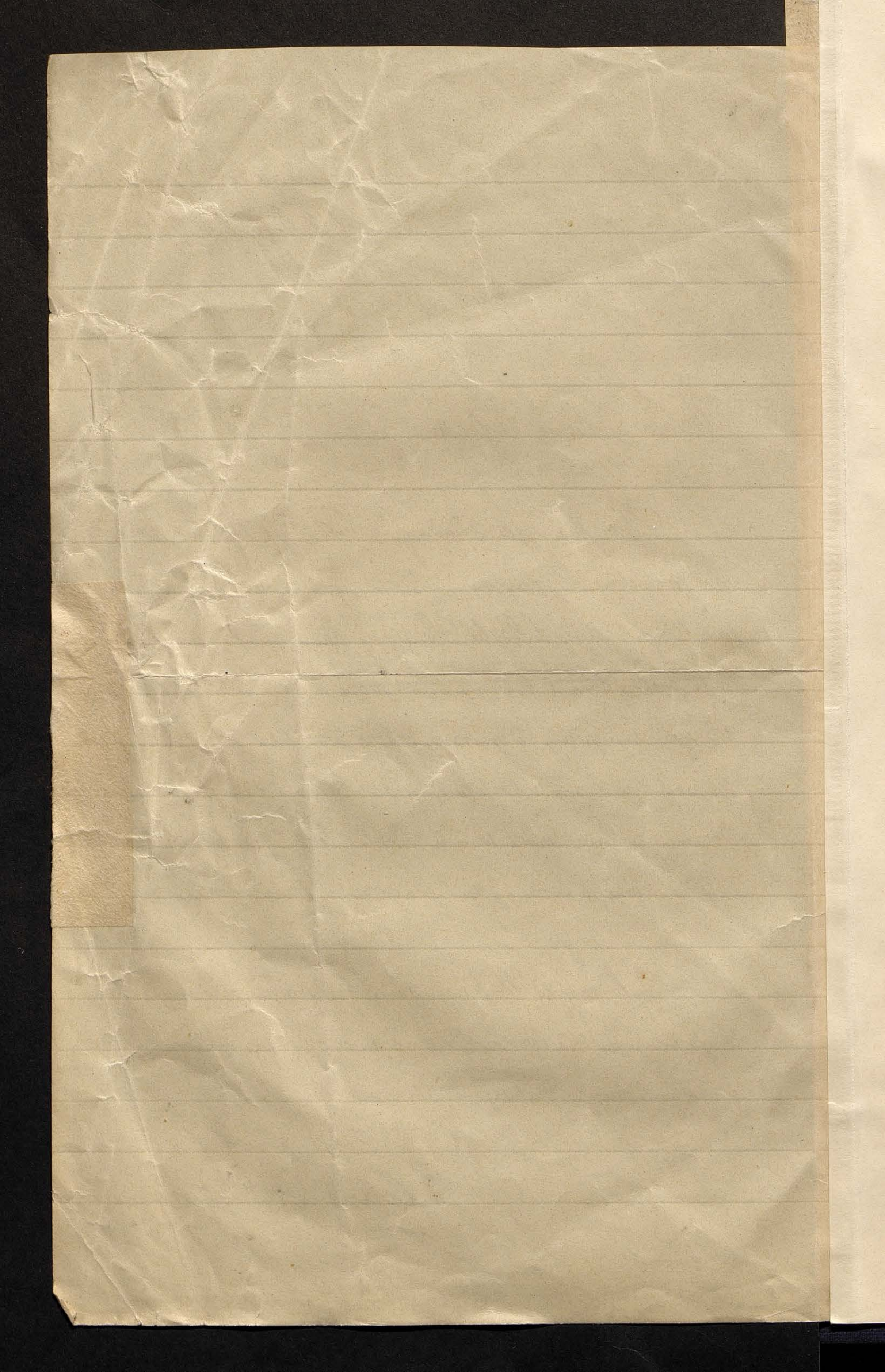
Kraków. 38. ulica Szpitalna.
d. 2 listopada. 1894 r.

Wielmożny Panie Profesorze,

Serdeczne dzięki składam za list Jego tak miły i tak dla mnie pochlebny. Wyrazy uznania dla moich drobiazgów, wypowiedziane przez takiego jak Ty Wielce Szanowny Panie znawcę, posiadają dla mnie wielką cenę i znaczenie. Raz jeszcze za nie z głębi duszy dziękuję. Na wybór najszczuplejszy się zgadzam, oraz na tytuł taki. Im mniej pretensjonalny tym lepszy. O ostatnią korektę bardzo proszę, gdyż między wybranemi nowelami widzę parę z "Owali i profili", w których błędów mnóstwo. Zrobię ją bardzo szybko i pod adresem Twoim odeślę.

Racz przyjąć Wielmożny Panie Profesorze wyrazy mojego najgłębszego poważania dla Twej osoby i szacunku oraz szczerego uznania dla Twej pożytecznej pracy i pięknego talentu

Sługa powolny
Zygmunt Sarnecki



14./IV.

Kraków. Ulica Pawia 4.

d. 14 Kwietnia 1896 r.

4

Wielmożny i Wielce Szanowny Panie Profesorze,

Udaję się do Ciebie z prośbą, na którą chciej uprzejmie szczerze i bez ogródek, oraz jak najspieszniej odpowiedzieć. – Napisałem w roku ubiegłym sztukę-feerię, na tle baśni ludowych polskich osnutą p.t. Szklanna Góra, do której dorobił śliczną muzykę pełen talentu kompozytor Dr Seweryn Berson. Graną była tu trzynaście razy (cyfra jak na Kraków niezwykła) w ciągu niespełna 3ch miesięcy, a sukces jej nie wyczerpał się dotąd i jak tylko artystka (panna T. Trapszo), odtwarzająca w niej jedną z ról głównych, z występów gościnnych w Łodzi powróci, dawaną będzie dalej; tak, że prawdopodobnie do końca sezonu (1 czerwca) dosięgnie 20tu spektakli. – Jedna z dyrekcyj teatralnych wiedeńskich robi mi propozycyę: czyby nie można dostarczyć jej do d. 20 maja b.r. niemieckiego tłómaczenia Szklannej Góry. Stawia kwestyę jasno i wyraźnie: "jeśli po przeczytaniu niemieckiego egzemplarza utwór dyrektorowi podobać się będzie, sztukę wystawi w sezonie jesiennym (po 1 września b.r.), autora i kompozytora zapłaci, wedle umowy zawrzeć się mającej." – Otóż Wielmożny Panie sztuka, jakkolwiek tylko sceniczna, ma – jak ludzie utrzymują – i pewne zalety literackie; byle jaki tłómacz przekładać jej nie może, choćby ze względu na formę zewnętrzną, na styl i charakter ludowo-archaiczny, bez nowoczesnej trywialności ludowego narzecza. Znasz moje dzisiejsze położenie pewnie, więc wiesz, że zaraz, obecnie za przekład zapłacić nie jestem w stanie, tylko dopiero po przyjęciu sztuki, co – doskonale to rozumiem – jest ryzykiem dla tłómacza, osobliwie tak znako-

tego i literacko-wykwintnego jak Ty Wielce Szanowny Panie Profesorze.

Dla tego ośmielam się zanosić do Ciebie prośbę – i oczekiwać będę z gorączkową niecierpliwością odpowiedzi: czy zgodzisz się przetłomaczyć Szklaną Górę (3 akty) w tym charakterze jak jest napisaną t.j. naprzemian prozą zwykłą, to rytmiczną, to rymowaną, z przerobieniem jednej sceny prozą na duet wierszowany (do którego Berson dorobi muzykę) do dnia 20 maja b.r. najdalej. Nadto w miarę dokonywania przekładu racz nadsyłać po jednym akcie. Wreszcie jakiego honoraryum za to żądać będziesz. Ma się rozumieć – niestety – mogę wypłacić to honoraryum dopiero po formalnem przyjęciu przez wiedeńską dyrekcyę teatralną i podpisaniu z nią umowy. Prawo druku – niemieckiego przekładu – będzie Twoją wyłączną własnością, dyrekcya jednak zastrzega sobie, aby Szklana Góra nie była drukowaną, aż dopiero po kilku pierwszych przedstawieniach. Treść sztuki znaną jest dyrektorowi – a nawet podobno ajent jego (źle mówiący i niedobrze rozumiejący po polsku) był na jednem z przedstawień krakowskich. Zdaje się, że Lwów także wkrótce Szklaną Górę przedstawi; także rządowy teatr warszawskich, jeśli cenzura sztukę puści. Dla Warszawy zrobiłem egzemplarz mniej więcej cenzuralny. – Mam nadzieję, że nie zechcesz zwlekać z łaskawą odpowiedzią, czas bowiem jest krótki, a – w razie jeśli się zgodzisz – muszę dać zaraz egzemplarz i partyturę do przepisania, co pochłonie także kilka dni czasu.

Racz przyjąć Wielmożny Panie Profesorze wyrazy mego głębokiego szacunku dla człowieka i czci dla utalentowanego pisarza

sługa życzliwy
Zygmunt Sarnecki

Przepraszam najserdeczniej za niedbałe pismo tego listu, ale rozumiesz pewnie, jak spieszyłem się pisząc te wyrazy.

Schack Adolf

Venedig, 6.X.90.

5

Graf Schack

Sehr geehrter Herr Professor!

Sie haben mich durch Ihr gefälliges Schreiben wahrhaft erfreut. Was könnte mir angenehmer sein, als zu erfahren, daß auch außerhalb Deutschlands meine Schriften mehr und mehr Freunde gewinnen. Ich habe sogleich die Cotta'sche Buchhandlung ersucht Ihnen die ersten Bände meiner gesammelten Werke sowie meine „Poesie und Kunst der Araber" zuzuwenden. Dies wird Ihnen vorläufig genügen und kommt, wenn ich als Autor gewürdigt werden soll, hauptsächlich in Betracht. Meine Geschichte des spanischen Theaters (die übrigens ein Jugendwerk ist, auf das ich wenig Werth mehr lege) ist vollständig vergriffen und selbst antiquarisch schwer aufzutreiben

Ich drucke aber jetzt meinen 7 und 8.
Band meiner poetischen Werke, und
werde Ihnen diese, wenn erscheint,
was demnächst von mir erscheinen
soll, seiner Zeit zusenden.

Ihre Schrift über „Herrn Thaddäus“
für die ich bestens danke, hat mich
sehr interessiert. Ich kannte dieses
Gedicht seit lange in der älteren
Übersetzung von Spazier sowie
in der neuen vortrefflichen von Li-
piner und habe es immer für eine
vortreffliche Dichtung gehalten.
(Johannes Scherr hat sie in seinem
Aufsatz in seiner „Menschlichen Tragi-
komödie“ nach Verdienst und rühm-
lichst gewürdigt.) Von Krasinski kenne
ich ~~auch~~ „Iridion in Rom“ und die „Un-
göttliche Komödie“ und habe immer
Wohlgefallen daran gehabt, ob-

gleich zu machen. Dichterischen
Lehren, die gegenwärtig in Deutsch-
land existieren, für verschollene Pro-
duktionen gelten müssen. Per-
sönlich habe ich keinen dieser pol-
nischen Dichter gekannt, aber über
Krasinski (der verblendet war)
viel von der Frau nicht lange in
Rom verstorbenen Fürstin Caro-
line von Wittgenstein gehört, die
mit ihm in Paris viel verkehrt
hatte. Den Kraszewski gestehe
ich nicht gelesen zu haben, der mir
von jeher Romane von allen Büchern
der Litteratur am fernsten gelegen
haben. Ich habe schon seit einigen
Jahren meinen Hauptaufenthalt
in Italien oder Frankreich und mich
werden doch am besten nach Mün-

ihm adressirt, dem er zu nächstens
nachgeschickt werden.

Mit besonderer Hochachtung

Ihr aufrichtig ergebener

Dr J. Eberhardt.

Scharf Alexander

7

Wiener
„Sonn- und Montags-Zeitung."

Redaction und Administration:
I., Wipplingerstrasse Nr. 38.

26. März 1887.

Geehrter Herr Professor!

Ich erhielt soeben Ihren Artikel, u. habe denselben mit einigen unwesentlichen Kürzungen bereits zur Druckerei befördert, so daß er in der nächsten Nummer erscheinen wird. Da ich annehme, daß dieser Artikel in Lemberg Interesse erregen dürfte, so habe ich auch die Veranlassung getroffen, daß an die Zeitungsverschleiß von Ohne dort, dreimal mehr Exemplare als sonst geschickt werden.

Falls Sie ein Honorar für diesen Artikel wünschen, wollen Sie mir gefälligst dasselbe bekannt geben.

Recht heiter ist Ihre Mittheilung, daß Ihr hiesiger Freund meine Adresse hier nicht ausfindig machen konnte, denn erstens giebt es wenige Menschen in Wien, die so allgemein bekannt sind, wie ich — zweitens befindet sich mein eigenes Haus am Schottenring, das gleichfalls,

in Wien ebenso bekannt ist, wie beispielsweise das Postamt – endlich drittens: ist meine Adresse wie die jedes Wiener Einwohners in Lehmanns Adreßbuch zu finden. Sagen Sie daher Ihrem Freunde, er hat sich einfach gar nicht einmal die Mühe genommen, nach der Redaction der Allg. Ztg zu fragen.

Hochachtungsvoll
Scharf

Wenn es keine Indiscretion ist, wäre es mir doch interessant zu wissen, wer dieser Ihr Freund ist? Denn es ist immerhin möglich, daß der gute Mann gar nicht wollte, daß Ihr Artikel in meinem Blatte erscheine.

Obiger

Zürich (Oberstrass), 27. Sept. 77.

Geehrter Herr!

Ich bitte, Ihnen meinen herzlichsten Dank zu
sagen für Ihre freundliche Zusendung
von ~~Ch. d. M.~~ [?], welche mir gestern zu
Handen gekommen. Ihre Übersetzung meiner
kulturhistorisch-politischen Schilderungen [?] werde ich nun
demnächst mit wahrer Theilnahme lesen und
ich hoffe, daß es Ihnen gelungen sei, Geist
und Form des Originals besser wiederzu-
geben, als Ihre Vorgänger es vermochten.
Es wäre wünschenswerth, ein grösseres Stück [?]
von uns Deutschen wenigstens die Haupt-
werke der italienischen [?] Literatur in bessern
und zugleich formschönen Uebertragungen
vermittelt würden, und ich möchte Sie
namentlich ermuntern, eine Übersetzung,
die beste, gute, von jenen Irrthümern [?] und
Mißverständnissen zu überwachen [?]. Es sind solche [?]

40 Jahre verflossen, seit wir dieses
herrliche Gedicht zum erstenmal Studirenden
aufgenommen, und dieses Interesse ist
noch heute ein sehr warmes. Ich glaube
nicht, daß Polen ein bedeutenderes Gedicht
zu zeigen und doch zugleich zum
weltbürgerlichen Stil hervorgebracht
habe als dieses.

Selbstverständlich gehöre ich zu jenen
wenigen Landsleuten, welche die Kluft
zwischen Deutschen und Polen nicht be-
klagen. Sie ist heute sehr breit
geworden, diese Kluft, durch das Ge-
baren der Polen während des
deutsch-französischen Krieges von 1870-71,
dann auch durch den wilden polnischen
Ultramontanismus. Solange die Deutschen
sehen müssen, daß die Polen mit allen
ihren Feinden gemeinsame Sache machen,
müssen sie ebenfalls nothwendigerweise auch
die Feinde der Polen sein. Möchte es
der Literatur möglich und vergönnt
sein, eine Ausgleichung der Natio-

Erziehung des deutschen und des preußischen
Elementes ebenbürtig entgegentreten! Niemand
kann dies herzlicher wünschen als ich,
dessen Lebensaufgabe niemals eine vergebliche
war, noch sein wird.

Das Bedauern, welches Sie mir aussprechen,
indem Sie mich in Ihre persönlichen Ver-
hältnisse zurückblicken ließen, erwidere ich
nicht am besten damit, daß ich Ihnen
mich selbst als ein wunderbares Beispiel
vorstelle. Auch meine Jugend war eine
gedrückte, u., wie mir gedrückt und
hergestellt! Wie kümmerlich mußte ich
mich durchringen, durchschlagen! Aber ich
schlage mich durch, u. glauben Sie mir,
es ist doch was Rechtes, zu wissen, daß
man ein „self-made-man" ist! Mein Herz
hoffentlich gebe mir auch das Recht, Ihnen
Aussicht zu erwecken, daß Ihnen in Ihrer
Kunstwissenschaft einen festen Stand zu gewinnen
(durch Vollendung Ihres Romanes). Sie unter
allen Umständen ist ja ein fester Standpunkt

umsonst in dieser besseren Welt, wie sie
nun einmal ist und die Zeitgeschichte uns
nicht anders sein wird.

Ich fühle mich allmälig müde werden,
wozu ein schwergeprüftes Schicksal, das mich
seit etlichen Jahren quält, nicht das
Meiste beitragen mag, und möchte daher
wissen, ob ich noch diesen Winter werde, das
Lehrbuch d. M. L. einer Umarbeitung
zu unterziehen. Sollte es dann noch geschehen,
so würde ich mich gern Ihres [illegible]
[illegible] [illegible] der zoologischen
Lehrmittel zuwenden. Es war mir sehr
tröstlich genug, die betreffenden Abschnitte
des Werkes nicht schon in der 2. Auflage
reicher und besser ausstatten zu können.
Ich that freilich darüber, was möglich war,
aber es war lange nicht genug, da ja
die vorhandenen Hülfsmittel weit weniger
bekannt, als wünschbar gewesen wären.

Mit meinen besten Grüßen und Wünschen

Ihr J. Sch[illegible]

Zürich (Oberstrass), 11. Okt. 77.

Geehrter Herr!

Wenn ich heute zögerte, Ihnen für Ihre guten Wünsche zu meinem 60. Geburtstage zu danken, verpflichten Sie mich durch Ihre freundliche Sendung vom 6. d. M. zu anderem Dank. Ihre Schrift willkommene Gabe werde ich, natürlich nicht ohne Ihres Namens als des Gebers dabei zu erwähnen, bei erster sich darbietender Gelegenheit verwenden. Wahrscheinlich ist, dass ich im Laufe des kommenden Jahres den „Bildersaal d. W. L." in neuer [illegible] bündig abschließe, weil der Verleger u. [illegible] diesen Bogen oder Vollmacht hatten, um mir die Vorbereitung einer neuen Auflage ans Herz zu legen. Mit einer neuen Auflage der Allg. Lit.-Gesch. wird es wohl größere Weile haben, weil die nächste (5.)

[...]mäßig groß gemacht worden ist
(10,000 Exemplare) Die Menschen suchen
den Absatz von Büchern in Deutschland
und überall, schlechte Zeiten sind.
Manchmal bin ich so sehr überzeugt davon,
daß es mit meiner schriftstellerischen Lauf-
bahn zu Ende geht. Die Bürgermeisterin
will nicht mehr mit geschrieben und
ich hatte in den letzten Wochen über mich
die entsetzlichsten Anfälle meiner Schwer-
muth, welche, von den fürchterlichsten Schmerzen
ganz abgesehen, mich unaufhörlich mehr
plündert machte. Unter diesen Umständen
bin ich froh, wenn die „Gemeinde“ vor
zwei Monaten glücklich zu Ende geschrie-
ben zu haben.
Die polnische Uebersetzung der Allg. L. Z.
habe ich nur zu Gesicht bekommen. Die russische
hat man mir als Fortsetzung f. z. gesandt. Die
Zeit ist darin schrecklich verstümmelt. Ich habe
überhaupt mit den Uebersetzungen meiner Schriften
wenig Glück. Am besten hat noch die holländische
und schwedische. Meine „deutsche Volkslieder u. die Ge-
nossenschaft“ ist in der wirklich entsetzlich fehlerhaften
Uebersetzung (4. Auflage) kaum mehr zu erkennen.
Die „Weber“ hat sich jetzt aufzunehmen gelassen, und
[...]
bricht d. Absatz.
Gruß von Ihrem [...]

Zürich (Oberstrass), 10. April 78.

Lieber Freund [?]!

Den „Zwischenbrecher" hab' ich gestern Abend mit Vergnügen gelesen. Ich kann auch nichts Verletzendes darin finden. Aber freilich, der Humor und dessen Verständniß wird je älter die Menschen immer seltener und seltener; begreif' ich, daß Sie am Vorabend Ihres juristischen Examens diese Ihre Autorschaft verschwiegen wissen wollen.

Gestatten Sie mir einen Rath, so ist es dieser: Jedenfalls Ihre Studienlaufbahn besser mit beiden Examen abschließen! Und ferner: bedenken Sie es zweimal, bevor Sie Ihr Heimathland verlassen! Glauben Sie mir, der ich 20 Jahre lang im erzwungenen und dann 9 Jahre lang im freiwilligen Exil gelebt habe, es

ist doch etwas in der "ungeborenen Werden", etwas, das sich nicht erfassen läßt. Ganz ausdrücklich möchte ich Sie aber vor der Schweiz warnen. Die Zeiten, wo Fremde hier zu Lande nicht allzu schwer sich eine Stellung machen konnten, sind längst vorüber. Die Überfüllung in allen Berufen des Lebens ist in der Schweiz so groß wie nirgendwo und in dieser Überfüllung wird der Einheimische den Fremden unterschlagen.

Also: erzwingen Sie sich zuerst in Österreich eine Stellung, einen Platz, eine Basis! Von dieser aus läßt sich's dann auch später in die Fremde ausschwärmen. Und schließlich: nur keine Literaten-Existenz! Wer da nicht ein Halbgott ist oder aber vom Glück geradezu ungewöhnlich begünstigt, kann es unmöglich zu etwas bringen!

Ich bin herzlich froh, über den Winter weggekommen, so daß ich mich nicht [illegible]

[illegible] meiner Vorstellungen in diesem [illegible] langen Fenster aufzusuchen brachte. Aber mit dem Frühling – und was für einem Frühling? – ergriff mich mein altes Leiden wieder sehr schmerzlich, so daß ich sehr zufrieden auf die Zeit warte, um [illegible] [illegible] in [illegible] [illegible] zu leiden.

„Petersburg" kam ja gerade zur rechten Stunde. Wollten nur die Menschen in Deutschland und in Österreich diese Schilderung beachten! Aber hier und dort will man ja weder sehen noch hören. Was helfen alle Mahnungen und Warnungen? Die Geschicke müssen sich erfüllen und die Freiheit [illegible] wird in Unzeiten [illegible] erst dann [illegible], wenn es zu spät.

An der „Goldenen Zeit" habe ich noch gar nicht denken können. Was in der nächsten Zeit an Arbeitslust in mir, muß ich auf ein historisches Werk wenden, womit ich meine literarische Laufbahn abzuschließen gedenke. Der [illegible] muß jedenfalls bis dahin ruhen werden.

Mit bestem Gruß Ihr [illegible]

Zürich (Oberstrass), 8. Jan. 79.

Lieber Freund!

Herzlichen Dank für Ihre Zuschrift und Ihre Untersuchung des [illegible] Gedichts! Leider muss ich die Lesung Ihrer Arbeit für ein paar Tage verschieben, weil ich dermalen erst [illegible] bin und nicht [illegible] lesen, geschweige arbeiten soll.

An die Vervollständigung der [illegible] kann ich auch leider nicht denken. Die „[illegible]“, die zur [illegible] zum Abschluss zu bringen, und mein Geschichte des Jahres 1870–71, dessen 1. Band demnächst erscheint, nehmen alle meine Zeit und Kraft in Anspruch, so dass ich vor der nächsten Zeit nicht an die Bibliothek gehen kann.

Von der [illegible] Übersetzung ([illegible]) weiss ich nichts. Ich bin aber

an diese Rücksichtslosigkeiten schon gewöhnt.
Jedoch jedenfalls wurden Schriften von mir
ins Russische, Polnische, Ungarische, Böhmische,
Holländische, Französische u. s. w. über-
setzt, ohne daß die Herren Uebersetzer
und Verleger es der Mühe werth
hielten, mich zu benachrichtigen oder mir
Exemplare der Uebersetzungen zu über-
senden. Derartiges ist, möcht' ich sagen, ganz
zufällig [illegible], so gehört das auch mit
zu der maß- und wahllos in der Literatur
grassirenden Lumperei.

In meinem nächsten Schreiben an meinen
Verleger Wigand werde ich diesen anweisen,
Ihnen die dreibändige Sammlung meiner
historischen, literar- und kulturgeschichtlichen
Essays („Menschliche Tragikomödie") zu
übersenden. Ich möchte gern nach Ihrem Briefe
daß Sie meine Hauptschriften gar nicht kennen,
und würde wünschen, Ihnen dieselben nach
und nach zugehen zu lassen.

Mit dem Wunsche, daß jeder Tag mög'
Ihre Wünsche erfüllen, bin ich

Ihr ergebener JScherr

Zürich (Oberstrass), 7. April 79.

14

Geehrter Herr und Freund!

Ich bin Ihnen für Ihre Zuschrift vom 5. d. M. sehr dankbar und würde auch sehr gern Ihr freundliches Anerbieten [illegible] der [illegible] annehmen — [illegible] entsprechender Vergütung natürlich — falls mir der derzeitige Zustand meiner Gesundheit nicht verböte, in nächster Zeit irgendeine Arbeit zu versprechen. Der Frühling hat mir sehr übel mitgespielt. Er brachte mir eine Augenentzündung, welche noch nicht ganz überstanden ist, und dann einen so bösartigen Magenkatarrh, dass die Ärzte gebieterisch verlangen, ich müsste nächstens ein halbes Jahr lang

jede Arbeit beiseite lassen. Sie verlangen
doch, daß ich für mehrere Monate
an Ihrer Seite weggehen soll, ohne mich
abzumelden. Das thu' ich freilich sehr
ungern, aber es wird wohl sein
müssen.

Unter diesen Umständen vermag ich
Ihnen nicht zu sagen, ob und wo die
Vermittelung der k. k. Statthalterei überhaupt
noch gegründet sein werde. Wenn es
der Fall, setz' ich Sie sofort in
Kenntniß.

Herzinnigsten Gruß an Sie herzlich

Ihr ergeb. J. Schnerr

Zürich (Oberstrass), 16. Octbr 7[?].

15

Lieber Freund!

Obgleich krank und bettlägerig – dieser Winter in seinen flüchtigen Zeiten setzt mir sehr bedenklich zu – will ich doch Ihr mir sehr willkommenes und liebes Schreiben sofort beantworten, wenn auch etwas kurz.

Mit meiner Freude über die Aussicht, welche sich Ihnen eröffnet hat, verbindet sich mein Bedauern, daß ich selbst außer Stande bin, auch nur das Unerheblichste zur Verwirklichung Ihrer Absicht beizutragen. Was die Keller'sche Ausgabe der Zimmernschen Chronik betrifft, ich habe selbige aber schon vor Jahren meinem [illegible] Anmerkungen wieder- [illegible] Leser gestellt. Obwohl sie mir ungebräuchlich und der allerdings [illegible] hätten u. Bemerkungen u. könnte ich [illegible], würde ich versuchen, die [illegible]. Wenden [illegible] für die Arbeiten, obgleich [illegible] Leser gehören dürften. An die Keller'sche

Darum wundere ich mich ganz gehörig über-
haupt mit dem [illegible] „Sterbend
[illegible] [illegible] streichen wollte, die ganz
unausstehlich und aber [illegible]
[illegible] und [illegible] ganz unbedeutend,
und den [illegible] Rollen bei geistiger
[illegible], oder bei [illegible] [illegible]
[illegible] gewesen ist.

Was Sie über das Verhalten der
Herren Kollegen gegen mich schreiben,
ist zwar ganz richtig, lässt mich aber
sehr kalt. Ich weiss längst, wie ~~ich~~
zu dieser Canaille stehe und gebrauche
auch die [illegible] [illegible], wie
die [illegible] des Zuschauers werden
[illegible] [illegible]. Der Zuschauer weiss auch
ganz gut, dass es nicht [illegible] und nur
mehr [illegible] wird, was ich bin,
und dieser der grüne Neid, welcher
bekanntlich die abscheulichsten Gestalten
anzunehmen vermag. Es ist, lieber Freund,
freilich sehr traurig, dass der alte [illegible]
[illegible], als er [illegible] [illegible] sprach:

16

lichen eigenen, mächtigen, vielseitigen
Welt gibt es doch als das höchste Gesetz
gelten – aber er hatte recht und ich
kann es nicht ändern. In der Vorrede
zur bevorstehenden dritten Auflage meiner
allg. Geschichte der Literatur hätte ich
vielleicht, falls es mir der Mühe werth
scheint, meine [illegible] Abrechnung
mit dem gelehrten oder gelehrtthuenden
Handwerk. Die der = beispielsweise
Neubearbeitung dieses Buches, welches im
Mai unter die Presse soll, ist meine
Mitarbeiterschaft, welche diesmal leider
[illegible] gänzlich unterbrechen wird.

Die Themawahl zu Ihrer Abhandlung
scheint mir sehr glücklich. Ich denke,
bei der Ausführung legen Sie keinen
Hauptton auf die Darlegung der
scharfen Unterschied zwischen dem
[illegible] [illegible] Shakspeare's,
dem tendenziösen Realismus Kleist's
und dem [illegible] Grabbe's. Die
Lokalfarbe, ich möchte sagen der Natur-
[illegible], hat Grabbe zweifelsohne

am besten getroffen.

Ich muß aufhören, denn mein Kopf ist jeder Arbeit nicht zum Besten aufgestellt. Zugleich freute mich, zu hören, daß Sie muthig und rüstig [illegible] Zukunft entgegengehen.

Mit meinen besten Wünschen für Sie und Ihr Streben zum bevorstehenden Uebertritt ins Jahr 1880 bin ich Ihr ergebener JScherr

und den ganzen Monat Juli in
Ragaz verbringen, dessen Pfäferser
Therme mich immer wieder auf die
Beine gebracht hat.

Im übrigen freute mich, zu vernehmen,
daß Sie Ihre Dissertation zu Ende ge-
führt. Lassen Sie mich das Resultat
erfahren. Unter Studenten habe ich kein
Urtheil, das jedoch weiß ich, daß
jeder Ort auf Erden seine Schatten-
seiten habe. Ihnen Glück genug, wenn
andere Städte auch die Lichtseiten nicht
ganz abgeht! Mir wird das Klima
in Zürich allmählig unerträglich. Ich
denke daher ernstlich an die Nie-
derlegung meiner Professur, worauf ich
mich an einen recht stillen, abseits
der Hauptstrasse gelegenen Ort zurück-
ziehen würde. Von allem gesellschaftl.
Verkehr habe ich mich ja ohnehin schon
seit vielen Jahren zurückgezogen.

Mit herzl. Gruß

Ihr ergebener JScherr

Zürich (Oberstraß), 28. März 90.

Lieber Freund!

Die beiden Druckschriften, welche Sie Ihrem Briefe vom 25. d. M. beizulegen so freundlich waren, lasse ich zugleich mit diesen Zeilen an Sie zurückgehen. Die Schrift von Lochmann(?) hab' ich mir nämlich unmittelbar nach ihrem Erscheinen gekauft, dieselbe aber sehr schwach gefunden. Ich danke es derselben(?) [illegible] das Vergleichende(?) der Schriften von Ber- [illegible] Hr. [illegible] war so gütig, mir [illegible] seine Untersuchung [illegible] selbst richtig, sowie auch die [illegible] Skowronski'schen (u. zw. der [illegible]) [illegible] überreichen.

[illegible] verpflichten Sie mich auch [illegible] durch die Zusendung [illegible] Notizen über jenen [illegible]. Ich habe diese Ihre [illegible] habe [illegible]

habe Ansicht oder flüchtig entworfenen Werke,
die ich schreibe Ihnen als Zeichen, der
in bester Kräfte muß. Dieser Winter,
so lang und so hart, wie hier zu Lande
schon seit langem kaum gewesen, hat
mir übel mitgespielt und mich, wie
ich fürchte, um viele Jahre älter ge-
macht. Möglich auch, daß ich in den
letzten 5 Monaten zu viel gearbeitet
und die üblen Einflüsse des Winters
durch Ueberanstrengung vermehrt habe.
So mußte und [illegible] werden
„Germania" (wovon Ihnen j. z. ein
Exemplar zugehen wird) und meine
Geschichte der Jahre 1870–71 zu-
bereitet werden, aber mein [illegible]
buch war die 6. Aufl. der Allgem.
Geschichte der Literatur. Vor etlichen
Tagen hab' ich diese einzige Arbeit-
[illegible] und starke Vermehrung-
beendigt und das Manuscript [illegible]
an den Verleger gesandt, entschlossen,
[illegible] kein Jahr mehr daran zu

äußern. Das Kapitel über die [illegible]
[illegible] ist [illegible] [illegible] der
[illegible] werden. [illegible] zu haben
hat so viel Reden erhalten, als sich aber
nur mit der [illegible] des
[illegible] [illegible]. Von Ihren [illegible]
gegebenen Winken und Mittheilungen werde
ich bei Gelegenheit der Correctur
dankbarst Gebrauch machen, wie Ihnen
z. B. das Buch zeigen wird, das Ihnen
selbstverständlich sogleich nach Erscheinen
zugeschickt werden soll. Der Druck
kann aber erst im Spätherbst oder
gar erst im Winter beginnen, da
mir der [illegible] jetzt [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible], also auch [illegible]
und die [illegible] zu [illegible] [illegible]
[illegible] als ich selber – [illegible]
[illegible] hat. Ich werde mich daher
in [illegible] über das meine [illegible]
[illegible] beschränken müssen, weil auch
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Zürich (Oberstrass), 6. Octob. 80

19

Lieber Freund!

Es war mir lieb, wieder einmal von Ihnen zu hören, und gerne, daß es Ihnen verhältnißmäßig gut oder wenigstens erträglich geht. Aber wie kann ich [illegible] [illegible] nicht [illegible] [illegible] das ganze [illegible] her allerhand [illegible] Weltgeschichte erlebt, wobei wiederum dann auch jetzt nicht gehobene Gesundheit meines jüngsten Bruders, d. h. m. Schlimm ist auch, daß ich schon seit längerer Zeit von drückendem Schwindel in der Hand so gezeichnet bin, wie Ihnen meine Handschrift wohl zeigen wird.

Die 6. Aufl. meiner Allg. Literaturgeschichte ist im Erscheinen begriffen, d. h. momentan [illegible] den [illegible] [illegible]. Sobald Bd. I vollständig vorliegt, will ich den Verleger ersuchen, Ihnen 1 Exemplar zu senden.

Das [illegible]'s Buch hab' ich nicht aber viel gelesen. Was da drin steht, weißt ich

nach sehen.

Sie wissen, ich habe die polnische Sache bei jeder Gelegenheit warm verfochten. Neuerdings aber bekehrt mich das [illegible] [illegible] und [illegible] [illegible] der polnischen Politiker allmälig zu der Ansicht, daß mit der Polackerei nichts zu machen sei, daß aus derselben nichts geschafft werden könnte und daß, selbst wenn Polen jemals wiederhergestellt werden könnte, das nur die Wiederherstellung der alten polnischen [illegible] sein würde.

Ich muß aufhören, zu kritzeln, und grüße Sie freundschaftlich.

Ihr JScherr

Zürich, d. 8. März 85.

20

Hartnäckiger Gelenkrheumatismus in der rechten Hand verwehrt mir seit Wochen das Schreiben. Dank für Ihre Epistel vom d. 4. d. M. Mit dieser Karte lasse ich meine andere bloß als Lebens= und Freundschaftszeichen an Sie abgehen.

G. K.

— Carte postale. —

Union postale universelle. — **Weltpostverein.** — Unione postale universale.

SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA.

ZÜRICH 26 III 81 — 6 BR. EXP.

Herrn Dr. A. Zipper

Kaleckagasse 1

Lemberg (Galizien)

Oestreich.

Zürich, Oberstrass, 21. Mai 81.

21

Lieber Freund!

Herzlichen Dank für die heiteren Abend-stunden, die Sie mir gestern mittels Ihrer zwei lustigen Büchlein gemacht haben! Die Heiterkeit wird sicherlich jeden un-befangenen Menschen, sowie es in unserer zerknirschten [illegible] noch solche gibt, lachen machen. Die [illegible] [illegible] der gemeinschaftlichen [illegible] ist [illegible]; aber lassen Sie Ihre [illegible] nicht erkalten! Das [illegible] [illegible] ist [illegible] [illegible] Kleinlich-[illegible] [illegible] sehr [illegible] und [illegible] [illegible].

Mein Arm= oder vielmehr Ellbogen-schaden hat leider in letzter Zeit so zugenommen, daß ich nur mit der [illegible]

Schmerzen und andere sehr lästige Müh-
der lang schreiben kann. Sobald endlich
beständiges warmes Wetter eintreten wird,
will ich nach [illegible] baden gehen. Zugleich
auch hindert die dortige Therme das
Lesen, welches mir so sehr beschäftigt
sehr hinderlich ist.

Dank Ihnen auch für die Uebersendung
des „Parzival“. Wer war denn aber
der Verfasser der Uebersetzung, müßte der
[?]. Dem Verleger schrieb ich
schriftlich auch nicht. Ich bin natürlich
[?] Zeitung, alle Zusätze auf Zeitungen
[?] zu lassen; aber ich meine, es
wäre wenigstens schicklich, daß sich
der Uebersetzer oder der Verleger
an mich gewandt hätte, um mir
~~[illegible]~~ Anzeige von dem Unternehmen
zu machen. Geben Sie mir gelegentlich
von der Fortsetzung desselben Nachricht.

Die Hefte der 6. Auflage der L. G.
erhalten Sie doch, wie ich angeordnet
habe, regelmäßig?

Auch die „Germania“, 3. Aufl., Deutsche

22

ich brächte es in Ihren Händen. Der
Verleger ist heute sehr entgegenkommend
und Künstlergültig. Es muß der erste
ein starken Notengeschäften haben. Bis
bald Hr. Hermann von der Reise,
die er demnächst macht, zurück sein
wird, werde ich ihm schreiben, falls
er auch Aufführungs-Vertrag nicht persönlich
hier oder in Bezug bei mir einschickt.

Ich muß schließen. Herzlich grüßt Sie

Ihr [illegible]

Z. O. 27. Juni 82.

Wenden Sie sich an Otto Wigand in Leipzig – aber nicht vor dem 15. Juli, weil er bis dahin von Hause abwesend – und berufen Sie sich auf mich. Ich werde ihm dann ebenfalls schreiben. Zu welchem Preise, vermag ich Ihnen nicht [illegible] zu sagen.

J. Scherr

— Carte postale. —

Union postale universelle. — **Weltpostverein.** — Unione postale universale.

SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA.

10

LEMBERG 30 VIII 82

ZURICH 27 VI 82 – 6 BRF. EXP.

Herrn Dr. A. Zipper

in

Lemberg (Galizien)

[illegible]gasse 4.

Zürich, Oberstraß, 1. Febr. 83.

Ihrem Wunsche, meinen Essay über G. K. in der Allg. Z. zugesandt zu erhalten, vermag ich leider nicht zu entsprechen. Ich besaß nur 1 Exempl., welches dasselbe und den Aug. '76 [illegible] zum andern, d. h. ich hab' es nicht mehr.

Bezüglich [illegible] der "Menschl. Tragikomödie" hab' ich gedacht, d. Verlagsbuchhandlung schickt ich etwas dergleichen.

Ein Exemplar der neuesten [illegible] Unterhaltung meiner Lit.-Geschichte würde mir willkommen sein.

Gruß! J. Sch.



Postkarte.

Carte postale. — Cartolina postale.

Herrn Dr. Albert Zipper

Lehrer am Franz Josef-Gymnasium

in

Lemberg (Galizien)

Oestreich.

25

[illegible] im [illegible], 1. Aug. 82

Lieber Freund!

Zu meinem nicht geringen Bedauern hat mir Ihr Schreiben vom 24. Juli, welches mir heute hier oben zukam, bestätigt, was ein Brief Wagners schon vor etlichen Tagen andeutungsweise mir gemeldet hatte. Und doch hatte ich Ihre Arbeit so dringend, wie möglich, Herrn [illegible] empfohlen! Buchhändler sind eben Geschäftsleute und pflegen als solche

unter das Volk und Herren zu
Betracht zu ziehen. Man weiß
auch, so man unterbringen kann
will, zugestehen, daß die ganze
Lage des deutschen Buchhandels
immer schwieriger wird. Die
Zeitschriftenwesen überwuchert
alles und tödtet Literatur
und Buchhandel.

Jeder Abend weiß ich keinen
besseren Dank für Sie als die
sten, daß ich die Lichte des Alters
bereits, wenn Eugenie mich in
Zürich, wie allzu ... geschätzt
besuchen wird, auch keinmal kaum

Angriffe auf ihr Thema macht.
Ob mit derartigem Stoff dahin.
Rücksicht bringt ihr das der
genannt haben, daß Ihnen ein
Nä[illegible] Zeugen, vor allem deren
geeignet, Ihr Buch überhaupt zu
bedacht zu haben.

Wahrscheinlich habe ich mich Ihr
Angelegenheit, Ihnen im Laufe der
[illegible] Ihrer Arbeit manchen
passenden Verleger, z.B. in Stuttgart,
zu empfehlen, welcher ebenso
auf Luther meiner Weise begriffen
ist, aber auf der [illegible] nicht
nicht widerstehen wird.

Besseres weiß Ihnen leider heute
nicht zu sagen Ihr ergeb. [illegible]

Zürich, Oberstrass, 2. Oktbr 83.

Liebster Freund!

Ich vermag Ihnen heute nur wenige Worte zu sagen, doch möchte ich Ihr Schreiben vom 30. Juli nicht ganz unbeantwortet lassen. Dasselbe ist mir erst [illegible] zugekommen, während ich [illegible] lag. Ich war erst eben von einer Lungenentzündung hergestellt worden, wozu sich noch [illegible] ein Herzmuskel[illegible], sowie [illegible] gesellte. [illegible] lag 7 Wochen und bin auch [illegible] [illegible], daß ich [illegible] Genesung [illegible] werde. [illegible] nach [illegible] gestorben werden soll, [illegible] mit [illegible] [illegible] ich mit [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] ich bisher nicht gesehen.

Mit allen guten Wünschen für Sie bin ich Ihr

JScherr

28

Zürich, Oberstrass, 18. Febr. 85.

Lieber Freund!

Ihr Brief vom 14. d. M. war mir von großem Interesse. Leider vermochte ich mir [illegible] [illegible] wieder recht [illegible] [illegible], denselben mit der gleichen Ausführlichkeit zu beantworten.

Meine Stellung zur polnischen Frage kennen Sie zwar; aber ich kann Ihnen nicht verhehlen, dass die Polen [illegible] in Deutschland keine Partei mehr für sich haben, ausgenommen die Ultramontanen. Gewiss dieser Umstand macht aber die polnische Sache in deutschen Augen nicht noch ungefährlicher, als sie ohnehin seit 1870 ist. So lange die Polen ihre Sache mit der der Franzosen und der römischen Curie identificiren, müssen die Deutschen ihre Feinde sein; es ist gar nicht anders möglich. Es wäre auch ganz unglaublich [illegible] den Deutschen eine Rücksichtnahme zur Welt-

bürgerlichkeit zurückziehen zu wollen. Was
hätten Sie denn von Ihrer Weltbürgerlichkeit
übrig als Spott und Hohn. Wenn
Sie einen Staat von 45 Millionen
doch wohl nicht herumführen, in der Welt
mit der Rolle des Weltbürgers
zufrieden zu sein.

Uebrigens hat die erwähnte Frage
gegenüber der socialen doch eigentlich
wieder nur eine untergeordnete Bedeutung.

Gestern hat das Volk selbst und das
Märchen bei Erzeugung der sozial. Bewegung
der Allg. Bürgersch. zugesandt, gerne
gelesen habe. Zumsteg's Vaterlandslied
ist eine sehr kräftige Arbeit, geistreich
und geschmackvoll.

Ihr „Lied vom deutschen Wort" hat mich
vergangenen u. gestern Abend beschäftigt.
Auch mich hat es einen sehr wahrhaften
tiefen Eindruck gemacht. Aber, lieber
Freund, habe ich wieder der deutsche
Buchhandel und das Publikum. Er, wie
ich bitte Wort, den ich Ihnen wenig

Hoffnung machen, daß es mir gelingen
wird, das Wunschbild an den Mann,
d.h. an den Verleger zu bringen. Auch
freut es, daß dabei etwas für Sie
herauskommt. Der deutsche Buchhandel ist
durch die Zeitschriftenzustände in eine
sehr kritische Lage gebracht. Aber
will – ich frage den großen Publikum-
mal dieses fragen, wer er sich ein
einziges Geld wissenschaftliches Zeitschriften
lesenswerter anzuschaffen kann? Und wollen
dieser voll ein Masse?! Und wollen
die Welt, das eine Sache verlangt, daß
er stark! Wissen Sie denn nicht, daß
es unter den deutschen Verlegern zu
einem Grundsatz geworden, von den Freun-
den vor allem die Druckkosten und
Freiexemplare zu zahlen sich bezahlen zu lassen?
Altertums gibt es Ausnahmen, aber
die sind bald gezählt. Ich wende Ihnen,
was ich kann, zugleich schreiben aber, daß
mein bester Zustand nicht gewöhnlichen
Unterredungen mit meinen beiden Ver-
legern brachte, auf Unterredungen, die

jedoch auch im Juni, wenn ich, wie all-
jährlich, mit den beiden Haupt- u. Kriegs-
geschichtswerken fertig, [illegible] Bände.
[illegible], u. die sog. [illegible] =
Zeit vor der Ostermesse, ist die allerun-
günstigste Periode, Buchhändler zur Ueber-
nahme neuer Verlagsartikel bewegen
zu wollen.

Ich bedauere herzlich, Ihnen vorläufig
keinen tröstlicheren Bescheid geben zu
können.

Gruß!

Ihr [illegible]

Zürich, Oberstrass, 7. Jan. 85.

Mein lieber Freund!

Ihre guten Wünsche zum Jahreswechsel
kann ich wohl brauchen. Es steht mit
mir nicht, wie es sollte. Ich kann mich
von den Folgen der großen Attake, welche
der Winter von 1883 auf meine Gesundheit
gemacht hat, nicht mehr erholen. Lunge
und Herz befinden sich fortwährend
in bedenklichem Zustand und ich habe auch
während des ganzen Winters hindurch
Bett und Zimmer hüten müssen. Ich bin
aber jetzt alt und krank, deswegen läßt
sich nichts machen, und da, das bischen
Schriftstellerglück, welches das Schicksal
mir gönnte, abgerechnet, mein ganzes Dasein
nur Arbeit und Sorge war, so ist mir
der letzte Akt um so willkommener, je
baldiger er kommt.

Auch mich das deutschhafte Professoren-
geschwätz, insonderheit der [illegible] „Germanisten“

mit Ihrem Urtheile verfolgen, doch zu
nicht wundern. Friedrich ist Kind und
im Spiele. Ich werde mit Angriffen
noch mit „Todtschweigenwollen" kaum
es bis zum Gericht herzlich bemerken
Laute verschieden, daß sich gelesen wird,
[illegible] [illegible] gelesen wird, und daß
meist Schriften so ziemlich in alle [illegible]
[illegible] Sprachen übersetzt werden. [illegible]
[illegible] ist nicht zu berücksichtigen, daß
ich den Schluß dieser Broschüre bei jeder
Gelegenheit und [illegible] zurückgehalten
habe. Hinc illae irae.

An Ihren literarischen Kräften nehmen
ich herzlichen Antheil. Sie müssen aber
die Zeitschrift berücksichtigen, daß, namentlich
im Mittelstand, das Bücherverlegen immer
schwieriger und riskanter wird.
Warum? Weil das Zeitschriftenwesen
die Literatur ganz überwuchert und
die Zeitschriften aller Art das Publikum
so vollständig, daß es für das
Bücherlesen keine Ruhe, keine Zeit

31

und dennoch Sie mehr habe natürlich auch
kein Geld. Bei alledem wünsche ich doch
lebhaft, die [illegible], von welcher
Sie mir schreiben, wirthschaftlich zu sehen.
Jeder Stadt kann ich freilich nichts ansehen
sehen. Vor Ostern sind die [illegible]
Landschaften von [illegible]. Aber
im Juni – wenn ich noch lebe – habe
ich die allerhöchst mir versprochene Zeit
[illegible] und meinen Verlegern
in Leipzig. Dort habe ich auch [illegible]
[illegible] und ein [illegible]
schon mehr als ein [illegible]
[illegible] die [illegible]
[illegible]. Sie müssen mir
also im Mai die [illegible] noch einmal
[illegible] und ich werde dann
sehen, was ich kann.
Von der [illegible]. Uebersetzung meiner [illegible]
[illegible] habe ich bis jetzt [illegible]
Landschaften, [illegible] 2 Bde. gesehen, [illegible]
meine doch wohl ausdrücklich von Ueber-
setzer oder Verleger, nur ein Exemplar

zu übersenden. Den Rest kann ich mir ja doch nicht verstehen, den Buchhändlerpreis dafür zu bezahlen.

Sobald der 1. Band des Bildersaals der Weltliteratur (die neue Auflage erscheint in 3 Bänden) fertiggestellt ist, werde ich den Verleger ersuchen, Ihnen denselben zugehen zu lassen. Auch die Versendung der einzelnen Hefte lassen sich die Buchhändler nicht gern zu.

Möge Ihnen das Jahr 85 alles Gute bringen! Gruß!

Ihr aufrichtig ergeb. Scherr

Zürich, Oberstrass, 20. Mai 85.

Lieber Freund!

Zustände, wie Sie mir solche in Ihrem
Schreiben vom 17. d. geschildert haben, sind
freilich sehr traurig und ich brauche Ihnen
nicht zu sagen, wie sehr ich dieselben
gebessert wünsche. Allein ich kann Ihnen
nicht verhehlen, daß, meines Erachtens, die
selben Ihre Geschicke nicht in bessere
[illegible] [illegible] werden, so lange Sie überall
mit dem Pfaffenthum, sowie mit allen
Feinden des Deutschthums Front zu machen(?).
Sie nie erinnern und sie in Verhältnisse(?)
Rücksicht(?), so allmählich [illegible]. Wie doch
wenn Sie den Deutschen in Ruhe,
sowie die deutschösterreichischen [illegible],
suchen(?) sich so interessieren(?), die sich

so recht geflissentlich bei jeder gegebenen
oder gesuchten Gelegenheit als abgesagte
Gegner der deutschen Nationalität und,
wie sie dargestellt ist, als geschworene
Feinde der Oberbonzen von Ihren deutschen
Brüdern? Wie die Sache liegt, konnten
Sie schon daraus ersehen, daß ich nirgends
selbst auf's heftigste angegriffen worden
bin, weil ich mich der Polen angenommen
[illegible] habe, wo und wie ich konnte.

Dr. Weiß hat mir seine „Erzählungen"
zugeschickt. Ich kann vielleicht jetzt den
3. Bd. der [illegible] noch etwas und der
daraus entnehmen.

Mit Ihrem L. u. d. W. habe ich bisher
leider kein Glück gehabt. Alle Versuche
sind mißlungen. Nun hoffe ich noch auf
eine Gelegenheit persönlicher Vermittlung, wozu
ich in der 2. Hälfte Juni's in Leipzig
Gelegenheit haben werde.

Der [illegible] Wunder, [illegible]
„Wochenmarkt" geschickt, hat mir jetzt [illegible]
mitgetheilt. Ich leide große Schmerzen

Gruß! Ihr [illegible]

Zürich, 1. Juli 85.

Gleichzeitig mit dieser Karte sende ich Ihnen Ihr Manuscript „L. u. d. H." zurück. Alle meine anderweitigen Bemühungen behufs derselben sind vergeblich gewesen, was ich, wie Sie wissen, höchlich bedauere, aber leider nicht ändern kann.

J. H.

— Carte postale. —

Union postale universelle. — **Weltpostverein.** — Unione postale universale.

10

SUISSE. SCHWEIZ. SVIZZERA.

LEMBERG LWÓW

ZÜRICH -1 VII 85 -5 BAHNH.

Herrn Dr. Albert Zipper

am Franz-Josefs Gymnasium

in

Lemberg (Galizien)

Oestreich

Zürich, Tashofstr. 5, 12 Juli 86

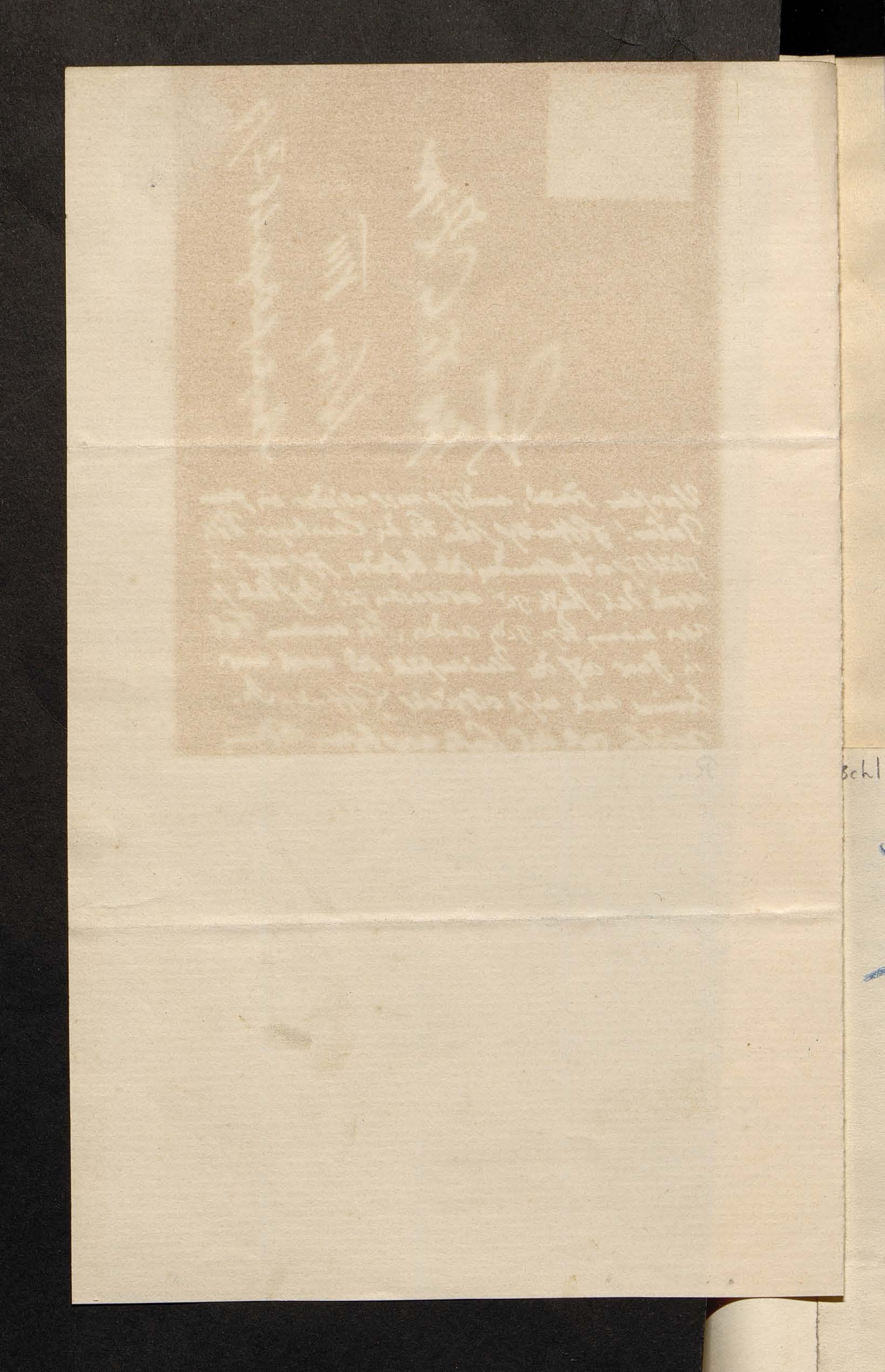
Geehrter Herr

In Antwort auf Ihren Brief theile ich Ihnen auf ausdrücklichen Wunsch meines Mannes mit, daß er seit zwei Monaten immer gleich schwer krank ist. Eine Brustfell-Entzündung nahm nicht den normalen Verlauf, weil durch Lungenentzündung die rechte Lunge seit drei Jahren verwachsen u. vernarbt war. Die 69 Jahre des Kranken fallen schwer in die Wagschale, u. so wird er, trotz aller Pflege u. guten Ärzten allmählig immer elender. Was er leidet, ist nicht zu sagen. Die Erstickungsanfälle, Fieber, Angst, schreckensvolle Visionen

wiederholen sich alltäglich u. all-
nächtlich seit dem 12ten Mai.
Wie lange die eiserne Konstitution
dieses Körpers u. die ungeheure
Willenskraft sich noch halten
können, wissen die Ärzte nicht.
Sie hatten Beides unterschätzt,
denn auch in diesem ist er anders
als andere Menschen.

Und so bleibt nichts als die
Hoffnung, es werde wieder besser
trotz Alledem, obwohl ich über-
zeugt bin, daß diese Hoffnung
nichts ist.

Mit freundschaftlichem
Gruß Ihre ergebene
Marie Scherr



Schlösser Rudolf

Schlösser

Jena, 4. Juni 1918
Schillerstr. 2.

36

Verehrtester Freund,

empfangen Sie meinen herzlichen Dank für Ihre beiden gütigen Briefe und Ihre freundlichen Glückwünsche zu meiner Berufung nach Weimar. Es hat freilich lange gedauert, bis ich etwas geworden bin. Dafür ist es mir aber auch etwas wirklich Geschenktes! Die Nöte der Übersiedelung, die heute [illegible] [illegible] sind als sonst, bedeuten allerdings einen [illegible] Preis, der noch überwunden sein will.

Von der Übersicht über Ihre vielseitige und vielseitige literarische Tätigkeit habe ich mit großem Interesse Kenntnis genommen, und wenn ich erst in Ruhe sitze, werde ich mich bestimmt an das eine oder andere, was mich lockt, heranmachen. Von Ihrer Vereinsamung höre ich mit großem Bedauern, wenigstens aber ganz gut, dass Sie sich trotzdem Ihre Rücksichten in Ihrem alten Wirkungskreis nicht

leicht unterschiedlichen Stimmen. Für die Reise wünsche ich herzlich alles Gute!

Die Nachrichten der neueren Tage sind bis jetzt immer noch gut, obwohl er die große Offensive im Westen und Osten gleich an zwei Stellen hintereinander entfesselt hat. Im Augenblick hat er etwas ruhigere Stellung - aber wer weiß, für wie lange!

Wenn ich erst in Weimar sitze, werde ich mich wieder melden! Bis dahin die herzlichsten Wünsche und Grüße Ihres ergebenen

Rud. Schlösser

37

10 DEUTSCHES REICH 10

Herrn
Prof. Dr. C. Zipper
Wien VIII
Lerchenfelderstr. 46 II/17

22

Schlösser

[illegible] 2/8 19[illegible]

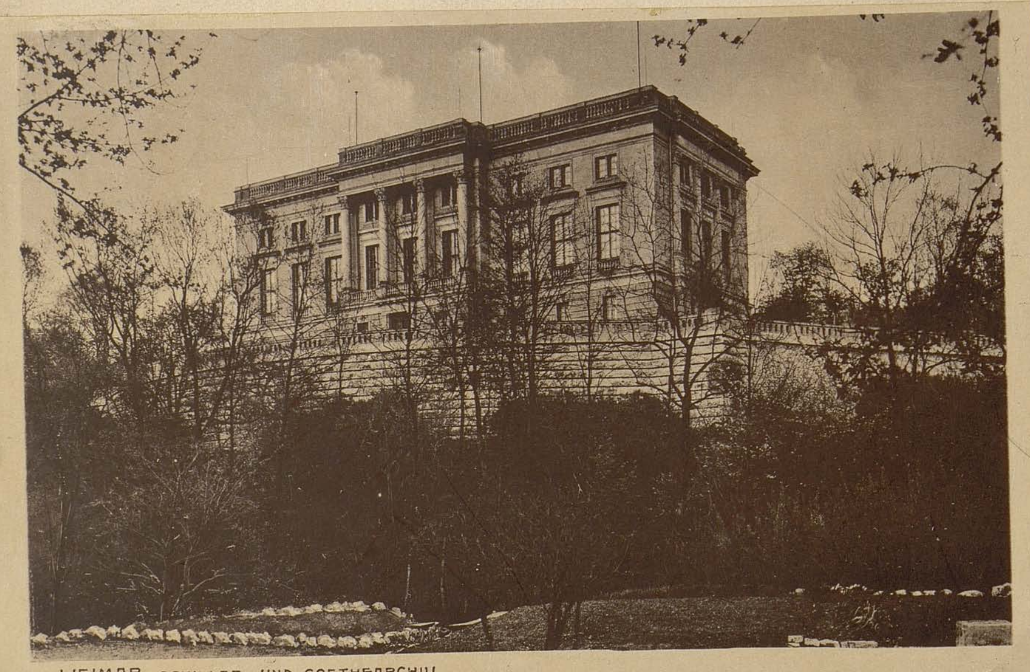
Pigmentdruck-Künstlerkarte von Gebrüder Richter, Dresden

Verehrter Freund, endlich mal wieder ein paar Zeilen! Hoffentlich haben Sie die Lemberger Zeit glücklich überstanden und befinden sich wohl – so weit das heute zu verlangen ist! Ich habe so vor einem [illegible] anders. Habe meinen Sohn in Jena auf der Universität und mache mir darum nicht allzuviel Hoffnungen. Inzwischen geht das Leben noch besseren [illegible] seinen Gang weiter. Herzl. Gr. Ihr

Weimar, 20/5. 19.

Rud. Schlösser.

1919



WEIMAR, SCHILLER- UND GOETHEARCHIV

Schmidt : [Joseph ?]

Hochgeehrter
Herr Doktor!

Empfangen Sie mei-
nen verbindlichsten
Dank für die ge-
lungene Übersetz-
ung des ungari-
schen Dramas, welches
mich und uns alle
in Wieliczka so tief
gerührt hat.
So, wie die Musik
dieses Dramas sich
in manchem freund-
lichen Angedenken
eingebürgert hat,
wird es auch Ihren

geschätzten Unter-
stützung geworden.
Indem ich Ihnen
nochmals herzlich
danke, zeichne
ich mit besonderer
Hochachtung
als
Euer Hochgeboren
ganz ergebenster

A. Schmidt.

[illegible] 26 März
1886.

Dr. Franz Schnürer
Bibliothekar der Ah. Privat-Bibliothek Sr. Majestät.
Allgemeines Litteraturblatt.
Die Kultur.
Allgemeine Bücherei.

Wien-Klosterneuburg, am 18/XI. 04
Martinstrasse 16.

40

20./XI.

Sehr geehrter Herr Professor,

zu meiner größten – und nicht freudigen – Überraschung finde ich beim Sortieren alter Schriften einen von mir an Sie gerichteten Brief aus dem Juli 1903, der sich Gott weiß wie in jenes Paket erledigter Schriften verirrt hatte u. nicht abgesendet worden war. Es ist zu spät, jetzt noch auf die damals in Rede stehende Angelegenheit (Erklärung gegen Rich. v. Muth's & Kritik Ihrer Reineke Fuchs-Ausgabe) zurückzukommen; mein damaliger Brief sprach mein persönliches Bedauern aus über die wohl allzuscharfe Kritik des (inzwischen verstorbenen) Referenten u. die Bezeugung meines guten Willens zur Ausgleichung der Sache dar. Ich bat Sie, verehrter Herr Professor, nunmehr, selbst die Erbschaft Muths zu übernehmen und den Reihen der Mitarbeiter des A.L. durch Übernehmen von Buchbesprechungen für dasselbe beizutreten.

Da auf das Schreiben – wie ja jetzt erklärlich – nie eine Antwort eintraf, hielt ich Ihr Stillschweigen für eine Ablehnung – denn in diesem Falle konnte das „qui tacet consentire videtur" wohl keine Anwendung finden –, gegen die ich nicht ankämpfen

./.

konnte. Ich kann nur das Eine tun: mein Versehen von damals gut machen und mein Anerbieten wiederholen mit der Versicherung, daß ich es mir zur Ehre anrechnen würde, wenn Sie dem A.L. Ihre wertvolle Mithilfe zuteil werden lassen wollten.

In diesem Falle um Ihre gütige Mittheilung bittend, welche speziellen Gebiete und Themen Ihnen gelegen sind, bin ich

in vollkommenster Hochachtung

Dr. F. Schnürer.

Lehr- u. Schulbücher zur deutsch. Spr. u. Lit. f. Mittelsch.
Lehr- u. Handbücher der deutschen u. allgem. Lit.
deutsche Klassikerausgaben u. Kommentare zu Klassikern, auch französ., engl., span.
Dichterbiographien, deutsche Literaturgesch. von 1600 an.

~~Deutschen~~ Belletristik, deutsch:
Romane, Novellen.
Dichtungen: Epik, Lyrik, Dramatik.
Poet. Übersetzungen.

1917



Verehrter Herr Regierungsrat! Die Leo-Gesellschaft (die das Literaturblatt herausgibt) findet die Betätigung ihrer wissenschaftl. Bestrebungen hauptsächlich in den Sektionen – es besteht eine historische (Leiter Hofrat Prof. [illegible]), eine pädagogische (Leiter Hofrat [illegible] v. Kürner), eine soziale (Sektionsrat Scheimpflug), eine Musiksektion [illegible]. Nun soll auch eine Sektion für Sprach- u. Literaturwissenschaft ins Leben gerufen werden u. Prof. Reg.-Rat C. Wessely, Kustos der Hofbibl. u. Mitglied d. kais. Akademie der Wiss., will sie in die Wege leiten. Es handelt sich zunächst darum, einen Stock angesehener Philologen, Germanisten, Slawisten etc. zusammenzubringen, an die sich dann jüngere Forscher anschließen. Und da möchte ich Sie bitten, dieser Sektion beizutreten. Voraussetzung allerdings ist die Mitgliedschaft der Leo-Ges., die zwar 10 K jährlich kostet, wofür aber die Mitglieder das Ll und die Kultur gratis erhalten.

Würden Sie meine Bitte erfüllen u. [illegible],

Hochwohlg. Herrn

Reg.-Rat Prof. Dr. Albert Zipper

Wien

VIII. Lerchengasse 7 Tür 12



K. u. k. Familien-Fideikommiß-Bibliothek
Wien I.
Neue Hofburg

◇ ◇

x. bitte ich nur um ein Wort der Verständigung!
Die 2 letzten Pakete haben Sie ja erhalten; sagen Ihnen die Werke zu?
Mit besten Grüßen
Ihr
F. Schnürer.
Klosterneuburg. 14.4.

Schloß Aistersheim, Ob.-Öst.
13. VIII. 32.

Verehrter alter Freund, – ich darf Sie ja als so alten lieben Weggenossen so nennen – zu [illegible], mich durch Ihre gütigen Zeilen herzlich erfreut. Ich habe die Operation im vorigen Herbst glücklich überstanden u. weile nun – nach einem vierwöchigen Bad Haller Kuraufenthalt – in dem schönen alten Wasserschloß Aistersheim – [illegible] seit Jahren befreundeter [illegible] Gast des [illegible] Herrschaftsbesitzers Aistersheim (in der Nähe [illegible] Schallerbach u. Haag am Hausruck) in Oberösterreich. – Ihr interessantes Feuilleton über die Wunderklasse des Akad. Gymnasiums habe ich mit Vergnügen gelesen u. herausgeschnitten, um es zu dem Faszikel Zipper in meinem „Archiv" zu legen, wo auch Ihre Briefe beisammen sind. – Unter der Not der Zeit leiden wir in Österreich besonders, – wir leben ja in einem „[illegible]".

Mit allen guten Wünschen u. herzlichem Gruß bin ich, verehrter Freund, Ihr getreu ergebener

F. Schneider

Verlag J. Stini, Kaufmann, Aistersheim

42



S. H. Herrn
Regierungsrat Prof. Dr. Albert Zipper
Mszana Dolna
~~Krakau~~
~~[illegible]~~
Polen
Pałac Hr. Krasińskich



Schloß Aistersheim Ob.-Oester.

Verehrter alter Freund, ich muß meines schweren Augenleidens (Verkalkung der die Netzhaut mit Blut versorgenden Adern) wegen mich sehr kurz fassen. – verzeihen Sie daher die Postkartenantwort. Ich glaube, Sie haben die Sammlung Kösel im Auge, in der als Nr. 24 eine Geschichte der polnischen Literatur von Prof. Sarnicki(?) (1908), M. 1.– [Sonst erschienen in: „Jedermanns Bücherei“ (Breslau, Hirt) eine „Polnische Literatur“ von Brückner, M. 2.85; – W. Kosmiski(?) Gesch. d. poln. Lit. 1919 (Breslau, Priebatsch) M. 4.50; – Poln. Literatur der Gegenwart, Berlin, Hören-Verlag 1929. M. 3.–; im „Handbuch der Literaturwissenschaft, hrsg. von O. Walzel“ bildet Lief. 128: Jul. Kleiner, „Die poln. Literatur“, Heft 1 u. 2 (Akad. Verlagsgesellschaft des Athenaion) 1929, jede Lief. 2.20.]

– Eine Stellung zu finden ist jetzt nahezu eine Unmöglichkeit; – es ist wie ein Treffer in der ~~[illegible]~~ Lotterie. Ich habe mich unlängst für einen Neffen von mir, Dr. ing. mit den vorzüglichsten Zeugnissen – sein Vater ist selbst Ministerialrat d. R. im Unterrichtsministerium – bei Kardinal Innitzer wärmstens verwendet, der ein Du-Freund von mir ist. Und Innitzer schrieb einen eigenen „kräftigen“ Brief an Vaugoin ... es war alles umsonst. – Mein Freund Seipel schrieb mir, als er Kanzler war, er bemühe sich seit einem Jahr vergeblich um eine Stelle für den hochqualifizierten Bräutigam seiner einzigen Nichte.

Ja, die Zeiten sind schlecht, für Alte u. für Jüngere.

Mit den besten Grüßen bin ich

Ihr alter
Schnürer.

Klbg. 25. IV. 34.

Ich war jetzt mehrere acht Tage auf der Klinik Hagstetter(?) im Rudolfspital – wegen Prostatahypertrophie, einer richtigen Altherrenkrankheit.

Absender:

Schnürer

1/5 34

Österreich 4 Groschen
Österreich 4 Groschen
Österreich 5 Groschen

STRANDBAD 23.IV.34

Herrn

Reg.-Rat Prof. Dr. Albert Zipper

Polen

Krakau

Zyblikiewicza 5

Nl 9.

44

Greifswald, den 6. Novbr. 1895.

Hochverehrter Herr Professor,
herzlich danke ich Ihnen für die freundlichen Worte, mit denen
Sie sich nach meinem Befinden erkundigten. Unter der sorg-
samen Pflege der Gattin und in der Ruhe der Heimat habe ich mich
recht bald erholt, und wenn auch das Augenleiden noch einmal auftrat,
so geht es mir jetzt doch wieder ganz gut. Gern gedenke ich der
mit Ihnen in Weimar verlebten Stunden und äußerst belehren-
der Unterhaltung, bedauere aber, daß wir so bald wieder
von einander gehen mußten. Sie haben jedenfalls die gemüthlichen
Stätten Weimars und seiner Umgebung noch eingehend besich-
tigt, während ich der Heimat zueilte, wo Weib und Kind mich
freudevoll empfingen. Ob Ost, ob West – daheim das Best! —
Mit der Bitte, meiner auch fernerhin freundlich zu gedenken,
grüße ich Sie herzlich als Ihr
in Hochachtung ergebenster
Dr. Alexander Schöne.

Schöne

Deutsche Reichspost

Postkarte



An

Herrn Professor Dr. A. Zipper

BRESLAU 7.11.95. 6-7 V.

in Breslau,

Wohnung (Straße und Hausnummer) Palmstraße 38, pt.

Verehrtester Herr College! Besten Dank für Ihre
freundliche Sendung und Ihren Brief.
Soll mich freuen mit Ihnen in nähere
Verbindung [illegible] [illegible]
hoffe d. h. meine bestimmt daß ich Ihre köstlichen
Kinderliedersammlungen [illegible] [illegible]
meiner Arbeiten) bekommen. Hat Dr. D. [illegible]
die Freundlichkeit dem [illegible] [illegible]
ich [illegible] [illegible] [illegible]
Welche Anregung betrifft Lemberg und [illegible]
Sie dort mit? Nächstens mehr. Mit herzlichem
und collegialem Gruß Ihr ergebener

Dr. Schranka.

Schramke

Correspondenz-Karte.

Korespondenční lístek.

LEMBERG LWÓW 22 1 83

PRAG ... PRAHA ... 1. ZAP.

Kais. Königl. Oesterr. Post. 2 kr

Herrn Dr. Albert Zipper

Professor, Lehnerstellen

in v Lemberg

Franz Josefs Gymnasium

6/10

Stanisławów, dnia 3 października 1922.

46

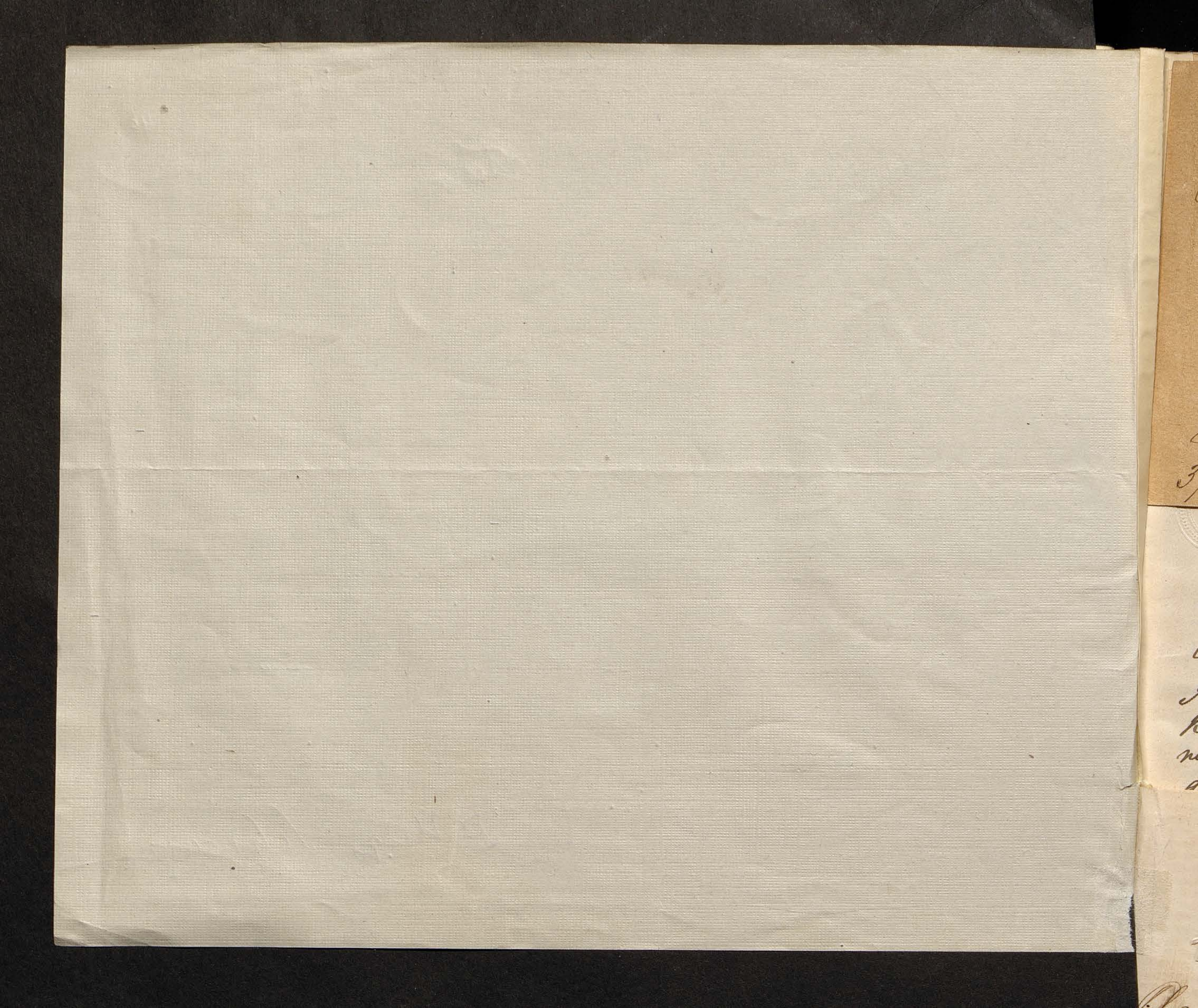
Jaśnie Wielmożny Panie Profesorze !

Z wielką przyjemnością przeczytałem w gazecie o uczczeniu Pańskich zasług z tytułu jubileuszu 40 letniej pracy zawodowej. Żałuję mocno, że nie mogłem wziąć udziału w tej uroczystości i jako jeden z pierwszych uczniów Jego zasyłam przynajmiej w tej drodze serdeczne życzenia " ad multos annos!" - Do najmilszych wspomień z ławy szkolnej zaliczam godziny wykładów literatury niemieckiej w wyższych klasach gimnazjum Franciszka Józefa i przyjacielski stosunek Jaśnie Wielmożnego Pana Profesora do swych nieraz tak niewdzięcznych słuchaczy !

Do życzeń moich i wyrazów czci przyłącza się też moja córka Marja, b. uczennica liceum Król. Jadwigi, a obecnie nauczycielka w Stanisławowie.

Dr. Hugo Schwarz
Naczelnik Wydziału Województwa w Stanisławowie

Marja Schwarzówna



Marburg den 6/2 882.

Schram
Rudolf

Geehrter Herr Dr.!

Da Mittwoch so wenig Zeit
hat, gewöhnlich Sie wieder-
dem zu kommen, wenn ich
so frug, ob auf mich zu
rechnen, und Sie
im Namen Mittelis
für Morgen Abend
8 Uhr zu einem kleinen
gemüthlichen Vergnügen

zu Michaelis einzuladen.
Ich glaube es werden blos
Tanten mit Alten und
Nummern ähnlichen, acht
tanzende Herren, welche
dann Gracien einzunehmen,
sein; ganz nicht gute
Bekannte. —
Ich schmeichle mir, daß
unsere Annehmlichkeit
auch Sie genießen Dr.

leichten bestimmen wird
diese Einladung nicht ab-
zuschlagen, sollte jedoch
wider Erwarten irgend
welcher Umstand Sie an
diesem „köstlichen Zusammen-
sein der Landleute" (siehe
pastoralsymfonie Beethovens)
hindern, dann bitte ich Sie
ad Mikuli mich heute bis
7 Uhr Abends in die Kenntnis
setzen zu lassen, da wir

auf Dich als auf einen
angenehmen Gesellschafter
und wackern Jünger
sicher rechnen. —
Also dem Mikuli nichts
für ungut dass er mir
diese angenehme Mission
überlassen musste,
und die Versicherung
meiner Hochachtung.
Ihr ergebener
Rudolwarz

Morgen bringe Ihnen die
Lieder Kirchners. —

[R. Schwarz] 49

Was ist mit Ihnen lieber Doktor?
Krank können Sie nicht sein, sonst
könnten Sie keine Vorträge im Koto
halten; sind Sie mir etwa böse?
Wenn, warum? Es sind doch schon 4 Wochen
als ich Sie ersuchte mich bald wieder zu
besuchen, und gerade so viel ist es auch,
dass Sie mich nicht besuchten. Ich bin keine
Vater Oefises u. sage dir nichts als dieses.

3/11 882.

Syrtuska 43.



CORRESPONDENZ-KARTE.

KARTA KORESPONDENCYJNA.



Wielmożny JWCPan

Dr. Albert Zipper

ul: śnieżna 8. in w Lwów

(Poln.)

Schwatz Władysław 50

Z życzeniami ogółu Tczewiny i my

niesiemy najserdeczniejsze gratulacje z

okazji 40 letniej Jej owocnej i odczuwanej

pracy nad wychowaniem młodzieży, w po-

śród której i nasi chłopcy z prawdziwą odzi-

czuwając wołają wraz z nami:

„Ad multos annos"!

Czcigodnego Radcy-Jubilata szczerze oddani

Władysław[owa] Schwetz[owie]

1/X 1922

Chemnitz, 4. II 80.

Siegen

51

S. Siegen

Sehr geehrter Herr!

Entschuldigen Sie, daß ich erst jetzt dazu komme, Ihr geschätztes Schreiben zu beantworten! Leider kann ich Ihren Wunsch bezüglich Kleist-Genée's „Hermannsschlacht" nicht befriedigen, da ich bei meiner beschränkten Zeit jede freie Stunde benutzen muß u. dabei gerade die Kleistliteratur, die bei mir allerdings gegen 40 Bände umfaßt, als mein hauptsächlichstes Handwerkszeug keinen Tag entbehren kann. Wohnten Sie noch hierorts, so würde ich das Werk Ihnen trotzdem mit Vergnügen geliehen haben, da ich es dann doch jede Stunde mir wieder hätte zurückerbitten müssen; so aber werden Sie meine abschlägige Antwort mir wol nicht mißdeuten, geschweige denn übelnehmen. Daß ich mit der Antwort so lange gesäumt, bitte ich damit zu entschuldigen, daß meine Frau gerade in den Wochen lag u. ich so überhaupt nicht zum Korrespondieren kam.

Die in Nördlingen erschienene Kleistbiographie von Wilbrandt, bis jetzt die ausführlichste u. beste, umfaßt 422 Druckseiten u. kostet neu 7 M. 50, antiquarisch würde ich nicht über 3 Mk; sie ist für jeden Kleistforscher unentbehrlich. Die kleine Hempelsche Biographie ist bloß ein dürftiger Exzerpt daraus u. im Gegensatz zu der großen Ausgabe so gut wie wertlos.

Kann ich Ihnen sonst irgendwie mit meinem Rat nützen, so wird es mit Vergnügen geschehen u. bitte über mich in dieser Hinsicht zu verfügen.

Mit kollegialem freundl. Gruße

ergebenst

Siegen

Kraków, ks. Józefa, 13
4. III. 1935

Wielce Szanowny Panie Doktorze i Dyrektorze, zapytuje mię Pan:
„jakim sposobem mogło się to stać, że z Homerów pierwszy wpadł
na myśl oparcia metryki na quantitas", przyczem ma Pan na
myśli wogóle powstanie wiersza rytmicznego. Równie dobrze
mógłby mię Pan zapytać o początek mowy ludzkiej czy o
początek świata. Odpowiedziałbym słowami – Jahwe to
do Hioba, quod vide.
Poza tem to pytanie zajmowało bystrych czytelników.
P. S. Chlebowski (tłumacz Iljady, a obecnie i Odyssei) ogłosił
przed 30 laty studyum p.t.: „Serce i heksametr", bardzo
chwalone przez fizjologów.
Z lat tych przedwojennych pamiętam dziś książkę Combarieu
La magie et la musique, dowodzącą, że formuły rytmiczne
związane rymem (także rym sięga czasów wspólnoty indoeurop.)
wyróżniano od zwykłego języka osobliwym dźwiękiem.
K. Bücher, Arbeit und Rhythmus wywodził główne rytmy
z rytmu pracy, którym towarzyszyła pieśń, więc np. gdy
kują dwaj kowale, jeden młotem dużym, drugi małym, to
na każde uderzenie dużego młota przypada dwa uderzenia
małego: tám ta ta: Dalej-że, dalej-że, walny fest, walny fest...
Przytoczyłem Panu trzy główne hipotezy o powstaniu mowy
rytmicznej: fizjologiczną, religijną i ekonomiczną. Ponieważ
mnie sprawy przedhistoryczne nie interesują i wystarczają mi
badania greckiego heksametru Iljady (referuję je w Lit. gr. I 1),
nie mogę spełnić życzenia Pana, by ten problem przedhistoryczny
wyłożyć popularnie, dziwiłbym się tym listem miał narazić
na to samo. w swojej odpowiedzi prof. Zieliński.
Miło mi było na tej przyjemniej drodze zetknąć się z autorem, którego
wydaniu polskich przekładów Schillera zawdzięczam dużo przyjemności.
Łącząc zasyłam uprzejme pozdrowienia z wyrażeniem głębokiego poważania

T. Sinko.

Sinko
10/3 37



PRÄSIDIUM DES ABGEORDNETENHAUSES
DES
ÖSTERR. REICHSRATHES.

Wien 5ten Jänner 1892.

Hochgeehrter Herr Professor!

Mein Enkel Zbigniew Smolka
Schüler der VII Kl: des deut-
schen Obergimnasium in Lem-
berg, schreibt mir gelegentlich
des mir erstatteten Neujahrs-
wunsches, daß er wegen seiner
Classification aus der deutschen
Sprache sich einer gewißen
Besorgniß nicht entschlagen
können, - was ich mir nur so
erklären, daß er aller Gele-
genheit zur Conversation
in deutschen Sprache entbehrt,
da zu Hause nur polnisch
gesprochen wird, und ebenso

auch bei Verwandten, die
er zu besuchen pflegt. –
Da er aber, wie ich versi-
chern kann, ein sehr braver
und fleissiger Junge ist,
so zweifle ich nicht, dass er mit
der Zeit auch die deutsche Spra-
che sich vollkommen aneig-
nen wird. –
Hierauf gestützt, erlaube
ich mir ergebenst zu bitten
denselben bei Classificirung
aus der deutschen Sprache
wohlwollend behandeln zu
wollen. –
Mit dem Ausdrucke vor-
züglicher Hochachtung

ergebenster

Dr Franz Zimowa

54

Wien 14ten Jänner 1892

Hochgeehrter Hr. Professor!

Danke verbindlichst
für die freundlichen
Zeilen vom 12ten l. M.,
und für die ausgesprochene
Geneigtheit, bezüglich
meines Enkels Gnade
für Recht ergehen zu
lassen; – er verdient
es, denn ich versichere,
er ist ein sehr guter
Junge. –

Gleichermaßen danke
Ihnen ergebenst für die

guten Neujahrswün-
sche, die einem 82 jäh-
rigen Stand abgesetz-
ten Veteranen sehr zu
statten kommen. –

Mit dem Ausdrucke
vorzüglicher Hochachtung

ergebenster

Dr. Smolka

Smolka Stanisław

56

REDAKCYA »CZASU«
W KRAKOWIE.

Kraków 15/1 84.

Szanowny Panie,

Powieść "Ogniem i Mieczem" drukująca się w feljtonie Czasu już od trzech kwartałów, utrudnia nam umieszczenie wszelkiego cokolwiek dłuższego feljtonu. Wszelkie przesyłki, nadesłane do feljtonu, pozostają zatem w teczce do ukończenia powieści.

Z listu Szan. Pana wnoszę, że życzeniem Jego było otrzymać napowrót nadesłany rękopis w razie, gdyby nie mógł być rychło umieszczony. Życzeniu temu czynię zatem obecnie zadość, przepraszając za opóźnienie, wynikłe z tego powodu, że nie zrozumiałem dokładnie Jego życzenia, w pierwszym liście wyrażonego.

Łączę wyrazy prawdziwego poważania
pozostając sługą powolnym

Smolka

Redakcyi

„Czasu"

REDACTION DER „REFORM"
IX., Universitätsstrasse 4.

Wien, am 29 października 1882

Szanowny Panie!

Przepraszam bardzo, że dla nawału pracy dopiero teraz odpowiadam. Ofiarowane współpracownictwo Szanownego Pana jest mi bardzo pożądanem i serdecznie za nie dziękuję. Ujejskiego poemat „Maraton" chętnie wziąłbym już do 2-go numeru „Slavische Rundschau", dlatego proszę o wczesne nadesłanie rękopisu.

Również i artykuły o polskiej literaturze treściwe i zajmujące dla niemieckiej publiczności pisane są mi pożądane. Proszę więc i o nie.

Oczekuję spiesznej nadesłki rękopisu

pozostaję z szacunkiem

G. Smolski

Sobolewski Paul

Chicago, Ill. 28^go Stycznia 1884.
66 West. Randolph St.

Szanowny Panie Dobrodzieju!

Odebrałem bardzo uprzejmy list od Sz. Pana i przepraszam za spóźnienie się z odpowiedzią – kiepski stan zdrowia był tego przyczyną.

Otóż dzisiaj, jednocześnie z tym tu listem wysyłam przez pocztę Exemplarz "Poets & Poetry of Poland" który proszę przyjąć odemnie w prezencie.

Imię Pana niejest mi zupełnie obcem, słyszałem już dawniej o Panu jako pracowniku na polu literatury – Acz chwalebna ta praca często się tak zdarza że niejest oceniona – a sam zawód ambarasujący, niekorzystny dla przedsiębiorcy. Mam nadzieję że Szan. Pan do tej rubryki nie jesteś wpisany.

Będąc oddalony od kraju i bez

dostatecznych źródeł literackich i finan-
sowych bardzo mi było ciężko zbijać do
kupy to dzieło - a teraz, ze względu na
expensa publikacyi, które wynosiły z górą
dwa tysiące dollarów (5 tysięcy guldenów)
Narodowość Polska w Europie powinna
przyjść mi w pomoc ale czy to uczyni
to jeszcze kwestya.
Połowę długu po wielkiem wy-
tężeniu sił już spłaciłem ale resztę
(2000 Guldenów) własnemi siłami nie
mogę podołać.
Polonia w Ameryce składa
się po największej części z Poznańskich, chło-
pów, Szlązaków i Kaszubów a więc nie
literacka i obojętna nie mogę się na nich
rachować. Czas już nadchodzi aż-
by Anglo-Saxonski i Anglo-Amerykański
naród dominujący teraz na świecie coś
o nas wiedział - a więc to dzieło Naro-
dowe powinno zainteresować wykształ-
coną i zamożną klassę Polskiej Naro-

dności

W Całej Galicyi są tylko dwa
exemplarze mojego Dueta - Ujejski
ma jeden a Pan Marszałek Zyblikie-
wicz drugi - a trzeci wysyłam Panu.
Jeżeliby co mogło się w Galicyi
zrobić Pan Dobrodziej możesz to
lepiej odemnie. Proszę w wolnym
czasie od swoich zatrudnień pomyśleć
o tem.

Z Szacunkiem &

Soboleski

Lwów 1/10. 1922.

60

Czcigodny Panie Profesorze!

Czytam z radością i ze wzruszeniem o jubileuszu tylu-letniej owocnej działalności W. Pana Profesora. Niech mi będzie wolno, jako byłemu, szczerze wdzięcznemu uczniowi przyłączyć się do owych radosnych życzeń i uroczystości. Przy najbliższych odwiedzinach u W. Pana Radcy złożę ustnie moje gratulacje.

W. Pan Radca otrzymał zapewne w Sopotach moje pismo, w którem gorąco dziękuję za przesłaną widokówkę.

Łączę wyrazy głębokiego uszanowania

Adam Sołtys

Serdeczne życzenia!

Mieczysław Sołtys.

Czcigodnemu Jubilatowi serdeczne życzenia długich lat dalszej tak bardzo owocnej pracy dla dobra społeczeństwa

przesyła Marya Sołtysowa

Sosnosky Theodor

Alt Aussee, 19/8 902

61

Sehr geehrter Herr!

Indem ich für Ihre freundliche Zuschrift verbindlichst danke, erlaube ich mir, sie dahin zu erwidern, dass der Roman selbstverständlich in Buchform erscheinen wird. Wo, weiss ich noch nicht bestimmt, kann Ihnen daher hierüber leider keinen Aufschluss geben. Betreffs des Wann habe ich das heurige Jahr im Sinne; doch hängt das natürlich

vom Verleger ab. Auch
die Skizze „Durchgefallen"
soll mit anderen dieser
Art zu einem Band „Zu
Hause" in Buchform erscheinen.

Die Fussnoten sind für
die Buchausgabe bestimmt &
irrtümlich im Texte mit-
gedruckt worden, was mir un-
angenehm war, da es mitunter
geradezu lächerlich aussah,
wenn ich ein österreichisches
Lesepublikum über die Be-

deutung des Wortes „Schmarrn“ & ähnlicher Ausdrücke belehren zu wollen schein.

Indem ich den Wunsch ausspreche, mein Roman möge auch andern Lesern so zugesagt haben wie Ihnen, Herr Doktor, & auch als Buch zusagen,x)

zeichne ich Hochachtungsvoll

Theodor Dosnosky

x) Im Buch steht Manches, was im Blatte gestrichen werden müsste, so eine ganze Szene zwischen

Rostowski und den Vater der Baronin, aus politischen Gründen! Weil dann die Abstimmung von einem „Badeni" verspottet worden ist.

10/4

10/6

Wien 6/XII 8

1908 63

Sehr geehrter Herr Regierungsrat!

Verbindlichsten Dank für Ihre liebenswürdige Karte, die mir Ihre warme und mich ehrende Teilnahme für meine Federprodukte neuerlich beweist. Aber dieses Werk verdient sie nicht, denn es ist nur eine willkürlich verstümmelte Ausgabe des Originals. Der heutigen Fortsetzung entnahm ich zu meiner äussersten Empörung, dass nicht weniger als 2 Kapitel einfach gestrichen worden und Kapitel V. als Kap. III. gebracht worden ist. Der Leser erfährt daher nichts über des Helden" - der Jonareivo [?] - Herkunft etc; auch werden spätere Vorgänge jetzt durch das ausge-

besonderes Kapitel erklärt. Ich betrachte
diesen Abdruck daher als eine
schwere Schädigung meiner
litterarischen Ehre; Pötzl ist – ich
finde kein anderes Wort – ein
Schuft, ebenso falsch als feig. Wenn
ich wieder einmal das Vergnügen
haben werde, Sie in Wien zu
begrüssen, will ich Ihnen Details
erzählen, über die Sie staunen
werden. Natürlich habe ich sogleich
jede Beziehung zu diesem Ehren-
mann abgebrochen. – Lesen Sie,
bitte, den litterarischen Krüppel,
den er da den Lesern serviert,
lieber nicht, Sie erhalten sonst
ein wenig schmeichelhaftes Bild
meines Könnens. Das Buch
wird Ihnen ja, (sobald es dazu
kommt), seinerzeit zugehen und
Ihnen den wahren „Stiftsarzt“

zeigen. —
Ihre gütige Nachfrage nach meinem Ergehen kann ich leider nur mit einem dezidierten: schlecht. beantworten. Von ein paar politischen resp. militärischen Artikeln in der Köln. Ztg., Allgem. Ztg., Neuen Revue habe ich nichts angebracht, obschon ich 2 Romane u. 2 grosse Novellen verschickt habe, nicht gerechnet die Menge, die noch des Druckes in meiner Lade harrt. — An Reclam habe ich fürs Universum vor 1 1/2 Monaten auf Ihre charmante Empfehlung hin, um Ihnen ja keine Unehre zu machen, die wirksamste Erzählung gesandt, die ich überhaupt zur Verfügung hatte; eine — ich darf sagen: durchaus aparte und spannende Erzählung aus dem Offiziersleben, betitelt „ Ein

Säbelheld." (Mit Anführungszeichen); – so genannt, weil ein Offizier in der Volkswehr einen Sozialdemokraten niedergeschlagen hat und man von der Presse als „Säbelheld" an den Pranger gestellt und verfolgt wird. – Ich habe noch keine Nachricht u. sehe dieser mit Bangen entgegen, da unter den gegebenen Verhältnissen wäre ein Refus ein sehr folgenschwerer, ja niederschmetternder Schlag für mich.

Genug von mir! – Wie geht es Ihnen? Wie Ihrer Frau Gemahlin, deren Befinden Ihnen so viel Sorge gemacht hat? Hoffentlich besser! – Ich hause jetzt an der Peripherie der Stadt: XIX, Obkirchergasse 31, zwar beschränkt, aber ruhiger und mit viel Luft u. Licht u. Kahlenberg-Aussicht. – Für die mühsame, fleissige Arbeit besten Dank; ich habe sie schon gestern gelesen u. Neues daraus gelernt, speziell bezgl. Grillparzer-Volkshymne. – Über die Jubiläums-Situation, die politische meine ich, hoffentlich bald mündlich!?

Nochmals besten Dank für Ihre Teilnahme

Ihr sehr ergebener Sosnosky

Wien, XIX./1, Obkirchergasse 37
26/IV 1909

65

Sehr geehrter Herr Regierungsrat!

Verbindlichsten Dank für Ihr liebenswürdiges Schreiben und – post festum – auch für Ihre Ostergrüsse.

Wenn Sie nach Wien kommen, so wird es mir eine Freude sein, Sie begrüssen zu dürfen. Ob ich Sie bei mir heraussen zu sehen hoffen darf, weiss ich freilich nicht, da die Fahrt zu mir – hin u. zurück –x) rund eine Stunde dauert. (Gehen ausgeschlossen) Ich bin daher mit Vergnügen bereit, dahin zu kommen, wo es Ihnen passt, falls Ihnen die Fahrt zu mir zu viel Zeit rauben sollte.

Sie wollen ins Salzkammergut? –

x) Elektr. Wagen Nr 38 oder 39. Liebenbergplatz – Schottengasse – Währinger Strasse – Grinzing oder Sievering.

Wenn Sie dorthin nicht ein besonderer Anlass zieht, würde ich diesen „Würz-" Winkel nicht zur Erholung aufsuchen; es ist sündteuer dort und ganz Juda gibt sich daselbst Rendez-vous. Ich kenne es aus Erfahrung. Als eine sehr sehenswerte Partie würde ich Ihnen eine Fahrt auf der Landesbahn nach Mariazell empfehlen. Den Semmering stellenweise überlegen! ~~Auch~~ Dürnstein in der Wachau wäre ein guter Erholungsort, sehr gute Küche u. Intellektuell, prächtige Landschaft, kein Putz. Aber von alledem mündlich!

Hofmannsthal hält die Benennung Ihrer Frau Gemahlin an!

Von mir kann ich nichts Gutes berichten u. schweige daher lieber.

Bei der „Reichspost" bin

ich Gottseidank nicht mehr!
Also auf Wiedersehen im Juli!
In vorzüglicher Hochachtung
Ihr ergebener
Sosnosky

7/10 4/11

Wien, 20/IX. 1919

Verehrtester Herr Regierungsrat!

Also glücklich, wenn auch verspätet am Ort u. Stelle angelangt! Es freut mich, Sie gut untergebracht und gesichert zu wissen. Dass Ihnen die Kohlennot dort auch droht, hat mich überrascht. Bei uns zeigt sich ab morgen ihr erstes Symptom: gänzlicher Stillstand der Elektrischen! Seien Sie froh, dass Sie nicht hier sind! Dort essen Sie gewiss besser und billiger. Ich kratze, ernte Bewunderer und — warte, wie immer. Die Entscheidung über die Leitungsfrage wird jedenfalls noch im Herbste fallen. Vederemo! Dass Sie dabei nicht vergessen werden, brauche ich nicht erst zu versichern. Sobald ich Sicheres weiss, erhalten Sie Nachricht.

Im Oktober oder November wird Ihnen

endlich mein alter-neuer Roman
„Wiener Luft" als Buch gezeigen. Ich
hoffe, er wird Ihnen so gefallen wie das
„Sechste Gebot". Ebenfalls u. wenn Sie überhaupt
darüber schreiben wollen, möchte ich
Ihnen folgenden Vorschlag machen, der
vielleicht den angestrebten Zweck
erreichen würde. Wien Ztg oder Klosterneu-
burger Litteraturblatt hätte für mich
gar keinen Nutzen, für Sie einen mini-
malen, nicht der Rede werten. Wie wäre
aber, wenn wir folgendes versuchten:
Wenn Sie ein kurzes Feuilleton über
den Wiener Roman im Allgemeinen
schreiben u. so auf meinen zu sprechen
kämen u. diese Arbeit an Löbl, nicht
an Benson, senden. Refüsiert man
sie dort, so wäre das der sicherste Beweis
der Animosität gegen mich. Eventuell
könnten Sie noch einen andern Wiener
Roman hineinnehmen, je schlechter, desto
besser für mich, weil beste Folie.

Raimund Lull, so können Sie das Feuille-
ton noch immer in der Reichspost an-
bringen. Was meinen Sie dazu? Ausser-
dem wird Lust, den ich seit 34 Jahren
persönlich kenne, für das Buch etwas
tun. Ich möchte nämlich, dass es nicht
wieder totgeschwiegen wird wie meine
andern Romane. Es wäre höchste Zeit!
Lesen Sie jetzt deutsche Neu-Erscheinungen?
Nun ist seit unserem letzten sympatheti-
schen Gmundner Gespräche wieder ein
Monat hingegangen; voll Sorgen und
Kämpfen. Ich wundere mich alle Tage,
dass ich noch immer lebe. Hoffentlich auch
noch, wenn Sie mich mit Ihrem nächsten
Brief erfreuen.

Ihr sehr ergebener

Sosnosky

Absender: Th. Sosnosky

Wien, XIX/1 Obkirchergasse 31

3. XII. 1919.

Hochverehrter Herr Regierungsrat! – Mea culpa, mea maxima culpa! Halten Sie mich nicht für einen Bengel, weil ich Ihre so ungewöhnliche Aufmerksamkeit anlässlich meines Namensfestes nicht gleich beantwortet

Postkarte

Wien 68 3. XII. 19

17/1 20.

16/12

3. XII 1919
64

An Herrn Regierungsrat Professor Dr. A. Zipper

in Lemberg (Lwów)

Polen

Kochanowskiego 60

habe, wie es sich gehört hätte, sondern so spät
mit meinem Danke nachhinke. Ich wollte
Ihnen immer Positives schreiben, kann es aber
bis heute nicht. Parlament morbus... ich fürchte
auch der Nachsatz mit der fachärztlichen Meinung
wird nicht ausbleiben. Im Übrigen wird nun
auch der Roman „Abwärts!" als Buch erscheinen.
Meine in der Schweiz plazierten Artikel, die das
20fache tragen, halten mich über die Not der Zeit
hinweg, die hier täglich grässlicher wird. Der
Groll der Leute über das rote System wächst täg-
lich. Vor Weihnachten resp. Neujahr folgt aus-
führlicher Brief an Ihren nochmals dankenden
ergebenen Sosnosky

Verehrtester Herr Regierungsrat! Da Sie auf
Ihrer letzten Karte aus dem alten Jahre Ihre Ab-
sicht aussprachen, nach Warschau zu fahren und
erst gegen Schluss Ihres bis zum 12. d. M. währen-
den Urlaubs heimzukehren, weiss ich noch
erst jetzt, wo ich Sie wieder in L. weiss. Ich danke
Ihnen vor allem für Ihre freundlichen Wünsche,
die ich ebenso erwidere, u. im besonderen noch für
Ihre liebenswürdigen Versicherungen Ihrer Sympa-
thie für mich. Zum Erzählen gäbe es sehr viel;
aber es zu schreiben, geht nicht an, nicht blos
wegen des Umfanges.... Die Lostrennungsaffaire kam
Ende d. v. Jahres in ein lebhafteres Tempo u. nahm ken-

Absender: Th. Sosnosky

Wien, XIX/, Obkirchergasse 31

Weitere Formen an. Vederemo!
Ich bin Thomas. Im Übrigen
geht's mir – relativ – nicht
schlecht. Mein Roman „Wiener
Luft" ist schon erschienen. Mir
selber aber ist das Buch noch
nicht zugegangen. Ihnen
wird's der Verlag senden. „Ab-
wärts" dürfte im März oder
April erscheinen. Beste Grüße
von Ihrem sehr ergebenen

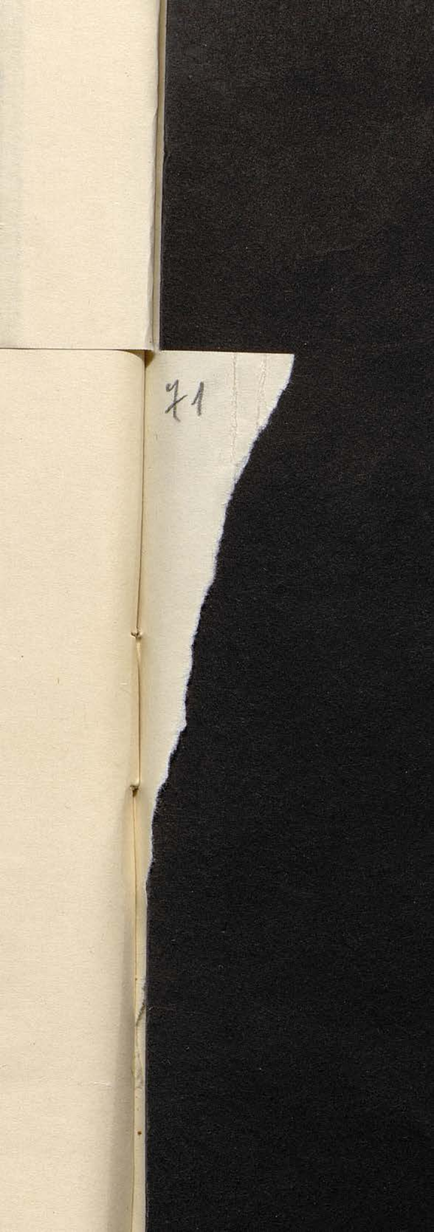
Wien 14. I. 1920 Sosnosky

Postkarte

Deutschösterreich 10 Heller

S. H.

An Herrn Regierungsrat
Professor Dr Albert Zipper
in (Lwów) Lemberg
Kochanowskiego
60


71

72

Absender: Sesmoste

Wien, XIX/, Ob. Kirchestr. 31

12/2 1920

Verehrtester Herr
Regierungsrat!
Besten Dank für
Ihre so charmanten
Zeilen vom 3. d. M.
so charmant, dass ich
fürchten muss, Sie hätten
nur zu liebe die Farben
etwas stärker aufgetragen;

POSTKARTE

Deutschösterreich 15 Heller

Deutschösterreich 10 Heller

WIEN 12 II. 20

DOZÓR POCZT. PRZEGLĄDANO

S. H.

An Herrn Regierungsrat
Professor Dr. A. Zipper
in Lemberg.
Kochanowskiego 60

als es Ihrem tatsächlichen Werte entsprach. (Dass
der Roman Ihnen speziell gefallen werde, habe ich unverschäm-
ter Weise allerdings erhofft. Ich wünschte, er möge an-
dern Lesern nur halb so gut zusagen. Vederemo!
Ich lebe von der Valuta-Differenz meiner Schweizer Bei-
träge. Mit dem Blatte ist's wieder einmal nichts, ob-
wohl es näher war wie je. Für mich keine Abschrecku[ng]
Wir leben ja in Oesterreich, das auch in meiner
façon in dem Punkte ganz das alte ist.) Wenn
Ihnen vom Verlage ein Rez-Exemplar zugehen sollte,
so bitte es aber nicht zu rekommandieren! Ich hatte das für
Sie bestimmte nur deshalb rekommandiert u. so dick (und dahe[r]
erschwerend) eingenommen [?], weil ich den Einband in Ton [?]
ankommen lassen wollte. Hier besorgt man bolschew. Experiment[e]
Das fehlt uns noch! Aber die Menge ist stupid u. ich halte dies[en]
Wahnsinn ~~für~~ keineswegs für ausgeschlossen. Nochmals besten Dank
von Herzen ergeb. Sonon[?]

29/3

73

Wien, 19/II 1920

Verehrtester Herr Regierungsrat!

Sie werden sich Ihren Teil von mir denken! Sie sangen das Loblied meiner „Liebenswürdigkeit" in den höchsten Tönen, u. ich antworte darauf mit einem Strafporto für Sie, weil ich die letzte Karte törichterweise [genügend] zu frankieren vergessen habe! Ich erbitte Absolution u. sage, mea culpa! Ich erlaube mir ein Rückporto beizufügen, für das Sie zwar nicht selber Verwendung haben werden, das Sie aber Ihrem Herrn Sohne nach Wien senden können.

Ich fürchte, mein Roman wird nicht viele so freundliche Leser finden, wie Sie es gewesen sind, denn keiner der grossen Buchhändler hat ihn ins Schaufenster gelegt! [illegible] hat 35 Exemplare bestellt & will ihn lancieren. Vedremo!

Was Sie eventuelle Aufforderung Ihrer [illegible] Artikel darüber zu schreiben, betrifft, auf die ich un-

freilich doppelt Wert legen muss, in Anbetracht des
sonstigen voraussichtlichen Folgenhervorragenwer-
dens, so kämen in 1. Linie die N. Zürcher Ztg in
Betracht, für die ich seit Herbst schreibe. Eine Arbeit
- Ihr feuilleton nebst anderen Büchern - dort unterge-
bracht, würde Ihnen nach derzeitigem Kurse 1500 Kr
tragen, auch mehr! (Ich erhielt kürzlich für 3 Artikel
120 francs = 5300 Kr!) Vorherige (baldige) Anfrage wäre ange-
zeigt, da das Buch dort schon eingelaufen ist. Betonung
Ihres Litteratur-Professorentums. Arbeit womöglich
typiert. Es würde mich freuen, wenn Sie dabei noch
ein so gutes Geschäft machten. Andere dzt passende
Bücher könnte ich Ihnen nennen: je schlechter, desto
besser sogar, z. B. der neue Bartsch, Seyka: Entfernte
Mensch, Hirschfeld, Hände d. Theatergemeinde. - Wie
denken Sie darüber? Nochmals Pardon ob
des Strafportos! Mit besten Grüßen

Ihr sehr ergebener

Josmosky

3/4 B.

Wien Ostersamstag 1920

Verehrtester Herr Regierungsrat!

Soeben Ihren lieben Brief erhalten, den ich „stantepeh", wie die Wiener sagen, beantworte. Vor allem das Beste für die Kommende Zeit! Das heisst: ein billigeres Dasein und ein endgültiges Buenretiro, das wohl doch innerhalb der einst schwarzgelben Grenzen gefunden werden wird. Ich betrachte die ganze heutige Zeit als eine Übergangsperiode, als nichts Bleibendes; das Fatale für uns ist nur das dabei, dass solche Übergänge auch ein Jahrzehnt dauern können: für die Weltgeschichte ein Zeitatom, für uns, die wir leider schon bejahrt wandern, eine ganze Ewigkeit. Mein Menschenekel wächst täglich, meine Sehnsucht nach einem stillen

Winkel u. dergleichen. Es ist hier kaum
mehr auszuhalten. Dazu 2 Hähne im
Nebenhause, die mir Tag u. Nacht vor-
krähen und mich zur Verzweiflung
bringen. Ich kann kaum mehr ar-
beiten und soll mein Revolutions-
buch beenden, das der Verlag schon
fertigstellt haben will. Dazu die Arbeiten
des Tages, Gift u. Galle mit der Steuer-
behörde mit Redaktionen u. so fort
ohne Grenze. Mein Roman Abends
sollte im Mai erscheinen; es wird aber
wohl Juni werden, da die unerhörten
Postzustände (8–10 Tage v. Berlin) zwischen
jeder Korrektursendung ins Unendliche
verzögern.
Dass Sie über mich als Romanschrift-
steller schreiben wollen, ist mir na-
türlich recht lieber; ich werde bei
der N. Z. Ztg. auf den Strauch klopfen,
ob Ihr Brief eingetroffen ist.

Eventuell kann Ihre Arbeit wenn Sie sie schreiben, anderswo placiert werden.

Was die erwähnte Zeitschrift betrifft, so werden nach den Feiertagen die ersten 50,000 Kr eingezahlt werden. Ein Anfang! Aber ich bin Thomas, bis die 500000 voll sind. Vederemo! Dass Sie als ständiger Mitarbeiter für Schulverein, Polonia u. neue Litteratur erbeten werden, brauche ich eigentlich gar nicht erst zu erwähnen.

Dass Sie kein Strafporto bezahlen mussten, freut mich. So ist die Poststempelei ausnahmsweise auch einmal etwas wert gewesen. Besten Dank für die Marken, die trotz offenen Umschlags keinen Liebhaber gefunden haben.

Gestern, als ich die Grinzinger Allee vor mir sah, fiel mir unser 1. Kobenzl-Spaziergang zu Ostern 1913 od. 14 ein, den wir einen Oster-

montag unternehmen. Erinnern Sie sich noch. Was haben wir inzwischen erlebt! Genug für ein ganzes Menschenleben. Ich dachte dabei auch an die Möglichkeit eines Osterbesuchs hier Ihrerseits, hielt ihn aber im Hinblick auf die heillosen Kosten u. Plackereien für wenig wahrscheinlich.

Also wann werden Sie wieder Wiener Luft „atmen"?

Das Pohl'sche Buch werde ich vielleicht lesen, da Sie es als interessant bezeichnen. Neue Romane einer schlechter als der andere. Sehr interessant sind Czernins Memoiren sowie die Cramons. Dass Sie eine Verse-Tragödie übertragen, ist eine Leistung allen Respekts. Ich könnte es schon darum nicht, weil mir Verse – außer Lyrik – unmöglich geworden sind u. meiner realistischen Auffassung zu sehr gegen den Strich gehen.

Mit den besten Grüßen Ihr ergebener

Sosnosky

23/8

12. VIII 1920

76

Absender: Str[illegible]

Wien 17

Verehrtester Herr

Regierungsrat!

Ich hoffte Ihnen

mein Buch heuer

persönlich zu über-

geben. Da Sie aber

nun [illegible] [illegible]

der [illegible] ein [illegible]

J. H.

An Herrn Regierungsrat

Professor Dr. Albert Zipper

in Krakau

Czysta 21 II St.

ferzinnen gefunden haben, so sende ich es
mit besten Grüssen begleitet, dorthin. — Das
schauerliche Umschlagbild ist natürlich
grosses meinen Willen verfertigt worden
Ihre Ansicht, nach L. zurückzukehren
erscheint mir verwegen — optimistisch im
Anblick der herannahenden roten Gef…
Mit dem Vorlesunghalten etwas muss wohl
nicht für eine Weile vorbei sein. Auch an
mir wird der Kelch kaum vorübergehen
Mit besten Grüssen Ihr ergebener Franz

Wien, 16/IX. 1920

Verehrtester Herr Regierungsrat!

Besten Dank für Ihre liebenswürdigen Zeilen! Sie haben recht: ich habe erwartet, dass Ihnen „Abwärts" nicht annähernd so gefallen wird wie die Wr. Luft. Ich kenne ja Ihren Geschmack. „Abwärts" gehört in die Kategorie „~~Lebensbörse~~" u. „Männersöldner"[?]. Ich muss Ihnen als Zweiseelenmensch erscheinen, weil ich 2 so verschiedene Genres im Roman pflege. „Musiki"[?] dürfte Ihnen wieder besser gefallen. „Scirocco" u. „Der Hilfsarzt", der mir liebste Roman, gehören weder in die Wiener Kategorie noch in die Gruppe „Lebensbörse". – Dass Ihnen der Roman, wenn Sie nicht etwa die Farben zu freundschaftlich aufgetragen haben sollten, dennoch, kritisch gesehen, zusagt, freut mich um so mehr. Er wird natürlich ebenso gründlich totgeschwiegen werden wie die Wr. Luft. Dazu die Bücherpreise. Immerhin hat er mir wenigstens, dank Valuta, circa 5000 Kr. getragen (Wr. Luft blos etwa 2000 Kr.). – Wenn Sie sich der grossen Mühe unterziehen wollen, über mich als Erzähler zu schreiben, den Historiographen bitte nur nebenbei zu erwähnen, so dürfte die Köln. Volks Ztg, Köln ~~Mag~~ Marzellenstrasse 43 am ersten anbeissen; lieber wäre mir natürlich die Voss. Berufung auf Ihre Klassiker-Ausgaben würde der Einsendung besonderes Gewicht verleihen. Kennen Sie übrigens mein Buch „[illegible]"? u. die „Dichter-Steckenpferde" oder „Kinder d. Strasse"?

Was endlich meine Schrulligkeit[?] im Punkte der meinen Geisteskindern ausgeteilten[?] Namen betrifft, so ist sie auch von andern Lesern beanstandet worden. Heutzutage nehmen sich diese Namen sicherlich grotesk aus. Aber ich habe, speziell bei „Abwärts", meiner Tiftelmanie[?] folgend, sogar noch bei der Korrektur

nachgeändert, die Gulden-Währung in Kronen umgewandelt und bei gewissen Bedrohung nach Erhöhung der unverzüglich noch kleinen Revenuen herausgekommen, dass „es geht". Der gute Mann macht zu Schulden u. kommt nicht aus, er hält die [illegible] nicht aus u. vermag ihr, was sie ihm vorhält, eine schäbige Rolle zu machen. Zudem ist 1906 u. nicht 1920. In der Wiener Luft aber ist es gar erst 1890. Und da aß ich im Restaurant Leber im Monat für 25 Kronen ordentlich zu Mittag in anständiger Gesellschaft (Kriegsschul-Offiziere). Später aß ich immer beim Riedhof, einem der damals renommiertesten Restaurants. Ich kam trotz relativ guten Trinkgelds oft mit 90 kr aus! Ich habe ferner dort u. im „Venedig" oft mit einer Dame (Schauspielerin) gegessen, die weit anspruchsvoller war als die Bild aus der Konditorei, u. es doch bestreiten können, ohne ich auch damals kein hypertrophisches Portefeuille besessen habe. Recht aber hat [illegible], der gegen mich spricht u. der mir dadurch fatal wird, dass die Bücher in die Zeit geraten sind.—

Die glänzende Abfuhr der Bolschewiken, die mich überraschte, hat mich natürlich sehr gefreut, aber ich bin Skeptiker u. fürchte die Rache Trotzkys. Möge dieser neue Leidenskelch an Polen vorübergehen! Wir gehen wie kritischen Tagen entgegen. Dazu monströse Teuerung. Ohne England — Revolver! Ich wünsche Ihnen die baldige Regelung Ihrer Pensionierungsfragen u. dann endgiltigen Abschluss Ihres Schreiber-Lebens u. stille Beschaulichkeit procul negotiis, cum otium cum dignitate. Ich trachte von hier fort, bin aber vorläufig angenagelt. Lassen Sie bald von sich hören. Ihnen Sie bestens begrüssende, nochmals dankende

[illegible]

78

Absender: Wien 27/XII 20

Postkarte

21

26/1

Hochverehrter

Herr Regierungsrat!

Besten Dank für Ihre so freundlichen Zeilen. Einstweilen nur dieses kurze Lebenszeichen,

P. T.

Deutschösterreich 30 Heller

Deutschösterreich 50 Heller

An Herrn Regierungsrat Professor Dr. Albert Zipper

in Krakau

Czysta 21 II bei Herrn Mazurek

dem Amts-Zimmer ein Brief nach
Lemberg folgen wird. Ich erwidere
Ihre Wünsche ebenso. Sie glauben daran
dass es endlich anders werde. Dass es so
wie jetzt nicht bleiben kann u. wird, ist
gewiss; die Frage ist nur, ob wir es
noch erleben. Mir wird das [illegible] lang
lich erwiesen. Ich beende jetzt mein Buch
über die frz. Revolution, das mich 1 3/4
Jahre in Atem gehalten hat. Mehr im
Briefe. Mit besten Grüssen Ihr ergebener
Sommer

6/5

Wien, 9/II 1921

74

Verehrtester Herr Regierungsrat!

Verzeihen Sie vor allem mein langes Schweigen; es war nicht Zeitmangel, was mich abhielt – zu einem Briefe hat man als Schreibtischmensch immer Zeit, wenn man ernstlich will –, wohl aber ein Zustand psychischer Erschöpfung durch die heftige wissenschaftliche Arbeit. Am 31. v. M. sandte ich die letzten Abschnitte des Revolutionswerks an Dümler ab – es ist das, das Sie nannten – und seither d. i. in 8 Tagen schrieb ich einen Essay für England, den ich zugleich mit diesem Brief aufgeben werde, und nebenbei 5 Artikel u. 1 Kritik. Das macht müde und federscheu. Daher also!...

Also auch Sie genießen den tollen
Hexensabbath der Presse! Wie und be-
sonders: wann wird er enden? Ich
kann's kaum mehr erwarten. Aber
dieser Tanz auf einem Vulkan ein
Ende nehmen wird & muss, steht
ausser Frage. In der Franz-Revolu-
tion waren die wirtschaftlichen Zu-
stände tout comme chez nous, ebenso
die sozialen, und Alles hat ein Ende
genommen und die Plebs ist wieder
in die alte Gosse zurückgekehrt,
woher sie gekommen. Auch jetzt zeigt
sie Tag für Tag ihre vollständige Un-
fähigkeit in allem, was nicht ins
Ressort von Gemeinheit, Neid, Hab-
sucht & Niedertracht gehört. —
Was Sie von Ihrer Sympathie für
mich schreiben, könnte mich eitel

machen; ich danke Ihnen sehr für diese freundliche Gesinnung u. wünschte nur, sie würde auch nur in Zehntel-Dosen von den Verlegern u. Kritikern geteilt werden, von denen letztere mich einfach totschweigen, was das Bequemste ist. Meine nicht-belletristischen Bücher aller-dings werden in der zeitgeschichtlichen Literatur fleissig zitiert, u. eben jetzt hat ein von mir in der Morning Post veröffentlichter Artikel, in dem ich die Wiederherstellung der Monarchie pro-pagiere und dem Tschechischen Reiche seinen unvermeidlichen Untergang infolge seiner künstlichen, unnatür-lichen Konstruktion prognostizierte, in der tschechischen, jugoslawischen und itali-enischen Presse einen Sturm hervor-gerufen u. 1 Dtzd. rumänische Artikel gegen mich veranlasst. Man stellte mich als einen der einflussreichsten u. gefährlichsten

Agenten der Habsburger bis u.s.w.
Mir natürlich sehr erwünscht. Ich tue
natürlich, was ich kann, aber ich kann
eben leider viel zu wenig. Jedenfalls
hat mir der Wort der Tschechen Vergnügen
gemacht.
Von der Ihnen so sympathischen
"Wiener Luft" habe ich noch keine einzige
Rezension zu Gesicht bekommen!!
Ich möchte keinesfalls, dass Sie sich der
Mühe einer Kritik aufs Geratewohl
unterziehen. Wenn überhaupt, bitte vorher
anzufragen. Eventuell bei der Köln.
Volks Ztg, für die ich öfter schreibe; aber
sie ist "fromm u. dumm", was, hoffe ich,
meine Bücher nicht sind. Beim
"Neuen Wiener" müssten Sie bei Lobl, nicht
bei Busson, anfragen, der ein Schranken
ist. Doch glaube ich, auch Lobl wird sich
winden. Und Reichspost??? Nein, Abends
ist in den Wiener Stimmen gut besprochen
worden, aber ganz kurz. U. Wiener Journal?

Kreuz: nun oder lassen Sie mich Ihnen
gutdrücken!
Verwandt sich zu Ihnen gar keine dtsche
Litteratur? Ich las u. besitze die meisten
politischen Memoirenwerke, die jetzt
geschrieben sind. Belletristik würde
ich gern lesen, aber das Neue ist mir
gräßlich. Ich las darum jetzt als Erholung
vom Schreiben & der Kriegs-Lektüre
alte Romane – Tourgenew, Marryat, Sandor
vergnüglich Hackländer griff ich zu-
rück – Bücher werden jetzt massenhaft
gekauft, trotz der Preise. Ich sah es
neulich bei Danzer, der unter die
Buchhändler gegangen ist.

Im übrigen lebe ich wie ein Maul-
wurf; mein einziges Vergnügen ist: re-
lativ gut u. positiv viel zu essen.
Im Gasthause würde ich dafür mi-

stens 2000 K im Monat brauchen
Dank der Wirtschaftskunst meiner
Lebensgefährtin und der englischen
Valuta – jeder Aufsatz bringt ein
kleines Vermögen, bis über 20,000 K
– geht es einstweilen noch leidlich.
Im Sommer möchte ich wenigstens
für 14 Tage Bergluft atmen; seit
2 Jahren schon robotte ich, ohne auch
nur in Hütteldorf gewesen zu sein
ob mein Budget es erlauben wird weiß
ich aber nicht; ebensowenig, ob mich
Oberösterreich gnädigst aufnehmen
wird. –
Bevor die Zeiten nicht anders werden
darf ich wohl kaum hoffen, Ihnen die
Hand in natura drücken zu können
statt auf dem Papiere, wie es hier
mit besten Grüssen & Dank für Ihre
lieben Zeilen [illegible]: Ihr sehr ergebener
Sonnen…

Wien, den 20/5 1921

82

21/2 22

Geehrtester Herr Regierungsrat!

Besten Dank für Ihren ausführlichen Brief. Also diesmal geht's nordwärts im Sommer. Dass Sie nicht herüberkommen, begreife ich. Ich flöhe selber am liebsten fort, so odiös ist mir die einst so geliebte Wiener Luft geworden, seit sie mit „Freiheits", „Gleichheits" u. „Brüderlichkeits"-Bazillen geschwängert ist. Es wird täglich ärger u. unerträglicher. Auch wir [illegible] leiden. Das Leben ist zur Seiltänzerei über gähnenden Abgründen geworden. Ich wundere mich täglich, dass ich noch auf dem Seile balanciere. Ihr Mann ohne Krawatte soll ja demissioniert haben? Hier laufen noch genug ohne die Krawatte herum, die ihnen gebührte... Dass sich die polnische Aristokratie zurückgezogen hat, begreift sich durchaus u. freut mich, denn die Taten Korfantys diskreditiert Polen in aller Welt. Mein Trost in all dem Chaos ist, dass dieses ein Ende haben muss. Ich hoffe es noch zu erleben. Schade nur, dass die Napoleons so rar geworden sind!... Ich arbeite an einem Buche, betreffs dessen ich mit einem der ersten Pariser Verleger unterhandelt habe (Plon-Nourrit). Es heisst „La hypnose allemande." Vederemo! Ich habe so viel zu lesen und zu schreiben, dass es über meine Kräfte geht, u. ich glaube oft, es geht nicht mehr, zumal dabei die stete Evidenthaltung aller Verordnungs-Unfug.

für meine Arbeiten u. die damit verbundene Korres-
pondenz viel Zeit u. enorme Porti kostet. Nach
Tisch, wo ich zu arbeiten unfähig bin u. Abds im Bette
lese ich leichte Lektüre, aber die modernen Romane
kann ich zumeist nicht goutieren. Ich bin übrigens
schon gar nicht mehr im Laufenden. In der Litteratur
u. Kunst herrscht der „Geist" – sit venia verbo! – unserer
traurigen Zeit genau so wie im sozialen, politischen u.
wirtschaftlichen Leben: Pose, Anarchie, Impotenz und
Schwärmerei. Das Chaos ist die Signatur unserer Zeit, die
diese allen ihren Erscheinungen aufdrückt.

Was Sie von Ihrem Herrn Sohne schreiben, ist wenig
erfreulich. Um so besser, dass es Ihnen physisch u. wirt-
schaftlich gut geht. Zoppot wird Sie vollends erfrischen.
Mich zieht es in die Alpen, aber – ach! – dort hausen
die schamlosesten Räuber u. Wucherer. Übrigens braucht
man nicht nach Ischl oder Zell am See zu gehen (wo
die wackern Einwohner die Verlegung der staatlichen Be-
hörden, Bez. Gericht, Steueramt etc. verlangt u. den Staats-
beamten die Wohnungen gekündigt haben, um mehr „Sommer-Wurzen" be-
herbergen zu können). Man braucht nur beim „Roten
Stadl", nicht weit von Kalksburg zu speisen: 1800 Kr ein
Backhuhn! Trinkgelder nicht unter 100 Kr.! . . .
Ich fürchte, auch heuer wieder hier bleiben zu müssen,
nachdem ich schon 2 Jahre nicht einmal bis Hütteldorf
gekommen bin. Mit besten Grüssen Ihr sehr ergebener

[illegible]

Geehrtester Herr Regierungsrat! Sowohl
Ihre frdl. Karte aus Zoppot als die letzten
sind richtig in m. Hände gelangt. Besten
Dank. Wer weiss, ob eine Antwort nach
Zoppot Sie erreicht hätte! – Ihr Lamento
findet natürlich lebhafteste Resonanz bei
mir, denn hier ist es ebenso scheusslich. Wie
herrlich waren doch die einstigen so viel-
geschmähten Verhältnisse im alten Oester-
reich, an denen von heute gemessen! Anar-
chie & Terrorismus, wohin man schaut!
Man treibt uns so dahin auf dem trüben
Wasser & fragt: wie lange noch? Dank
meinem treuen Hausgeiste u. ungleichen
Honoraren von abenteuerlicher Höhe (in un-
serem Gelde) ist es bisher noch gegangen;
ob weiter, ist die Frage, denn die Teuerung
spottet jeder Beschreibung. Und kein Ab-
sehen. Dass ich in jeder, nicht nur in
rein litterarischer Hinsicht Anteil bin,
können Sie sich denken.... Ich habe nicht
weniger als 7 zeitgeschichtliche & geschicht-
liche Bücher teils ganz fertig, teils unter
der Feder. Wann werde ich das Vergnügen
haben, Sie einmal hier zu begrüssen? Wer-
den Sie nicht Ihren Sohn besuchen? Und
können Sie nicht bei ihm wohnen statt
im Hotel? Dann würde sich die teure
Reise vielleicht doch lohnen, etwa zu
Weihnachten? Nicht? Was Sie so langelrist

21 IX 1921

Absen

21/IX 1921

von allen Litteraten [illegible],
[illegible] Ihnen [illegible].
[illegible] und [illegible]
dem [illegible], [illegible].
Es freut mich, dass Ihnen
das Meer so gefallen hat...
[illegible]
[illegible]... [illegible]
[illegible] mit Akzent [illegible]...
Tempi passati! Bessere tempi!
Viele Grüsse von mir u. [illegible]
[illegible]

Postkarte

S. H.

An Herrn Regierungsrat
Professor Dr Albert Zipper
in Lemberg
Kochanowskiego 60.
Polen

Wien, 3. III. 1922.

Geschätzter Herr Regierungsrat!

Ich lebe noch immer! Aber es wäre kein Wunder, wenn es nicht mehr der Fall wäre und Ihr Brief mich nicht mehr auf dieser angeblich „besten aller Welten" vorgefunden hätte. Da es also noch nicht so weit ist, sage ich Ihnen für Ihre freundlichen Zeilen besten Dank und freue mich, Sie im Herbst wieder bei mir begrüßen zu können, wie „just im Mai." Vorausgesetzt, dass ich dann noch vegetiere... Ich halte es nicht für unmöglich, dass Sie zu Weihnachten kommen würden, in Ihrer 3fachen Eigenschaft als Vater, Grossvater u. Schwiegervater. Vom finanziellen Standpunkt wär's für Sie besser gewesen, denn seither sind die Bahnpreise

einmal hinaufgegangen, u. war neugierig, ob Sie bis zu Ihrer Reise nicht eine neue Klettertour machen.

Von unseren Zuständen zu sprechen, will ich unterlassen; ich werde sowieso – Gott sei geklagt! – auf Schritt und Tritt an diese Misere erinnert. Sie spotten jeder Beschreibung, in jeder Hinsicht, u. insofern möchte ein so eingefleischter Monarchist wie ich eigentlich hochzufrieden sein; ärger könnte die Republik nicht mehr kompromittiert u. ad absurdum geführt werden. Aber ach, Tageslöhne von 18,000 K pro Tag sind eben ein mächtiger Köder, u. so wird der Hexensabbath noch eine Weile fortgehen. Wenn Sie nicht die Wiener Stimmen zu lesen bekommen, so erfahren Sie über unsere Landwirtschaft überhaupt nichts;

die Zeitenblätter bringen ja nichts. Unser neuestes Rathaus-Monstrum ist die hiesige „Wohnbausteuer". Genug davon!

Ich entnehme Ihren Zeilen, dass Sie zwar physisch wohl sind, aber psychisch nicht so recht. Es wird eben bei Ihnen auch nicht viel anders sein. Sie schwärmen für das Meer. Ich kann es begreifen, aber obwohl ich die Adria – als sie noch meine war – vor 4 Jahren in herrlicher Bläue glänzen sah, sind mir die Dolomiten doch viel lieber u. der Gedanke an ihren Verlust grenzt an einen unmittelbaren Wunsch. Während Sie in Zoppot wandelten „παρᾶ τίνα πολυφλοίσβοιο θαλάσσης" – für die Akzente stehe ich nicht gut – sass ich tagein tagaus im roten Wien (Kanzleiste als eine lebendige Schreibmaschine. Seit 3 1/2 Jahren bin ich nicht einmal bis Hütteldorf gekommen! Überhaupt gehe ich

fast nie spazieren, sondern meine Gänge beschränken sich auf die Wege in die Stadt, die ich von wegen des hohen Tarifs auf der Elektrischen, wenigstens stadtwärts, meist per pedes mache.

Sie fragen nach meinen Werken? Ein von der Wila akzeptiertes, bezahltes Erz[illegible] mußte infolge der trostlosen Druckerei-Zustände betreffs der Buchausgabe vertagt werden; u. das 1. meiner 3 Re[illegible] Unterrichtsbücher ([illegible] Verlag), dessen Korrekturen ich jeden Tag erwarte, scheint aus denselben Gründen ebenfalls in Frage gestellt. Im übrigen zehre ich von den letzten Resten meines letzten engl. Honorars, denn die Artikel in der Köln. Volksztg u. den Wiener Stimmen reichen nur für Brot u. 1-2 Kübel Kohlen. Zudem wird die Mark jetzt

geht sehr gefallen. Vergnügen oder engl.
Grüßen, so muss auch in Lebensqual
vergnügen. Alles, was ich einnahm, wan-
derte in den Magen und in den Ofen. Denn
wenn schon sonst nichts, wollte ich für
uns 2 doch wenigstens ordentliches
Essen u. ein warmes Kabinett haben; letz-
teres bes. wegen des Schreibens eine Con-
ditio sine qua non. Geschlafen habe ich
in meinem Zimmer, halb angekleidet,
bei 3° als äußerster Temperatur. Ein
hartnäckiger Bronchialkatarrh behelligt
mich daher auch seit bald 5 Wochen. Und
m. Hausgeist hat die Grippe gehabt.*) Aber
seine ist gelegen. – Im Lesel kostet das
Abonnement jetzt 12 Kronen, ein einzelnes
Werk für den Tag 65 Kr! Dennoch kämpft
Lesel mit dem Zusammenbruch. Er hat
früh s. Angestellten allein an Betriebsfl.

*) Er erwidert Ihre frdl. Erinnerung bestens.

bis 90.000 K zu zahlen. Sie werden selbst die grössten Betriebe systematisch zugrunde gerichtet.

Dass Sie auch ein [illegible] wie Masaryk einladen konnten, verstehe ich nicht. Der [illegible] dachte doch einen Teil, was er [illegible] behandelt. Überhaupt die Tschechen! Aber da wär ich schon wieder bei der Politik...

Hypnose allemande ist bis auf einige Kapitel fertig, findet aber, da ich es nicht französisch verlegen kann, keinen Verleger. Die Wiener Illustrierte veröffentlicht jetzt eine Erzählung von mir, der Halluzinationen, eine [illegible] Satire auf den „Messe-Schwindel".

Also lassen Sie mich einmal in absehbarer Zeit etwas von sich hören.

Ihr Sie bestens grüssender ergebener
[illegible]

P.S. Ich beneide Sie um Ihre erquickenden Stimmungen. Die Sorgen haben m. [illegible] ader verdorren lassen.

Wien, 10. VIII. 1922

Geehrtester Herr Regierungsrat!

Besten Dank für Ihre freundl. Zeilen vom Zeppelin-Wasserstrand [?]. Aber nichts mit keiner Luft in diesem Jahre! Sonst auch nichts mit einem Abstecher [?] in die [illegible] Gefahren [?] oder einem sympathischen Gespräche über Vergangenheit u.s.w.! Ich bedaure es lebhaft, denn wir hätten mehr als genug Gesprächsstoff. — Ich entnehme Ihrem Briefe, dass Sie gewöhnlich gesund sind, was zu dieser Zeit schon etwas bedeutet. Unerfreulich ist dagegen, was Sie von Ihrem Sohne schreiben. Ich glaubte ihn gut versorgt [?] wohlversorgt. Bös ist, dass er noch nicht [?] angestellt [?] ist; obschon dieser Beruf heutzutage für einen Anfänger einen schwierig ist. Ihr Erlebnis mit Roden [?] ist charakteristisch für die Zeit. Jedenfalls gratuliere ich zu 2 Aufträge [?]. Es ist schade, dass Sie

die Tagebücher Grillparzers nicht
mehr benützen konnten, die im Vorjahre
veröffentlicht worden sind. Aber sein
mysteriöses Liebesleben allerdings
braucht noch ein Schleier gebreitet, denn
da etwas nicht normal ist, scheint mir
gewiß. Ist er vielleicht bisexuell ge-
wesen? –
Ich habe 7 Bücher seit Kriegsbeginn ge-
schrieben. Sie kennen die Verleger, die nichts
kennen wollen. Wenn ich nur so Artikel
schreibe, um sie zu drucken, dann würde
ich mehr Kümmernisse haben, als Sie es
sich Ihrem Briefe zufolge vorstellen, die
obwohl die Wiener Nummer pro feuilleton
schon 6000 K gehalten, so sind das doch
nur gelegentliche Einnahmen, auf die
allein angewiesen, ich schon längst
im Jenseits wäre trotz aller Spar- u.
Hutkünste im Lebensgefüge. Ich
habe bloß vom Analnach: Einfand und

seit Kurzem auch Amerika. Von dort habe
ich demnächst 3/4 Millionen zu erhalten.
Es scheint viel, aber jedes bescheidene Essen
kostet Tausende. Doch bin ich bisher immer
satt geworden, sogar mehr als das. Freilich
gekostet natürlich schrecklich viel, immer
Fisch - 1 Kilo Schweinefett 24000 Kr. 1 Ei:
300 Kr., 1 Brot 1000 Kr u.s.w. fort ohne Grenze!
Dabei lebt das „vollnährende Volk" in dulci
jubilo! Der Staat verröchelt, aber die Phae-
aken tanzen auf dem kalten Kadaver
korybantenhaft herum. Was wird noch
werden!?? Vorläufig steuert unser Staats-
wrack - oder wird vielmehr getrieben, denn
das Steuer ist längst gebrochen - in den
Bolschewismus hinein. - Ich war seit 3 Jahren,
in denen ich nicht bis Hütteldorf gekommen
bin, heuer in ein Schloss im Pinzgau ge-
laden, traf es aber mit dem Wetter so elend
dass ich fast die ganzen 14 Tage frierend
zu Hause sitzen musste. 4 Tage hielt ich mich
unterwegs auf, in Kremsmünster, Windisch-

gesehen u. Gross-Rüstung und kennt die
Rückwirkungen der beiden Kontinente auf
eigenen Leute resp. Portemonnaie kennen.
Vor 3 Wochen waren junge Engländer aus Oxford
hier, die zu politischen Zwecken nach Ungarn,
Slowakei, Siebenbürgen, Kroatien reisen, und
mich besuchten: Essen bei Sacher, Autofahrt [?]
in die Brühl etc. – Derzeit ist meine Haupt-
arbeit der Vertrieb m. zahllosen fertigen
Arbeiten; ich bin mein eigener Sekretär,
eine ebenso zeitraubende als ekelhafte
Arbeit. Einen neuen Artikel über zeitge-
schichtliche Werke, den ich gern senden lasse,
aber natürlich nicht in Litteratur-Rubrik
u. „Anzeigen" „besprechen", sondern in
feuilletons oder über d. Strich Artikeln, womit
mir u. den Verlegern gedient ist. Die 2
ersten 2 Bde Conrad haben mir durch solche
Artikeln schon vor langer Zeit etwa 15-20.000
Kr getragen; heute wären es 25-30.000. – Im
übrigen bin ich sehr nervös u. reizbar, wenn
freundlicher denn je u. warte ungeduldig auf
das Ende der roten Sowjetschaft. – Vergeben
Sie das Geklekse, allein Tinte u. Papier stammen
aus dieser Zeit: das sagt alles! Genießen Sie
die Annehmlichkeiten der ἀτρυγέτοιο θαλάσ-
σης [?] u. seien Sie herzlichst gegrüßt von

Ihrem ergebenen Hornik [?]

Wien, den 31/III 1923
Ostersamstag

Geehrtester Herr Regierungsrat!

Besten Dank für Brief u. Karte, die ich soeben erhalten habe. Sie hat mich so nachdrücklich an m. Briefschuld erinnert, dass ich diese auf der Stelle abtragen will, nachdem ich vorher noch ein einigermaßen ernstliches Peccavi gesprochen u. mea culpa, mea maxima culpa gesagt habe. Übrigens war es tatsächlich m. Absicht, diese Schuld endlich zu tilgen.
Wohlan denn! – Ihre Karte berichtigt schon manches aus Ihrem Briefe, so dass Sie Ihre geplanten Reisen nicht machen werden; nun speziell Danzig u. Zoppot bleiben ja doch für den Sommer gespart. Nicht? Im Juli also werde ich dann wieder – lang, lang ist's her! – das Vergnügen haben, Sie hier begrüßen,

zu kennen u. peripathetische Dialoge
über alles Mögliche mit Ihnen zu
führen. Da werden Sie auch – wenn ich
nicht irre, zum 1. Male! – den Gross-
papa spielen müssen. Falls Ihr Herr
Sohn den Aeskulap-Stab an den Nagel
gehängt haben sollte, u. etwas Einträg-
licheres gefunden hat, hat er recht
getan, vom praktischen Standpunkt
wenigstens.

Zu meinem Bedauern, aber nicht
auch zu meiner Überraschung, fühlen
Sie sich trotz günstiger Einkommen-Ver-
hältnisse nicht wohl, psychisch, meine
ich, wenn auch, glücklicherweise, nicht
physisch. Der Umsturz hat eben dort wie
hier Alles umgestürzt. Polen wird
in seiner heutigen Verfassung sich
seiner politischen Erfolge nie freuen
können; der elende Stand der poln. Mark,
die nur von unserer Krone und
dem Sowjet-Rubel nach unten über-

haben wird", spricht Bauer. Noch weniger
ist uns hier zu helfen. Als Rumpf-Re-
publik werden wir absolut nicht leben
können; als Annex Deutschlands dürfen
wir nicht leben, was mir als Preussen-
feind natürlich sehr erwünscht ist; so
bleibt nur eine fusion à la Oesterreich
von einst. – Dass man mich wegen meines
Monarchismus hat ausweisen wollen,
habe ich Ihnen ja schon geschrieben. Es
ist eine Lust hier zu leben! Leben =
zahlen. Letzteres bin ich bisher durch
England & Amerika noch immer in
der Lage gewesen, wundere mich aber täglich,
dass ich noch vorhanden bin. Ein Schrift-
steller, der von seiner Feder allein lebt,
das will heute etwas besagen, u. ich be-
komme immer grössere Hochachtung
vor mir selber...

Dass Sie meinen Ompteda-Artikel ent-
deckt haben, freut mich; schade, dass
Ihnen die draussen anderen Sachen,

die ich veröffentlichte, nicht vor Augen kamen! Zuerst Aufsätze über geistige schriftliche Werke wie Conrad, Moltke, Waldersee (sehr interessant!) etc. Ich bin eine lebendige Schreib-Maschine u muss es sein. [illegible] bin stattlich zu: scribo – ergo sum!

Der Winter war bei mir gesundheitlich insofern nicht erfreulich, als ich 4 mal Katarrhe & Schnupfen bekam; dadurch stets gefördert, dass mein Kabinet von wegen der Arbeit immer sehr warm geheizt sein musste, alle andern Räume aber sauKalt waren. Trotzdem sehe ich dem Kommen der schönen Jahreszeit mit Grauen entgegen wegen des entsetz-lichen Lärms: 4 Hunde, 2 Hähne, 3 kleine Kinder, 2 Kanarien-Vögel & 1 Stieglitz! Tags nicht Spektakel. Im Sommer wäre ich nach Siebenbürgen eingeladen & möchte auch gern dorthin, weiss aber nicht, ob's gehen wird. Und nun: post festum [illegible] beste Wünsche! Nochmals: pecavi! Ihr ergebener

[illegible]

II 1924
91

Ihr Sonnenkur [illegible]
[illegible]

Verehrter Herr
Regierungsrat.

Es gibt Telepathie! Heute
Nacht dachte ich lebhaft
an Sie u. gedachte, bald
bei Ihnen ausgefangen
gehabt Sie bald zu Hause
angelangt seien.

WIEN 13.II.24

ÖSTERREICH 500 Kronen

S. H.
An Herrn Regierungsrat
Professor Dr A. Zipper
in Lemberg
Kochanowskiego
60

denn es beunruhigte mich, dass meine 2
Karten kein Echo gefunden hatten. In Anbe-
tracht des schauerlichen Schneetreibens, bei dem
Sie von mir nach Hause fuhren, war eine
ernste Erkrankung nicht ausgeschlossen.
Wenige Stunden später traf Ihre freundl. Kar-
te ein, die mich hierüber beruhigte. Das tsche-
chische Abenteuer ist himmelschreiend, stimmt
aber zu allem, was man von dort zu hören
bekommt. Hoffentlich sind Sie bald von der Sub-
stituierung erlöst! Vielleicht wird Sie der Sommer
statt an der Ostsee an der Donau sehen?? Andern-
falls halt in Zakopane. Es vereint toujours... Viele
Grüsse v. Ihrem ergeb. Sarnow

Klausen 24/VIII 1924 Geehrtester Herr
Regierungsrat! Im Begriffe
mein geliebtes Tirol zu verlassen,
in dem ich 4 Wochen mit Ana
verbrachte, sende ich Ihnen nach
dem fernen Norden die besten Grüsse.
Ich hoffe Sie wohlauf. Obschon uns
Wetter nicht begünstigte, konnten
wir uns doch der wunderbaren
Pracht der Dolomiten erfreuen.
Wann gibts ein Wiedersehen?

Ottmar Zieher, München.

S. H.

Herrn Professor
Dr Albert Zipper
Regierungsrat
Lwów
~~Lemberg~~
Polen

92

b 2703

nochmals: die besten Grüsse. Ihr ergebener
Dies war die Operationsbasis . [illegible]
[illegible] m. Castrien.

Klausen

93

11/9 a.

Wien, 8. 9. 24.

Verehrtester Herr Regierungsrat!

Verzeihen Sie, dass ich Ihren liebenswürdigen Brief v. 30. Juli erst heute beantworte; die Ursache dieser Verzögerung dürfte Ihnen schon meine Karte aus Italien angedeutet haben, sofern sie in Ihre Hände gelangt ist. Zur Zeit, da Ihr Schreiben eintraf, weilte ich nämlich schon im sogenannten Italien d. h. in unserem einstigen Süd-Tirol. Seit 6 Jahren zieht es mich schon nach diesem schönsten mir bekannten Lande u. heuer war ich endlich in der Lage, diese Sehnsucht zu erfüllen u. mit meinem Alter ego für einen Monat dorthin zu fahren. Trotz auch des unsicheren Wetters haben wir herrliche Eindrücke in uns aufgenommen, namentlich

auf dem (wie schon vom Kriege her
bekannten) Sella-Joch u. Pordoi-Joch in
2200 m. Höhe, im Herzen der Dolomiten.
Ich wäre schon im Juni gefahren, wegen
billigerer Preise, weniger Menschen u.
Höhepunkt der alpinen Flora; aber ich
hatte infolge Säumigkeit der diversen
Redaktions-Schriftleiter das notwendige
Geld erst Ende Juli beisammen, so dass
ich erst am 26. VII. Wien verlassen
konnte. Da ich mir nichts nachsenden
lassen konnte, fand ich bei meiner
Heimkehr eine Menge Postsachen vor u.
musste ausserdem einige Artikel schrei-
ben, um im Verdienst keine Stockung
eintreten zu lassen – die Erholung hat
ja über 7 Millionen gekostet –; so komme
ich erst heute dazu, meine Briefschuld
an Sie abzutragen u. bitte um freundl.
Nachsicht ob der Verzögerung. Um
Mitte ~~[illegible]~~ August sandte ich Ihnen

aus meinem Standquartier Klausen
eine Ansichtskarte. —
Zu Ihrer endlichen Pensionierung mit
erhöhtem Gehalte meinen Glückwunsch.
Sie haben sich diesen Ruhegehalt wahrlich
verdient. Schade nur, dass es heute so
schwer ist das „procul negotiis" „cum
otio et dignitate" zu geniessen. Ruhe
hat man nirgend, denn überall hängen
Damokles-Schwerter über unseren armen
Köpfen. Wie ich aus Ihrem Briefe ent-
nehme, hat Wien die besten Chancen,
die Pensionopolis zu werden. Schon weil
alte Liebe nicht rostet, trotz alledem nicht,
u. obwohl Wien die alte gute Farbe
noch immer nicht losgeworden ist; sie
schlägt trotz offiziellen Übertünchung
doch überall durch. Ohne Machtmittel
d. h. Militär könnte auch ein Bis-
marck oder Napoleon heute nichts
ausrichten, geschweige denn ein

Kompromiss-Diplomat wie Dr. Seipel, der noch jeder Nein, das er den direkten un-verschämten Forderungen der Beamten u. Arbeiter entgegengesetzt hat, im Laufe der Verhandlungen zurückgenommen u. schliess-lich Ja u. Amen gesagt hat. – Die Preise stei-gen hier von Woche zu Woche, u. es ist für den, der von s. Feder leben muss, ein Kunststück da nachzukommen. Zum Glück sind die Hono-rare aus Deutschland jetzt sehr hoch. Von der Köln. Ztg. erhielt ich für 1 Feuilleton 125 M = 2 Millionen von Scherl für 2 Artikel 275 M = 4.½ Mill. So gehts! Wir müssten diese Quellen öfter fliessen. Vor Weihnachten soll mein vor 6 Jahren im N. W. T. erschienener Roman "Micki" als Buch herauskommen. Ich schreibs erst, bis ich ihn in Händen habe. Man wird eben Thomas! Natürlich wird er Ihnen zugehen. Vielleicht kann ich ihn Ihnen schon persönlich überreichen. In dieser angenehmen Erwartung begrüsst Sie wie immer

Ihr ergebener

Tesarsky

Verehrtester Herr Regierungsrat! 95
Wann tritt für Sie denn der grosse
Tag ein, an dem Sie nach Wien
übersiedeln? Wohl mit Jahresschluss?
Wie geht es Ihnen? Freuen Sie sich
schon auf die Wiener Luft? Von mir
ist nicht zu viel zu berichten. Ich
arbeite viel & ist voll drängender
Hast; manchmal ist ganz (frei-
unerwünschten) Pause, doch steht viel
Arbeit bevor. Im übrigen zehre
ich noch an den herrlichen Dolo-
miten-Erinnerungen u. baue alles
auf, sie im nächsten Jahre zu er-
neuern. Das Leben hier – politisch
& wirtschaftlich gemeint – ist nicht
besser geworden, aber ich glaube,
Sie sind von Vielem her gegen
Überraschungen in dieser Hinsicht
gründlich gefeit. Bahn, Elektrische
& Post werden vom 1. Aug. resp. 1. Jänner
wieder empfindlich teurer; speziell
Post trifft mich hart; ein Ausland-

Absender: Thrsonsky
Wien XIX / Obkirchergasse 31.

26 XI 24 I 9

Post[karte]

J. H.

Herrn Regierungsrat
Professor Dr Albert Zipper
Lemberg (Lwów)
Jablonowskie 2 I.

18/12 24

XI 24

Kauf 4000 K. –
Ansonsten bei
mich, bitte, ...
... Wiener ...
...sand, dann
... mich nicht
... extra verfehlen
... bei mich
und Ihrem Besuch
... Mit
besten Grüssen
Ihr ergebener
Wien 25/XI. 24. Thrsonsky

96

Geehrtester Herr Regierungsrat! Berlin 1. I. 1925

Dank für Ihre frdl. Karte v. 18. d. M., deren Wünsche ich dankend ebenso aufrichtig erwidere. Ich kann deshalb erst post festum, weil diese Karte erst dann in Ihre Hände gelangen sollte, wenn Sie von Ihrem Weihnachtsausflug wieder daheim sein würden. Selbstverständlich bin ich gern bereit, Herrn Dr J. Wilhelm Auskünfte zu erteilen, muss aber auf eine Anfrage seinerseits warten; da ich ja ohne jeden Anhalt nicht weiss, [illegible] Ratschläge erteilen kann. Er muss genau sagen, was er will, welcher Art s. Roman ist u. s. w. Er hat sich merkwürdiger Weise aber nicht gemeldet. Ich dachte auch [illegible]. Hoffentlich fällt Ihr Wiener Besuch nicht in

1. I 1925

Postkarte

Absender: Thorsowsky

Wien, XIX / Aktiker

Strasse 31.

Herrn

Regierungsrat

Professor Dr. Albert Zipper

Lemberg

Jablonowskie 2, I.

Österreich 200 — Österreich K 150 K — Österreich 500 Kronen

WIEN 68 — 1.I.25 19 — 1e

26 V 1925
97

Post[illegible]

Absender: Ihr [illegible]

Wien, XIX/[illegible]

Wien 26 [illegible]

Sehr geehrter Herr
Regierungsrat!

Die besten Pfingst-
grüsse aus Wien, den
[illegible]
[illegible]
[illegible]

An Herrn Professor
Dr Albert Zipper
Regierungsrat

in Krakau
[illegible] dom
P.K.O. 9 schody, m. 118

aber ist ausgebrannt. Gänzlich kaputt
gibt für die Kranken. Wie ergeht Ihnen das
Daheim, darauf ... zu. Befehlen Sie
Heinz (oder wer war?) ... das, ...
... Lesen Sie mal oder schrei-
ben Sie etwas? Kandidaten sich die
sozialen, politischen u. ökonomischen Ver-
hältnisse bei Ihnen? Was hört man
lesen Sie ja in den Zeitungen. Übri-
gens heißts hier noch immer: „Drahn ma uns
und drahn ma auf – Was liegt denn dran! Weil
ma's Geld auf dera Welt net fressen kann.
Diese Sorte Mensch geht nicht unter! Schickt man bis
heute so Wien? Alles Schöne Ihr ergebener

98

30/1. 26

Wien, den 26-XII.25

Sehr geehrter Herr Regierungsrat!

Also Sie leben noch! Da ich von Ihnen so lange nichts gehört hatte, dachte ich, durch Ihr Schweigen beunruhigt, schon daran, bei Ihrem Herrn Sohne kurz anzufragen, ob Sie am Ende schwer erkrankt seien. Ich konnte diese Absicht aber nicht ausführen, da mir im Lehmann keiner Ihrer Namensgefährten der richtige zu sein schien. Nun traf heute ebenso überraschend als erfreulicher Weise Ihr Brief ein, den ich, wie Sie sehen umgehend beantworte. Ich sende Ihnen meine

besten Wünsche:
1.) Zum neuen Jahre.
2.) Zu Ihrer glücklichen Rettung aus dem Auto-Unglück, das geradezu ein Wunder ist.
3.) Post festum mit entsprechendem Mea culpa zu Ihrem 70. Geburtstage. Vivant anni sequentes! (Eigentlich ist kein Bock darin! Mein Latein ist sehr schwierig geworden im Laufe der 42 Jahre, die ich es nicht mehr betreibe).
Es freut mich, dass es Ihnen gesundheitlich gut geht. Schonen Sie nur die Augen tunlichst. Vom Tod Ihres Schwiegersohnes wusste ich nichts. Er dürfte einen engen Zusammenschluss zwischen Ihnen & Ihrer Frau Tochter bewirken

wohl schon bemerkt haben.
Was Sie von dem trostlosen wirtschaft-
lichen Zustande Polens schreiben, hat
mich nicht überrascht. Kürzlich sagte
mir jemand, dass im Jänner allein
dort, in kürzester Zeit sei der Zloty
um 50 % gesunken. Wie wird das
enden? Sie machen offenbar jetzt durch,
was wir 1919–1922 durchgemacht
haben. So geht es mit der Selbständig-
keit kriegs- noch nicht reifer Völker.
Auch in Böhmen geht es hinter den
Kulissen zu meiner innigsten Freude
nichts weniger als glänzend.
Dass im tschechischen Parlament
unter grossem Applaus „Deutsch-
land über alles!" gesungen wer-
den konnte, ohne dass man
es wagte, die Teutonen daraus zu

wiedern, lärst auf blicken. Hier
haben wir zwischen der Scylla und
dem Hakenkreuz u. der roten
Charybdis drin; gewisse Schichten als
echte Bränken u. daher jubilo; die
enorme Zunahme der Geldeinlagen
u. der Massen-Einkauf zu den Weih-
nachtsfeiertagen zeigen, wie viel
Geld unter den Leuten ist. Daneben
freilich 216 000 Arbeitslose, wovon
der grösste Teil in Wien. –
Was mich betrifft, so habe ich von
meinen Artikeln über neue Bücher
die mir von 500,000 – 2 Mill Kronen
je nach dem Blatte, pro Artikel
eintragen. Die deutschen Honorare
sind durch den Währungs-Unter-
schied glänzend. Für meine ge-
halten [illegible] hat es diesmal

beider nicht gemacht, wie im Vorjahre,
aber hoffentlich glückt es mir im
nächsten Jahre wieder! Verdammt!
Ich schreibe für Amerika, England, Deutsch-
land, Schweiz u. ausnahmsweise
für Oesterreich. Vorläufig hat die
N. Fr. Pr. anlässlich Nansens 70.
Geburtstage ein Feuilleton von mir
über ihn gebracht; die Hälfte des
Mspts hat gefehlt! Aus Raumrück-
sichten gestrichen! Honorar besser als
früher, nämlich 400.000 Kr. Am meisten
befasse ich mich aber so gut wie
gar nicht mit Belletristik, bloss
Zeitgeschichte u. gelegentlich Reise-
beschreibungen. Mein Roman „Mukti“,
der 1918 hier im N. W. Tagbl. erschienen
ist, ist im Vorjahre im Stuttg. N. Tagbl.
nachgedruckt worden u. wird

demnächst in Chicago erscheinen. Bemerkenswert ist, dass das amerikanische Blatt für den Nachdruck mehr als die Hälfte des bulgarischen Blattes zahlte!!

Wir hatten grosse Kälte, die aber vorüber ist. Derzeit schneit es. –

Unter so fatalen Umständen kann ich also leider nicht mit recht so bald wieder einmal bei mir begrüssen zu dürfen. Hoffentlich dauert diese finanzielle Sperre aber nicht allzulange!

Mit den besten Wünschen Herr Regierungsrat, verbleibe ich auch im Jahre 1926 Ihr

sehr ergebener

Jasnosky

Sosnosky, Wien
XIX/1, Vatruchenstr. 31.
Wien 12-I-26.

Sehr geehrter Herr
Regierungsrat,
Hier die 2 gewünschten Adressen:
FMLt. a. D. Hans
Schilling, XIX/1
Würthgasse 14.

Post
19/1 WIEN 117
13.I.26.13
3 b
Österreich

s. H.

Herrn Regierungsrat
Professor Dr Albert Zipper
Krakau
Zyblichiewicza, Dom
P.K.O., 9 skoty m. 118
Polen

401

u. Dr Anton R. von Hlaváč, Ministerialrat i.D.
I. Landesgerichtsstrasse 12.

Ich hätte Ihnen diese Auskunft schon
früher geben können, kam aber nicht
früher ins Café. – Ich bin neugierig,
wann ich wieder das Vergnügen haben
werde, Sie bei mir begrüssen zu kön-
nen. So wird es hoffentlich doch bei Ihnen
nicht bleiben! Solche Kosten lähmen ja
jeden Verkehr. Man steht morgen im Mit-
telpunkte des europ. Interesses. Bin gespannt
ob die Sensation nicht noch grösser wird...
Mit besten Grüssen u. Wünschen Ihr ergb.

[illegible]

102

Th. v. Sosnosky
Wien, XIX/1, Obkirchergassen-
strasse 31

Wien 1.II.26

Geehrtester Herr
Regierungsrat!
Heute in den Besitz
Ihres mich nicht
wenig überraschen-
den Glückwunsches
gelangt, beeile
ich mich, Ihnen für

Postkarte

8 Groschen Österreich

Österreich 10 g

Wien 3.II.26

Herrn Regierungsrat
Prof. Dr Albert Zipper
Krakau
Zyblikiewicza dom P.K.O.
Polen

diese liebenswürdige Aufmerksamkeit bestens
zu danken. Leider ist es bei diesem fatalen
Zahl-Jubiläum keine Gratulation, sondern
eine Kondolation. Mir geht es in diesem Punkte
wie einer alten Kokotte: ich empfinde die
Erinnerung an den fatalen Sechser so wie die
Sonde des Zahnarztes in einem kariösen Zahne.
Eine recht düstere Erinnerung des Alterns. –
Ihrer angekündigten Gehaltsaufbesserung mit
dem Ratgeber sehe ich gespannt entgegen. Ich
hätte Sie um das Buch schon gebeten, aber Sie
erwähnten, Ihr Verlag sei davon schrecklich knapp; da
unterließ ich's, um Sie nicht zu beunruhigen.
W's Ratgeber u. s. unverschämte Erniedrigung
kenne ich. Symptom dieser Zeit! Mit besten
Grüßen u. verbindlichem Danke Ihr ergebenster
Sonntag

1/26
III.

Geschätzter Herr Regierungsrat! 103

In den Besitz Ihrer freundlichen Aufmerksamkeit gelangt, beeile ich mich, den Empfang der Gedichte mit verbindlichstem Danke zu bestätigen. Welch sangesfroher Mann sind Sie doch! Und wie fruchtbar u. unermüdlich! (wie ich dem Anhange entnehme). —

Hier endlich (schüchterner) Frucht-
trings-Erzeug nach einem abschreitenden

Sosnosky, Wien
XIX/1, Oktrückerstraße 31.

Verzeihung. Die
Neue Luft ist
noch immer mit all
den fatalen Geräuschen
geschwängert, die ei-
nem das Atmen
erschweren, wenn
man Reaktionär ist
wie ich. — Mit den besten
[illegible] & nochmaligem
Danke, Ihr ergebener
Sosnosky

Postkarte

Österreich

10 g

Österreich

Erh. 5/7 26.

Herrn Regierungsrat
Professor Dr. Albert Zipper
Krakau
[illegible] Dom P.K.O.

17/10

Sosnosky

Post

Sosnow[illegible]

Wien, den 27/X 1926.

104

Sehr geehrter Herr Regierungsrat!

Sie schreiben, Sie leben in einer Sandwüste! Ich begreife es nicht. Aber trösten Sie sich: wir sind Schicksalsgenossen; nur dürfte es bei Ihnen etwas ausgebildeter sein als hier. Übrigens geht es überall lieblich zu; die Errungenschaften der roten Kanaillen haben die ganze Welt aus den Fugen gebracht. Ich als Kriegsblinder und Monarchist, könnte mir nur ins Fäustchen dazu lachen, wenn ich die Verhältnisse nicht am eigenen Leibe zu spüren bekäme. Was steht [illegible] hier Sie

den Winter unter Kohlennot litten,
und nun Kohlen wieder für
bessere Gemütlichkeit sorgen.
Aus Ihrem Briefe, für den
ich bestens danke, ersehe ich,
dass Sie sich auch recht wenig
behaglich fühlen, was mich
auch allein nicht wundert. Ich
gebe Ihnen auch darin recht,
dass Sie hätten heiraten sollen,
um ein eigenes Heim zu
haben. Ich danke Gott, dass ich
eines besitze u. immer mehr
schätze, je älter ich werde und
je schlechter nun das Genus
homo, sapiens wird. – Dass
Ihre Augen streiken, wundert
mich nicht; Sie haben sie mit
Ihrem ununterbrochenen Lesen.

kritischen Arbeiten zu arg in Anspruch genommen. Ich bekenne Sie aufrichtig, dass Sie sich mit der Lektüre beruhigt erhalten müssen. Wie gut, dass Sie sich dort wohlfühlen, ich meine: körperlich.

Ich lebe, wie Sie sehen, noch immer; ausschliesslich von Artikeln über neue Werke der Geschichte, Politik u. ihrer exotische Länder. So wächst sich vorzüglich mein Bücher-vorrat. Etwa 12 Werke, teils kultur-indischen, teils historischen Art, warten seit Jahren der Verlag an. Aber jeder dieser edlen Gilde winkt a priori auf die blosse Anfrage hin ab; was aber Herausgabe hindert, dass wissenschaftl. Beiträge subventioniert werden. Kino u. Radio

von die draußen Spotten sorgen
dafür, dass die Leute nichts mehr
lesen wollen als die Zeitung und
~~Abend-Morgen-Blatt~~.—

Heute lese ich vom plötzlichen Tode
Ihres Freundes Bruder; er dürfte Ihnen
nahe gestanden und ich spreche Ihnen
mein Beileid aus.—

Ihre bösen Erfahrungen mit
österreichischen Grenzern beklage ich
mit Ihnen.—

Ich bin heuer nur 12 Tage
fort gewesen, natürlich mit Anna,
in Eisenerz, im Gesäuse, in Windisch-
garsten u. Kremsmünster. Für die Re-
konvaleszenz hat's nicht ausreichend genügt.
Wenn Sie wirklich ein Exemplar meines
Vortrages zur Verfügung haben
wollen, will ich Ihnen freund-

lichen Wunsch gern erfüllen. Ich
lasse mich aber schon seit Jahr-
zehnten nie, wenn ich muss,
photographieren.

Die Kaiserin-Affaire ist echt
modern. Für anständige Menschen
wäre Wassermann erledigt:
dass er es nicht ist, zeigt eben,
von welchem Kaliber das heutige
Publikum ist. Auch Hofmanns-
thal ist dieses mangelhafte
Unterscheidungsvermögen zwi-
schen Mein u. Dein nachgewie-
sen worden. Tut nichts: das Gelichter
schwimmt oben auf. Wassermann
hatte unlängst einen Gerichts-
affaire, aus der hervorging,
dass er s. geschiedenen Frau
monatlich 20 Mill. Kr. zahlt!!

Dabei erhält er noch s. Gabriele [?] u. deren Kinder in einer Villa in Aussee. Das Geschäft floriert also, wie Figura zeigt. —

Vielleicht finden Sie doch wieder einmal den Weg von Krakau nach Wien und dann in die Alkinsherstrasse [?]. Möge Ihr Finanzminister [?] es Ihnen ermöglichen!

Mit den besten Grüssen u. Wünschen

Ihr ergebener

Kosnosky [?]

Wien, den 18.VIII.07

Sehr geehrter Herr Regierungsrat!

Besten Dank für Ihren so freundlichen Brief, der mich, wie Sie sehen, hier in Wien getroffen hat. Gestern hab' ich ihn erhalten; heute, an dem Tage, der für mich ein halbes Jahrhundert lang des Kaisers Geburtstag gewesen ist, beantworte ich ihn.

Es freut mich, dass es Ihnen gesundheitlich gut geht, u. ich wünsche, dass auch Ihre Augen zumindest nicht schlechter werden. Ich bemühe mich mit Rücksicht auf diese auch möglichst deutlich zu schreiben, um Ihnen durch mein Gekritz nicht

zu viel Mühe zu machen.

Was Sie von der Ausreise-Gebühr schreiben, klingt so horrend, dass ich denke, Sie haben „Schilling" statt „Kronen" geschrieben. Schon 500,000 Kronen sind ja aufreizend viel. Unter solchen Umständen werde ich wohl nicht so bald das Vergnügen haben, Sie wieder einmal bei mir begrüssen zu können. Es müssen nette Zustände bei Ihnen herrschen. „Polnische Wirtschaft" im verwegensten Sinne des Wortes. Aber „Noch ist Polen nicht verloren"!(?)

So arg ist's bei uns wirtschaftlich u. bureaukratisch Gottlob nicht; dafür haben wir im Punkte politischer Röte einen Welt-Rekord erzielt. Die Ruinen des Justiz-

palastes sind nicht nur ein Schandmal
für die Menschheit (sit venia verbo!)
im Allgemeinen u. die roten Bestien
im besonderen, sondern auch für
die klägliche Schwäche der Regierung,
die dadurch indirekt, dieses Gericht ani-
miert hat. Seipel ist ein kluger Di-
plomat, aber kein Staatsmann! –
Von mir ist nicht viel zu berichten.
Ich bin schon nicht einen einzigen
Tag von Wien weg gewesen. Das kenn-
zeichnet die Situation. Bitteres
erlebt hab' ich in Fülle. Verleger u.
Redaktionen sind bockbeiniger denn
je, so dass ich statt meine Absatz-
möglichkeiten zu erweitern, sie
immer enger werden sehe. So
haben mir die Amerikaner ("Chica-
goer Abendpost") nach 5 jährigen

Mitarbeit – jährlich ca 36 Artikel – ohne
jede Gründerangabe, ohne das übliche
Quartal, ohne Abfertigung, so zu sagen
von heute auf morgen, den Stuhl vor
die Tür gesetzt! .....

Wenn ich nicht in Armen ein gute[illegible]
Ich besitze u. darf noch ein paar – sch[illegible]
wenige u. schon alte – Menschen hätte[illegible]
die mir lieb sind, wäre dieses Leben
kaum zu ertragen. –

Jazzband, Nackt-Ausstellungen, „Ma-
gazin"-Litteratur, Sport-Rekords: darin
erschöpft sich unsere „Kultur". Das wa[illegible]
wohl der gründlichste „Umsturz", der je
erfolgt ist. Eine Besserung werden
weder Sie noch ich mehr erleben. Mit den
besten Wünschen, auch für die Gesund-
heit Ihrer jungen Tochter, begrüsst Sie

Herr Regierungsrat, Ihr
ergebener
Sosnosky

Wien, 30.V.28

Verehrter Herr Regierungsrat!

Besten Dank für Ihre freundliche Erinnerung vom 17. d. M. Es freut mich zu hören, dass es Ihnen gesundheitlich weiter besser geht. Gegen Gallensteine ist die medizinische Wissenschaft gottlob nicht so ohnmächtig wie gegen so viele andere Leiden.

Dass Ihre Augen den Dienst kündigen, ist kein Wunder. Sie haben sie mit Ihren lexikalischen Arbeiten und den vielen Kor-

rektüren-Lesen allzu viel
grausam mitgemacht. Das
rächt sich eben jetzt. Hoffent-
lich kann Ihr Sohn seine
Absicht verwirklichen und
Sie in Krakau und ferner ihr
Kind ansiedeln! Es wird eine
Abwechslung für Sie sein.
Dass der immer schmutziger
werdende Grosstadt-Trubel
der hier herrscht, bei Ihren
Augen eine andauernde
Lebensgefahr für Sie
sein würde, ist gewiss, und
insofern tun Sie recht,
in Krakau zu bleiben, ob-
schon das doch auch eine
Stadt mit lebhaftem Strassen-
verkehr ist. Ländliche Ruhe
wäre wohl das Beste, um
Ihr wohlverdientes Alter

eines dieser Tage zu genießen.
Erinnern Sie sich noch, wie Sie
vom Heurigen in Grinzing
geträumt haben?.....

Sie fragen nach meinem
Leben zu schreiben. Nun: die
alte Tretmühle. Mein Roman
„Scirocco", der für ein Schund-
„honorar" 1926/27 in den Grazer
„Alpenländischen Monatsheften"
erschienen ist, hat bei Verlagen
meist schon à priori – 35 Re-
fus' erlebt!... Nächstes Jahr
erscheint in einem erstklas-
sigen historischen Verlage
R. Oldenbourg in München
mein Buch „Die letzten
Habsburger." Honorar sehr
anständig. Das ist der einzige
Lichtblick in den letzten
Jahren. Immerhin habe ich

das Kunststück zuwege gemacht, in dieser schweren Zeit einzig u. allein von meiner Feder zu leben.

Hier hatten wir elendes Wetter. Erst heute nach Monaten der Kälte, der Stürme und Regengüsse endlich ein schöner Tag!

Im Sommer wird es hier grosse Festlichkeiten geben, die ich mir nicht ansehen und von denen ich nur die Spannung spüren werde.

Hoffentlich haben Sie mein Geschmiere – ich schreibe möglichst gross – ohne allzu schweren Anstrengungen für Ihre Augen lesen können! Mit besten Grüßen und Wünschen

Ihr ergebener

Sosnowsky

1930
23.1
111

Verehrter Herr Regierungsrat! Obwohl Ihre
Karte eigentlich nichts Erfreuliches enthielt,
so hat sie mich doch insofern beruhigt,
als ich ihr entnehmen konnte, dass Sie sich,
von den Augen abgesehen, körperlich wohl-
befinden. Wenn die Operation, für die ich
Ihnen das Beste aufrichtig wünsche, vorüber
ist, bitte ich Sie mich gütigst benach-
richtigen zu lassen. Ich hoffe Sie im Laufe
dieses Jahres bei mir begrüssen zu können,
und dass es ein Wiedersehen im vollsten
Sinne des Wortes werde. Mehr schreibe ich



Zell am See Salzburg

Postkarte

10 Groschen
Österreich

jetzt nicht, so vieles auch
zu schreiben gäbe, denn
Sie könnten es doch nur
durch andere Augen
lesen, für die es aber
nicht bestimmt wäre.
Mit den besten Wünschen
Ihr sehr ergebener

S. H.
Herrn Regierungsrat
Professor a. D.
Dr Albert Zipper
Krakau
Zyblikiewicza dom
P. K. O.

Phot. Postk. Ind. A. G., Wien

Sosnosky, Wien, 23/2 1930

[illegible], Bonbons, Gläser u. s. w. haben Auflagen von 100 000 – 600,000 Exemplaren erzielt! Es muss also doch Leute geben, die Bücher kaufen! – Ist bei Ihrem Herrn Sohn kein Raum, wo Sie dauernd hausen könnten? Denn ich sehe: Sie lechzen nach „Wiener Luft." Es gäbe sehr viel zu besprechen, aber brieflich geht das nicht, zumal Sie vielleicht selber gar nicht lesen u. auf andere Augen angewiesen sind.

I

Wien, den 11. VII. 30

Sehr geehrter Herr Regierungsrat!

Haben Sie Dank für Ihr Lebenszeichen v. 8. d. M. Ob Sie diese Zeilen selber werden lesen können, weiss ich nicht. Für alle Fälle schreibe ich sie mit Riesenlettern. — Es tut mir leid, dass Sie noch nicht in der Lage waren, sich Ihr

II

Augenlicht wieder zu ver-
schaffen und die Operation hinaus-
geschoben werden müsste. Die
Ärzte brächen häufig wohl davon
ab, denn sonst wären Sie hier
[illegible] gefasst. Selbst
mit guten Augen läuft man
hier stets Gefahr, unter die
Räder eines Autos zu kommen.
Von mir nichts Neues: der
alte Kampf mit Verlegern
und Redaktionen. Geschrieben

III

habe ich sehr viel. Ich
<u>könnte</u> einen 6-8 fertige
Bücher herausgeben,
aber ich <u>kann</u> nicht, weil
die Verleger schon bei der
Anfragen abwinken. An-
geblich will niemand Bücher
kaufen. Dabei hat Remarck
allein mit seiner <u>deutschen</u>
Ausgabe schon über 7 Millionen
Exemplare abgesetzt. Kann,

Was ich Interessantes zu sagen hätte, wäre aber nur für Ihre Augen bestimmt.

Die Weihnachtsferien werden Sie wahrscheinlich in Zakopane zubringen? Ich fürchte, dass wir heuer hier bleiben müssen, was mir sehr schwer fällt. Im Vorjahre

VI

war ich mit Anna
in Kärnten.

Mit den besten Grüssen
und Wünschen für
Ihre Augen und für
Ihre Wiener Fahrt bin
ich wie immer Ihr
ergebener
Sosnosky

115

13/3 32

Wien, den 28/XI 1931.

Verehrter Herr Regierungsrat,

Nehmen Sie vor allem meinen – wenn auch ungebührlich verspäteten Dank für Ihre so aufmerksame Namenstags-Gratulation entgegen, die mich nicht wenig überraschte. Zugleich bitte ich auch Ihre Entschuldigung wegen der Verspätung dieses Dankes. Die Ursache: die wirtschaftliche Krise, von der ich nun so schwer heimgesucht wurde, als ich, wie Sie ja wissen, einzig u. allein von meiner Feder lebe und fast alles in Deutschland plaziert habe. Da die Wirt-

schaftskreise dort aber mindestens
so groß ist wie hier, kann
man dort fast nichts mehr
anbringen und – das Schlimmste –
– die Menschen hüllen sich in
Schweigen, wenn man seine
Ruhe haben will! Ich habe
Unsagbares durchgemacht u.
mache es noch immer durch.
Genug davon! Vorläufig lebe
ich noch; wie lange ich mich
noch der „trüben Gewohnheit
des Daseins" hingeben kann,
weiß ich aber nicht. –
Dass Sie doch wieder sehen kön-
nen, freut mich sehr für Sie, und
ich beglückwünsche Sie dazu.
Ich kenne hier 2 alte Herren,
denen das Augenlicht durch
Operation wiedergegeben wor-
den ist u. die darüber förmlich
aufgelebt haben.

Sie haben Ihre von sich schonungs-
bedürftigen Augen – aber auch – heuer ernstlich
durch Ihre lexikalischen Arbeiten,
genannten malträtiert. –
Was Sie von Reklam schreiben,
ist nicht eine Glanzprobe ver-
legerischer Gewissenhaftigkeit.
Reklam scheint aber ein besonders
übles Exemplar seiner Gilde zu
sein. Jetzt habe, höchst überflüs-
siger Weise, ein „Universum"
modernisieren lassen, was ganz
gewiss eine Menge Geld gekostet
hat u. höchst überflüssig war.
Für so etwas haben die Herren
Geld! –
Der Verleger meines „Ferdi-
nand" war im Punkte Honorar
höchst anständig. Aber das Buch
hat in den 3 Jahren seit seinem
Erscheinen von 3000 gedruckten
Exemplaren blos 1000 Exemplare

abgesetzt, obwohl die gesamte Wiener
Presse zu meinem Ukrainischen
Sonder-Artikel darüber gebracht
hat. Auch die Reichspost hat
das Buch totgeschwiegen! —
Sie fragen, ob ich inzwischen
ein neues Buch veröffent-
licht habe. — Ja: „Die rote
Dreifaltigkeit" (über Jako-
biner u. Bolschewiken). Es
wird von der gesamten Presse
totgeschwiegen, auch von der
klerikalen, obwohl es im katho-
lischen Verlage Benziger
in Einsiedeln (Schweiz) er-
schienen ist. Kein Roman
natürlich, sondern ein ge-
schichtliches Buch. Der Wiener
Vertreter polnischer Verlage
oder litterarischer Agenturen
ein Dr Gabriel Lax, hat
das Buch für eine polnische

Ausgabe verlangt. Aber obwohl
das schon im August ge-
schehen ist, soll ich erst Ende
Jänner erfahren, ob es dazu
kommen wird. Auch dort
macht sich die wirtschaftliche
Misere heuer geltend. –
Dr Löbl, nach dem Sie fragen,
ist meines Wissens noch immer
Chefredakteur des Tagblatts. Doch
hat dieses seinen Rang als
verbreitetstes Blatt stark eingebüsst, wenn auch nicht in
solchem Grade wie die „Neue"
Presse, die – angeblich – nur
mehr – 15,000 Abonnenten
haben soll u. für die Benedikt
vergeblich einen Käufer gesucht
haben soll. Das weitaus bestge-
machte Blatt ist jetzt das
„Neue Wiener Journal", das es
auf 120,000 Abonnenten ge-

bracht hat u. ins Ausland
fast alles (von unseren Blät-
tern) gelesen wird. Ich kaufe
es täglich. —
Hoffentlich können Sie diese
Zeilen lesen, die ich möglichst
gross geschrieben habe! —
Es würde mich freuen, wenn
es Ihnen ohne fremde
Hilfe gelänge! —
Dass Sie allein ausgehen
können, freut mich; aber
geben Sie acht! Nie könnten
Sie kaum allein gehen,
denn es ist selbst für den,
der über gute Augen, Ohren
und Beine verfügt, schon
gefährlich, besonders am
Abend, wenn die roten,
blauen u. gelben Licht-Re-
klamen blenden und
verwirren.

Ihre Sehnsucht nach Wien verstehe ich, obwohl das Wien, das Sie im Herzen u. in der Erinnerung haben, ein anderes ist als das von heute.
Aber herkommen könnten Sie doch! Sie müssten halt einmal sich selber helfen statt Ihren armen Verwandten! Und Ihr Herr Sohn würde ja doch kaum frei zu haben?!
Vielleicht kann ich Sie, trotz allem, in absehbarer Zeit hier begrüssen, vorausgesetzt, dass ich bis dahin noch vorhanden bin, was in Anbetracht der momentanen Situation durchaus nicht so sicher ist.
Die stupide Zell=Amsee=Geschichte Herrn Schobers u. der Kreditanstalt-Skandal schreien zum Himmel. Diesen

2 Aktionen [illegible] wie dem – pardon! – Dreck, in dem wir jetzt stecken u. aus dem wir keinen Ausweg finden. Ein Triumph der Demokratie u. des Republikanismus! –

Lassen Sie, geehrtester Herr Regierungsrat, bald wieder von sich hören u. seien Sie nochmals zur Wiederkehr Ihres [illegible] beglückwünscht. Das war mehr wert als alle Ehrungen der Universität.

Mit den besten Grüssen u. vielleicht auf Wiedersehen!

Ihr ergebener

[illegible]

P.S. Da der Brief 17 Tage nach Abfassung fortgeht, füge ich noch die besten Weihnachtswünsche hinzu. –

[7. 1920]?

119

Absender: Schwarzwald

XIX/1 Obkirchergasse

Wien

Sehr geschätzter Herr Regierungsrat!

Besten Dank für Ihren lieben, interessanten Brief, vor allem post festum zwei meinen Glückwünsch zum Geburtstag. Ich werde mir ihn merken, da ich den Albert im Kalender nicht finde, der dafür Namen enthält, die kein

6/7

Sthl.

An Herrn Regierungsrat Prof. Dr. Albert Zipper

in Lemberg

Kochanowskiego 60.

Mensch fühlt wie Portiuncula, Ablassbrief e Sacramentum e tutti quanti. Besten Dank für den Rat! Dass Ihnen mein unglückliches VI. Gebot noch immer so gefällt, freut mich sehr. Sie taxieren es höher als ich selbst. Ich plane schon lange eine Neuausgabe, aber gründlich gekürzt. Sie haben ganz recht mit Ihren Bedenken; meine sind sogar noch ausgiebiger: die ganze Politik soll hinaus. Sie ist nur Ballast. Ich wollte zuviel in den Roman stopfen ein Fehler, der in der Wir Luft (1. Fassung) noch mehr zur Geltung kam, so dass ich 3 Romane daraus mach Hoffentlich kann ich Ihnen „Abwärts" bald senden Wir Luft wird ganz totgeschwiegen! – In Ihnen [illegible] also auch der belletristische Drang! Ob Sie „Abwärts" dann halten"! Im Übrigen alles Angenehme u. nochmals Herzl. Dank für Interesse u. Antwort an Ihren ergeb. Sem

Stern

120

Hochgeehrter Herr!

Die mir mit Ihrer Zuschrift vom 30/IX freundlichst übermittelte kleine Schrift über Mickiewicz habe ich erhalten und spreche Ihnen meinen verbindlichsten Dank dafür aus. Bin ich leider auch keiner slavischen Sprache mächtig, so haben mich doch die Uebertragungen des Anfangs von „Herr Thaddäus" in einer Reihe von andern Sprachen lebhaft interessirt.

Besten Dank auch für das beigelegte Verzeichniß Ihrer Schriften, von denen ich eine und die andere bald kennen zu lernen hoffe.

Mit größter Hochachtung

ergebenst

Dr Adolf Stern.

Dresden,
3 October
1890.

Sambor 2/X 1922.

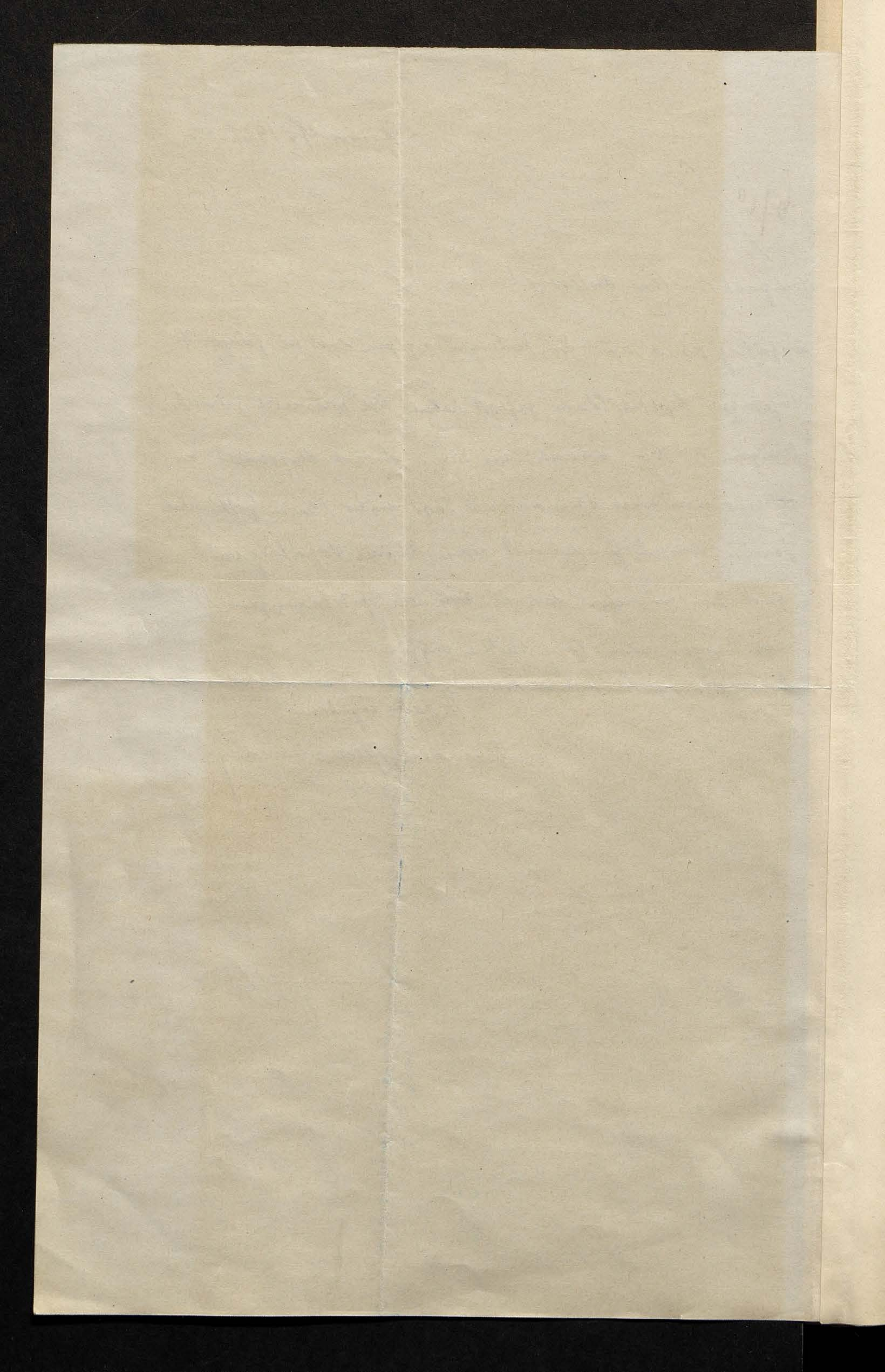
6/10

Hochgeehrter Herr Professor!

Zufällig hab ich aus den Zeitungen erfahren, dass Sie jüngst Ihr 40jähriges Lehrjubiläum gefeiert haben. Ich will mich gerne denjenigen, die Ihnen Wünsche aus diesem Anlass dargebracht, anreihen – wenn auch einen oder zwei Tage später (mein Gott! nach Sambor kommt ja alles mit einer kleinen Verspätung an!) und Ihnen wünschen, dass Sie ~~trotz~~ dem Jubiläum zum Trotz noch lange, lange jung bleiben mögen.

Ihr ganz ergebener
Hermann Sternbach

Sternbach



122

Lwów 21/XI 1932.

Verehrter Herr Professor! Für die Übersendung des Sonderabdrucks aus dem „Neofilolog" danke ich Ihnen aufs herzlichste. Sie ist mir aus mehr als einem Grunde lieb. Zunächst des Inhalts wegen, da diese Frage gerade bei uns fast ganz unbeachtet gelassen wurde. Zumindest ist darüber sehr wenig gesagt worden. Es ist nun Ihr Aufsatz die erste Arbeit, die sich mit der Frage gründlich befasst. Zweitens: Sie tun in Ihrer Arbeit meiner Erwähnung in so liebenswürdiger Weise, dass ich mich dafür zu innigstem Dank verpflichtet fühle. Endlich ist mir die Übersendung ein Beweis freundlichen Meingedenkens, das mir besondere Freude ist. Für all das herzlichen Dank! Nun zu einem Vorwurf – sit venia verbo! Es ist mir gesagt worden, dass Sie ab und zu nach Lemberg kommen. Ich würde mich sehr freuen, mit Ihnen einmal in einer Plauderstunde sub auspiciis Bacchi zusammentreffen zu dürfen. Zuletzt eine Mahnung: Sie haben mir seinerzeit Daten (Ihr Leben und Schaffen betreffend) für das Ullstein-Lexikon zugesagt – bis heute aber habe ich sie noch nicht erhalten. Darf ich sie in der nächsten Zeit erwarten?

Ich empfehle mich Ihnen bestens, hochgeehrter Herr Professor als

Ihr sehr ergebener

H. Sternbach

OPIEKUJ SIĘ DZIECKIEM — BĘDZIE MNIEJ WIĘZIEŃ I PRZESTĘPCÓW.

KARTKA POCZTOWA

KUP KSIĘGĘ KU CZCI POLEGŁYCH LOTNIKÓW

LWÓW 22 XI 32 13 a

POCZTA POLSKA 20 GR

NADAWCA:

H. Sternbach Lwów

ul. Sapiehy 5a II.

Wnystau

Prof. Dr. Albert Zipper

Kraków

ul. Zyblikiewicza 5

3/XII 32

M. P. i T. (VI-1932) 10.000.000.

123

21. II. 1933.

Hochverehrter Herr Professor! Verzeihen Sie vielmal, dass ich Ihre vorletzte Karte nicht beantwortet habe. Die Berufsarbeit gab mir in den letzten Wochen mehr zu schaffen, so dass ich dazu nicht kommen konnte. Nun erhielt ich Ihre zweite Karte, die ich der Reihe nach beantworten will. Ullstein dachte ursprünglich an ein Konversationslexikon grossen Formats, muss aber, wie mir die Redaktion jüngst mitgeteilt, wegen der Zeitmisere davon Abstand nehmen und gedenkt daraus ein „populäres" Lexikon zu machen. Was er darunter versteht, weiss ich nicht und habe in dieser Angelegenheit dort vor etwa 2-3 Tagen angefragt. Die ersten A-Artikel für die ursprüngliche Fassung waren bereits gedruckt und zur Korrektur versandt worden. Nun soll ~~aber~~ in der neuen Form die ausländische Literatur stark eingeschränkt werden, was mir leid tut, da ich für die poln. Literatur soviel Material zusammengetragen habe. <u>Ihre</u> Daten bitte ich mir für jeden Fall einzusenden, da Ihre Wirksamkeit eigentlich beiden Literaturen angehört. Der Propertius von Miklosich ist mir nicht bekannt. Wenn Sie die Güte haben wollen, mir die Broschüre einzusenden, ich wäre Ihnen dafür herzlich verbunden. Auf Ihr Herkommen, verehrter Herr Professor, freue ich mich in Wahrheit. Da wird sich über so manches plaudern lassen. Man kommt jetzt so selten dazu. Viel Gutes und herzliche Grüße von Ihrem

Hermann Sternbach

OPIEKUJ SIĘ DZIECKIEM — BĘDZIE MNIEJ WIĘZIEŃ I PRZESTĘPCÓW.

KARTKA POCZTOWA

POCZTA POLSKA 20 GR

Sternbach

NADAWCA:

Prof. H. STERNBACH
Lwów
ul. Sapiehy 5a

Wgpan
Prof. Dr. Albert Zipper
Kraków
Zyblikiewicza 5

9.5

M. P. i T. (VI-1932) 10.000.000.

Lwów 14. April 1933.

Hochverehrter Herr Professor!

Ich habe Ihnen für das Properz-Büchlein, das Sie mir geschickt haben, persönlich danken wollen. Ich dachte nämlich, dass es mir möglich sein würde am Neofi-lologenkongress in Krakau teilnehmen zu können. In Wahrheit freute ich mich nur darauf, dass ich mit Ihnen dort würde zusammentreffen und eine Stunde zusammensein können – denn von den „dortigen" Neufilologen kenne ich fast niemand. Nun aber konnte ich leider die „Reise" nicht ma-chen – so danke ich Ihnen heute aufs herzlichste und wünsche Ihnen fröhliche Ostern und viel Schönes. Vielleicht fügt es sich so, dass Sie im Frühling hieher oder ich für 1–2 Tage nach Krakau komme.

Alles Beste wünscht Ihnen

Ihr
ergebener

H. Sternbach

OPIEKUJ SIĘ DZIECKIEM — BĘDZIE MNIEJ WIĘZIEŃ I PRZESTĘPCÓW.

KARTKA POCZTOWA

POCZTA POLSKA
GR 20 GR

NADAWCA: Sternbach

H Sternbach Lwów
ul. Sapiehy 5a I

Wielmożny Pan
Prof. Dr. Albert Zipper
Kraków
Zyblikiewicza 5

M. P. i T. (XI-1932) 10.000.000.

mit dem ich seit Jahren in Korrespondenz stehe, im Dezember herauszugeben gedenkt.
Auch zwei Oden aus Horaz I 9, u. III 9 hab ich nach- oder umgedichtet.

„Die unbegangenen Pfade" – es wäre schade, wenn es nicht gezeigt werden sollte, wie sie zu begangen ~~waren~~ seien. An Zeitschriften wird's ja in Österreich nicht mehr viel geben. Von den Zeitschriften im Reich käme vielleicht doch die „Deutsche Rundschau" in Betracht. Ich habe jüngst eines ihrer letzten Hefte zu Gesicht bekommen und fand, dass dieses Heft zumindest nicht infiziert war – es war noch das alte hohe Niveau, das man bei dieser Zeitschrift gewohnt war. Die meisten übrigen sind tatsächlich nicht viel wert (z.B. Sozial. Monatshefte, Das neue Deutschland), sie kommen zumeist ohne Juden und Blut nicht aus. Und wissenschaftlich mehr als zu bezweifeln. Also vielleicht versuchen Sie es, verehrter Herr Professor, mit der „Deutschen Rundschau"; oder mit der „Neuen Rundschau" Fischers. Die „Neue Schweizer Rundschau" würde sich dafür eignen, ich weiss aber nicht, ob sie noch erscheint. (Ist im Kürschner 1934 zu finden. Adresse: Fretz et Wasmuth Verlag, Zürich, Akazienstr. 8.) (Neue Rundschau, Verlag S. Fischer, Berlin W, Bülowstr. 90., „Deutsche Rundschau" Berlin SW 68, Ritterstr. 51). Wenn sich am Ende kein deutsches Blatt für das Stadium interessieren sollte, so wäre es dann vielleicht ratsam, es ins Polnische zu übersetzen und entsprechend „umzustellen" und der polnischen Romanliteratur anzupassen, die gleichfalls diese Pfade nicht kennt. Ich denke aber, dass sich dennoch ein deutsches Blatt dafür finden dürfte, wenn auch heute dort andere Themen beliebt sind und bevorzugt werden. Auch das ist wahr: die ernsten, voraus-setzungslosen Blätter haben im Dritten Reich ein schweres Dasein und die meisten sind bereits eingegangen. Früher freilich hätte jedes Blatt ein so interessantes und bislang ganz und gar „intaktes" Problem mit Freude und Dank seinen Lesern gebracht. Heute scheint man dort für derlei weniger Interesse zu haben. – In der letzten Zeit lese ich weniger Belletristik, aber mehr Bücher, die mit dem ~~Zeit~~ aller selbst ~~zu bearbeiten~~ sich zu schaffen machen: Man hat bisweilen

den Eindruck, als sei die Dichtung wieder ins alte ferne Fabelland aus dem Leben weg geflüchtet. Wenn ich bedenke, was vor drei Jahrzehnten noch ein Gedichtband dem Leser bedeutete - die Poesie ist aus dem Leben verbannt. Und das ist ihr (der Zeit!) traurigstes Signum. Kein Wunder - sucht man ja doch statt Blut Eiter und Geifer in die Herzen zu flößen. Und man beginnt schon beim Kinde! Und Goethe und Schiller, und Humboldt und Hölderlin, und Nietzsche und George stellt man als Garanten des „neuen Glaubens" hin. Es ist daraus nur zu schliessen, dass die Führer allesamt lügen oder den Sinn dieser Grossen verdrehen und dass die Jugend die Bücher dieser „Garanten" nicht liest und nicht kennt. Sie wird mit anderer Lektüre gespeist und getränkt. So ist die Zeit.

Nun muss ich mich heute schon auf den Frühling freuen, denn im Frühling, wenn es wärmer und lichter geworden ist, kommen Sie doch mal wieder nach Lemberg. Sollte es mir wieder möglich sein und sich einmal so fügen, so würde ich mich vielleicht einmal noch vor Frühling nach Krakau aufmachen, um eine lebendige warme Stunde mit Ihnen, verehrter Herr Professor, zu verbringen. Bis dahin viele herzliche Grüße. Mein Sohn lässt sich Ihnen bestens empfehlen. Er ist mit seinem jetzigen Tun zufrieden und trägt ein viel froheres Gesicht zur Schau als zur Zeit seiner Schulmeisterei.

Herzlichst ergebener

Herman Sternbach

Verzeihen Sie die „Varietät" des Briefpapiers, ich hatte keinen zweiten gleichen Bogen zur Hand und wollte aus dem Grunde die Antwort nicht verzögert haben. Fällt mir gerade ein: Sind Sie nach dem Kriege einmal mit Ihrem Kollegen Masaryk zusammengetroffen oder liess er einmal was von sich hören, seitdem er Präsident geworden?

Jarislau, den 16. März 93

Verehrter Freund!

So erhalte ich [illegible] die Geographie
herausgegeben [illegible] mag, ich muß Ihnen
dafür herzlichst danken. Herr Menke
sagt mir, daß Sie ihre große Gefälligkeit
gehabt mir, [illegible] Karten zu senden, und der [illegible] mir
zu gute kommen, so kann ich sie mir
nicht so ohne Weiteres aufkommen lassen.

Hoffentlich geht es Ihnen und Ihrer
verehrten Frau noch [illegible], ich denke
gern mit Vergnügen an die Stunden, die
wir gemeinsam verlebt haben. Herr Kollege
Jamely hat es mir hoffentlich gesagt, daß ich abgereist bin, ohne ihm
zu grüßen, aber bei ihm vorbeigebracht zu haben.
Auch hoffe ich, daß Herr Ignaz [illegible]
Andern geschickt hat, der seine Einrichtung

verwunderte. Ich bin immer dafür, daß
der Naturmensch auch was von den
Farben des Lebens erwischt.
Dunkle braune wachsende Augen von
einer zarten Verletzung in einem
farbigen Wesen. Ich halte die für
gefährlich und habe [illegible].

Ihr treu ergebener
JStettenheim

Stettenheim



BLANKIETY
niniejsze służą:
do przesyłania powinszowań
i życzeń
na rozmaitego rodzaju
uroczystości
ZEBRANIA PUBLICZNE
URODZINY, ŚLUBY
Imieniny, Nowy rok
i t. d.

Wypełniony blankiet opatrzeć należy znaczkiem pocztowym i nadać na pocztę o tyle wcześniej od rzeczywistego telegramu, aby mógł dojść na czas.

ZAMIAST

TELEGRAMU

Wielmożny Dr. Albert Zipper
we Lwowie

Stowarzyszenie Nauczycielek we Lwowie zasyła Czcigodnemu Jubilatowi wyrazy pełne uznania dla Jego pracy na niwie pedagogicznej i szczerej wdzięczności za zaznajomienie Niemców z arcydziełami literatury polskiej

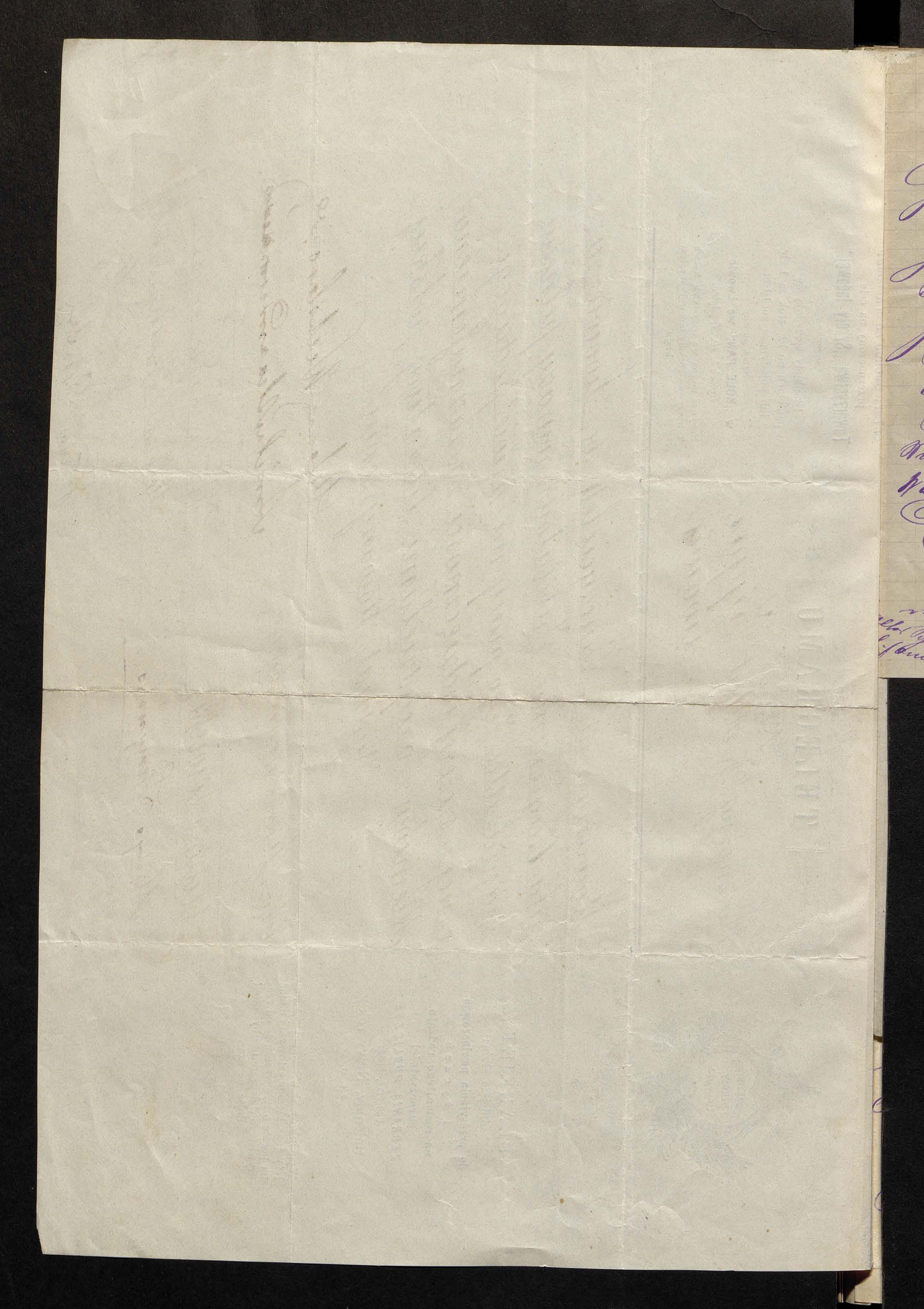
Wydział Stowarzyszenia

Stefania Wechslerowa
Amelia Aleksandrowiczowa.
Zofia Romanowiczówna
Anna Lewicka
Wanda Zygadłowicz
Mary Skrzyńska
Helena Szatkowska
Sabina Jadeńska
Wanda Renel.

CZYSTY DOCHÓD ZE SPRZEDAŻY
przeznaczony na cele
Towarzystwa „Szkoły ludowej."

Blankiety sprzedają się
w pakietach po 12 sztuk za 1 złr.
lub pojedynczo po 10 ct.
Skład główny
w „KOLE PAŃ" we Lwowie
Rynek l. 10. I. piętro.
Nabywać można we wszystkich Kołach
Towarzystwa „Szkoły ludowej" w całym
kraju.

127



Vöslau, bei Wien
Rosenvilla

128

9/6 1884

Glauben Sie etwa, mein lieber Dr. N., ich hätte Ihrer vergessen? Gott bewahre! Nach einem grossen stürmischen, aber namenlos glücklichen Feldzug sende ich Ihnen innigste, herzlichste Grüsse und die Versicherung, dass ich Ihnen stets tief ergeben bin u. bleibe. Wie geht es Ihnen, Freund? Was treiben Sie immer? Sind Sie noch in Lemberg? Sie lehren doch in Lemberg? Nicht wahr? Erfreuen Sie mich mit angenehmen Nachrichten Ihres

Sie hochachtender
Alexander Strakosch

[illegible] Grüsse Ihrer Familie

13 X 1885

129

Breslau auf dem dram. Feldzug auf
der Reise 13/10. Meine Gute Frau schickt
mir die angenehme Nachricht, die mich
natürlich doch erfreut, zu unendlich erfreut.
Tausend, tausend Segens- u. Glückwünsche
auch ganz, ganz [illegible]. bitte, rechte
Freude. Wie oft gedachte ich Ihrer in
Neigung. Elternseligkeit. Walter
Gott sei Dank im Februar bei Ihnen
Ich lebe viel, viel Gutes. Denn etwa
wie in Ihrem Hause viel, viel ein
allerschönste Ihr
Strakosch
Grüße [illegible] Vöslau bei Wien

LEMBERG 18 10 85

DEUTSCHE REICHSPOST.

POSTKARTE.

NEISSE 13/10 85 6-7N

An

Herrn Professor Alb. Zipperer

Mitarbeiter der „Gazeta Narodowa"

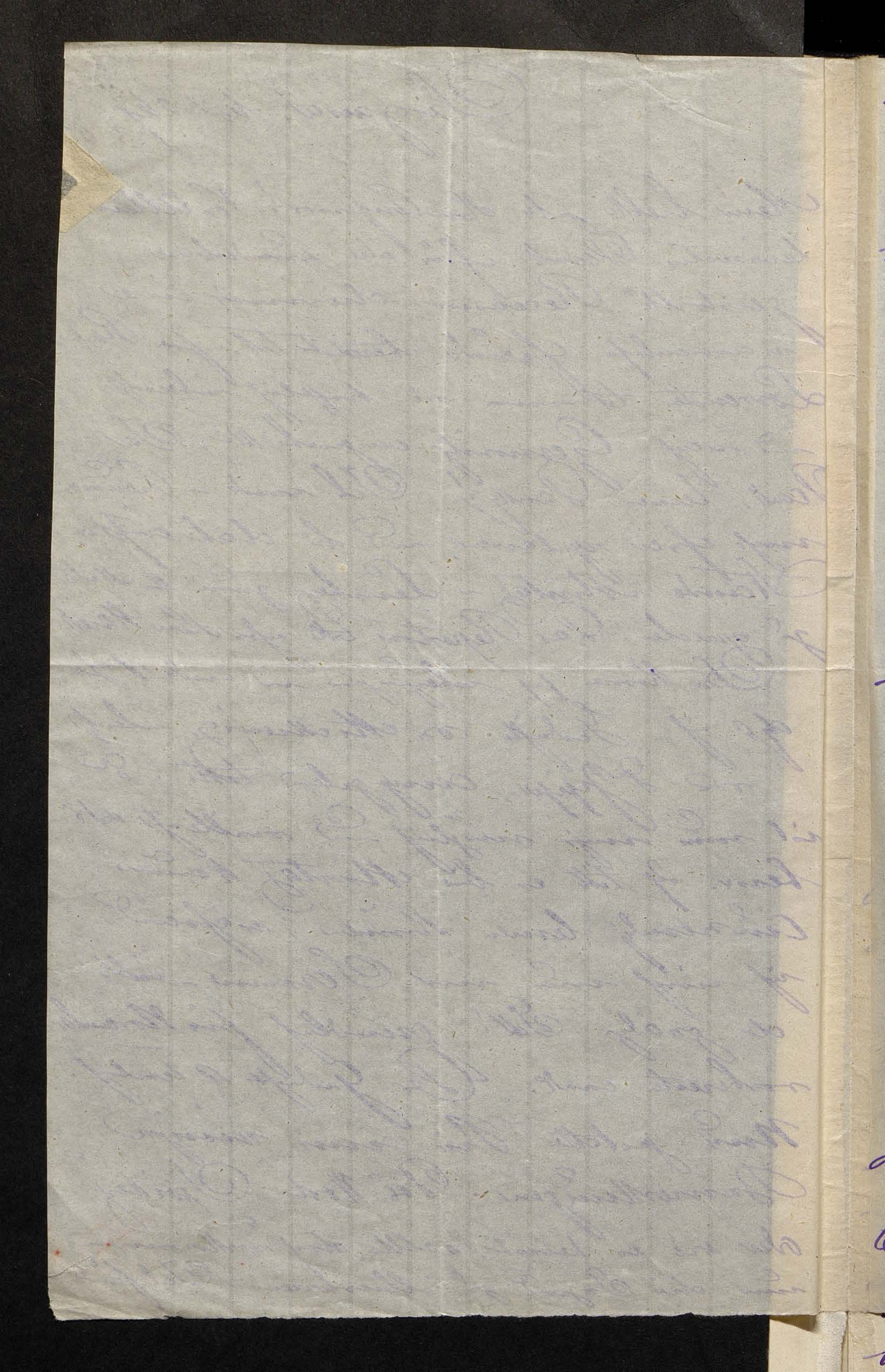
in Lemberg

Oesterreich, Galizien

885

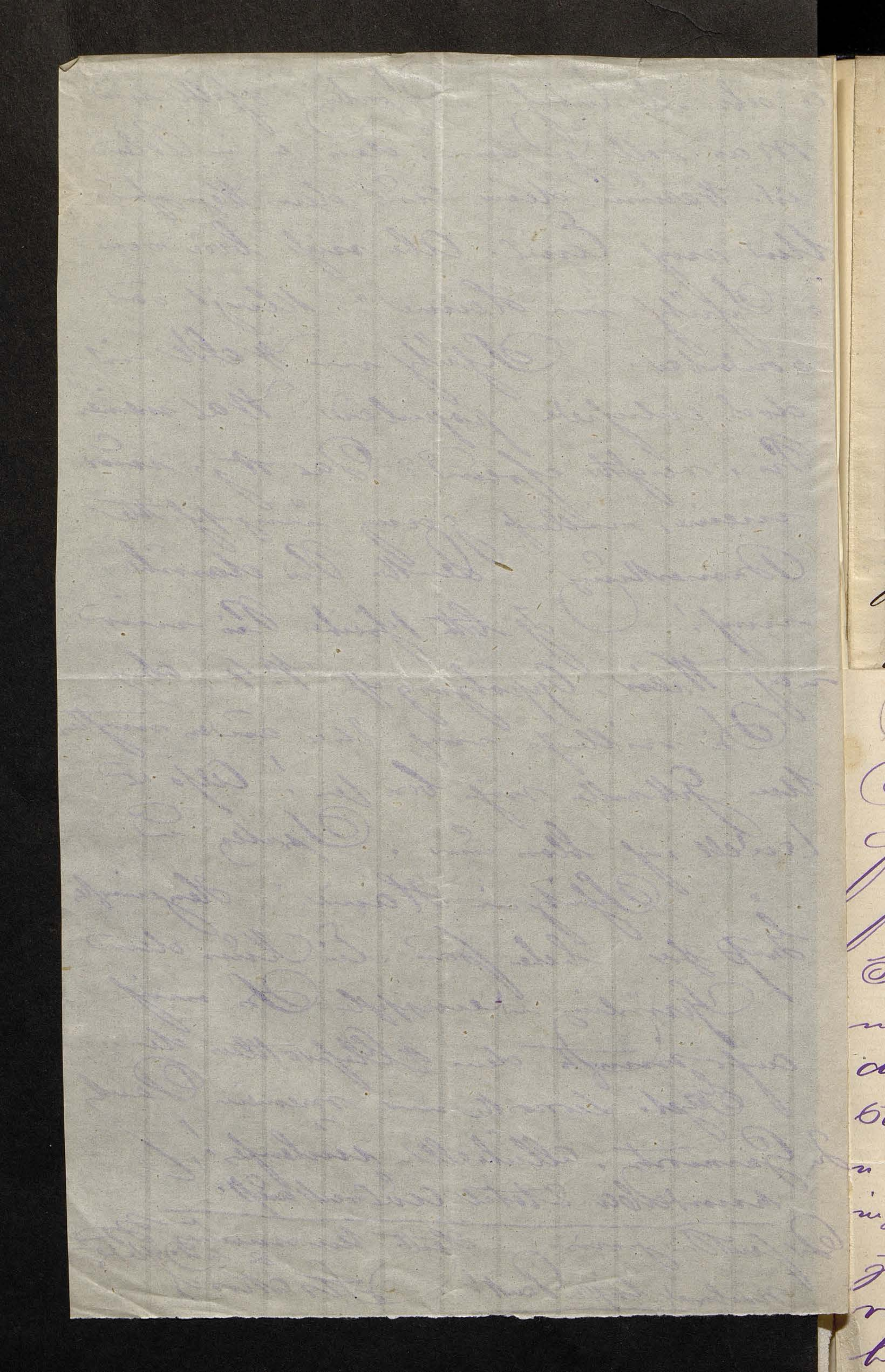
Suczawa, den 26/3 87

Mein liebster guter Herr Professor! Vor Allem
herzlichsten Dank für die wunderbare,
geistvolle Recension, die mir eine
namenlose Freude bereitet hat. Frau Rosa
Lorenstein hat mir sie trefflich übersetzt
und nach Czernowitz eingeschickt. Ja,
Dank, heißen Dank! Ich wurde in Preussen
mich frei entlassen und bin daher außer
Stande Montag in Lemberg zum II Male
zu sprechen. Das Repertoire hatte schon Herr Marll.
Sie können sich überzeugen und werden [illegible] sehen
daß ich Gedichte von Mickiewicz, übersetzt
von [illegible], angegeben hatte. Es
ist nun mir möglich und natürlich das
besser. Ich hätte es bis Montag kaum
auswendig lernen können, während
ich mich nun im Sommer – mit
der gnädigen Hilfe! gründlich für November
vorbereiten werde. Das Gedicht ist herrlich.
Nun gestatten Sie mir einige
Bemerkungen. Das Wort „Switez"
oder wie es heißt, sollte doch vollkommen
um die Gegend zu illustrieren. – Ich fände



es sehr, sehr lieblich. – Spitzig schreibt mir:
Man soll gewissen, dass er in Polen
ist. Warum denn aus dem Wege gehen?
Und noch Einiges. Aber nicht böse sein!
„Schütz im Hause" klingt so
sonderbar. „Schütz im Walde" ist
doch entschieden populärer. Was meinen
Sie, verehrter Freund? Das Alles nur
meine, vielleicht ganz ungeschickte
Bemerkung. Denken Sie darüber
nach! Ich bitte, schreiben Sie mir
nach Wien, Oppolzergasse No. 4, aber
Sie vielleicht noch Etwas ändern möchten
Um Gotteswillen nicht böse sein! Also es
handelt sich blos um: „Spitzig" und
„Schütz im Hause". Herzlichste
Grüsse Ihrer lieben Frau. Ein Mann, dem
Spitzig [illegible] ist mir
außerordentlich [illegible] der
Gazet. [illegible] mit meinem Dank
zu [illegible], allerliebst – einverstanden!
[illegible] total ausverkauft.

[illegible] Heute [illegible]
[illegible] Dank! Strakosch

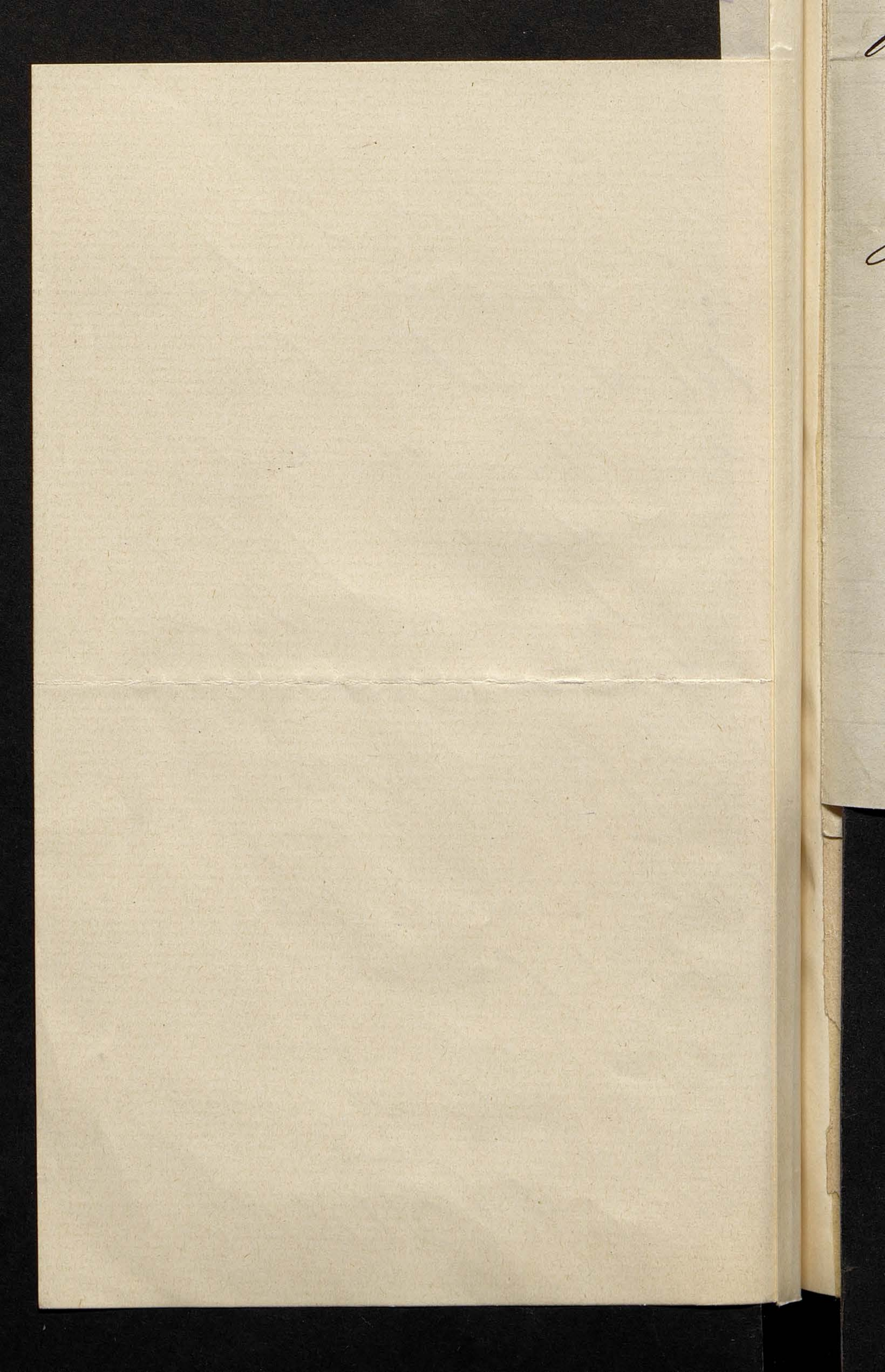


Wien, 15/7.

Leider komme ich von Abbazia heim, wie verspätet, bitte freund. u. reise sogleich nach Siebenbürgen. Bald, will's Gott! – bin ich in Lemberg und nun bitte ich Sie inständigst u. herzlichst, mir schnellstens die dramatische u. nicht zu lange Ballade von Mickiewicz in Ihrer Übersetzung zukommen zu lassen. Mehrmals vielleicht, was mir am besten liegt u. passt. Meine stete Adresse: Ig. Kugel Wien, Neubau, Lindengasse 11. Es wird mir Alles nachgeschickt. Kugel ist mein Vertreter. Aber bitte, schnellstens. Und

mein guter Freund, machen
Sie zu meiner ernsten,
reinen Sache allüberall
bekannt. Möge auch
alle Unterrichts Anstalten
in corpore betheiligen!
Möge Ihr ganzes Gymnasium
nachkommen!
Sie erhalten ein neues
deklamirs Repertoir.
Aufrichtigen Wunsch
des göttlichen
Demetrius.

Ich schicke Ihnen
ein Brief aus Amerika.
Übergeben Sie, bitte,
Herrn Professor, das Wichtigste
für die vielen Zeitungen
in Lemberg. Tragen
Sie, ein [illegible]. Ihr
Scherflein bei zum
Gelingen des Ganzen.
Alles Gewünschte Ihnen und
Ihrer l. Frau wünschend
unwandelbar treu u.
dankbar ergeben
Ihr
Alexander Strakosch



Szegedin, 27/12 1882
Weihnachten
ung. dram. Feldzug.

Mein theurer Freund! Tausend innigste
Grüsse an Sie und an Ihre liebe
Familie. Fröhliche, glückliche Weihnachten!
fröhliches, glückliches Neujahr!
Hat Ihnen mein Portrait, mein tapfrisches
Portrait, Kugel in Wien, das Arran-
gement sind meinem zu lettenden
Vortrag schon überschickt? Ich habe
ihn dringend darum gebeten. Wir
haben es ja so besprochen. Sollte
Ihnen aber irgend wie Geld in Ihr
Sammlung, dann Sie vielleicht Ihre
Auslagen nicht wieder erhalten,
dann bitte ich nur sowas jene

zu schreiben und ich schicke Ihnen
Vorschuss mit lauter Freude.
Haben Sie irgend welche Wünsche,
dann bitte schreiben Sie mir ganz
gerne. Den Verkauf der Billete
werden die trefflichen Gumbinowicz
und Schmidt gewiss sehr gerne übernehmen.
Es sind vortreffliche Menschen!
Grüssen Sie sie vielmals! Dann
mein Freund übernehmen ~~Sie~~
sämmtliche Schüler und der
herrlichen Institut, wo Sie unterrichten,
neben der Cisterna. Die
Directoren müssen Sie schon
gleich persönlich besuchen, ihnen
für die Familie zu 2 Sitze
geben und sie ersuchen, dass die
Castellane der verschiedenen

Unternehmende Anstalten die Billete
gegen gutes Trinkgeld verkaufen
lassen. Sie dieses Mal so
braune Farbe „Wstęp" drucken,
braune, wenn möglich vielleicht
mit Ihrem Stempel versehen oder mit
sonst einem Stempel. Oder auch
nicht, wie Sie glauben. Ich spiele
seit 15 September und ich versichere
Sie, mein G. Herr, es war
keine Möglichkeit Ihnen früher zu schreiben.
Die Weihnachten benütze ich, um
endlich meine Correspondenz zu
erledigen. Die ungar. tournée ist
beendigt. Wenn Sie so liebenswürdig
wenigstens Freund. besuchen Sie Familie
Lieben, sagen Sie Ihnen in meinem
Namen, dass ich das Versäumte

meinen Absichten gut machen werde.
Es war ja nicht möglich, daß der
beste Willen, wie ich versprochen.
Die Familie war stets gütig und freundlich
gegen mich – ich hoffe, daß Sie
mir nicht unfreundlich begegnen
werde. Bitte auch bei Zeiten Frau
von Mstyanowicz zu verständigen.
Die Mama zu vorsichtigen Preisen
viele Artikel verkaufen. Grüßen Sie
Sie herzlich Ihren l. Mann, auch
Familie Werner. Wie geht es dem
armen Werner, der so krank gewesen.
Die Meinen ja waren freund. alle
Institute – die werden Ihnen ja alle
für die Unterstützung dankbar
sein. Nun, glauben Sie
mir nicht, daß ich so viel bitte

Sie haben mir selbst gesagt: Ich
u Kugel ruhig an Sie schreiben
mögen. Also Nichts thut nun gut.
Und sagen Sie nun, als ich im
Februar in Stanislau einen Theil
der Armen Stanislau's gab.
Das war längst besprochen und wenn
Sie wollen, auch einen Theil der
Lemberger Armen mit tausend
Freuden. Ich soll dem Cousin
Lisowsky zeigen, wo ich bin.
Im nächsten Sommer, will's Gott, müssen
wir einmal Wochen lang zusammen
wohnen, damit Sie mich kennen
lernen, damit Sie mir auf den
Grund der Seele blicken. Ich
habe viele Tausende – für mich
Millionen – bei dem edlen Kinde.

in Wien verloren, und nun habe ich
mich benommen! Wie?:
Die anderen Reiche haben ihn
verklagt, er sitzt im Gefängnisse.
ich, der arme Reinolte, der vom
Mund in die Hand lebt.
ich habe an mich im Augenblicke
des schweren Verlustes gar nicht
gedacht, sondern ich schickte
Trostesworte an die Geschwister,
die mich um viele Freude
gebracht haben. Lesen Sie inliegende
Karte, damit Sie sich von
der Wahrheit meiner Worte
überzeugen. Aber bitte mir
diese Karte wieder zu retourniren
mein lieber, guter Freund.

Wie geht es Ihrer Frau Schwester Hanni?
Was macht die Poesie?
Was machen die armen
Löwensteins? Ist das wahr, daß
die arme Nathan so leidend sei?
Grüßen Sie den lieben Gottmann
auf der Eisenbahn. mein geliebter
Freund u. Alle. denn ich
nenne einmal u. [illegible]
lassen wir – wir, wir.
Grüßen Sie Fräul. Ahrenstein
[illegible] Mal. ich bitte darum!
Und machen Sie glühende
Propaganda für meine
schöne Sache. Ist das Repertoire
so arm? Oder alle Sie

ein Anderer besorgt. Ich
glaube aber schon, zumindest eine
Sache erledigt zu haben.
Meine stete Adresse an meinen
Bruder Leopold Strakosch
bei Professor A. Strakosch
Wien, II, Rafaelgasse 21

Ich sende nun Alles, Alles ungeschriebene
Glückwünsche Ihnen, und bin

Ihr
dankbarer
Alexander

Allerherzlichste Grüße Ihrer lieben Familie

Lemberg. (Bahnhof)
24

Gestern, mein theuerster Freund, wo ich den
Tag bei Ihnen in Lemberg zubringen sollte,
bin ich bei der Schneeverwehung
in Wygoda sitzen geblieben. Fest
sitzen geblieben. Alle Züge waren
eingestellt, alle, alle, mein th.
Freund. Nun muss ich direct
nach Wien reisen und im [illegible]
wollte Gott! bin ich bei Ihnen. Ich lebe
noch in jenen goldigen Nächten
zu sprechen. Die tournée war
geradezu phänomenal, weit, weit
weit über meine Erwartungen
mein theurer Freund. Mündlich sollen
Sie alle, alle Details. Zu diesem
Sommer, mein guter, mein liebster
Freund, müssen wir, mit der Kunst
und Distanz! zusammen
leben, ja, ja, ja! Nicht wahr?
Ich bin unaussprechlich

bange nach Ihnen - mein
guter, lieber Herr! Ich habe
Ihnen viel - viel zu erzählen
mein Freund. Alles, Alles bald
und Gott! mündlich. —

Meine stets Adresse
an meinen Bruder
Wien. Leop. Strakosch
Brigittenau - Rafaelgasse
21
Wien. Hier noch
Grüssen Sie alle Ihre Lieben.
Gruss Handschlag - Kuss
Ihre ergebene Lotte
Alexander
Grüssen Sie meine
lieben, lieben Lenigs-
Ott! Ott!

Wien, den 3/1 1890
auf der Durchreise

Mein theurer, theurer Freund! Mein Verleger, Ch. Kugel, schreibt mir, dass er Herrn Meuttes, ~~meinem~~ früheren Buchhändler in ~~Lemberg~~ Tarnow, das Arrangement übergeben hätte. Nun hat er sofort an Herrn Meuttes geschrieben, dass er sich mit Ihnen ins Einvernehmen setzen möge und alles das Ihrige zu Ihren Wünschen. Also, mein th. Freund, nehmen Sie Alles in Ihren Schutz. Vor allen Dingen muss einen Theil der Marter Grundmann's-Schrift, die meine bestellt gegen mich, prosa und übernehmen. Ich muss darauf bestehen. Sie sicher- an bestellt die Herren gegen mich

gewesen sind. Das wissen Sie

nur zu gut. Und ich bin eine

dankbare Natur.

Auf dem Zettel muss stehen:

[illegible] [illegible] geschrieben.

Alles Andere nehmen Sie

in Ihren Schutz – sagen Sie

dann auf dem Zettel: einen

Theil für die Armen

Lembergs.

Besprechen Sie sich mit

Quenttes, der ein

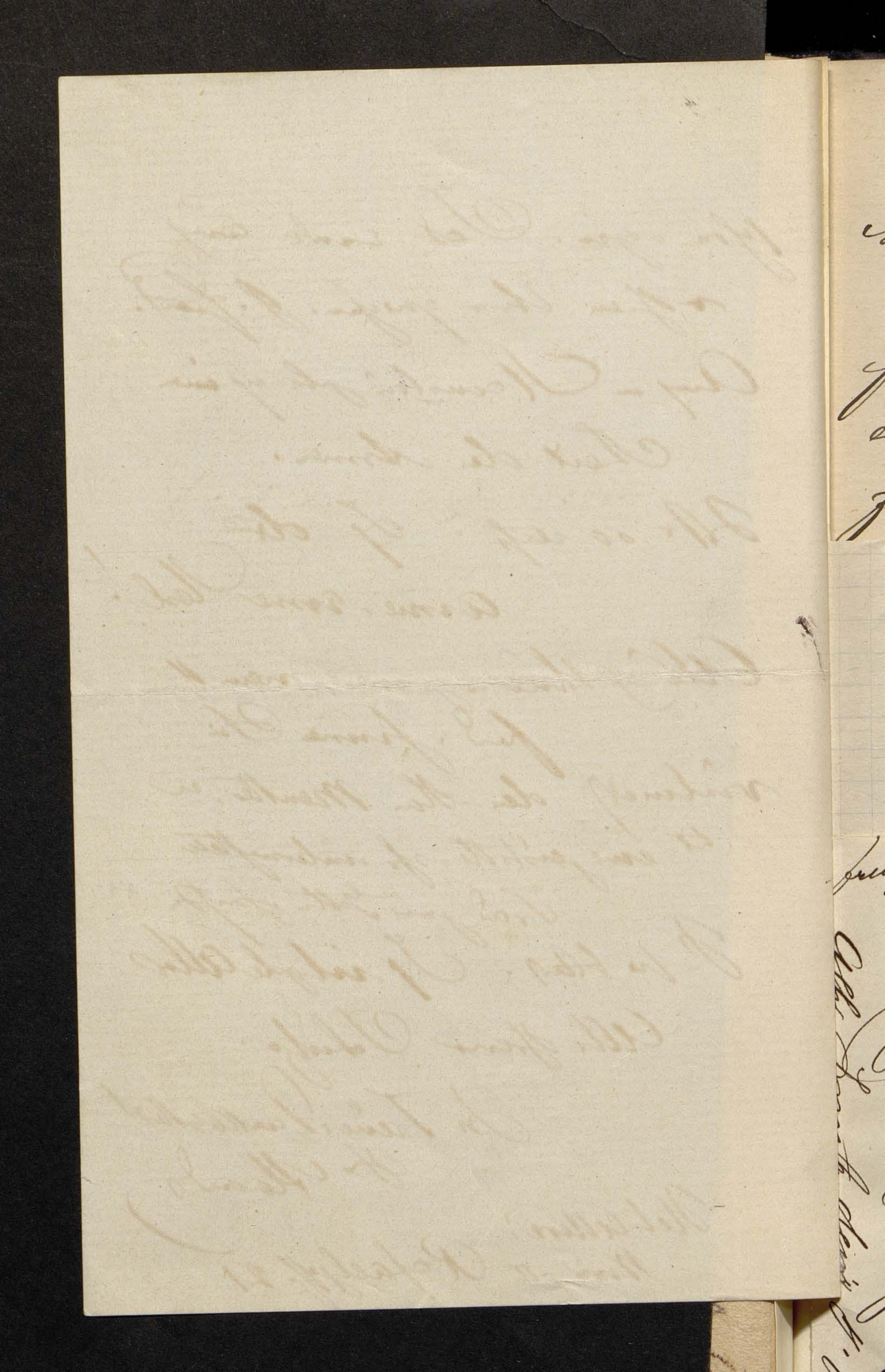
sehr ordentlicher Mensch

ist. Da muss ich

140

schon sagen. Ich werde auch
selbst Ihnen [illegible] sprechen. [illegible]
Auge an Namslau habe ich einen
Theil der Armen.
Was soll [illegible]? [illegible] der
arme, arme Theil!
Alles [illegible] thun [illegible], wenn [illegible]
[illegible] Sie
[illegible] den Herrn Meister [illegible]
[illegible] eine [illegible] unterworfene
Frau [illegible] Gotte [illegible]
[illegible]. Ich [illegible] Alles
Alles Ihrem Schutze.
In treuer Dankbarkeit
Ihr Alexander

Meine Adresse:
Wien, II Rafaelgasse 21



141

Breslau, den 9/2 1890

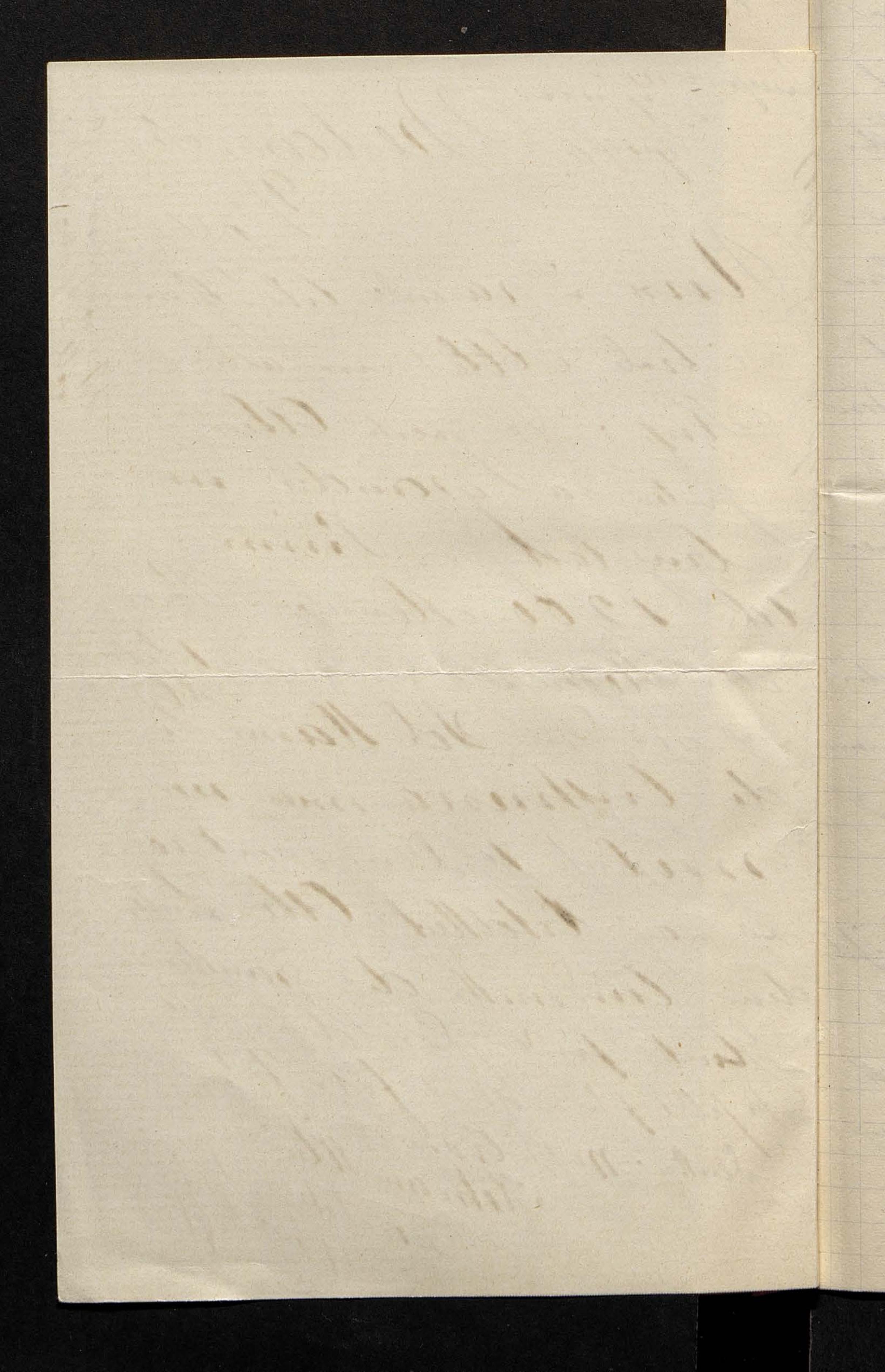
Auch in fernstem Erden-Winkel habe Albert unzählige Küsse. Der zweite Abend im grossen Saal grandios und buchstäblich ein Publikum über 1200 Menschen. Sowie die Recensionen erscheinen, schicke ich sie Dir. Ich kann Dir den Enthusiasmus unmöglich schildern, sonst könntest Du es nach Eitelkeit. Aber unter dem Eindrucke des grandiosen Glücks sende ich Dir diese Zeilen. Hoffentlich geht es Dir selbst gut. Ich fahre heute nächste Adresse: Köln am Rhein

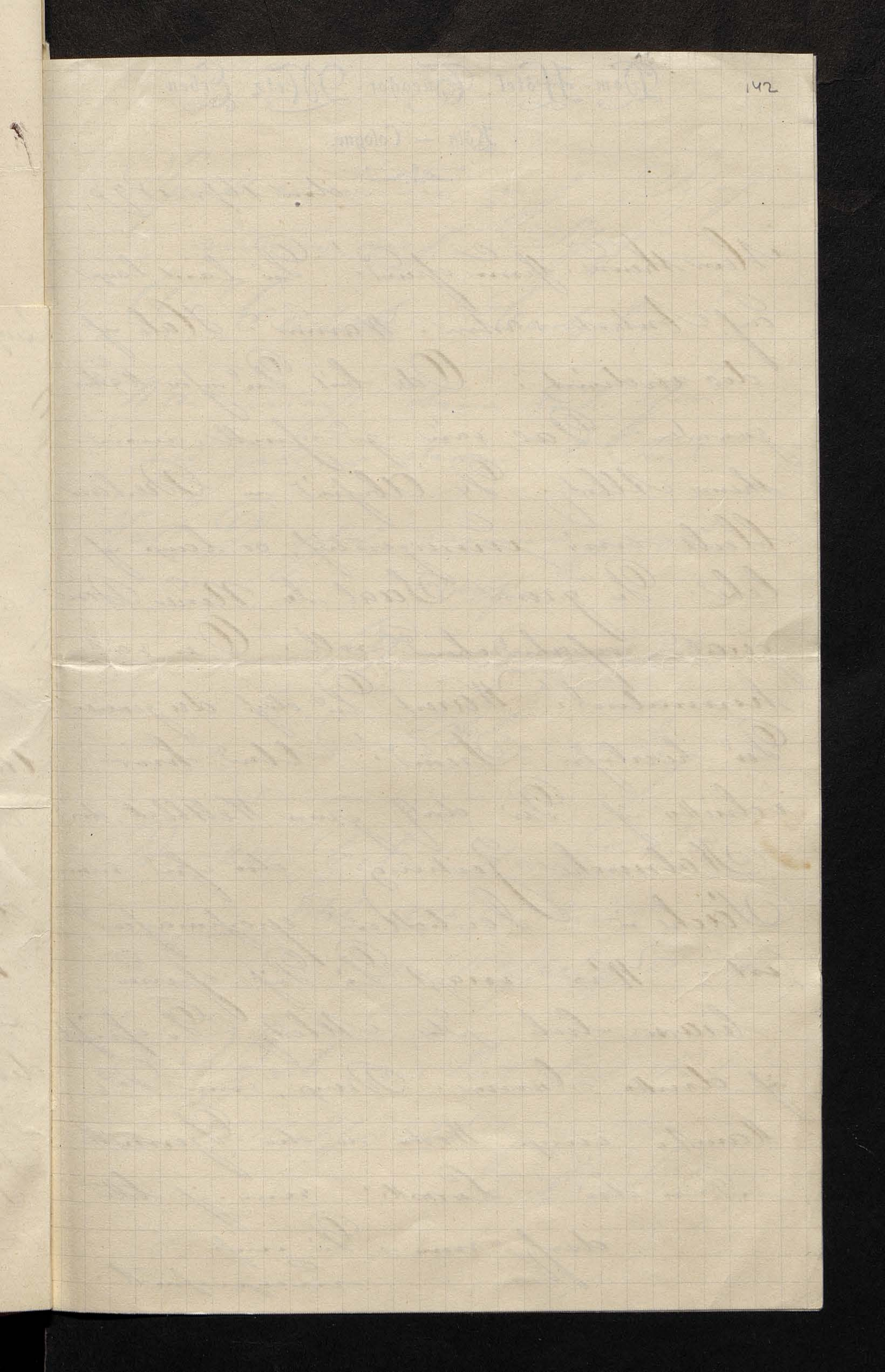
Domhotel

Herzlichst gegrüsst

[illegible]

[illegible]





Dom-Hôtel Theodor Metz Erben

Köln — Cologne.

den 16ten 1890

Mein theurer, guter Freund! Du lässt lange auf Antwort warten. Warum? Habe ich das verdient? Oder bist Du schon kälter geworden? Das wäre zu schnell, mein theurer Albert. Der Abschied in Breslau bleibt mir unvergesslich, so lange ich lebe. Der grosse Saal der Neuen Börse geradezu erschütternd voll. O es war himmlisch! Wärest Du doch da gewesen, Du herrlicher Freund! Und hier schicke ich Dir das grosse Weltblatt, die „Kölnische Zeitung" die für meine Sache in Deutschland epochemachend ist. Wie magst Du Dich freuen, braver, lieber, guter Albert. Der Schrift ist danken darin. Bitte, wenn Du kannst, einige Worte an den „Gemeinnütz." und an die „Leuchte" wenn ich bitten darf, wenn es Dir nicht unangenehm ist.

Spielt er immer noch Schach, immer noch Schach?

O Centrale! Centrale!

Was macht denn liebe Frau? wie geht es denn dem l. Kind?

Hast Du schon meiner ganz vergessen?

Dein, dein, dein

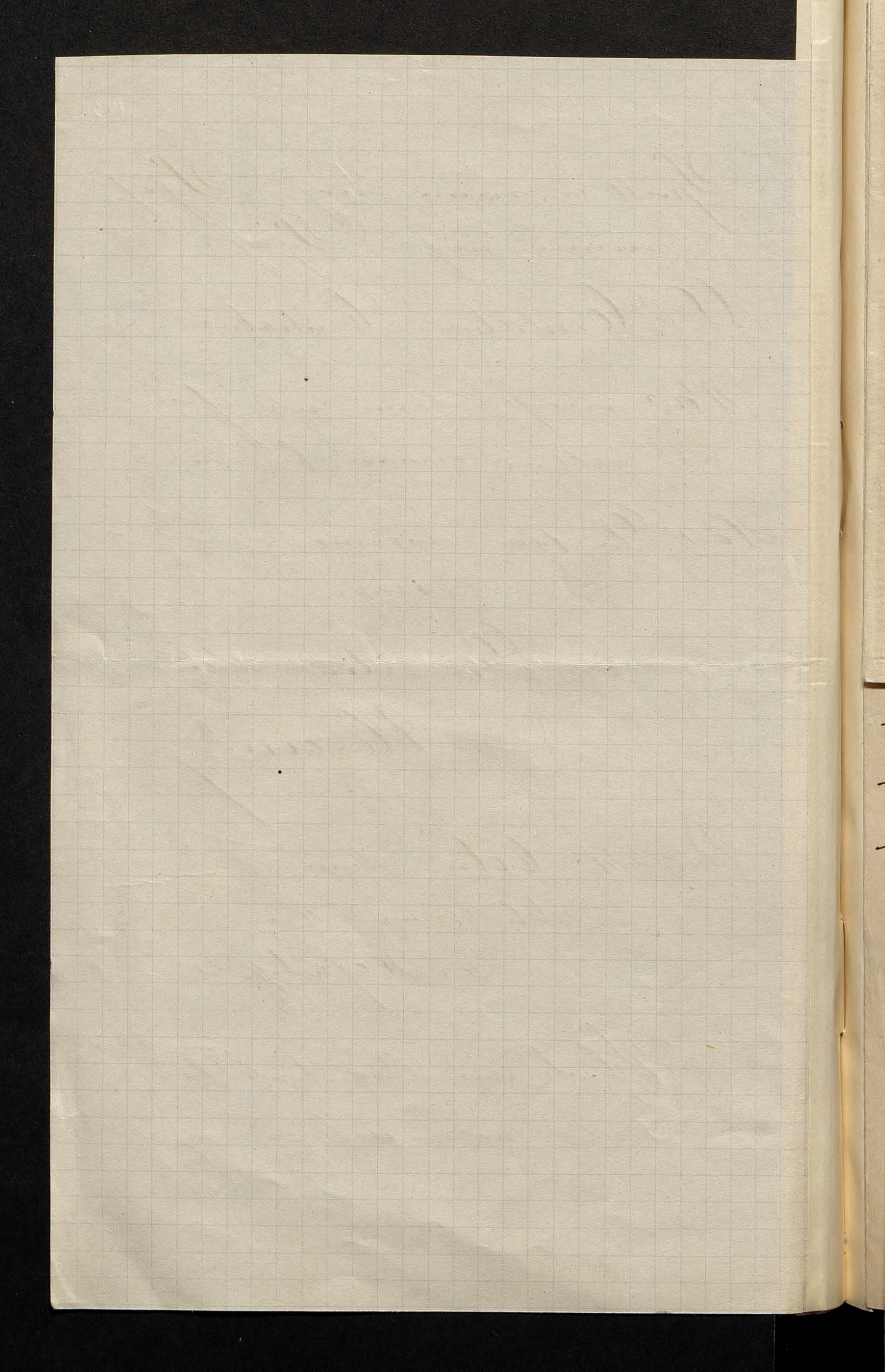
Alexander

Adr. 24/ Cöln. den 6ten Adresse: Wien II. Rafaelgasse 21

Schreibe mir bald, bald, bald!

Alles Schöne der l. Familie

Dr. Liebe



Frankfurt am Main
26/[II 1890 ?]

Mein theurer, lieber Albert!

Ich habe jetzt Tag für Tag gesprochen – heute endlich ein Ruhetag u. so eile ich wieder zu Dir, um innigsten Dank für deinen lieben Brief u. für die Artikel im Feuilleton auszudrücken. Gestern Dienstag ist bei erschienen. Wie wunderbar, daß sie erst jetzt kommt. Offenbar lebten bei meiner [illegible]. Die Notiz ist vortrefflich und ungemein geschickt gemacht.

Also Dank! Dank! Dank!

So und nun denk ich Dir eine [illegible] aus Cöln – Frankfurt, u. Dir, wenn Du mich liebtest, [illegible]

unsagbare Freude
machen muss. Ich hätte
es in ganz Lemberg
kein Harmonium, mein
liebstes Freund. Leider
konnte ich noch nichts
spielen, weil seit Montag
das Programm fest
stand – in Deutschland
kann man das nicht
so rasch Arbeiten
ändern. Es ist
geradezu unmöglich

145

Glaube es mir
mein th. Freund.
O Glaube es nur auf
Wort. Nein, du
kennst mich voll u.
ganz. mein th.
Freund. Schreibe
mir bald. bald
Wien, II. Rafaelgasse
21
Sie verzeihst mir wohl
u. gestattest in deinem
Freund, [illegible]
[illegible]
[illegible] alle Grüße.

Grüsse an [illegible] Schatz [illegible]

der Bey ganz interessiren

wird. Der preuss. bis

11 inclusive hier. vom

11./ General Haupt

quartier

Köln am Rhein

(Domhotel)

Grüsse deine l. Frau, die

l. Kind. Geschwister, ganz

die Familie Mentten alle

alle miteinander.

Lene Brüsselle [illegible] nach.

täglich einmal Eure [illegible]

Pfeife mir [illegible]. Angenommen [illegible]

[illegible] bette. [illegible] [illegible] [illegible]

Breslau, den 7/3
1890

Mein heissgeliebter, theurer Albert!

Wie soll ich Dir für deine lieben Zeilen danken, du treue, edle Seele! O, wie haben mir deine Zeilen wohlgethan, einzig guter Freund! Du kennst mich nur besser, du kennst mich nun genau und weisst auch, wie es in meiner Seele aussieht.
Schiller sagt so wunderbar: „Mein Ideal und Glück zieht sich genügsam in mich selbst zurück.“
Das Leben ist gar wunderbar, mein th. Freund. Eins steht fest: Wir müssen sehr, sehr zusam-

[illegible]

[illegible]

uns leben. zusammen gehen.
Weiß ich: Ich werde deine
Treue, darum Liebe ein-
gedenk bleiben, so lange ich
lebe. Du weißt, daß das
nicht bloß gesagt ist. Du
kennst mich nun genau.
Ganz genau. Dein Th. Albert.
Ich bitte Dich danke den
Zeitungen Lemke, auch
der Herzblatt. Heute ist
es wunderbar. Endlich
herrlich begonnen. Vor
über 1000 Menschen und Sachen
höre ich, daß für Morgen

total unbrauchbar
ist. Du kennst Dich
ziemlich. M. ist ein
guter, braver Mensch –
aber die Firma!
die Firma, mein Schatz
kennt!
Glaube mir! Ich
werde Dir einen
interessanten Artikel
des Ruland Jahr

178

Breslau. 11/7
1890

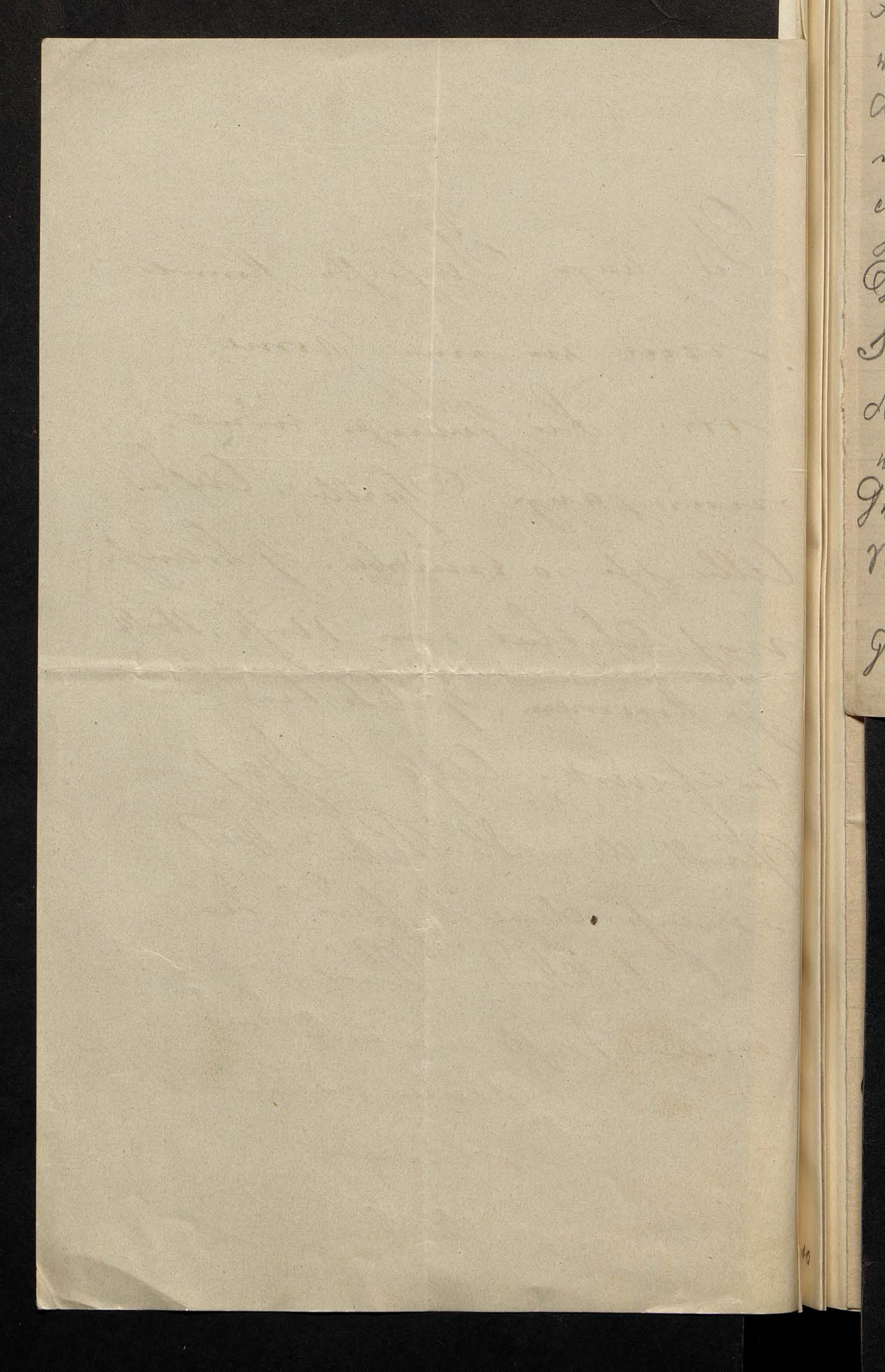
Mein theurer, theurer Freund! Tausend-
tausend Dank für deine lieben
lieben Worte, für deine Güte, für
deine Treue. Du weisst ja gar nicht,
wie unendlich ich Dich liebe u. verehre,
mein geliebter Freund. Du hast für's
Leben meinen Freund, einen aufrich-
tigen Freund an deinem Alexander
u. d. geliebten Alters, jeder Mensch-
en Stütze er noch so hoch-braucht
meinen Freund in seltener Weise.
Nicht wahr? Ich danke Dir für
die Zusendung der Bestätigung des 100st.
Hgzt. Leonetti. Dir scheint
doch kein Wort mit Leonetti über
meine Wenigkeit gesprochen zu haben.
Du hattest mir sonst etwas gesagt.
Nicht wahr.

Der zweite Abend war phänomenal.
Dem Allmächtigen Dank!
Ich war von der Aufnahme
geradezu überwältigt
überwältigt wie selten Einer
der Worte. Heute zu Abend
total Ausverkauft. In der
Nacht reise ich nach
Köln am Rhein (Domhotel)
Zu Freunden, daß es Lewicki
ist jetzt so Leutchen ergangen!
Was Du weißt mit ihm gesprochen?
Also Mutter erhält Schaf.
Und es macht die
Centralna

149

Die ganze Geschichte kommt
mir wie ein Traume
vor. Die Zeitungen nennen
mich ganz Spötter. Auch
Alles geht so wunderbar. Ich brauche
mich absolut um Nichts. Nichts
zu kümmern. Ich lebe hier wie
ein Fürst. Also Schatz
gefällt dir der alte Ritter? Was
macht denn l. Haus? die
liebe Mut. Vati

Tausend Küsse von [illegible]
deinem, deinem
deinem
Alexander



München, Engl. Hof.

5/4 1890

Mein theurer Albert! Mannheim war colossal. Du kriegst noch darüber einzelne Feuilleton. Dienstag hatte ich hier eine höchst kritische Besprechung — darüber später bei Albert erledigt ist, alles gut. Dann gehe ich noch in's Bett gestern u. liege noch am Ba[illegible], [illegible] Cetant darum[illegible]. [illegible] aber dem Himmel Dank! besser. [illegible] kann ich Dienstag erst wieder reisen. Bitte an D. Swoboda, mit dem ich [illegible] [illegible], [illegible] deine [illegible] zu [illegible]. Ich möchte [illegible] [illegible], mein [illegible] D. A. Swoboda [illegible] [illegible] neuen [illegible] Stuttgart.

D. Swoboda [illegible] hier [illegible]

Besitz seiner Schwester & jetzt
sich ungeheuer freuen, mit Dir —
Verbindung zu treten. Wie also
rasch so. mein l. Freund: Du
entschuldigst, daß ich mit Bleistift schreibe
& sehr schlecht, aber ich liege
zu Bette, mein guter Albert.
Freund alle Zeit, die meiner
bitterst denkt & sie unendlich
unnennt in deinem
ergebene
Albert

Grüße an Schwester
grüße sie herzl.
Adresse:
Wien. II. Rafaelgasse 21

Sendung gewollt: Konzert im Herbst

München, den 11/4 1890

Mein theurer, lieber Albert! Ich habe das Bett verlassen, bin aber so herunter, dass der Arzt fest darauf besteht, dass ich sofort nach Meran reise und so werde ich denn, will's Gott, Sonntag oder Montag nach Meran reisen und dort einige Wochen bleiben. Ich bin ganz abscheulich herunter. Mit Deutschland habe ich jetzt für Herbst u. Winter, wenn ich gesund bin, glänzende Verträge abgeschlossen. So bin ich in meinem ganzen Leben nicht ausgezeichnet worden, wie neuerdings. Wenn grosse politische Blätter, wie Kölnische Zeitung, Frankfurter, Breslauer, Schlesische, Münchner Allgem. (sende Auszüge)

die wunderbaren, ja die enthusias-
tischesten Artikel über mein
Streben geschrieben haben, so muß
ich mich wohl über Przeglad-
kosten. Wenn man der Oeffentlichkeit
angehört, muss man sich Alles gefallen
lassen. Auch bin ich nicht eitel oder blöde,
wie die Comödianten – die ärgsten
Schauspieler können auch Lob u. Tadel
ruhig vertragen. Doch das ist ja keine
Kritik, u. der Du mir erzählst, das
ist Pamphlet u. eine traurige Erbärmlich-
keit für die vielen hundert Gulden, die
ich in Galizien den Armen geschenkt habe.
So bin ich doch ein dankbarer Mann.
Wunderlich! Sonst hat Przeglad wunderbar

über mich geschrieben, wie er voriges
Jahr. Er erzählte mir einmal,
er freut aber so besonders auf den
Rädern. Vielleicht hätten Sie die Güte
ihm mitzutheilen, daß auch die
christliche Presse in ganz Deutschland,
daß ersten christlichen Schriftsteller
im Lande, Freytag, Bodenstedt,
V. Vischer, Hanns Fischer und
andere christliche, hervorragende
Schriftsteller mir ganze, grosse
mich beglückende Abhandlungen
gewidmet haben. Lauter Christen!
Und es bellsam, ich lebe Pyzglads
noch im vorigen Jahre bei mir-
so deutlich schreiben Sie über mich!!!

Du bist ja, mein Freund, da
sprich doch einmal Etwas von mir.
Diesen kleinen Freundschaftsdienst darf
der Freund doch wohl begehren. Wenn
Du Etwas brauchst, dann
verlange es von mir und Du sollst
mich kennen lernen!!! Vielleicht
bist Du die Güte und bringst
einige Zeilen über meine
glänzende tournée in Deutschland.
Du weisst, wie voll Verehrung
ich von Lewinsky gesprochen – aber
ich will Dir einmal Briefe,
– bitte objectiv, aus eigenem
Antriebe geschriebene Briefe
aus Belgien zeigen. Wie
man von uns Beiden

Gericht. Ich will Dir
Manches zeigen, das meine
Brust schwellen macht. Ich
versuche Lewinsky zu [illegible] seine,
ich habe [illegible] [illegible] dram.
tragische Welt. Ich bin
also über [illegible] allem
[illegible] beruhigt. Du
doch auch [illegible] meine [illegible].
[illegible] [illegible]. Also, ich [illegible]
Gesetz Lewinsky, nicht
[illegible] versprechen. Zu [illegible]
[illegible] bereit, wenn [illegible].
Schicke mir baldigst [illegible]
[illegible] Dir selbst – ich werde es lernen.
Sonst ich [illegible] wohl bei dem
[illegible] ich aus dem Gedächtniss

la ballade du désespéré" und
"schickte sie dir. Wenn Du
das Herrliche von Mickiewicz
übersetzest, schicke mir's. Ich einmal
eine [illegible] polnische Ballade von dir
[illegible]. Grund all diejenigen, die
mich trotz Przeglad noch lieb
haben. Der letzte Abend in
Lemberg war doch herrlich. So
spontanen, enthusiastischen Beifall
habe ich in Lemberg, wo ich doch so
oft gewesen, nicht erfahren. Es war
wunderbar. Wie sollte da [illegible] dem
Juden [illegible] [illegible] und all [illegible] in
Przemysl [illegible] und dem Juden [illegible].
Nun genug davon! Ich hoffe nur
wieder einmal in Lemberg [illegible]

Galizien und herrlichen Erin-
nerung bergen. Freilich erst bekam
ich noch eine dankbare Bestätigung
der Liebe für die Armen in
Stanislau. Also mein Herz,
meine Seele sind ruhig, mein
Herd. Auch der Welt ist
noch nicht aus den Schrecken
über das Ungeheure, der Psycholo-
gie jetzt auf. Ich werde nie
aufhören, redlich, ehrlich zu streben,
zu kämpfen, ich werde immer,
immer nach vorwärts blicken
und von jedem Geschehen [illegible]
lernen. Die schärfste Kritik
- sei sie noch so scharf - wird mir
lieb und recht. Ich lerne daraus.
Aber nicht aus Racenhetzerei —

Liebe gehl. mein Freund.

Von Meran - seiter Gott.

schreibe ich Dir ausführlich u.

oft. so ob ich [illegible] mein Zustand

erlaubt - freund all die Deinigen

unveränderlich - herzlichst

Grüss die l. Landsleute [illegible]

Sei umarmt von

deinem ergebenen

Alexand[er]

Wenn der Mutter einen Gruss.

so [illegible] ich. Wer [illegible]

[illegible] Centralst[illegible]

Meran (Südtirol) poste restante

d. Wien, II. Rafaelgasse 21

Du und Eltern und die Münchner [illegible]

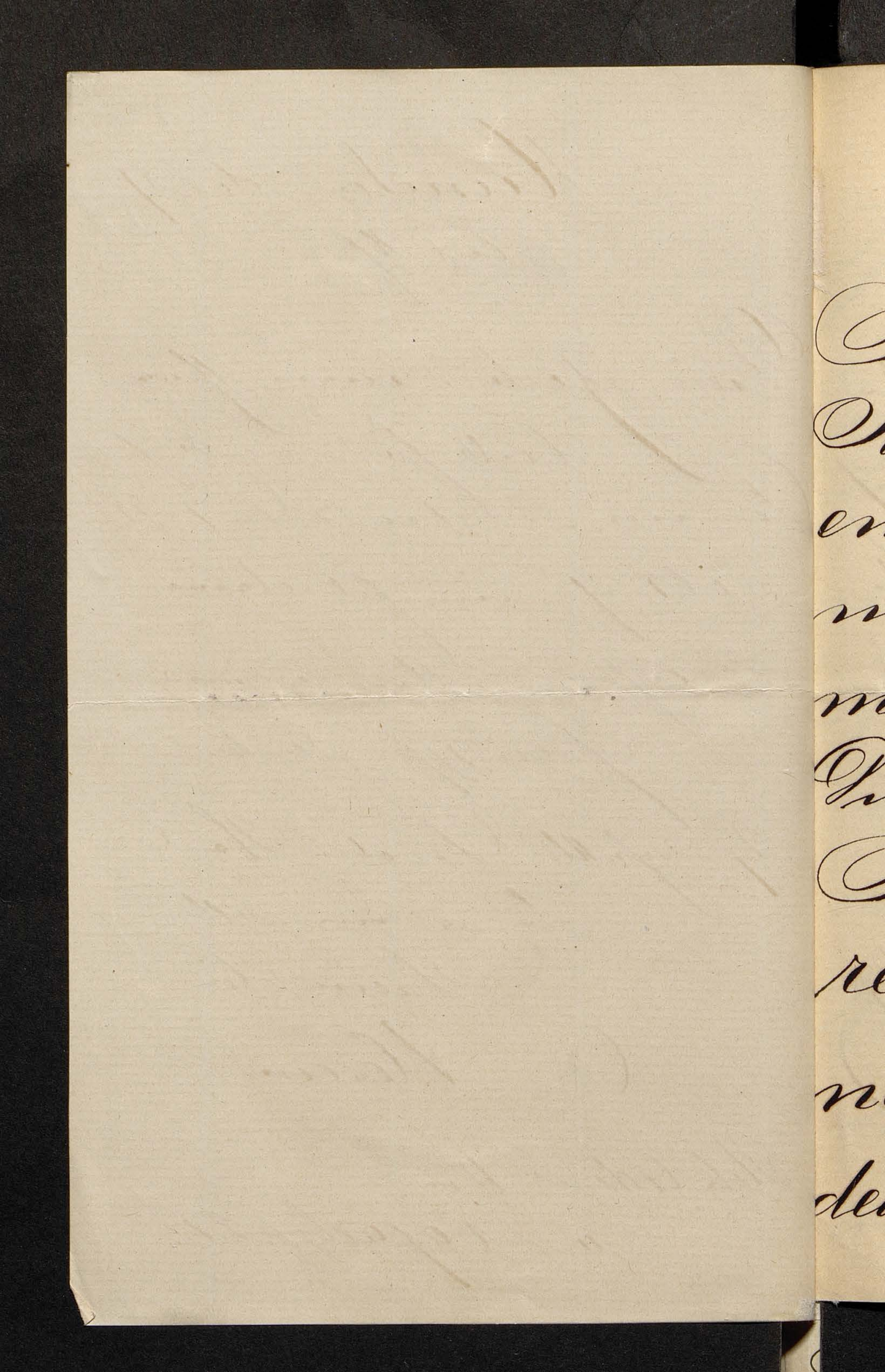
Schreib an [illegible] an [illegible]

155

München, den 8/VI. 90.
Englischer Hof

Diese Zeilen, mein theurer
Meister sind, sende ich
Ihnen, damit Sie wissen,
daß ich innigst daran
zu achten, alter, warmer
Freundschaft gedenke.
Ich schüttle Ihnen die Hände
und bin in unwandelbarer
Treue dein
Alexander

Neue Adresse: Wien
II, Rafaelgasse 21



Graz, den 5/8
1890

Soeben bei meinen theuern
Kindern angekommen,
empfange ich deine
mir so theuern Zeilen
mein theurer Freund.
Du hast an deiner
Seele schweres Un-
recht begangen, mich
nach Ischl zu
deinem besten Freunde

Mama zu sein.

Von Samstag, den
9. willts Gott, bleibe ich
mit meinen theueren
Kindern bis Ende
September in Ischl
(Rudolfshöhe)
Es küßt Dich innigst
dein dein dein
Alexander

Ich habe enorm viel
Venus studiert.
Du wirst staunen,
mein theurer Albert.
Ich weiß, daß ich
auch besser spreche,
denn gemalt. Die
Kunst ist doch das
Herrlichste am Leben –
aber auch die sch-

Kinder und Geschwister

an Sie, einem

Alten. Ich ergebe

es Sie nun, daß

mich auf mindestens

8–10 Tage zu mir

kommt. Sie, die

der Abend

Allerfreunde d. l. Freundin

Adresse Wien, II. Rafaelgasse

21 oder Tochter (Rudolfsplatz)

158

Ischl (Rudolfshöhe)
den 9/9
1890

Mein innigstgeliebter theuerer
Freund!

Jammervoll, dass Du
nach unserem herrlichen
Ischl nicht gekommen bist.
Wir waren doch hier so wun-
derbar, so einzig schön! Im
Augenblicke lebe ich unter allen
Sachen, so Ballade der déses-
peré" fürchte ich so heile ich
mich. Du dieselbe schleunigst
einzusenden. Nun bitte ich zu
mein Ohrenleiden, wo Du daraus
machen kannst.

Nimm die Fehler in
Kauf u. sei gnädig.
Der brave Mueller ist
also pfutsch gegangen,
wie ich vorausgesagt. Mir
hat es immerhin geschadet, der
grosse Schauspieler. Friede
seiner Buchhandlung!!
Nun ich u. ich gedenken dein,
in treuer, echter Liebe
dein, dein
Hermann

159

Mannheim
den 14/11 1890

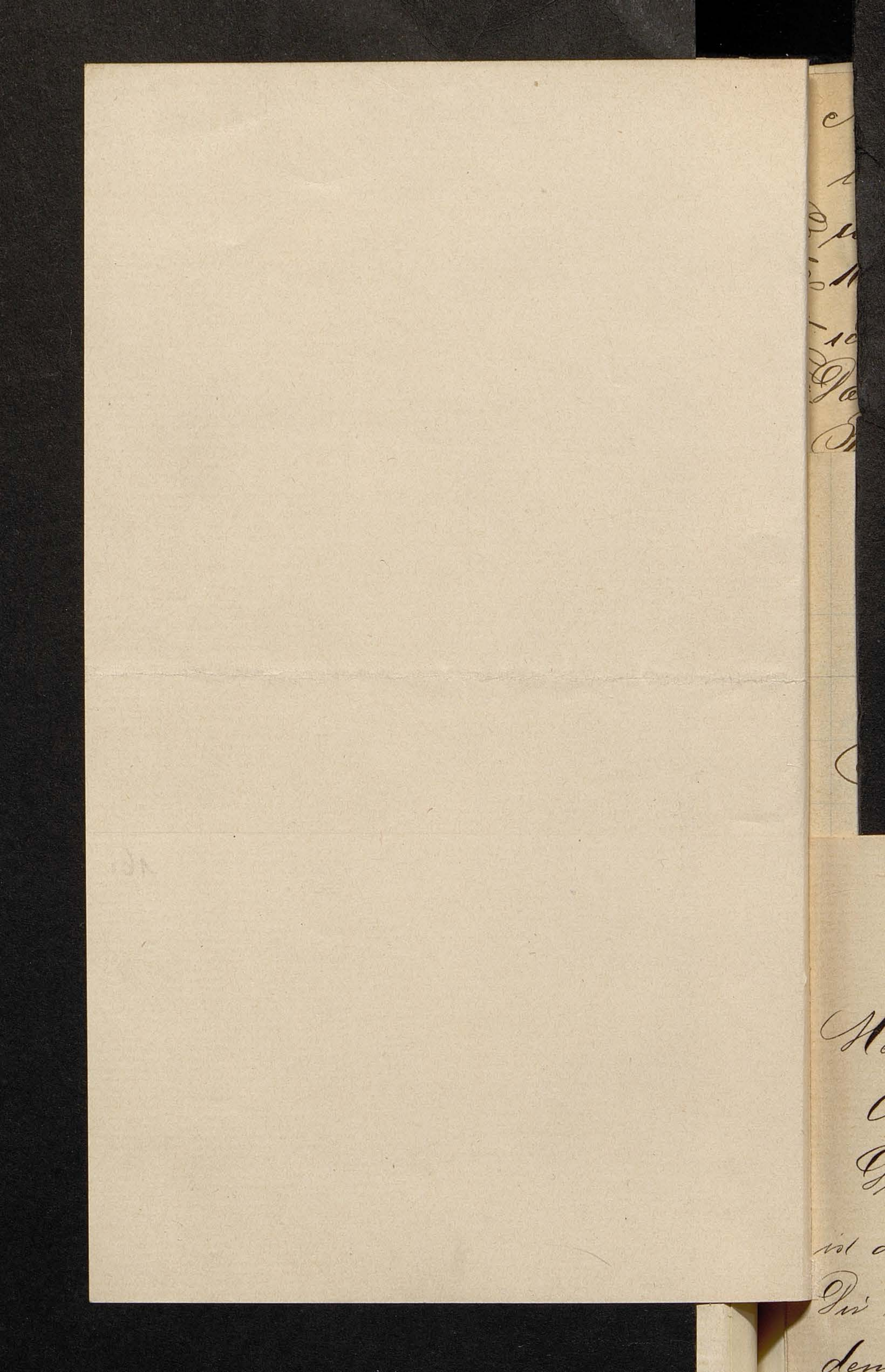
Theure, theurer Freund!

Unaussprechlichen Dank für die beiden liebevollen Briefe Rafaeljoff u. Graz, Meran-gasse, 44 (meine stete Adresse). Empfange Beide vor Allem den Ausdruck innigsten, tiefsten Beileids. Dass ich im Geiste, mit meinem Herzen bei Dir bin, hast Du gründlich erfahren. Ich gehöre nicht zu denen: „aus deinen Augen, aus dem Sinn!" Ich liebe Dich Alter mit ersten, edlen Empfinden u. wir gehören zu einander. Das

weisst Du und der Vater so um
alle Ereignisse; es wird aber
nothwendig sein, dass Du einmal
recht in den Ferien zusammen
lebest mit deinem Dich lieb.
Auf Wiedersehen
Alexander

Grüsse mir jetzt deine Lieben,
Hermine Polakki, Gizette,
Leontine, Narowsky
und die lieben Lemberger, die
ich doch recht, recht gern habe.
Ich bin gerne in Lemberg.

Lese nun, wie ich in diesem
Jahr unternehme in Deutschland
auszuführen suche;
Dem Himmel Dank!
Gott mit Dir!
Dein dein
[illegible]



16.

Hermannstadt, den 11/2 91.

Mein theurer Albert! Vor Allem schreibe mir, wie es Dir mit den Augen geht. Das ist die Hauptsache. Ach, ich hätte Dir so viel zu erzählen, aber ich will deine Augen nicht belästigen. Was fehlt Dir eigentlich, mein theuerster Freund? Gedenkst Du noch meiner? Ich habe Dir meinen lieben Gruss durch H. Mor. Nierenstein, Oder ich in Triest getroffen, gesendet. Wenn Du ihm einmal begegnest, dann sage ihm: meine beiden Vorträge in Triest waren Bombenvoll! Sage ihm doch: Es war wirklich herrlich!

Ich habe jetzt in mehreren
Städten des Meeres und
der Liebe Wellen mit
dem Himmel sei Dank
namenlosem Glück
gesucht. Ob dein Erfolg
hat mich über alle Beschreibung
gefreut! Doch ich will deine
Augen nicht anstrengen
und so sei geküsst von deinem
Dich innerlich liebenden
Alexander

Geh. Adresse Graz. Merangasse 44

Grüße mir deine Geschwister [illegible]

Losony (Ungarn)
den 15/ 1891

Theurer, liebe Albert! Sei einer der Allerersten, dem ich an die Brust, an die treue Freundesbrust stürze und mein bunteres Glück ausschreie, ausschreie mit dem unmeßbarsten Gefühl. Theurer, liebe, einziger Albert! Seit viele Jahren endlich, endlich Augenblicke der liebesfreudlichsten Seligkeit, wie sie nur eine Menschenseele, wie die meinige, empfinden kann. Was ich seit fast sieben Jahren des Unglücks durchgemacht — o möge Niemand mich befragen! — wären es nicht meine theuersten Kinder, dann es mich die göttliche Kunst gewesen — längst wäre ich entweder im Irrenhaus oder dorthin gereist, von dessen Bezirk kein

„Wanderer wiederkehrt." O Albert, Albert, ich liebe, ich liebe! Weisst Du auch, was das heisst? Sieh hin.

zu geben ganz und eine Wonne zu fühlen,
die ewig sein muss, ewig..."

O, Freund, du weisst nicht, was das heisst!
Du kannst es nicht ermessen!

Ein Mädchen, vom Himmel selbst aus-
gesandt, um die ganze Menschheit
zu beglücken, zu erheben, sie über die
gemeine Wirklichkeit hinwegzutragen! –
O, würdest du diesen Schatz von Angesicht
zu Angesicht schauen. Welch ein Mädchen!
Die vollendete Schönheit, Anmuth,
Liebenswürdigkeit und Engelsgüte, ein
Meer von seltener Naivetät, wie sie
nur im Verborgenen gedeiht und reift,
ein Mädchen, das mich, den reifen Mann,
liebt mit allen Fibern, das mich
liebt um meines innern Menschen
willen, mich, den Künstler, den Namen

-gen. Noch ist ein Mann 19 Jahre alt und hängt
an meiner brennenden Seele mit allem,
was dieses Mädchen sein eigen nennt.

Weisst Du nun mein Glück, mein
grosses, hehres, wundersames Glück!

Ein Bund, den die Gottheit selbst
geschlossen, nicht die elende, die
erbärmliche Convenienz!

Weisst Du nun genug? Hier sende ich Dir
meine Verlobungskarte, aber vorläufig nur
für Dich und deine <u>[illegible] Familie</u> und so
wie ich Dir ein Telegramm sende, bitte ich
Dich, meine Verlobung in sämmtlichen
ernst zu nehmenden Lemberger Zeitungen
anzeigen zu lassen. Und nun kommt die
zweite ernste Bitte: Sofort beglückwünsche
das Mädchen. Das Mädchen weiss von unserer
[illegible] freundschaftlichen Alter, sie kennt nun unsere
Correspondenz, schreibe ihr augenblicklich u. schildere
mich ihr als Mensch u. Künstler – denn

Briefe kannst Du doch besser, als irgend Jemand.
Schreibe sehr ausführlich über deinen Alexander.
Ich werde dir diesen Liebesdienst im
Leben nicht vergessen. O schreibe ihm viel,
viel, viel, mein Albert! Du machst
mich mit der Erfüllung dieser Bitte
überglücklich. Die folgende Adresse
genügt:

Fräulein Ortrud Menzel

Lauban

Preussen Schlesien.

Nichts weiter! Dass du mir Graz, Herrengasse
44 schreibst, versteht sich ja von selbst. Nicht
wahr? Also im Voraus heissesten Dank, lieber,
lieber, guter Albert. Ich bin zu krank,
um meinen [illegible] zu lenken, um dir
augenblicklich mehr zu sagen. Daher ausführlich.
Schreibe augenblicklich meinem Mädchen u. erzähle ihr, daß
ich deine l. Augen anbetete. Ich werde Dir's vergelten.
Die unvergessbare Liebe deines Alexander
Tausend Küsse deiner l. Frau. Bist Du nun glücklich?

Wie bin ich auf diesen Brief und Schmerz gespannt. G. 1. Albert.

Bist Du nun glücklich?

15. III 91 164

Alter, treuer, lieber Freund! Deine wenigen Zeilen
haben mich ausserordentlich gefreut. Du weisst
wohl, wie unendlich ich Dich liebe und Du
kennst meine Seele zu genau, auch wenn
ich Dir nie noch einen Fasan geschickt habe.
Dass es gar mich meine Hamiar, meinen ersten
Freunden Fasane oder Muschel ins Haus
zu senden. Trauriges Talent, das zu solchen
Mitteln greifen muss! Die Siebenb. Tournee war
ausserordentlich, mein theuerster Albert. Ich schicke Dir
darüber nächstens etwas Wundervolles in einem langen Brief
der Dir eine Welt von Neuigkeiten bringen soll. In inniger Liebe
dein Alexandre

Dresden, den 8/3 1891

Graz. Meran 4

Deutsche Reichspost

Postkarte



LEMBERG
3 XI 9
LWÓW

An Hochw.

Herrn Prof. Dr. Alb. Zipper

Brajerowska 12

in Lemberg

Galizien

Wohnung ....
(Straße und Hausnummer)

790

165

Nun, ich hatte Albert
sehr meine Glück
zu allen Wünsche! Hat
er einmal Engel geschrieben?
Ja? Grüsse den dein
Alexander

Keszthely 18/3 1891

MAGYAR KIR. POSTA.

LEVELEZŐ-LAP.

Czim: Herrn Dr. Alb. Zipper

Drajerowstr. 12

Lemberg

Galizien

LEMBERG 10 XII 91 LWÓW

VÁG-UJHELY 18 MÁR 9

Lauban (Preussen
Schlesien)
den 7/5
1891

Mein theurer, geliebter Albert!

Kaum von einem grossen
dram. Erfolg heim angekom-
men – schleunigst zu Dir um
Dich an mein Herz zu drücken
und Dich inniglichst zu küssen
und Dir zu danken für deinen
lieben, herzigen Brief an meinen
theuren, geliebten Schatz. Du
hast uns Beiden eine tief-
nachhaltige Freude bereitet.
mein geliebter, glücklicher Sohn!

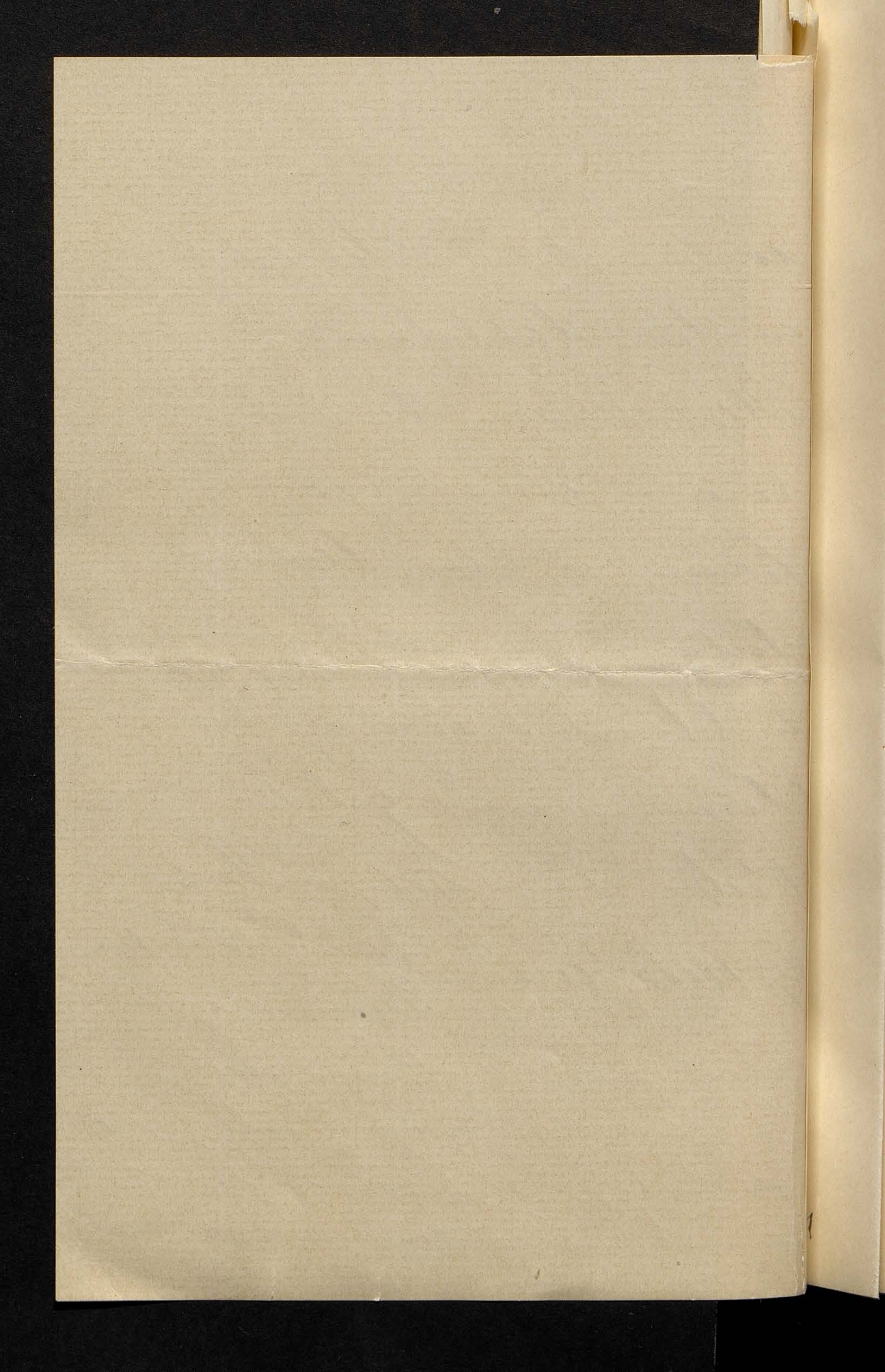
O könnte ich Dich jetzt sehen und
Dir so Vieles, was in den tiefsten
Tiefen meines Wesens vorgeht,
erzählen – ach, es würde
mich das unsagbar freuen
zu erleben u. beschreiben.
Du weißt, wie sehr ich an Dir
hänge, wie sehr ich Dich liebe, –
so wahr und echt liebe, wie
nur eine Braut Dich geliebt hat.
mein Schwarm, liebster [illegible]!
Warum können wir nicht in
einer Stadt zusammen leben?

167

wirken u. schaffen! Ich habe kräftig
an den Makkabäern und an den
Karlsschülern von H. Laube, von
meinem unvergesslichen großen
Freunde, u. an „Don Karlos"
studiert u. freue mich sehr auf
den Augenblick, wo ich vor den
Augen meines geliebten
Weibes diese herrlichen Werke
sprechen werde. Wo weilt Du in diesem
Sommer weiter?
Komm, komm o Mama doch
endlich nach Ischl, nach
der herrlichen Rudolfshöhe! Da wirst
Du wie Königin empfangen werden, v. deinem
Dich liebenden Alexander

Adresse: Graz. Merangasse 44

[illegible]



168

Graz. Meranggasse
44
den 13/6 1871

Nun, theurer Freund, habe
ich mich nun auf.
Nun muss ich Dir
schon schreiben. Ich
arbeite nämlich seit
fast drei Wochen viele
Stunden täglich an
meinem neuen großen
„gewaltigen Repertoire für
die nächste Saison.
Ich arbeite wie nie
in meinem Leben. –

Du wirst wohl schon gelesen
haben, daß ich in schmeichel-
haftester Weise vom Cultus-
ministerium und an Baron
Perfall an die Königl.
Musik-Schauspielschule
vom Herbste ab berufen worden
bin. Auch Urlaub wurde
mir gewährt, um
meinen dann. Verbindlich-
keiten zu können.
Bin ich erst einstweilen
München – vom Herbste
ab – will's Gott!

dann werde ich gewiss
Alles, Alles aufbieten
um Dir einen Verleger
zu verschaffen. Du kennst
mich und weisst, wie lieb
ich Dich habe und dass man
auf mich bauen kann.
fest bauen. Dein
G. l. jetzt Albert.
Komm doch nach Zell.
Vom 1. August bin ich da
mit meiner Fr. Ortrud und mit
meinen hübschen Mädchen

Wohin sollst Du denn
denn? In welches
Bad? Soll ich
dort einen Vortrag halten
mit meinem neuen
jüdischen Repertoire? [?]
Die Ära [?] spricht:
Wie geht es zu Hause? Meine
l. Weib, meine l. Kinder?
Was macht die Schaffpartie [?]
der blöde Buchhändler?
Was gibt es sonst in Lemberg Neues?
Grüssen mir alle. Alle hauptsächlich
die sich erinnern deiner
Dich treu liebenden Alexander

[illegible]

Graz. Merangasse 44
den 29/6 1891

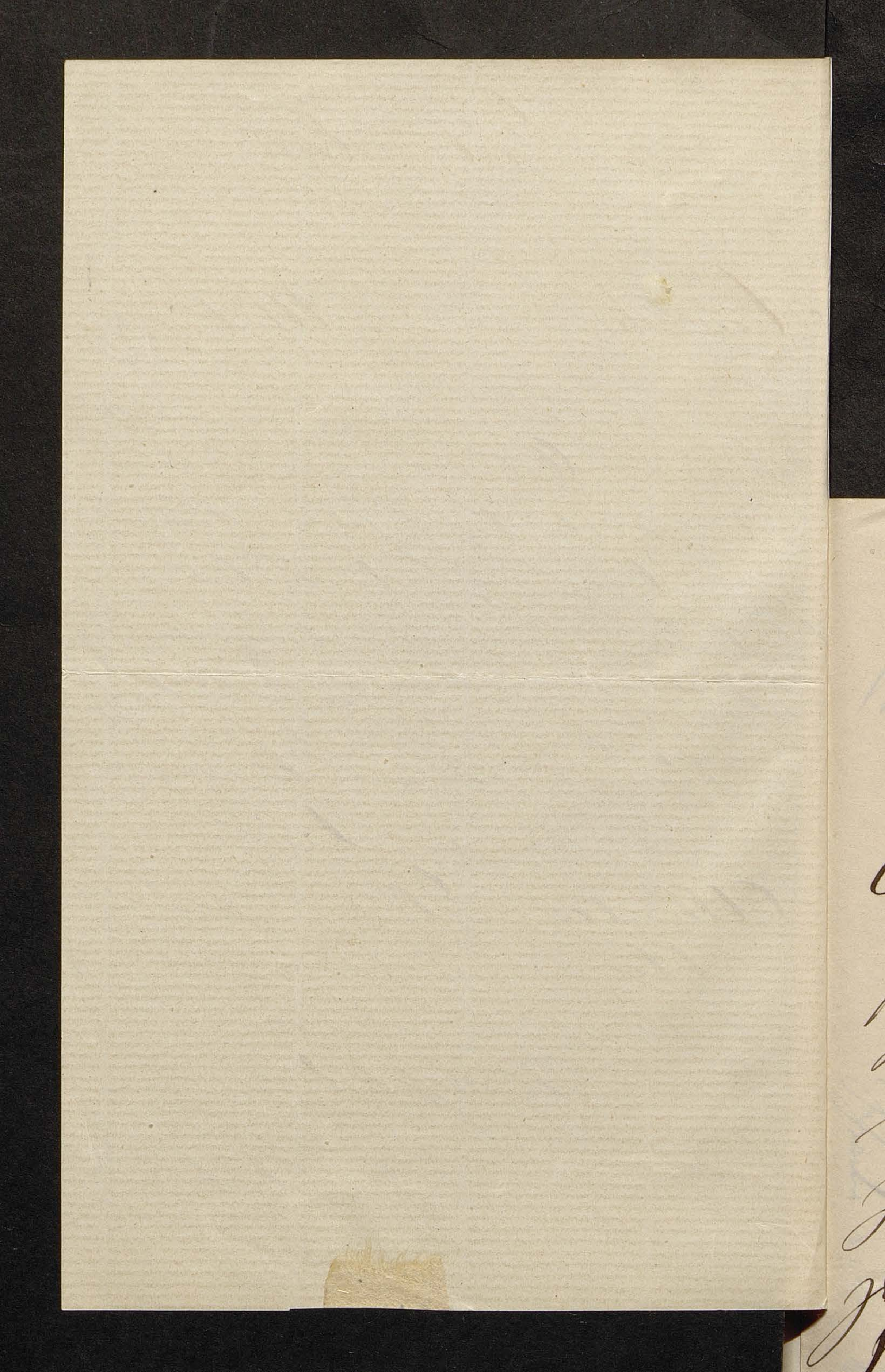
Mein theurer, einziger Albert!

Von mir und von meiner theuersten Gertrud, von meinen theuren Kindern die tiefempfundensten Wünsche für dich und für deine lieben Kinder – d. h. für deine herrliche Frau und für ihre kleinen Schätze.

Verstehst Du mich, mein einziger Freund?

Alle, Alles Glück und Wonne im August auf dem schönen Jochl, auf die entzückende Rudolfshöhe!

In unwandelbarer Liebe
dein
Alexander



München. Stiftstraße
10

den 8/10 1891

Also, g. l. guter Alter bl[eibt] rüstig, werde mich noch Jubel feiern — u. wie oft habe ich Dich in vielfacher Weise erinnert. Nach dem herrlichen Fest zu deinem Ehrentag die Schritte zu lenken. Alles umsonst!
Wo warst Du? Wie geht es Dir, g. liebe Freund? Was machst Du denn? Hast du mir völlig ganz vergessen, ganz, ganz?
Mit Otto Ludwigs herrlichem Makkabäer hatte ich — nun einen riesigen Erfolg und Heinze Delsarte. Gott sei Dank!
Gott sei Dank!! Es ist ein gewaltiges Werk, ein herrliches Werk!

Wenn Du nach München kommst, dann bist Du mein Gast. u. ferner Theater, Concerte Plätze. Du wohnst u. speisest bei mir, ganz ganz ganz bei mir. Natürlich! Natürlich!!

Oder Du nach Pommern gehst? Wer weiss! Wer weiss! Wer weiss! In unwandelbarer treuer Brüderliebe

dein dein

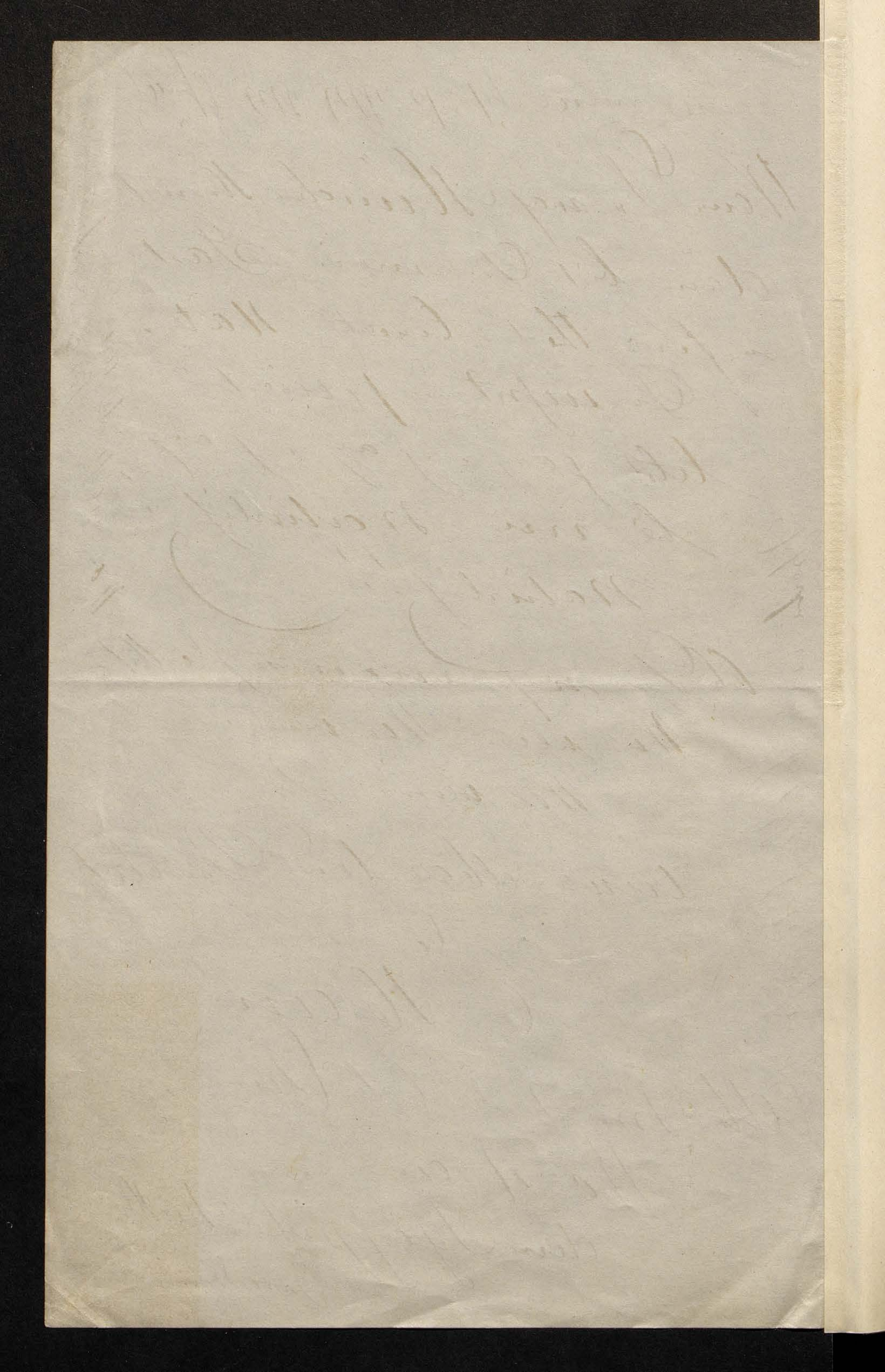
Alexander

Allen Freunden der lieben Clavier.

Nachschrift aus dem Schauspiel Merkes werden!

Schreibe mir bald Antwort

Was macht der arme Darmstadt?



München. Triftstrasse
No 10

den 1/11 187.

Mein theurer, theurer Freund! Zwischen Thür und Angel – ich bin unter Packen, weil ich auf mehrere Wochen im Interesse des Königl. Hoftheaters verreise. All' deine Nachrichten haben mich, theurer Freund, unendlich interessirt. Du weisst nur zu gut, wie sehr ich Dich liebe und hochhalte. Nicht wahr, du weisst es nur zu gut. O, wärst Du nach Teschel gekommen, du hättest die intensivste Überzeugung gewonnen, was ich Dir bin und bleibe bis zum letzten Hauch. Im December hatte ich erste meiner dram. Vorträge und kann es kaum noch aushalten.

Mein Repertoire ist ein wunderbares, ein herrliches, ein glänzendes.

1892 auf 93

Nächsten Winter - sollte die gnädige Frau! - komme ich nach ganz Galizien und nach der Bukowina, von wo ich gerade herrliche, wunderbare Briefe erhalte. Ich freue mich aus tiefster Seele, dass man meiner gedenkt. Ja, ich freue mich darüber grenzenlos, ein g. Freund! Was ich hier thue? Ich bin vom Bayreuther

Ministerium als Professor am
dortigen Königlichen Conservatorium für
Musik in den Staats-Dienst berufen
werden. Überdies am Königlichen
Hoftheater Stadt beschäftigt mit
der Einstudierung von größeren Rollen.

Ob ich bekomme auch gütigen
Urlaub, um meinen dann
Vortrag halten zu können. — Nun
weißt Du genau, wie ich stehe.

Man behandelt mich ausgezeichnet,
ja man [illegible] mich
[illegible] auch und doch
sehne ich mich nach der goldenen
Freiheit, nach Freiheit, Freiheit!
Überdies ist das Klima hier
furchtbar rauh und erkältet.

Ich sehne mich nach den
Bergen nach dem Lande,
ich verkümmere in der Stadt
gänzlich. Ja! Ja!

Ist das nicht. Ist die Influenza
So fürchtbar bei Euch wüthet?
Ist das nicht? Gott gebe Euch
Allen dauerhafte feste Gesundheit
Du weisst, wie an Dir hängt
mit allen Banden liebster herzlichst
Dein, Deine

Alexander

All deinen Lieben tausend. tausend Grüße

Wien (Hietzing)
Wattmanngasse No. 8
8/12 1858

Gestern, meine theure Freundin, angekommen, um Morgen Abend, sollte der gnädige Gott, wieder nach München zu reisen, beeile ich mich, Dir tausend Dank für deine liebevollen Wünsche auszusprechen. Ich habe mich ob deiner liebevollen Erinnerung namenlos gefreut, meine liebe g. Frd. Auch meine theure Ostend lässt Dir inniglichst danken. Mein dram. Feldzug in Deutschland ist der grösste, bedeutendste, der herrlichste meines ganzen Strebens. Ich habe übrigens enorm viel Neues geschafft.

Wie gerne möchte ich Dich
wieder an mein Herz
drücken, liebe, gute, beste
Freundin!
In Liebe dein Dich treu liebender
Alexander

Lauban, den 13/
1852

Mein theurer, theurer Freund!

Nach gewaltigen stürmischen Schlachten – ein wenig Waffenstillstand und schnell zu dir, um Dich an mein Herz, an meine Brust zu drücken, du einziger Freund. Wie oft gedachte ich deiner u. unerschütterlicher Liebe u. Freundschaft, mein guter Albert! Aber ich konnte dir nicht schreiben, weil ich so ganz gemüth-lichen Ruhe ist nicht in meinem buntbewegten Leben [illegible]. In München wurde es mir zu langweilig – zu viel Bier

und dann musste ich sprechen
bei der General Intendant
konnte mir ja auch so viel
Urlaub gewähren, als ich leben
erhalten haben musste. mein
Freund! Nach vielen
vielen Schwierigkeiten –
damals ein anderes Mal! –
konnte ich endlich meine
gewünschte Entlassung
erhalten. Es hat viel Mühe
gekostet, viel Mühe!
Aber sage mir
nun – nun Schönmüller!
Hast du denn von Wien

177

gar nichts gelesen. Es
war wohl der gewaltigste,
der riesigste Erfolg meines
ganzen Lebens. Es war
wohl der reichste Lohn
für hingebendes, reines Streben.
O, wärst du nur zugegen
im Musikvereinssaale in Wien
gewesen! O, hättest du dort
gesehen, wie ich zwei Stunden
lang vor 2000. zwei
tausend Personen gesprochen
habe. Es war einzig,
herrlich, unvergeßlich!
O, wärst du doch dabei
gewesen.

Also deine Gedichte kom-
men endlich, endlich,
endlich! Und ich werde
wieder der Erste sein, der
Etwas davon, ja mehrere
öffentlich vortragen wird.
Bist du zufrieden? Also, die
Balladen du diesmal! Das
ist ja herrlich, lieber, guter
Alter! Also doch, doch!
Ich habe eine launische
Sehnsucht nach ~~Bor~~. Hamm
sagen Mann ist Dorf, ein
Sehr ich mich nach dir sehne.
Willst du mit mir 4
Wochen – und später Reiseland! –
am Hammelsgar See bei
Hunden & mir Wochen

in Ischl verleben? Willst Du
dahin? Sprich Ja oder Nein!

Lerne meinen Spaß, meine
G-Stunden, meinen Herrn Meister.
Ich überreichte nicht, so der
Herrn soll nach meinem
schlechten Wein. In nächster Zeit
kommen ich wieder mit
meinem Lernbriefen.
Repertor nach
Galizien. Lemberg.
General Hauptquartier

Bleibe du gesund!

Lenkt mich denn
endlich: Jetzt
mein H. Albert.
wo ich dir sehe ach,
ach erwarten. ach
Gott ach! —
Also Menkes, der
alte Menkes: Braver
Esel! Dummkopf!
Pettelmann, der
arme Pettelmann

— ich habe ihn in Wien gesehen,
er sind in Wien gewesen!
Auch ein wunderlicher Brauch!
Nicht wahr?
Wie sieht es denn
in Lemberg aus?
So lange ohne mich.
ohne deinen Alexander
Salzgries. Ich kann
Band, wie die Leute
mit jedem jungen
Jahr. Nicht
wahr? Was machen

deine Lieben: deine
l. Frau, deine lieben
Kinder: Ez alle
um doch Ehre in Lemberg
Wer macht Herr Lilie:
Wie geht es dem Gemeinde
Polsky — der verdiente
Sekr. Pol. II.: Herr
Couper und une
prof. in Ohmenstroh:
Schreib mir gib stets noch
Wien, II. Rafaelg.
21.
In wärmster Liebe
dein Ale

— Die Räume des großen Musikvereinssaales erwiesen sich am letzten Samstag als zu klein, um die Menge Derer zu fassen, die dem volksthümlichen Vortrage Alexander Strakosch' beiwohnen wollten, und Hunderte mußten, ohne Karten zum Eintritte erlangen zu können, wieder umkehren. Außer bei dem Rubinstein-Konzerte dürfte der Musikvereinssaal kaum jemals ein so großes Auditorium in seinen Mauern gesehen haben, wie vorgestern Abends. Ebenso groß wie der äußere war aber auch der künstlerische Erfolg, den Strakosch mit seinen dramatischen Vorträgen erzielte. Er sprach die Forumszene aus „Julius Cäsar", eine große Szene aus „Uriel Acosta" und die Thurmszene aus dem vierten Akte der „Räuber". Die Forumszene war, wie immer, auch diesmal von mächtiger Wirkung, und der Beifall wollte nach dieser Recitation schier kein Ende nehmen. Immer von Neuem mußte Strakosch auf der Estrade erscheinen, um dankend den Beifall des Publikums für seine meisterhafte Leistung entgegenzunehmen. Zwischen den großen Vorträgen brachte Strakosch „Die Wallfahrt nach Kevelaar", „Erlkönig" und „Das taube Mütterlein" zu Gehör. Hier wirkte wieder die ungekünstelte Schlichtheit des Vortrages, die dem Künstler nicht minderen Beifall brachte, wie die großen Szenen. Es war ein in jedem Betracht gelungener Abend.

180

Wr. 7/3 '82

Die Erkrankung des Großherzogs von Hessen.

(Telegramme)

Darmstadt, 6. März. Der Großherzog verbrachte ei
ruhige Nacht, im Uebrigen ist sein Zustand unverändert.

Darmstadt, 6. März. Das heute um 1 Uhr Nachmittags au
gegebene, von Geheimrath Küßmaul mitunterzeichnete Bullet
über das Befinden des Großherzogs besagt, daß die Lä
mung der rechten Körperhälfte, sowie das Unvermögen, zu sprechen
fortdauern, die Kräfte aber im Allgemeinen sich bis jetzt e
halten haben.

Darmstadt, 7. März. Nach dem Bulletin von 8 Uhr Frü
ist in dem Befinden des Großherzogs keine Besserung ei
getreten. Das am 5. d. M. eingetretene Athmungsphänomen beste
mit zeitweisen Schwankungen in der Länge der Athmungspausen for

Telegraphische Depeschen.

— Nach mehrjähriger Pause ist Alexander Strakosch am vorgestrigen Abend wieder vor dem Wiener Publikum als Vortragender erschienen; er hat sein erstes Auftreten mit einem Akte der Humanität und der Pietät eingeleitet, indem er das Erträgniß seiner Vorlesung dem Ferienhort für bedürftige Gymnasialschüler und dem Fonds für das Denkmal des von ihm so hochverehrten Altmeisters Laube in Sprottau widmete. Ein dramatischer Vortrag im großen Musikvereinssaale bedeutet an und für sich ein Wagestück, aber dieses Wagniß ist Strakosch vollauf gelungen, und der Applaus, den der Vortragsmeister errang, nahm wahrhaft gigantische Dimensionen an. Der mächtige Saal war bis auf das letzte Plätzchen besetzt, und das Auditorium, unter dem viele Notabilitäten der Wiener Gesellschaft zu bemerken waren, überschüttete Strakosch mit endlosem Beifall. Er trug vorerst aus Otto Ludwig's gewaltigen „Makkabäern" den zweiten Akt vor. Mit jener Meisterschaft — die an Strakosch von früher her bekannt ist — die aber diesmal noch reifer und vertiefter schien, hielt er durch die Stimmencharakteristik die einzelnen Personen auseinander; er sprach den sterbenden Matathias ebenso ergreifend, wie er für die alles mit sich fortreißende Beredsamkeit Juda's die richtigen Accente fand. Auch das polyphone Stimmengewirr des Volkes, das in höchster Erregung zu den Waffen greift, traf Strakosch ganz vorzüglich, und die Schlußszene, da Juda den auf Geheiß des syrischen Feldherrn errichteten Götzenaltar niederwirft, erhob sich zu hoher dramatischer Wirkung. Nicht minder groß und nachhaltig war der Erfolg, den Strakosch mit den Szenen aus „König Lear" erzielte. Es waren die Auftritte zwischen Lear, Goneril, Kent und dem Narren im Hause Goneril's. Auch hier war der Schluß, der den grausen Fluch des Königs über Goneril bringt, außerordentlich gelungen, und mehr als ein dutzendmal mußte der von Glück strahlende Strakosch auf dem Podium erscheinen, um immer von Neuem den Beifall des Publikums entgegenzunehmen. Den Schluß des Abends bildete die Rezitation von Heine's „Belsazar", eines Gedichtes, das sich zwar nicht sonderlich zum Vortrage eignet, aber durch Strakosch doch sehr gut interpretirt wurde. Das Publikum verlangte noch Zugaben, aber der Vortragende war so erschöpft, daß er unter lebhaften Dankeskundgebungen für den ihn so ehrenden Beifall erklärte, er könne absolut nichts mehr vortragen. Als interessantes Detail sei noch erwähnt, daß im Parterre und auf beiden Galerien des Musikvereinssaales viele Hunderte von Gymnasial- und Realschülern dem Vortrage beiwohnten, die mit großem Interesse den Rezitationen lauschten und auch mit ihrem Beifall nicht kargten. Strakosch wird übrigens im nächsten Monate in Wien einen populären Vortragsabend veranstalten.

181

N. Fr. Pr. 1/2 1892

Fasching gebracht hat, machte eine Sr. k. und k. Hoheit dem durchlauchtigsten Herrn Erzherzog Eugen gewidmete Walzerpartie unter dem Titel „Nr. 100" von Frau Ilanka v. Walcher-Uysdal, geb. Baronin Beeß-Chrostin, die siegreiche Runde durch alle Ballsäle. Das liebenswürdige Opus zeichnet sich nicht nur durch originellen, espritfunkelnden Melodienreichthum, sondern auch durch seine zum Tanze herausfordernde rhythmische Eleganz aus und ist bei F. Röhrich Wien, Kohlmarkt, erschienen.

(Repertoire des Hof-Burgtheaters.) Freitag den 19. Februar „College Crampton". — Samstag den 20.: „Arria und Messalina". — Sonntag den 21.: „Die Kronprätendenten". — Montag den 22.: „Krieg im Frieden". — Dinstag den 23. (zum erstenmal): „Die Sklavin".

(Repertoire des Hof-Operntheaters.) Freitag den 19. Februar (zum zweitenmale): „Werther". — Samstag den 20.: „Der Maskenball". Hierauf „Die Puppenfee". — Sonntag den 21.: „Der Barbier von Bagdad". Hierauf (zum erstenmale): „Das Glockenspiel" (Le Carillon). — Montag den 22. (zum drittenmale): „Werther".

(Repertoire des Deutschen Volkstheaters.) Freitag den 19. Februar: „Das alte Lied". — Samstag den 20. (zum erstenmale): „Antonio Vater und Sohn". — Sonntag den 21.: Nachmittags halb 3 Uhr: „Die Haubenlerche". Abends halb 8 Uhr: „Antonio Vater und Sohn". — Montag den 22.: „Großstadtluft".

(Repertoire des Theaters an der Wien.) Freitag den 19. und Samstag den 20. Februar: „Das Sonntagskind". — Sonntag den 21. Nachmittags halb 3 Uhr (bei bis über die Hälfte ermäßigten Preisen): „Die Fledermaus". Abends halb 8 Uhr: „Das Sonntagskind".

(Repertoire des Carl-Theaters.) Freitag den 19. Februar „Fasching-Dinstag". — Samstag den 20.: Erstes Gastspiel der Madame Duse „Kameliendame". — Sonntag den 21.: Nachmittags halb 3 Uhr: „Orpheus in der Unterwelt".

(Repertoire des Theaters in der Josefstadt.) Freitag den 19. und Samstag den 20. Februar: „Einer von der Burgmusik". — Sonntag den 21.: Nachmittags 3 Uhr (bei ermäßigten Preisen, von Kindern dargestellt): „Schneewittchen". Hierauf: „Die Urwelt", mittelst Lichtbilder demonstrirt. Abends halb 8 Uhr: „Einer von der Burgmusik".

(Repertoire des Volkstheaters in Rudolfsheim.) Freitag den 19. Februar: Geschlossen. -- Samstag den 20.: „Der Fall Clemenceau". — Sonntag den 21., Nachmittags 3 Uhr: „Ihr Korporal". Abends halb 8 Uhr: „Rozsa Sandor". — Montag den 22.: „Rozsa Sandor".

Aus den Vereinen.

(Vorträge und Versammlungen von heute.) Oesterreichisches Museum, Vortrag von Kustos J. Folnesics: „Altegyptischer Schmuck". 7 Uhr, Eintritt frei. — Ingenieur- und Architektenverein, Fachgruppe der Berg- und Hüttenmänner, Vortrag von Dr Franz Babitsch über den Kohlenkonsum von Wien und über die Kohlenfrage der Armen. — Wissenschaftlicher Klub, Vortrag des Herrn Franz Heger, Kustos des k. k. naturhistorischen Museums: „Unsere Landesmuseen". 7 Uhr, Eschen-

Carlsbad, den 11/7
1872

Gott sei Dank, theure, liebe, liebe Freund, dass du mir endlich geschrieben hast. Ich konnte dein Schweigen kaum begreifen – es war mir ein unerklärtes Räthsel. Nun, Gott sei ewig Dank, dass ich einige wenige Zeilen von Dir erhalten habe. Ja, ich freue mich darüber unsagbar. „Der Verzweifelte" ist, glaube ich, ganz gut gerathen. Schicke mir sofort deine Übersetzung und ich werde das Ungarische Gedicht überall sprechen. Ich warte schon mit Sehnsucht seit Jahren auf deine Übersetzung. In nächster Saison

sollte der gnädige Gott! Bin ich

bei Dir. Lemberg General

Hauptquartier. Ich bin aber

auf dramatischem Feldzuge

[illegible] und [illegible] [illegible]

Weite. Ich wohne in der

Nähe meiner Schnepperlein

in Görlitz, in einem

herrlichen Garten, in einem

alten Herrenhause, in einem

wahren Paradies. Adresse:

Moltkestrasse, 51. Görlitz.

Preussen

Küsse all deine Lieben von mir

u. sei tausendmal von

deinem

Dich liebenden

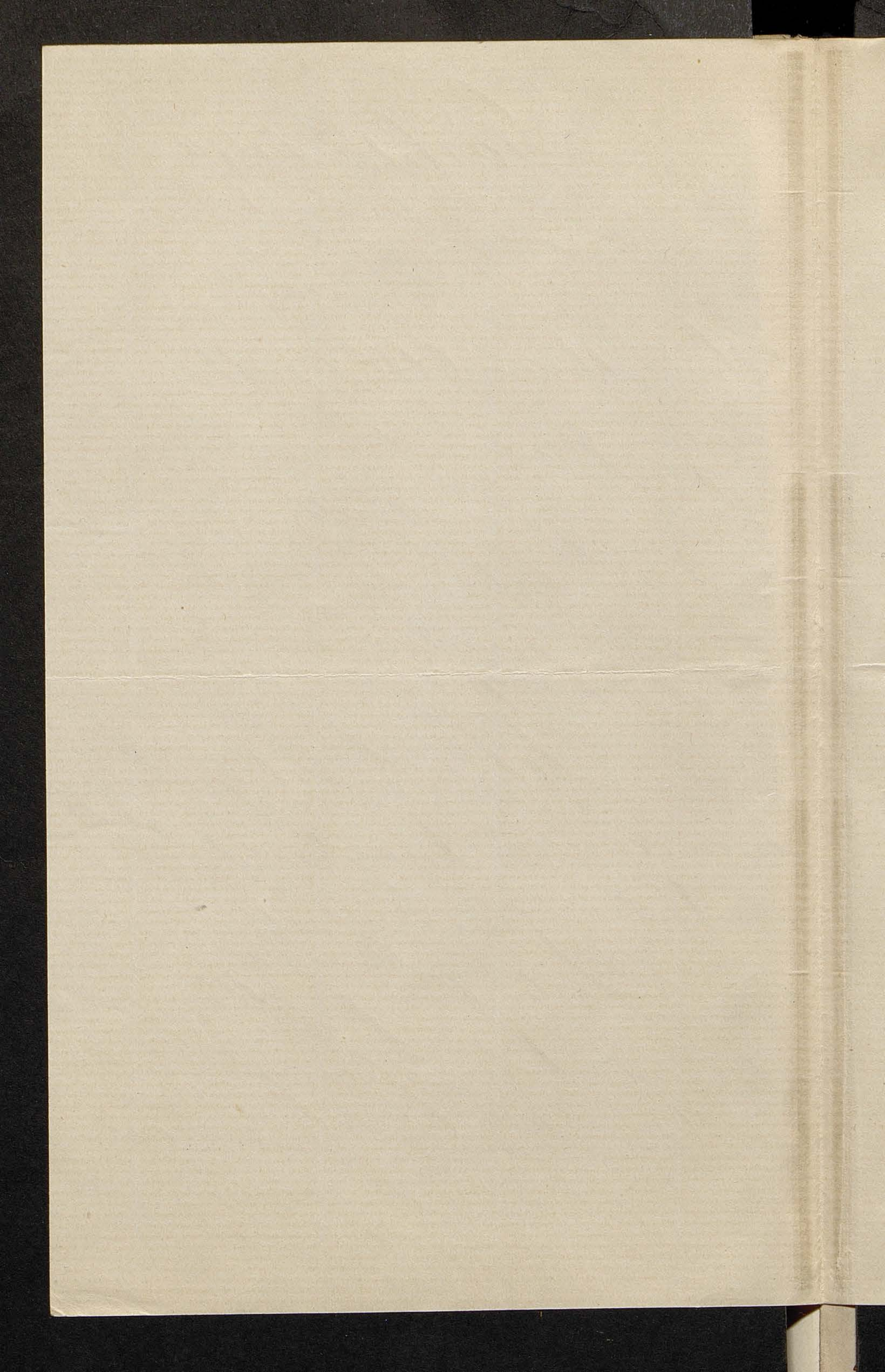
Hermann

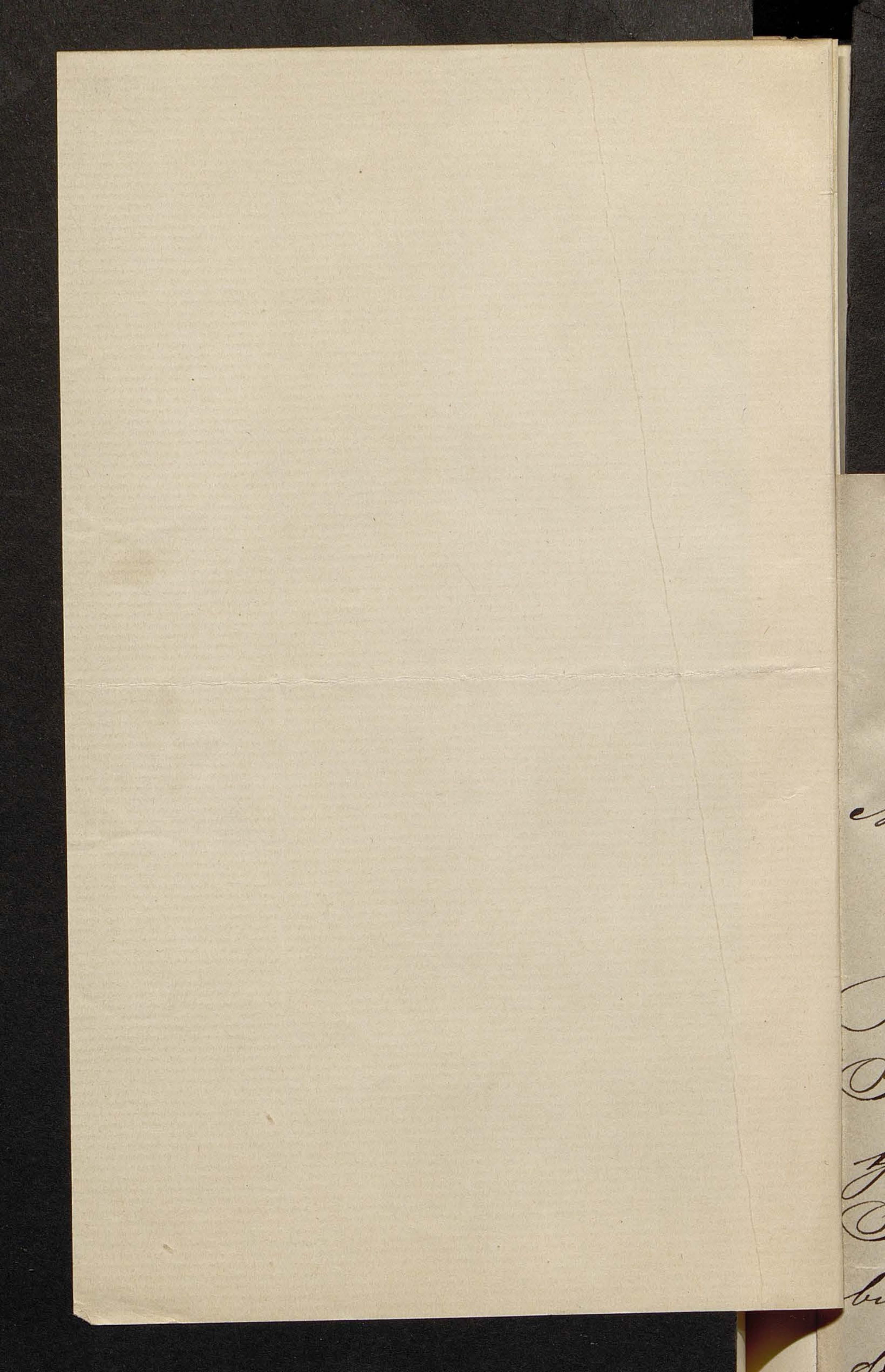
183

Görlitz. Moltkestraße
57

den 29/12 1872

Mein theurer Albert! Von
einem grossen dramatischen
Feldzug zurückgekehrt ist
es mein Erstes Dir und deiner
ganzen Familie die innigsten
herzlichsten Grüsse zu senden
und den Ausdruck höchster
unwandelbarer treuester Freundschaft
und Liebe. Zum Jahreswechsel
die besten Wünsche. Wünsche
die aus treuem Freundesherz
zu Dir strömen. Grüsse alle
die mich hochhalten. Dein
Dich innigst liebender
Hermann





185

Mannheim, den
18/5 1893

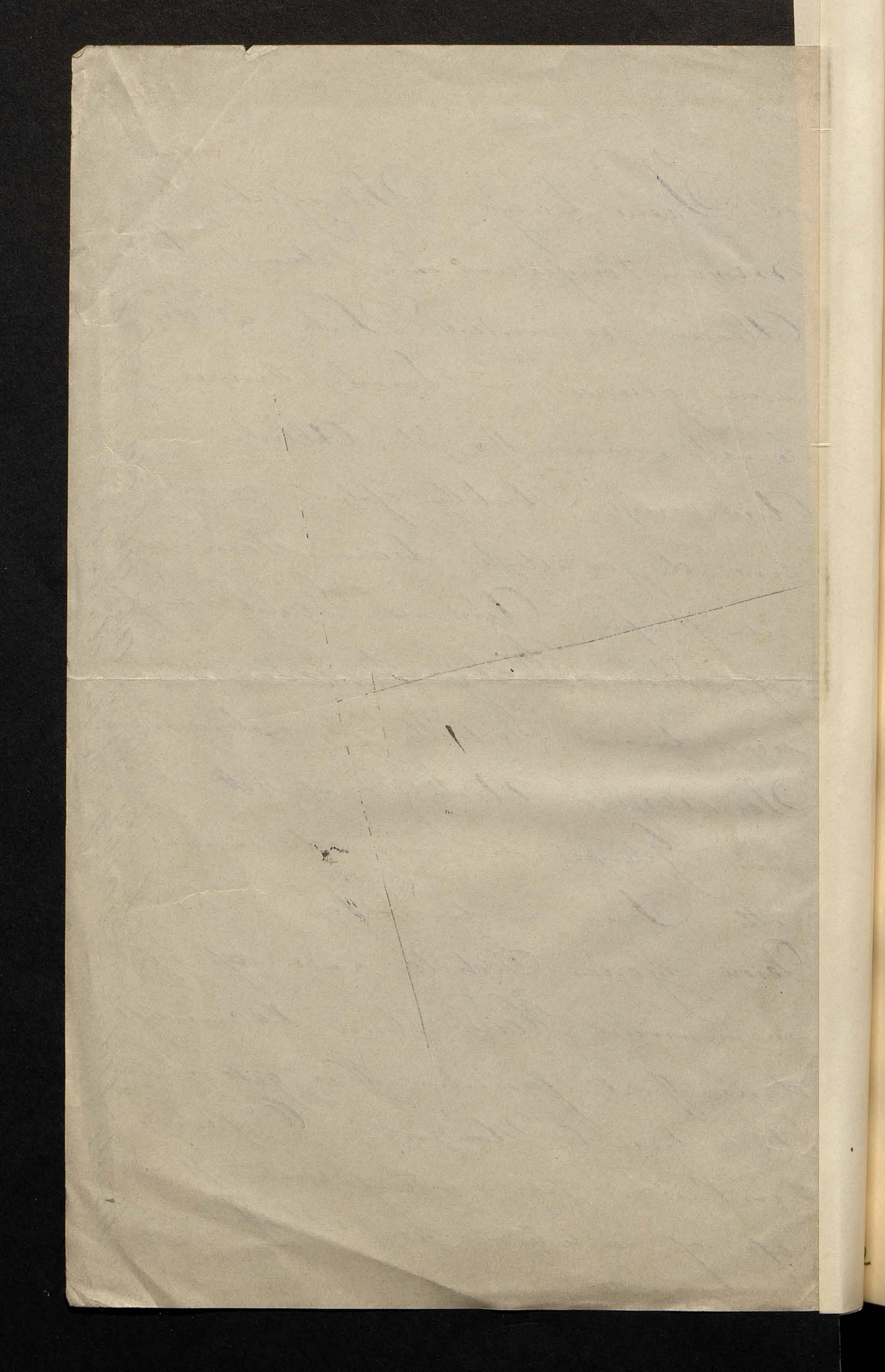
Mein theurer, lieber Albert!

Ein Augenblick der Ruhe auf dem stürmischesten dram. Feldzuge und nun zu Dir, mein theurer Freund. Es war ein heisser Feldzug, der in diesem Jahre noch bis Ende April währte, wohl eine der interessantesten Tourneen meines bewegten Lebens. Wie oft, wie oft wollte ich Dir ausführlich schreiben – es ist mir trotz meines besten Willens nicht gelungen. Deshalb bin ich doch dein treuester, dein unentwegter Freund – ich habe schon zu Weihnachten unsere Briefe an Dich schicken wollen, damit du die Überzeugung gewinnst. Ich

186

ich Treue bewahre. Ich schickte Dir
[illegible] Verschiedenes mit, damit Du
Alles von anderer Seite, als der
einen gewissen [illegible] Leipzig kennen
lernest, wenn Du jetzt Albert
Auch einige Artikeln schreibst. es ist
eine der [illegible] dram. Journale
[illegible]. Auch in Görlitz u. a.
[illegible] beim Görlitzer Anzeiger [illegible] um
wegen deiner Gedichte zu interveniren.
Ich vergesse nicht [illegible] ich bitte [illegible]
mir Gelegenheit, die [illegible] meine
echte Treue an den Tag zu legen.
Deine schönen Gedichte werde ich [illegible]
in meinem Hause lesen. Was macht
deine [illegible] l. Familie? Wie geht es
Dir & deinen l. Kindern? O schreibe
mir viel & jetzt werde ich auch oft
[illegible] Mittheilungen
werden.

[illegible] Görlitz [illegible] ständige Adresse: [illegible] Görlitz [illegible]



beantw. 28/IV. 83.

187

Görlitz, den 20/4 1883

Mein theurer, theurer Albert!

Auf zwei Tage hier, ich musste meine Tournée wegen der Hochzeit ~~meiner~~ l. Schwägerin unterbrechen. Sonntag reise ich wieder nach Oberschlesien, wo ich noch bis Ende April, will's Gott! zu sprechen habe. Ich benutze die Augenblicke der Ruhe, um endlich ausführlich an Dich schreiben zu können. Es war ein strenger, harter Winter, ein Winter voll Arbeit, voll Hoffnung, voll

Thätigkeit, mein theurer Freund.
Ich habe viele neue Städte
bereist – unzählige Städte
in Deutschland und ich darf
wohl ohne Überhebung sagen –
ohne Eitelkeit, ohne Un-
bescheidenheit, daß es ein
edler, feiner Triumphzug
war, ein Sieg im edelsten
Sinne. Und, mein theurer
Albert, glaube mir, ich habe
ein feines, ein schlichtes,
ein wahres gesprochen, ab
eben jetzt. Vielleicht, weil
die Seele ruhiger, weil ich

wieder eine Heimath finden.
weil ich mich selbst wieder gefunden
habe. Und dann, mein Freund,
ausser den grossen Städten
habe ich allüberall nur gegen
fixes Honorar gesprochen.
Viele, Viele haben dabei glän-
zend profitirt – ich aber sicher
wohl am meisten – da ich mich
um das materielle absolut
nicht zu kümmern brauchte,
da mir jede Erregung,
jede materielle Berechnung
erspart geblieben. So konnte
ich der schönen Kunst am
meisten dienen. Nie ist
mir mein Beruf edler, herrlicher

erscheinen, als gerade jetzt.
mein lb. Freund. Und nun
hör': ich hoffe, daß ich in
diesem Sommer ganz zurück-
gezogen auf Rügen leben
kann, dann werde ich Dich
mit Mehrerem überraschen
und vielleicht erfreuen, mein
guter, lieber Freund. Ich habe
überhaupt in diesem Somme
viel, viel zu lernen. Auch
Paul Lindau hat mir ein
grösseres Gedicht geschickt und mich
ersucht dasselbe in mein Reper-
toire aufzunehmen. Andere
gewaltige Arbeiten lassen

5/

der Vollendung, der Ausführung.
Kannst Du nicht auch auf
sechs Wochen nach Rügen kommen.
Dort ist es sehr wohlfeil. Auch Professor
Dr. Jonas v. Stoerk aus Greifswald kommt
mit seiner Familie dahin. Die
Ostsee und wunderbare Buchen-
wald u. völlige Abgeschlossenheit.
Dort wollen wir – will's der gnädige
Gott! – uns selbst einmal leben.
Jetzt ist unsagbar theuer und
geräuschvoll. Ich brauche volle
Sammlung u. Ruhe, anhaltende
Ruhe. Ich will lesen, studiren
und Vieles aus meinem bunt-
bewegten Leben schreiben. Dann kommt
auch ein Schriftsteller, der von einer Verlags-
buchhandlung den Auftrag erhält,
ein Buch über mich in die Welt
zu setzen.

Wär's nicht herrlich, wenn Du
mit deiner Fr. Familie zu uns
kommen könntest. Dein böser,
verleumdeter Alexander hat wieder
vor einigen Tagen einen jungen
Mann glücklich gemacht. Einen
Redacteur, der weil er keine
fixe Stellung hat, seine Braut
nicht heirathen konnte. Nun brachte
ich ihn nach München in eine
vortreffliche Stellung. Er dankte
mir eben in rührender Weise.
Und so könnte ich Dir Tag
für Tag Verschiedenes von deinem
übel beleumdeten Alexander
erzählen. „Verleumdet" lässliches
Wort!

Lese doch, wenn du Zeit u. Muße
findest, beiliegende Briefe u.
sende sie mir wieder zurück,
mein guter Albert. Vielleicht
kannst du Einiges aus ihnen
in den Artikeln in Euren Haupt-
zeitungen veröffentlichen. Ich
danke dir im Voraus für
diesen Liebesdienst. Und nun
noch Etwas: Heller bittet mich
ihm ein Zeugnis auszustellen
daß ich in Tarnow u. Lemberg
äusserst zufrieden mit ihm
gewesen. Aus seinem Briefe
ersehe ich, dass er eben im [illegible]
grösseren Tournée mit [illegible]
Anbei sende ich Dir das gewünschte
Dokument.

ferner bittet er mich, eine
Tournée mit ihm zu verein-
baren. Wie, in welcher Form
soll das geschehen? Ich war
nun mehrere Jahre nicht
in Galizien, in der Buko-
wina, in Russland nicht,
und da könnte man dort
mit November beginnen
und bis Weihnachten sprechen. –
Ich bringe nun völlig neues
Repertoire: ein die Makkabäer
von Otto Ludwig, Sappho,
Hero und Leander von Grillparzer
u. s. w. u. s. w. herrliche
Gedichte, Musik, in herrlichster

Programm. Sie weist nun
auch auf dem neuen Program-
me habe gedruckt und enthalten
sein. O, das war lange Sie
zu gedacht, mein H. Albert,
Aber ich kenne jetzt Alles. Allerdings
Ausnahme und bin ich nicht das
Gefühl habe, ich habe die Stellung
selbst geschrieben, erscheine ich nicht
auf dem Plan. Du verstehst mich
doch? In Russland, Galizien,
Bukowina habe ich stets glänzende
Einnahmen gemacht. Einnahmen
ist, ein sie klein Knüller –
ich darf das ruhig ohne Über-
treibung sagen. Ich will also
Alles dies Gegenden überlassen
und auch in anderen Theilen
der Welt

mit ihm arbeiten. Ich
habe in Städten, wie Jassy,
Bukarest, Galatz, Con-
stantinopel u.s.w. den
Preis. Viel erworben. Welche
Bedingungen? Mir ist
eine Garantie am liebsten.
Namentlich soll Monatlich
dabei persönlich werden - aber ich
will mit den materiellen
Dingen nichts mehr zu schaffen
haben. Vorstellung ist wirklich so
glänzend, wie es mir scheint.
so kann er leicht viele
verdienen. - ohne Unterschied

sei hier wieder geschrieben –
sein Renommé als Impresario
wächst; denn er versteht Menge
Leute vertraut. Neukless soll
mal mit 30 Abenden ver-
suchen und leichtlich verarbeiten.
Ich kann ihm mit Rath
und That zur Seite stehen.
Er willigt keine. Auch
volksthümliche Abende kann
er in vielen Städten einbringen.
In Wien z. B. habe ich im grossen
Musikvereinssaale stets vor 2000
bis 2100 Menschen drei Mal
hinter einander gesprochen. –
Ich will Neukless keine Schwierig-
keiten in der Garantie

12

bereiten, aber er soll mir
sagen, was er pro Abend
bestimmen will. Sei so
freundlich, mein lb. Albert und
sprich mit ihm so wie er kommt.
Jedenfalls muss ich postwendend
nun er da ist. Antwort erhalten.
ich will, nun er völligen Ruhe
den Sommer zuzubringen-
meinen dran. Folglich v. 1853-
1854 geordnet wissen. Ich
habe so viele Anfragen - ich
rede dir, wenn du kommst. Alter
zeigen. Du weisst die
Wahrheit meiner Aussagen
bestätigt finden. mein guter Albert,

der Monat November zum ersten
Honorar verkaufen. Ich kann
absolut nicht länger warten. –
Jetzt habe ich das Äusserste gethan.
Du musst mit mir zufrieden
sein. Mentler soll Briefe, Mittheilungen,
was er braucht, gerne bekommen
und durch mündliche Be-
sprechung wird er viel lernen
und Übung erhalten. er soll an
mir eine treue Seele finden.
Du siehst aus beifolgenden Stücken,
daß ich einen jungen Schriftsteller
eine gute Redacteurstelle verschafft habe,
einen Regimentsarzt, der durch mich
in Wien bei Prof. Schrötter studiert und
nun zum Regimentsarzt 1. Classe
ernannt worden ist. Wenn Mentler
Lust hat soll er mich hier besuchen.

In unserem Hause steht ihm
ein Speisezimmer zur Verfügung
und guter akademischer Werth.
Mein Mann ist sehr mit einer
über tausend andere Dinge beschäf-
tigt und ich hoffe er wird nicht
leer von hier weggehen. —
Er soll nur schreiben, ihm
Carrière zu machen — ich
mache keine Phrasen — ich
halte Wort. Wort. Ich
muss dringend bitten, daß
ich Montag, den 15ten
Antwort auf die telegrafische
Zusage v. 1500 fl. Öst. fürs

16 Abends. Ich sage Dir nur

Vorausf: Aussichten sind daher brillant

gehen und es ist der Anfang

vielleicht zu einem Glücke

Aber lange ach bei gerne

15/5 Abends Warum ich unmöglich

warten, unmöglich. Aus Wien

wünsche ich Dir alles erdenkliche

Gute. Schöne & gerne Alle, Alle

die sich meiner erinnern und

sende bei Allen ein liebes Wort

Aus diesem unter allen

Umständen besten, unendlichen

Deine Freund

[illegible]

Alles Gesunde deiner l. Familie;

Die Meinigen laden Dich
herzlichst u. freundlichst ein
den Sommer - deine
Ferien bei uns zu verleben.

Die bekannte [illegible] Küche
u. ächte Herzlichkeit u. Treue zur
Würze.

Ich beschwöre Dich gegen
den kleinen [illegible]
keinem Menschen etwas zu
verraten.

Die [illegible] ist [illegible]: Moritz [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]!

beantw. 28/IV.93.

195

1893

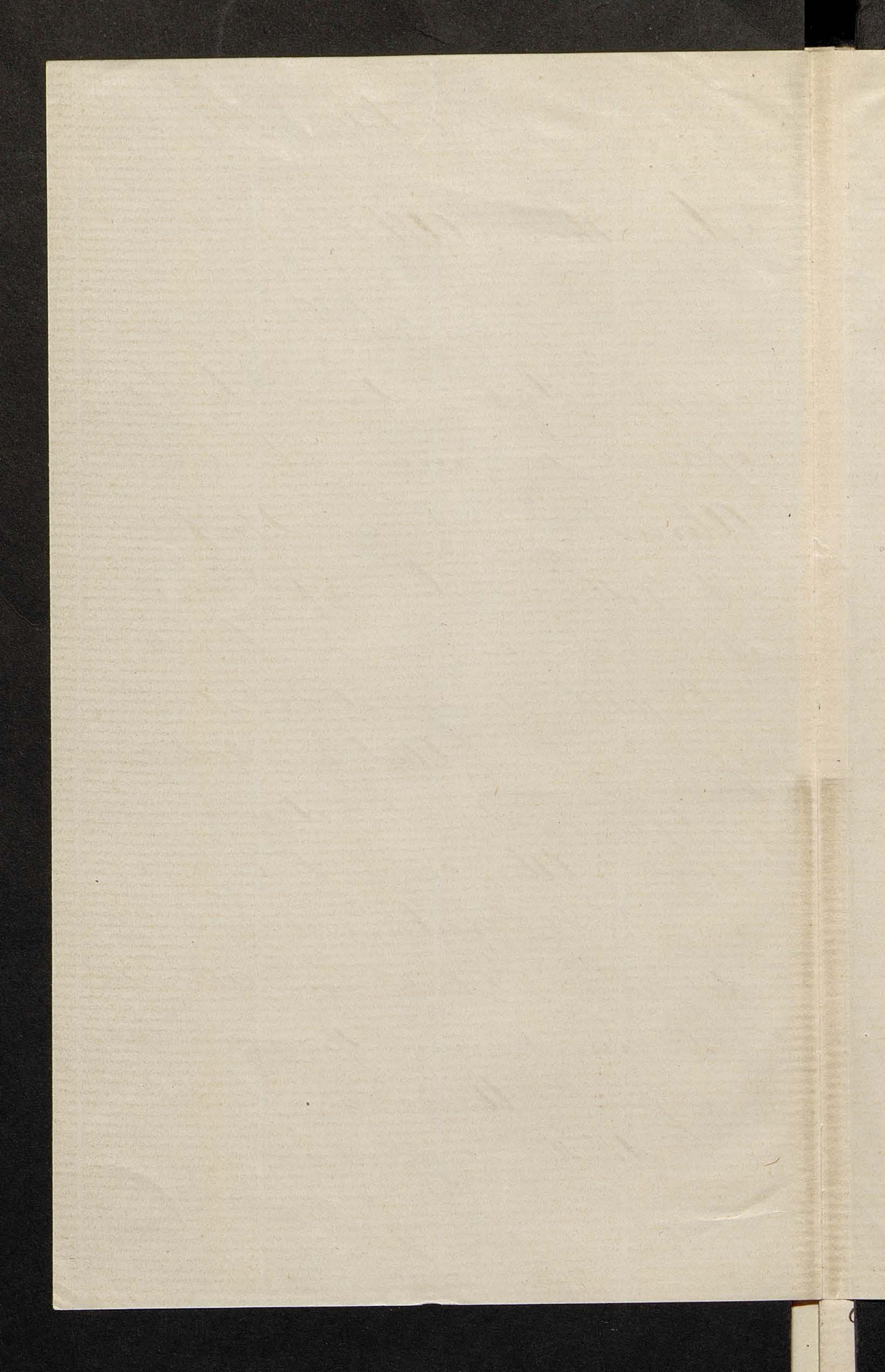
Görlitz. d. 21/4

Mein theurer Albert!

Ich schicke Dir einige Besprech. Blätter, damit Du doch erfahrest, wie man über deinen Alexander denkt. – ein Brief von M. Zetter wie Du mich ganz Marcus – ein junger leidender Schriftsteller, dem ich 50 Mark gesandt. Trotzdem ich im Oktober einen Wechsel auf 174 gezahlt hatte – d. summe in Dank. Also gar so böse, wie man mich bei Dir verleumdet hat, bin ich doch nicht. Schicke mir alles. Alles wird geordnet, wenn ich mich wieder gut gesund. Und so lange Du lebst denke gut an deinen

Dich treu umarmenden

Alexander



Görlitz. Moltkestraße
51.
den 7/5 18[illegible]

Mein theuerster Freund! Brauche ich Dir zu sagen, wie sehr mich dein lieber Brief erfreut, erhoben hat, mein guter, guter Albert! Ich hatte eine riesige Tournée u. habe, was ich bis jetzt noch nie gethan, bis zum 2. Mai gesprochen. Das war colossal – nicht wahr? In den nächsten Tagen schicke ich Dir grossen Stoss von Recensionen, die du Herrn Meckles übergeben wirst, er braucht sie wohl, da er mich darum ersucht hat. – Mein neu gedrucktes Repertoire kommt bald – es ist bereits in der Druckerei. Folgendes kommt von Albert Zipper:

„Phantasie“
„Frau Perchta“

Die Nixe (Swietezjanka)
Mickiewicz
„Der Verzweifelte“ v. H. Munzer.

Bist du damit zufrieden?
Ich spreche selbstverständlich
aber Alles auswendig. Ich
lerne also fleissig und hoffe
du sollst mit mir zufrieden
sein, mein guter G. Freund.
In meiner Familie kennt
man deine Gedichte und kann
bis du zu uns kommen wirst.

sollst Du Dich wundern, wie
man Dich und deine Poesien
kennt. Und nun mein guter
Albert bitte ich Dich um einen
Liebesdienst. Intervenire für
mich in der Angelegenheit Menter.
Ich sende dir seinen jüngsten
Brief. Das sind doch ganz
merkwürdige Bedingungen, die
man kaum eingehen kann.
Was gewinne ich bei dieser
Affaire? Sage es mir ehrlich
und offen. Was ist das für Garan-
tie; er aber hat die Garantie,
dass, wenn er meine Sache
durchführt, viele wichtige
Künstler erhalten sind.—

4/

Wohl kann ich ihm zu
einer Carrière verhelfen - das
kann ich wohl. Vor wenigen
Tagen erhielt ich wieder einen rührenden
Brief von einem österr.
Militair Arzt. der durch mich
bei Professor Schrötter in
Wien Obersdiener kannte und der
nun durch meine weitere
Intervention zum Regiments
arzt I. Classe ernannt
worden ist. Ein weiterer Brief
von einem Schriftsteller. der nach
Schweidnitz (Schlesien)
als Chefredacteur engagirt worden
ist. So helfe ich. wo ich
nur kann. Und

5/

199

ich wiederhole: auf mich
kann man nie Pläne rechnen.
Du weißt, wie allüberall in
Galizien z. B. voll war
und das geschah blos durch Cor-
respondenz Angebote. So erhalte
ich zwei Male hinter einan-
der von ausbrechenden Hause
gesprochen habe. Und so ähnlich Wien-
kenlich war auch in Drohobycz.
in Stanislau d. h. z. B.
War es das sein Garantie,
die Herr Mentler leistet? Das
ist gleich Null nachdem ich
genau einen letzten Brief lese.
Mit mir kann er viel
verdienen und gleich in Galizien.

Menthes soll folgende
Städte nehmen: Krakau
öffentlich, dann Casinos:
Militair u. jüdisches Casino.
Bei Krakau ist ein Ort, wo
vor zwei Jahren ein grosser Process
geführt wurde – der Name ist
mir entfallen. – Tarnow.
Rzeszow. Przemysl. öffentlich
u. Militair Casino. Drohobycz.
Stry. Stanislau. Kolomea.
Wiznitz u. der Bukowina.
Sereth. Radautz. Czernowitz.
Suczawa. Lemberg öffentlich
u. Casinos. Wygoda das
grosse Werk v. Popper. wo ich

einmal 225 Gulden von ihm ge-
nommen habe. Mein Ehrenwort!
Es ist mir peinlich, Dich mit
dieser Angelegenheit zu belästigen-
aber der Freund darf wohl vom
Freunde diesen Freundschaftsdienst
verlangen. Verfüge Du über
mich und Du wirst die Über-
zeugung gewinnen, daß ich
Freundschaftsdienste vergelte.
Menkes sollte mit dem
Monat November versuchen.
Ich will zwanzig Male
speisen. Aber ich muss etwas
Positives erfahren, denn ich
habe schon den letzten Monat hin-

Ich bringe – selbstverständlich
nennend ganz neues Reper-
toire und ich war erst vorletzten
Jahres noch in Galizien;
Ich lernte dann Menschen auch
genauer kennen und er kann
Jahre lange in Russland,
Ungarn, Rumänien, Serbien,
selbst in Deutschland und natürlich
einen als vereits, auch in
Amerika mich bestätigt. Soll
ich Ihnen jetzt schon wichtige
Künstler verschaffen?
Ich bin gerne bereit Alles
für Sie zu thun, sage

Sie mir nur, was ich
Alles thun soll. Ich
wiederhole: wenn ich Etwas
verspreche, dann halte ichs
durchs Leben. Auch Bilder
soll ich H. Menkes schicken
u. ihm aussergewöhnliche
Winke geben, da ich die
Erfahrung schon mich habe.
Ich habe aus Berlin, aus
Köln so viele Anerbietungen
v. allen möglichen Seiten – ich
muss mich schnellstens
entscheiden, u. nun bitte ich
H. Menkes, mir nur in
wenigen Worten Bescheid

zu telegraphiren: bloss

Strakosch

Görlitz.

Dann soll er brieflich noch-
mals genau alles festsetzen.
Lese den selbst Mendels
Brief u. sage mir, ob
ich Recht habe oder nicht.

mein G. Albert. –

Das Eine kann ich
behaupten, redlich
behaupten:

ohne Übersetzung, ohne
Eitelkeit, wenn S. Gnad:
Ihr Mann ihm könnte eine
leichte, zufällige Carrière
gründen, ihm mit
Rath und That zur Seite
stehen mit Allem, allem
für sein ganzes Leben.
Das Beste wäre: er käme
nach Görlitz, bliebe einige
Tage hier und Beide könnten
Alles besprechen für die
Zukunft. Neben grossen
Städten kann man auch

1v

ruhig Mme Stöckle wohnen.
Ich habe in den größten
Hauptstädten der Welt ge-
sprochen & dann auch in
Mme's Stöckle – das ist
nichts auf sich – man und nur
populaire. Die aesthetisch
voll – mein g. l. Freund –
Ich kann Merkler – ich vorlesen
e– namentlich nicht –
aber er muss auch in Mme's
Freund. Du wirst dich
wundern, was und wie
viel ich gelernt habe – mein
Herz. Was nur mich kann

würde erkennen. Ich sag dir
ohne Überspanntheit, ohne jede
Eitelkeit, wenn ich alles. Wenn
Herr Mentler mit mir spricht, dann
lernt er seine ganze Leben-
glaube mir. Ich will ihm Alles
Alle sagen, was er für den
neuen Landtag braucht. —
Ich hoffe, er wird die Stunde segnen,
wo er mit mir bekannt ist.
Ich hatte nun ein langes Telegramm,
denn ich werde gedrängt von
verschiedenen Seiten. Ich übergebe
Dir meine Sache und was du
thust, sei dann gethan.
Mit herzlichem Leben meiner

Paul Kernen

Das sind kleine Phrasen,

kleine Floskeln. G. Albert.

das sind Worte, die durch

jeden Hagen kommen.

Nächstens schicke ich Sie viele

neue Briefe von Menschen,

denen ich redlich zu Concerten

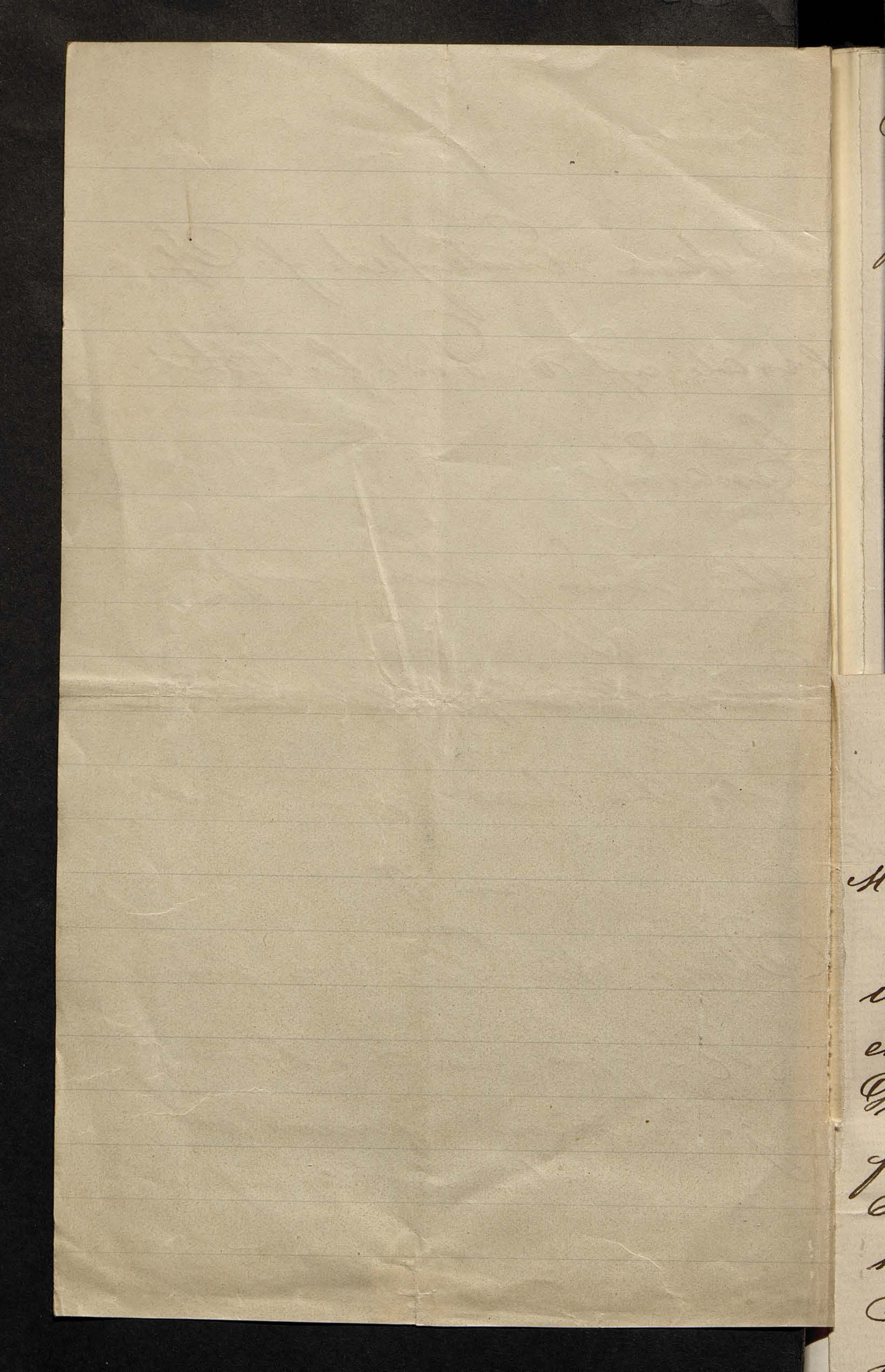
geholfen habe. –

Ich erwarte Mittwoch

ein Telegramm und dann

ausführlichen Brief

und dann unterscheide ich. Ich
erwarte auch die Pr. G. Albert.
Gemahl.
Also nun grüsse euch
d sei gesund. ich möchte diese
Liebes dient mir, mir
auch.
Küsse die Prinzessin, grüsse
Herr Graf Mensdorff & komme
ja in diesem Sommer zu
deinem Dich liebenden
Alexand



Görlitz, Moltkestraße
57
den 13/5 1895

Mein theurer, geliebter Freund!

Kaum sagen kann ich Dir, wie sehr es mich beglückt, Dir eine kleine Freude bereitet zu haben. Diese Freude war ja längst für Dich vorbehalten. Während des stürmischen dram. Feldzugs konnte ich unmöglich studieren. Ich studiere schwer und muss mich in die Stellung völlig versenkt kommen. Nur dann kann man wirklich lebendiges Brauchbares schaffen. Komme Du ja nach Rügen – See und Wälder gewaltige Buchenwald – vielleicht finden wir dort noch einen Gott

der alten Deutschen, so soll
auf Rügen gerade wundervoll
und beispiellos wohlfeil sein.
Ich wünsche einen ganz stillen
Platz – vor dem Hause das
weite Meer – hinter dem Hause
die herrlichsten Buchenwald,
in welchem wir – selbst die
gnädige Gattin – einige schöne
Stunden verleben wollen.
Was wir essen, das wird auch
bes essen – da wir ja kaum
Wasser – etwas Extraordinaires
kann ich – armer Hamlet! –

Sie unmöglich bieten. Und die
Wohnung ist ja mehr als wohlfeil.
Darum gehe ich hin, mein Jugend-
freund. Ich bin ein armer Kerl. –
Seit ich meine junge Frau
geheiratet, habe ich Alles, Alles,
was ich besessen, meinen Theuren
zwei erwachsenen Mädchen
verschrieben. Mir bleibt der Zins-
genuss des Capitals und das
brauchen die th. Kinder – noch
weit mehr. – Ich fange mein
Leben ganz von vorne an,
aber voll Zuversicht in meiner
Seele; voll Zuversicht in
meinem Herzen. Ich habe

in meinem Leben stets recht
gehandelt und kann Jedermann
ruhig ins Antlitz schauen.
Das ist immerhin Etwas. Montag,
den 16. – will's Gott! fahre ich
nach Rügen – auf die Fahrt
dahin ist wohlfeil – man bekommt
Badesaisonkarten mit langer Giltig-
keit – außerordentlich wohlfeil.
ich will dort den ruhigsten, poetischen
Winkel aussuchen und dann die
Wohnung miethen. Die Ausflüge
nach Sassnitz, nach allen Ostsee-
bädern sind prächtig und billig.
Der liebe Gott gebe mir
volle, echte Gesundheit! Das ist
die Hauptsache.

Komme du ruhig nach Rügen
und lass' hier d. Weitere Gott und deine
Freunde sorgen. Wie ich schon lebte ich dich
erwartet. nach Jena zu kommen.?
Du bist nicht gekommen und doch
sagst du. dass du mich liebest. Wie
reimt sich das zusammen? Ich
will ordentlich lernen und versuchen
deine Zufriedenheit zu erlangen.
Jetzt von Geschäften zu reden ist
mir leicht peinlich. Aber ich soll ja
„offen sprechen: ganz offen.“ Also
Mendler. den ich ganz gerne habe. kann
ich auch nicht gerade in Lemberg Aus-
serordentliches erfahren - du weisst, er
ist damals mehr Schlaf als Buch-
händler gewesen - aber sympathisch.
ausserordentlich sympathisch war er
sonst - ich war ihm recht gut zugethan.
Das darf ich ruhig sagen. Und ich

ich möchte ihm gerne nützen.
wie ich mich auch bemühe. allen
guten. auch nicht guten Menschen
zu nützen. Aber in mein eigen
Fleisch kann ich nicht schneiden.
Der gute Mueller will sich als Im-
presario versuchen. er will ein
Impresario erst werden. da
muss er probiren. wer nicht
wagt. der gewinnt auch nicht.
Ich habe so viele Anträge. An-
träge von allen Seiten – vorgestern
erst musste ich wieder einem Kölner
Vertreter. der mir alles mögliche zu-
sagt. abschreiben. ich werde Dir. wenn
Du kommst die verschiedenen Offerte zeigen.

7/

Glaube meinen Worten. Ich habe in
Galizien keine Concurrenz zu
fürchten – nein! Nein! Erst vor-
gestern erhielt ich einen lieben Brief
von Kammerrath Reich (Firma Jac. &
Jos. Kohn. Stillemann) die schreiben
erwarten Alles für mich. Dort kann
Menter drei Abende machen. Einen
öffentlichen, dann in den verschiedenen
Casinos – in Lemberg ebenso –
ich war schon lange nicht in Galizien
und bringe jetzt ein wunderbares
Repertoire mit. Was ist also Menter
zu fürchten? Was? Ich gehe schon
November – den besten Monat im Jahre
und was bietet er mir? Dasselbe
erreiche ich durch gute Correspondenz.
Und ich habe so viele Bekannte,
so viele Freunde in Galizien und
Bukowina, dass die Alles für mich

8/

zu thun bereit sein werden. Was
nun Menthes Credit ist einfach
Nichts. Nichts. weniger als Nichts.
Nehme ich in Waldau 400 Gulden
z. B. ein, so weiß ich nur
daran jetzt. machen ich in einer
Stadt einmal weniger ein - gut.
so ergangen auch das [illegible]
besseren Abende. Ich habe in Proloty
z. B. gegen 200 fl eingenommen -
habe davon den Spitalern noch
geschenkt - ich hab in Stanislau
über 280 fl eingenommen. Ja! Ja!
Ja! Also was bietet mir Herr
Menthes. der erst beginnt. Was
bietet er mir? Nichts. Nichts.
Nein. mein Freund. das ist keine
Offerte. wenigstens eine

sehr komische und für diese Menschen
achtete Mann ist nicht den besten
Monat bezahlen. Nein! Nein!
Etwas noch will ich machen:
Ich will Monatlich 16 sechzehn
Abende im November geben. aber
die müssen garantiert sein.
Und um Sie zu beweisen, dass
ich entgegenkommen will, ihm möglich
sein, soll er dafür 1500
Gulden garantiren – also
für 16 Abende 1500 fl Ö.W.
Aber unter dem Siegel der
grössten Discretion. Ich muss
auf die grösste Discretion
rechnen. denn es verdirbt mir
sonst die Honorare. —

So weisst du nun Alles u. D— bei
Gott! das ist mehr als ent-
gegenkommend. Das musst
Du selbst sagen. Das ist an-
ständig, annehmbar für Henkles
in jeder Beziehung. Und ich
werde ihm mit Rath u. That
mit aufrichtiger Sympathie
zur Seite stehen. Ich will
ihn führen durch ehrlichen
Rath, durch ehrliche Erfahrung.
Und ich halte Wort. Bis
Montag den 15ten muss
ich telegraphisch positiven Bescheid
erhalten, da ich am Abend
verreise u. auf meiner Reise
nach Russland durch Berlin

Ich bitte Dich, meine Angelegen-
heit aufs eindringlichste zu
besprechen. aufs eindringlichste
liebe, gute Freund. Nur keine
Luft. keine Schlamm, mein
[illegible] Albert. Da kann ich
absolut nicht brauchen. Du
weisst, warum ich das sage.
Bist du in Wahrheit mein
Freund, so behandle die Sache als
echter Freund. Und kannst Du dann
kein, ein sehr [illegible] nicht Freund. Und
einmal Wochen in deiner Nähe
zu reisen – Lemberg General
Hauptquartier! Und wenn du
gar im Sommer auf Wochen
zu uns kommen könntest – das
wäre ja prächtig. Herzlich. Dein guter
Albert.

Und hast Du extraordinaire
Wünsche an mich. sprich
sei ruhig aus und sei gewiss.
wo ich förderlich. nützlich sein
kann, soll's mit ausserlesener
Freude geschehen. Das ist
keine conventionelle Lüge
das ist die innerste Wahrheit
& somit Gott befohlen. Tausend
Dank für alles. Alles Schönste
deiner l. Frau, deinen l. Kindern
deiner l. Familie & deinem

Dich treu verehrender
Hr. Andt

Grüße bitte den l. Dr. Löwenstein
u. seine ganze Familie.
Grüßen Henriettes – Frau Gräfin.
Grüße Alle, die sich noch
meiner erinnern.

Ständige Adresse:
Görlitz
(Schlesien.)

Ein grosser Stoss von
Briefen geht in einem
grossen Paquette ab. –

Görlitz, den 29/5
1872

Hoffentlich treffen Dich schon, mein theurer Albert, diese Zeilen in Lemberg. Du hast gewiss in dem lieben, schönen Wien geschwelgt und meiner ganz vergessen. Mit Bestimmtheit rechnete ich auf eine Zeile von Dir gerade aus unserem theuren Wien. Meine Frau schreibt eben deine Gedichte für mich ab – und wie Du schon weisst – in grossen, gewaltigen Lettern. Ich arbeite mehr denn je.

Das Repertoire ist, wie Du
weisst, riesig gross und
ich spreche jetzt alles frei.
Das ist kein Kinderspiel.
Wenn man aber Herr des
Wortes ist, dann ist kann
man voll und ganz wirken.
Ich hoffe, Dich, mein Freund,
ein klein wenig zufrieden
zu stellen. Ich will mir
alle nur erdenkliche Mühe
geben. Dessen kannst Du
Dich versichert halten.

Ich lebe völlig zurückgezogen
in tiefster Einsamkeit – nur
der Familie und meinen Studien.
Ich brauche Sammlung –
Sammlung. Grillparzer
sagt so wahr: „Die Sammlung
hat es gethan und die Zer-
streuung nur verdammt
und gespottet." Ich lebe der
Mutter, wie Du wünschest.
Arbeiten aus Amerika
[illegible]. Programme sind in drei
Wochen und wunderbare
Lithographien fertig. Wo ich
Namen, will ich Mutter

gerne unter die Arme greifen.
In Akad. j. B. werde ich alle
Schritte versuchen. Die belgischen
Direktoren & Professoren sind mir
außerordentlich zugethan & die
Schule allein bringt 100-120
Studien ohne Universität. Die
Regierung vertreten auch König-
mein Freund. der jetzt Menkes soll
erfahren. sehr Wichtigkeit bedeutet.
Ich habe Dich so außerordentlich
lieb, so ganz vom Herzen lieb.
daß ich all deine Wünsche
Menkes betreffend erfüllt
habe. Aber ich bitte Dich um
Geduld. grade Decretum. wenn
ich Albert. Nichts [illegible]

Was hast Du Alles unternommen?

Was? Erzähle mir Alles haarklein. Ich bitte Dich darum. Am 13. Juni - dieses Jahr - wurde ich in der grossen Loge in Berlin aufgenommen worden. Eine herrliche wunderbare Vereinigung edler guter Menschen. Willst Du nicht beitreten. Bruder zu werden? Wir sind ja schon Brüder. Wie?

Auch ein Bild habe ich auf Bitten d. H. Menkes eingeschickt. Er beneidete Dich um die Photographie. Wie war's schon in Lemberg? Wie geht es deiner l. Familie. H. Lehrer Menkes und Kleine ganz kleine Veränderungen in der Schrift noch erwünscht - bis

heute keine Antwort:

Nachr. bitte. bitte. doch alles
schnellstens zugesandt werde. Das
verdross mich übrigens
auf die Universität [illegible]
Mutter.

Um Dich auch, ich zu schreiben
zu haben, so freue ich
mich. Noch Pianist u.
Theodor musst Du
Mama, um deine Grüße
zu hören. Wann
beginnen deine Ferien?

[illegible] – [illegible]. [illegible].

[illegible]

[illegible].

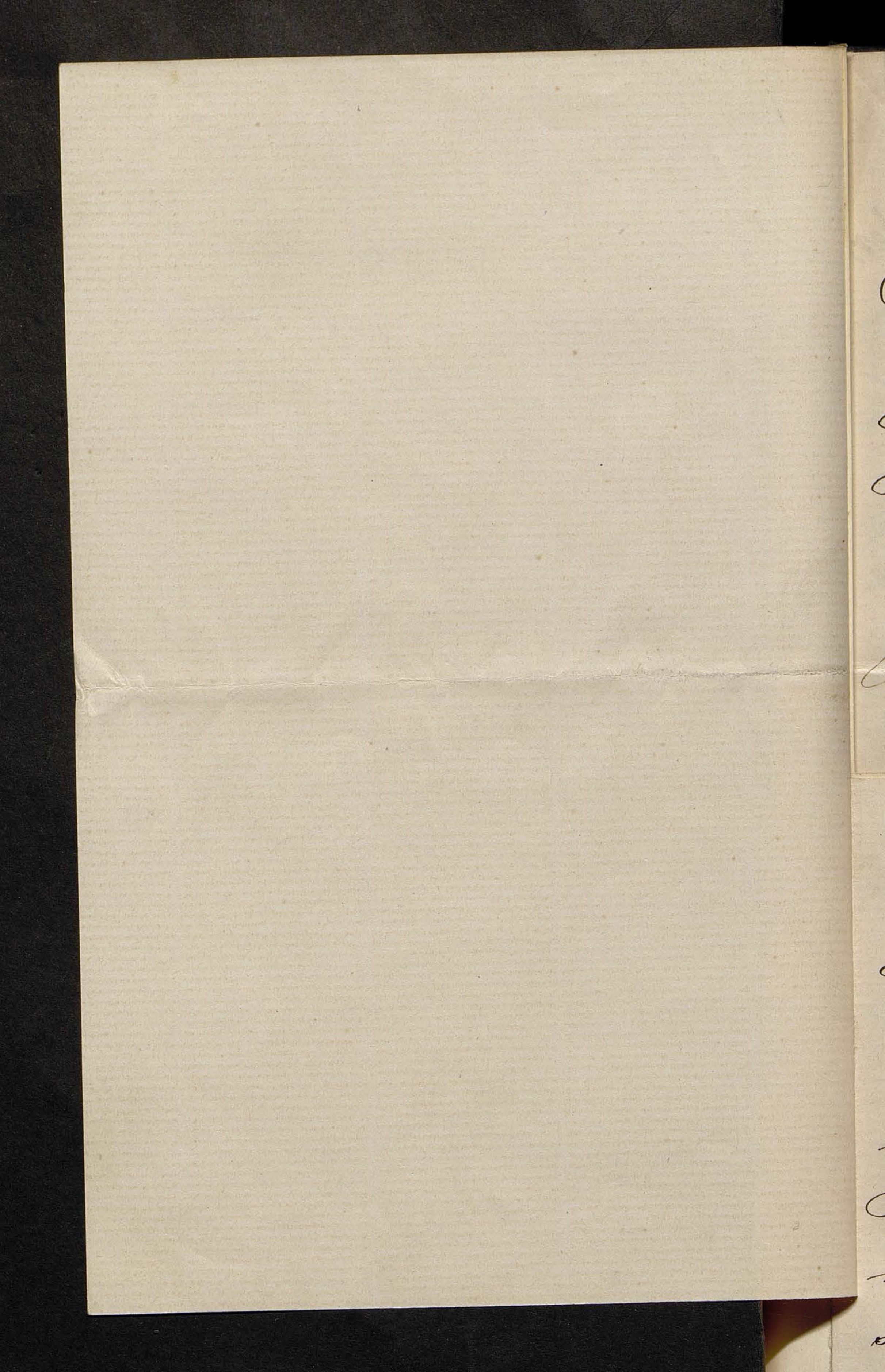
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Alexandra[illegible]



216

Görlitz, den 18/4 1895

Mein theurer, lieber Freund!

Von Berlin zurückgekehrt
ist es mein Erstes, deinen letzigen
Brief zu beantworten. Es war die
höchste Zeit, daß du endlich ge-
schrieben hast! Dein langes Schweigen
konnte ich kaum enträthseln, mein
guter Albert. Na, Gott sei Dank,
daß du nur gesund bist – die
Wohnungssuchen soll dich nicht
weiter behelligen, mein sehr lieber
Freund. Weisst du was: Komm,
wandern wir beide nach Wien.
Nehmen wir uns eine prächtige
Wohnung in Hietzing oder sonst

in der Nähe der so selten wunderbar-
herrlichen Landschaft, mein H. l. guter
Freund! Wie oft ich mich ja, wie ich mich
nach Dir sehne, kann ich nicht auch
in schöne Worte kleiden. Ich hoffe, Dich
mit dem Vortrage deiner Poesie ein
wenig zufrieden zu stellen. Ich hoffe es –
ich arbeite enorm viel, so lese ich noch
und mir studiere immer.
Mein Freund, nicht bloss in Galizien,
in der ganzen Welt spreche ich deine
die Gedichte. Selbstverständlich, wie
jeder Artist. Dein Scenarium zu
der projektirten Tragödie müssen
Du mir noch mündlich klar und
fest und bündig auseinandersetzen.

217

O, wenn ich Sie doch jetzt einmal
jemals(?) Tragödie mitzuspielen(?).
Ich arbeite über die Scene der
Marfa mit Hiob in
den prächtigen großartigen
Demetrius. O Schiller!
O Schiller! Was alles
kann man an diesem Gotte
lernen! Ja, ja ein
Gott!
Ich freue mich namentlich
auf die Tournée in
Belgien. Jüngst erst, vor
wenigen Tagen ich den gelesen(?)

Herrn Menkes bei Wolff

in Berlin, bei dem berühmten

Concert Direktor colossal

platzt – man ist sich noch über

[illegible]. Menkes soll

erfahren, daß ich eine brave Natur

bin, er soll erfahren, daß über

Alles für ich bei einer

Anspruchslosigkeit. Kann Kunst

in dem ganz sein? Ich habe

der [illegible] zu erzählen, er [illegible]

beispielhaft [illegible] [illegible] oder so

[illegible] man möglichst

wiederfinden. Was wir alle an

Ihnen alle. Alles alles [illegible]. [illegible]

[illegible]

Allerschönsten Gruß von Menkes.

beantw. 1. VII. 93.

218

Görlitz. den 27/6 1893

Mein theurer Albert! Schnell Gruß u. Kuß. Ich bitte Dich mache mir sogleich einige geschickte Worte für die Sappho z. Ich spreche den V III Act und möchte gerne dem versöhnten Publico den Hauptinhalt der zwei ersten Acte erzählen. Also: scharf. Kurz u. bündig. dram. gestaltet. Bitte. bitte. Ich schreibe später genau. Aber ich bitte dich so schnell du kannst. Ich Albertz-
Du verbindest mich zu außerordentlichem Danke u. zu [illegible] Danke erst

recht, wenn ich es in vier-5
Tagen zuverlässig erhalte.
Bitte, bitte nur den Leibrock
durch mein Ich.
geschickt. gutes Alterly.

Da noch alles an Euch alte
warme Grüße
innigster Umarmung
deinem
Alexander

Görlitz, den 5/7
18[illegible]

Was hast du vortrefflich
gemacht, mein Freund, lieber
guter Albert. Ich danke Dir
für die 6 starken Bände zur
Sappho. Aber ich diesen
Spreche ich auf Verlangen deine
herrliche Übersetzung der „Seidtzgew."
Nr in Gräfenberg. Sie eilt
sich von einem zu andern, wie
oft dein Name in der Welt
genannt werden wird. Eine
inständige Bitte: Lasse mir
von einem deiner Studenten
unentgeltlich mit

so grossen dicken
Buchstaben die
Switezjanka
augenblicklich
abschreiben.

Ich zahle selbstverständlich
die Auslagen. Ich habe für
Niemand anders meine
Familie. die schon sehr viel
abgeschrieben hat.

Ich versuche heute Abend noch
bitte Dich SO schnell als
möglich mir die Abschrift
zu senden. Porti und
Abschrifte Honorar. Alles
werde ich mit bestem Dank
zurückerstatten. Aber nur schnell,
schnell, denn ich spiele
da jeder Minute und die
erst der Repertoire der
3 verschiedenen Abende
einzuschicken haben – ich hoffe, die

39 –
50 –
35 –
24 –
15 –

bin mit deinem
Alexander zufrieden, ganz
zufrieden. An allen 3
Abenden prangt die Fest-
tafel so reich fort – alles Geld! –
den ganzen Winter so gehen.
Du sollst auch in Liebe an
mich denken. Gott mit
Dir, mein Herz lieb, jetzt Albert
Euch allen. Allen das Wunsche
Herzlichste. Dein
Alexander
Ich erwarte schriftlich
erhaltenen Sonntagsnachts

TAUNUS HÔTEL, WIESBADEN



Wein-Gross-Handlung.

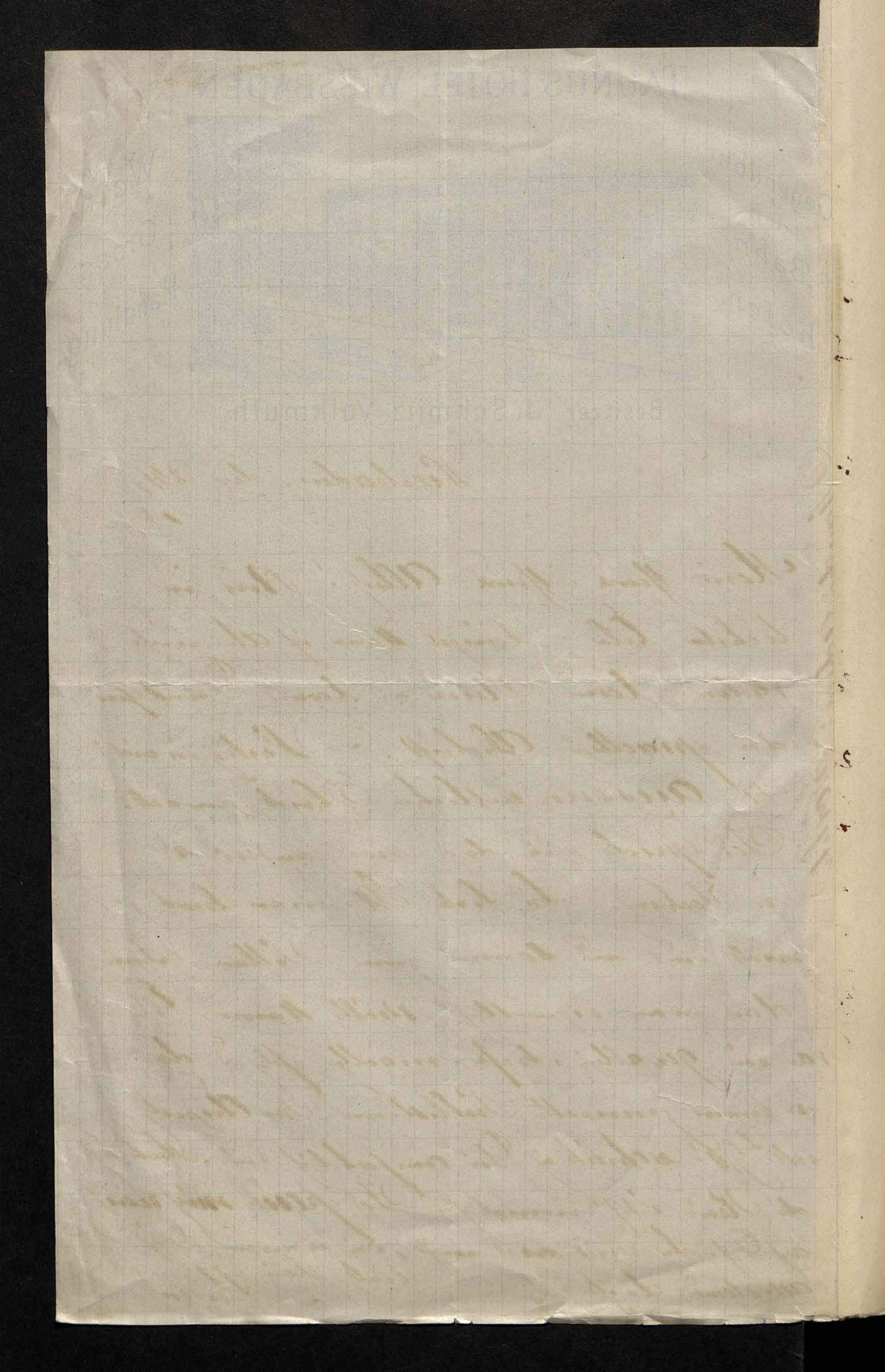
Besitzer J. Schmitz-Volkmuth.

Wiesbaden, den 24/7 189[illegible]

Mein Herr! Herr Albert! Nur in höchster Eile – länger kann ich es nicht [illegible] – tausend Dank und tausend Dank für die prächtige Abschrift. – [illegible] ein ausserordentliches Glück gemacht. Ich spreche Sie doch noch anders als vor Jahren – du liebe Gott. man lernt ja nicht aus und kommt zum [illegible], daß man eigentlich nichts kann. Es war ein gewaltiger, tiefer, mächtiger Erfolg und das vor einem gemischten Publikum. Im August [illegible] schreibe ich Ihnen ausführlich [illegible] die Reise [illegible]. Ich freue mich [illegible] auf [illegible], der [illegible] noch mehr, in [illegible] alle meine Liebe [illegible]

[illegible] Ihr Alexander

[illegible]



ich

13. VIII. 1893

222

Görlitz. Moltkestrasse. 51. (meine ständige Adresse)

Theurer Albert! Den Momente komme ich hier an und freue mich, wie ein Kind, über deine lieben Zeilen und über das eingeschickte Manuskript, das ich – selbstverständlich – bald erledigen werde. Tausend Dank! Komme doch zu mir, l. Albert! Ich bewohne ein altes Herrenhaus mit herrlichem Garten vorne, mit herrlichem Garten rückwärts. Jedes Zimmer enthält das alte Herrenhaus. Eine wahre Idylle! Ich wohne herrlich. Komm doch l. Freund! Wir gehen zusammen ins Riesengebirge und leben der Poesie. Komme doch endlich! Soll ich bald einmal wieder nach Lemberg kommen? Du sagst ja nichts. Dein dich herzlich liebender Alexander

Deutsche Reichspost

Postkarte



An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

in Bad Iwonicz

Galizien (Oesterreich)

Wohnung
(Straße und Hausnummer)

592 g

Görlitz. Moltkestraße
51

den 4/9 1888

Mein theurer Freund! Mit welcher
Begeisterung ich deine Gedichte
studiere ahnst du, Manne. Ich
will mit redlichster Begeisterung
arbeiten, um dir tiefe Freude
zu verschaffen. Du sollst erfahren,
welchen Freund du in deinem Heinrich
hast: den ehrlichsten Freund für's ganze
Leben. Mache, dass der liebe Mentler
so schnell als möglich mich besuche;
in seinem eigenen Interesse ist
dieser Besuch. Ich will ihm
mit Rath und That zur Seite
stehen. Ich will ihm viel Wichtiges
für seine Zukunft mittheilen.
Und diese erste dram. Tournée

und mir ist schon über die
Wichtigkeit schon seine Laufbahn.
Ich will Ihnen reiches Material
aufgeben. ich will Ihnen alle
Details angeben, wie er volle
Häuser macht. Und ein außer-
ordentliches Talent soll er in
spanischen Maria Spies kennen
lernen. Mutter kann mit
der Zeit durch diese Dame
enormen Vortheil erreichen.
Nämlich kann ich Ihnen auch
unmittelbar reiche Erfahrung
ausnahmslos an die Hand
geben.

Wenn Du ihm ein Freund und Bru-
der bist, ihm ein treuer Freund, denn er
schwärmt für Dich. Dann mache
das Marthes Namens Tag
zogen und schleunigst her-
kommen! Die Einladungen
die ich für diesen Sommer
erhalten sind, dem Himmel sei
Dank! die reichsten, die schönsten,
die ich je erhalten. Umarme!
Dem Schöpfer Dank,
Dank auch alter Seele!
Küsse dein Liebchen und sei
umschlungen von deiner
dich liebenden
Alexandra

Görlitz, Moltkestrasse 51

den 12/9 1893

Mein theurer Albert! Trotzdem du mir noch nicht geschrieben, kriegst du wieder einen Brief. Was ich für Herrn Menkes thun konnte, das habe ich redlich gethan. Zwei Tage lang habe ich Nichts als Empfehlungen geschrieben, mit allen möglichen Empfehlungen habe ich ihn versehen. An Stavenhagen, an Lola Beeth, an Udel u. so weiter u. so weiter. Ich darf ruhig ohne Übertreibung sagen, daß ich als Freund gehandelt habe. Auch an die meisten Blätter habe ich ihm Recommandationen mitgegeben. Es war wohl richtig, dass er früher [illegible] ich.

Der gute Menke hatte aber noch
keinen festen Plan. denn ich
musste ihm helfen. 20 Abende
herauszubekommen. Das alles
müsste er längst wissen. Dazu
hatte er ja Zeit den ganzen Som-
mer. Unser Ernst muss auch im
Sommer studieren. und im
Winter vorbereitet zu erscheinen.
Noch hat er sich die Säle nicht ver-
sichert – was thut er. wenn man
ihm zuvorkommt. was thut er
dann? Das ist furchtbarer Dilettan-
tismus. mein Freund. jetzt Albert.
er will schon fliegen. zum Himmel
fliegen und wo sind die Fittige?

Ich habe ihm den besten Monat
im Jahre hingegeben – den Novem-
ber für das allerkleinste Honor-
ar habe es ihm zu liebe gethan –
die Höhe dieses Honorars darf
keine Seele erfahren. mein guter
Albert. Ich werde ihm auch bei
Wolff in Berlin. bei dem ersten
Vertreter der Welt. nützen und ihm
Künstler verschaffen. Was ich ver-
spreche. das halte ich auch. Wie
kommt Mentler dazu. auf seinen
Briefpapieren sich als Vertreter von
Alexander Strakosch zu zeichnen.
Hat er bei mir angefragt. um
die Erlaubniss angefragt. Mein

Vertreter ist H. Concert Director
Hermann Wolff in Berlin –
d. H. Menter ist blos Impresario für
meine galiz. Tournée. Galizien
und Bukowina. Bitte ihn –
ich mag ihm das nicht schreiben –
ersuche ihn eindringlich, denn ich
wenn er an Herrn Wolff nach Berlin
schreibt, anderes Briefpapier zu brauchen
Das geht so nicht an. Wie ich
hinterrufen! bezahlt werde, mögen Sie
aus inliegendem Brief, den ich
soeben von Wolff erhielt, ersehen. Ich
habe also für 2 Abende Offerte
800 fl – die ich – selbstverständlich –
angenommen habe. Das heisst am
besten, wie mich Menter bezahlt.

227

Nun werde ich auch in Wien deine
Poesien sprechen. mit lebster Be-
geisterung sprechen. Ich hörte von
guten Menkes fort und fort, er sei
ein Idealist. Wo steckt die Idealität?
Ich fühle ihm ein eminentes
Talent zu in Maria Spies. ein
eminentes Talent - das mir große
Zutrauen tut, ich wiederhole ein erotes
Talent. Und er steht in dem [illegible]
den man als große Lieder Oratorie
Sängerin bilden soll muss. Sie
spielt Menkes ausserordentlich - mit
Recht. denn die Stimme ist
wunderbar und ihr Vortrag ausserordentlich.
Ich sage ihm, er soll sie engagieren -
sie einführen. ich will sie unter
meinem Schutz nehmen. sie

Bitte mir inliegenden Brief
v. Wolff sofort zu retourniren.

---

soll jeden Abend mit einer
auftreten. das wird ungemein
interessant sein. In fremden
Ländern Musik u. Deklamation.
das ist vortrefflich. Der Name
Spiés ist zu popular. Hermine
Spiés, die Cousine v. Maria
Spiés war weltberühmt und auch
sehr schön. Plötzlich wurde Mutter
einen Stern gefunden habe. Maria
Spiés wäre sein, ganz sein eigen.
Ich sagte ihm: „garantire Sie
300 fl. – sage drei hundert Gulden.
u. verschaffen Sie das Fräulein mit
kleinem Gewinn." Das ist doch
wahrlich richtig. es ist ein einzige

228

gethan – der Thor! Und übermorgen –
ich fahre wieder nach Berlin u.
Marie Spies überhaupt nicht zu
treffen. Was ich unternehmen sollte ich
auch. Für Weitere lass mich nicht
sagen: mein Freund. Ich habe Herrn
Menkes mit Gefälligkeiten über-
schüttet – er thut mir leid. dass ich
das sagen muss. – Und ich rede ihm
noch unentbar in diesem Lokal
möchte – das Einzige, ich ich ...
Menkes begehrte, war: Herrn Spies
300 fl zu garantiren. er und sie
gibt für unentwickelte Geld nicht
mehr bekommen. denn Marie Spies
ist ein grosses Talent.

Wo steckt denn dann die Idealität?
Was kann schon ein Spiess dafür,
dass sie nicht mit Glücksgütern
prahlen oder ich. Haben sie nicht
Alle, Alle so anfangen, so an-
fangen müssen. Wo ist also
Menckes Idealität. Der dritte
Wat bei Menckes lernt: ich bin ein
Idealist. Welche Summen hatte
Menckes mit mir & Maria
Spies in Polen einnehmen können
Aber wenn nicht zu sehen ist,
ist nicht zu helfen. mein [illegible]
Albert. Ich komme mit meinen
Herzens Grüssen & [illegible]
Sie ein Mann. Ich ende jetzt.
an mein Herz zu drücken.
Es küsst Dich unermüdlich dein
Alexander

Vom 3/11 bis 8/12 hatte ich Menckes [illegible] Zeit [illegible].

Bei Alle den Jahre auf Menckes mein Spiess

Mittel Du auf Menckes, dem es ja [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

229

Görlitz. Moltkestrasse
51
den 17/9 [1893]

Soeben, mein theurer Freund, kam
ich von einer Siegesfahrt aus Berlin.
Wie ichs vorausgesagt, so ists
eingetroffen: Maria Spies
hat einen grossen, unaussprech-
lichen Triumph gefeiert und ist
nun für Menters nicht mehr zu
haben. Kaum sagen kann ich
Dir, wie wunderbar, wie einzig
schön Maria Spies gesungen hat.
Die Dame hat eine grosse,
gewaltige Zukunft vor sich. Im
October schon singt sie in Berlin.
Wir hätte dieses herrliche Talent
zur Einführung Menters nützen
können!

Nun ist es wahr: Mama
Spies ist nicht mehr
zu haben. Der grösste Fehler
den Menschen in seinem ganzen
Leben begangen hat. – Nun
in aller Eile, mein l. Freund.
ich habe die Hände voll zu thun –
ich reise Dienstag. Ständige
Adresse: Görlitz. Da wird mir
Alles nachgeschickt. Ich bitte Dich,
l. Albert, sag mir genau
wie du dir die Recitation
„Spaziergang" Porzellan vorstellst

Schreibe mir ganz genau
über jeden Vers. ich bitte Dich
dringend darum. ich bitte
Dich inständigst – u. das so
schnell als möglich. ich bitte
Dich darum. Mit welcher
Begeisterung ich deine Poesien
studiere, ahnst Du kaum.
Du sollst es erfahren, wenn
g. l. jeder Freund. Mentles
habe ich aus Berlin telegrafirt
geschrieben, dass Marie Spies
ungeheure Furore gemacht u. nicht
mehr zu haben sei. Mentles

sagte mir seine Adresse:

Hotel Metropole Mailand.

Ich mir telegraphiert aber an Mailand: „warum keine Antwort." Ich habe telegraphiert geschrieben. – wie soll ich den Mann verstehen?

Über dies habe ich Herrn Menkes [illegible] Vertreter dem Director Wolff aufs wärmste empfohlen – aufs hingebendste, aufs dankbarste. Menkes Adresse wurde gleich notirt. Was ich Ihrem Mann, der [illegible] [illegible] Albert [illegible] an uns allen der Herzlichkeit. [illegible] den Alexander

Wien, den 1 Oktober
18[illegible]

Mein theurer, lieber Freund! Ein ähnlicher Impresario, wie Herr Menter ist, habe ich noch nicht gesehen. Dir zu Liebe, mein H. Albert, habe ich ihm das kleinste Honorar gegeben, im November und letzten Monat – 20 Abende und nun schreibt mir Menter, wie er diese 20 Abende herausbringen soll. Das ist ein Fach unerhört und den Mann empfehle ich, er ist ein eigener Mann. Wieder habe ich Herrn Wolff geschrieben und ihn aufs Wärmste empfohlen. Was soll das alles heissen? Seit Mai wusste er das er mich für November für 20 Abende

engagirt ist und man soll
ich schon seit 20 Abende
Sorge tragen! Ich habe auch
Blümchen daran. Sehr gerne
gehn die Hände voll zu
thun und soll man für Herrn
Mentler Sorge tragen. Das
ist der Dank für meine
Hingebung für Alles, was ich
– Dir zu Liebe – für ihn gethan
habe. Ich bin gerade anders
mir und weiß wirklich nicht,
was ich schreibe. Ich zittere

der Aufregung über solche Geschäf-
te. Hätte ich mich nur nicht
mit dem Manne eingelassen!
Ich bestehe auf meinem Schein
für November – ich habe großen
Verlust gemacht, indem ich ihm
20 Abende für ein niederträch-
tig kleines Honorar abgegeben habe.
Was soll das Alles heißen?
Handelt er so mit mir auch?
Warum hat er Maria Spie-
auf meinen Rath mit mir
zu spielen – nicht angenommen.
Merkles hatte ein colossales
Geschäft gemacht, denn Spies

hat in Berlin Furore
gemacht u. ist noch nicht
zu haben. Menter hatte an dem
Talent einen Paradiesvogel
gewonnen. Schade! Schade!
Menter hatte einen neuen Stern
entdeckt u. dabei ein colossales
Geschäft gemacht. Ihr Mann
ist noch zu haben. Drei Tage
habe ich in Görlitz gewesen
u. vielleicht dreimal Besuch
für Sie geschrieben – hier in
allem Rath ertheilt – kurz
so oft Minute – ich habe
für Sie gesessen. Aber

nun habe ich satt, völlig
satt d. Herr Menke ungeschl-
dass er seine Verpflichtungen
nachkomme. Ich bin unter-
richtet daß es fast ich [illegible]
werbenrecht für Menke ar-
beite. Seit Mai ist der
Mann der Alles gewusst und
nun! Menke soll Gott
danken, daß ich soll eine
Wunsch — speziell für
Tisch-erfüllt etc. Wie
kann man dem Manne
helfen, der so sein Entrée
begrünt!

Ich appellire an deine
Güte u. bescheiden Dich, sehe
über den Kopf zurecht-
beifolgend ein Brief – ich
bitte Dich. H. l. Freund nimm
Du Alles in die Hand –
ich muss studieren, sprechen
u. arbeiten jetzt, jetzt fort
u. fort. Ich habe Dir etwas
Zauderei – aber nur
mündlich mitzutheilen – es
wird Dich namentlich befestigen
u. wer weiss, was ich
einst froh Dich ehre
Dein. H. l. Albe

Ich bin hin u. dankbar
ich zähle die ganze Lande
sagte man einmal: Wie
lange Stratford. ebenso
Du noch dankbar sein!
Brauchst Monttes meiner
Jemandbruch muss zu
gegangen – aber sehr ihm
den Kopf gewiss. Was
soll der Alter seien?
Bei Gott im Himmel.
Ob ich Monate habe ich
nichts gesehen. Brody soll
er gehört machen. Ich Liebe dich
stets aufrecht erhalten.

Ebenso soll er Suczawa
machen, wo's stets aub-
reitkauft gar — und Ra-
dautz und Sereth und
Wiśnitz, wo es gleichfalls
gar: Ich verstehe
den Mann nicht, Alles
Alles, Alles habe ich ihm
ja mündlich in Görlitz
gesagt, habe ihm Briefe
geschrieben — was soll
denn das Alles heissen?

Ich werde Herrn Concert Director
Wolff ersuchen, Ew. Gn.! am
Mittwoch die Documente zuzuschicken u.
werde trachten eine Lanze für
Menters brechen – als erste
Künstlerin soll er recht Ungarisch-
[illegible] sehr ja auch schon
[illegible] Empfehlungen gegeben.
Ich werde Alles, Alles thun – als
man soll er jetzt meine
Tournée in grossartigem
Style einrichten – vielleicht
hängt seine Zukunft davon
ab. Wolff kann colossal
viel für Sie thun. Menter soll
positiv Brodsky, wie ich stets

von anderweitigen Händen
gesprochen, anzuzeigen. Warum
soll er Brody, Suczawa,
Szeret, Radautz, Wiż-
nitz auch nehmen. Warum
das? Ich habe das stets
von kontinentalen Händen
gesprochen. Der November
ist vor der Thüre. Es ist die
leichteste Zeit, die Stunden
Arbeit. Aber nur die eine
muß nicht belästigen.
Was ich sonst kann
soll ich zu mir senden

auf seite ihn. Warum
schreibt Er mir nichts
über Hrn. Perotti?

Ich bitte um eingehende
Erklärung dieser schönen
Ballade. Ich erwartete schnellstens
zu Görlitz einen aus-
führlichen Brief über alles
Alles. Hauptsächlich
über Perotti.

Heute Jul. Hrn. Kessel
auf mich. Sage dem
Mentte, einen

es Etwas für einen [illegible]

der Stelle in [illegible]

Mann ist auch dem Kriegs-

ministerium zugetheilt. Und

darum bitte — um Gottes-

willen! sofort die Erlaubniß

aus der Statthalterei

für ganz Galizien.

Ich bitte Dich darum mich

zu [illegible] — der [illegible]

[illegible]. Ich bitte Dich um

Alles in der Welt! Gott [illegible]

Dich [illegible]

ist in Oesterreich - [illegible]

für deinen Namen [illegible], wo

mein ständiges

[illegible] adresse: Görlitz

237

Görlitz, den 4/10
1893

Soeben, meine theure, geliebte
Freundin, angekommen finde ich auch
schon Deine herzlichen, mich tief
rührenden Briefe, wofür ich Dir
aus vollster Seele danke, dan-
ke aus Herzens Herzensgrund.
Rechne fest auf mich durch's
ganze Leben. Du weisst, wie
unsagbar ich Dich schätze und liebe
und hochhalte. Auch meine gute
Frau freut sich ausserordentlich auf
Dich und wir nächsten Jahre — mit
des Allmächtigen Beistande —
musst Du deine Ferien mit
uns verleben und halte einmal
[illegible] in Wien — ganz mit uns
sein. Neis

wahr? Alles Andere nämlich.
mein Freund, plauderte Albert,
Die paar Worte zu Frau
Peretti - und natürlich u. ich
dankte dir dafür. In Lemberg
mit der Schwester Bestände.
wollen wir über Alles, Alles
sprechen - auch eingehend über
Frau Peretti, mein Freund! -
Und schnell - ich muss ende
schon - Mutter hat Alles, wo
Du schon sagst u. so bitte ich
Dich nochmals - ihr gründlich
die Wahrheit zu sagen. Würde
gar ein Brief a Mutter doch-

238

und Steg gaben es Hindernisse.
Was geht mich das Alles
an?! Was? Mueller hat mich
im besten Monat für den
kleinsten Honorar – den ich
im November kenne – engagirt.
engagirt für 20 Abende – ich
unterschrieb: ich habe es der [illegible]
[illegible] – und nun [illegible]
doch Reisen mit 6 einen Städten
zu thun. Was fällt ihm
denn eigentlich ein?! Das
ist einfach unerhört und ich
antworte auch nur nicht auf
seinen tollen Brief. Ich

bitte Dich — du hast die Macht
über Menschen — er weiß ganz wohl.
was Du Alles, Alles für ihn
gethan u. noch thust — setze
ihm den Kopf zurecht — es
würde ihm sonst furchtbar
schaden, wenn er hier und
irgend einer Verlegenheit bereitete —
er würde es tief bereuen
u. beklagen — das sage ihm
nur. — Herr jede Bosheit
unserem Clarette, die
sind ein Übermuth u. Undank,
Bartels u. seine Söhne — denn
nun habe ich den Mann auf-

genommen und behandelt und

was Alles hin [illegible] eine feinere

Zettenruf gethan. Es ist ein

hoch emporend mich viel

[illegible] Briefen zu [illegible]

Mutter [illegible] mich hin 20 Abend

engagirt – [illegible] hast nur zu

selbst noch [illegible] – ich mußte

zu den 15 Abenden noch 5 zugeben-

was also soll der Thor?

Ich ärgere mich [illegible] an die

Pauli [illegible] und [illegible]

und noch meine Patron

[illegible] aufsagen zu [illegible] Vor.

mein [illegible] Spiel, bist

aber so warm fühle die bösen
Stunden einzutreten, dann ich zu
Allem. Allem: Ja gesagt habe.
Das Herrlichste ist u. bleibt
d. Album. dann ich Dich sehe.
Dich umarme. Dich an
mein Herz schliesse u. alles
besprechen, was wir Beide
gemeinsam im Zeitlauf thun
werden. Mama schreibt Dir
schon ganz genau u. liebt Dich.
[illegible] ich Dich namentlich liebe. O
Du weisst nicht, wie
ich mich auf Dich freue.
[illegible] [illegible] ~~[illegible]~~. Schreibe
Stets: Görlitz, Moltkestr. 51.
In ewiger Liebe Deine [illegible]

1893 240

Przemysl den 5/11 ½11 Uhr
Nachts! Bemerke! [illegible]
mäßigen Erfolg. Ich erhalte
Dir von ganzen Karte. Ich warte
Bis Morgen Mittag auf dem Dorf
Ich komme mit meiner Frau. Ich fahre
fort weg um ½1 Uhr Mittags. In
tiefster Liebe dein Alex

LWÓW
6
11
XI.-
93
LEMBERG

Correspondenz-Karte

KAIS. KOENIGL. OESTERR. POST
2 KREUZER 2

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

Bayerowska. No 6

in Lemberg

Nur für die Adresse

Lemberg, den 7/11 1893

Mein theurer Albert!

Ich habe Dir zu Liebe Alles für Meuttes gethan, Alles, Alles. Ich habe ihm meinen letzten Monat gegeben. Ich habe ihm ihre Liebesbriefe abschreiben, ich habe ihn, wie ein Kind in Görlitz aufgenommen — ich fahre morgen schon wieder von Ort zu Ort — aber solche Wäsche, solche Correspondenz, mit zahlreichen Hochachtungen lasse ich mir nicht gefallen.

Ich bin empört.
empört und nun soll
Alles gehen. wie es will.
Ich bitt Dich, mich morgen
eh du ins Gymnasium
gehst, mich zu besuchen.
Von meinem Herrn
Meisters bitte ich
mich nicht beleidigen.
Ich bin so empört,
daß ich nicht schlafen
kann.
Er sei der Dank!
der Mund

242

Brody, den 10 [XI 1893?]

Complet ausverkauft hier – in Wahrheit! complet.

Bitte. 9 fund. lasse hier Mittwoch Folgendes inseriren unter Rubrik.

Nadelane –

im Kurier. Dziennik. Narodowy –

an bester Stelle:

Heute 12 – Frohsin Saal 7 Uhr

Strakosch

Karten: Centralbuchhandlung u. Conditorei Gross

Weiter Nichts. Das
kostet nicht viel und
nicht außerordentlich.

Nur zwei Seiten. denn
es ist absolut gleich ob in Lemberg
nothwendig. Ich fahre mit einem
unbetheiligten Advokaten nach Brody, der
gar nichts gemerkt hat. Das aus
Lemberg spreche ich *Centralbuchhaltung*
(entre nous) kennt kein Mensch.

Ich muss Ihnen
geschrieben. Und
verzeih mir mich
Benutzt – die Jugend –
Ich brauche die Jugend

Und 2 mir einmal Brief
dein Kuss richtig
aufrichtig liebende
Alexander

Ihre noch als der Mutter die ich
sagt.

Lemberg. 3/12

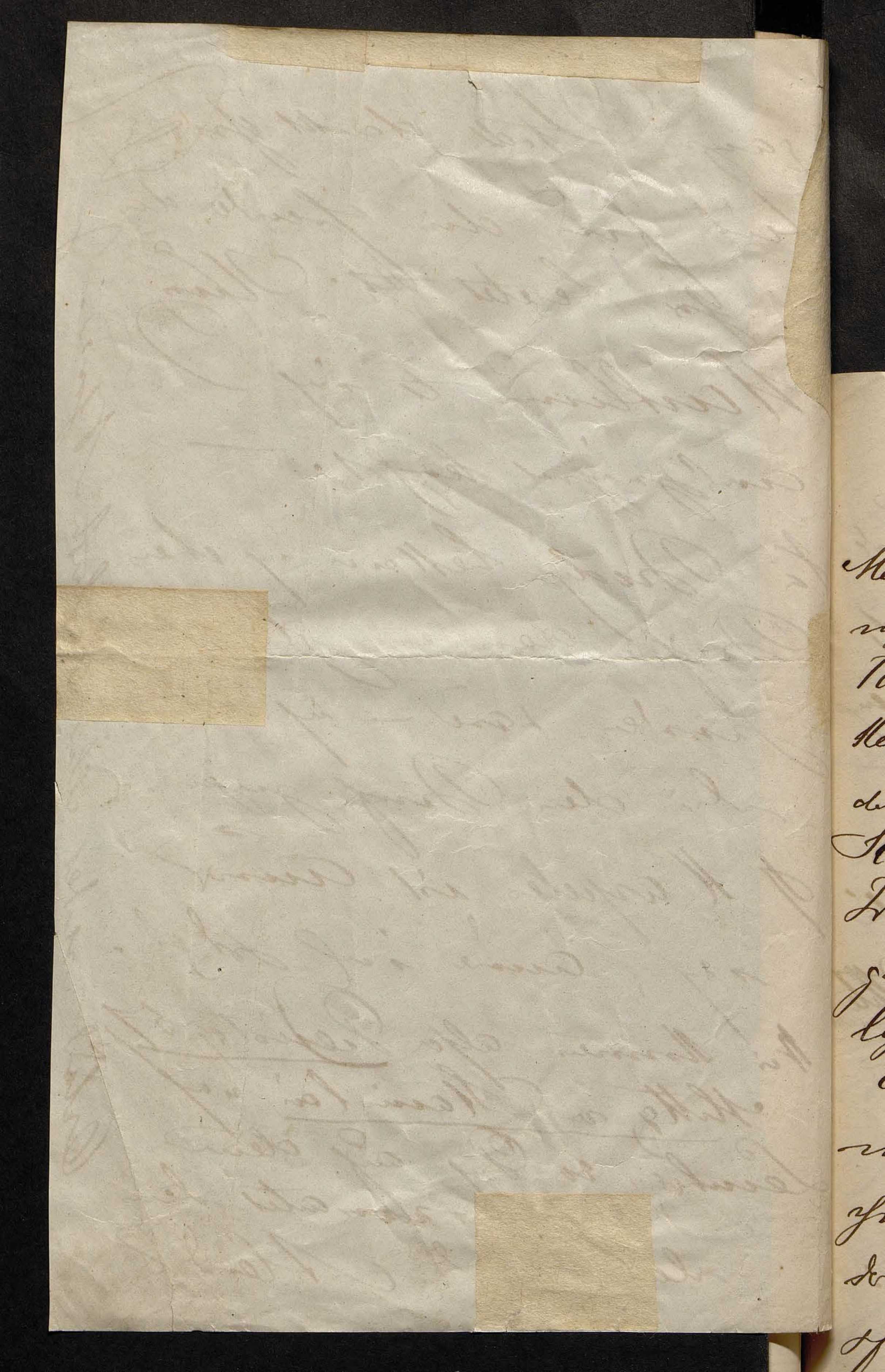
an meinem Geburtstage

Mein theuerst. gel. Albert! Heissesten
Dank für die mich tief beglücken-
de Attention – keinen Dank an
mich und an meine G. [illegible]
Heissen Dank für die Bezeugung
meiner Wünsche. keinen Dank!
Hundert und zwei Gulden sind hier
eingegangen – es war ein beispiel-
loser Triumph – ich sollte heute ein
zweites Mal spielen ab [illegible] [illegible]!
bis jetzt kein Saal aufzutreiben. in
keine poln. Gesellschaft spielt
heute in dem Casino Saal. Es
war ein beispielloser Triumph.
Saalgenommen [?] ist colossal
eingeschlagen und ich strich ich
strich so viel ich konnte.

Nachkommenschaft ist ja undenkbar
bekommen und ich werde
seine Güter nicht verschenken.
Alles was man mir über
ihn gesagt, ist unwahr.
Er hat sich, wie ein
Gentleman benommen.
Und ich werde meiner lieben
Einsamkeit ergeben bleiben.
Ein ganz besonders kunst-
begeisterter Mann, der die
das Schloß [illegible]
gemacht hat. Phi

gegen Stadt dankt ihr[illegible]
bitte sind die Hände. die
Sie bereitet hat. Kein
Mittheilung [illegible] ich
ausgegeben [illegible].
Ja Brief bekam ich eben
Brief, dass es gelegen
werden kann — ich habe
die den Brief gegeben.
Ich [illegible] ist [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible].
Wir kommen also Dienstag 5/
Mittag v. Stanislau nach
Lemberg, es [illegible] auf dem
Bahnhof [illegible] dein
[illegible] [illegible] Abend?

Erlaube [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]



246

Stanislau, den 4/12 1893

Mein theurer Albert! Ich danke Dir in-
nigst für die Übersendung der Briefe.
Tante Clara! Du warst dabei, wie Mer-
tens schwor, dass er, wenn ich erst fort
der Saal habe — Samstag Mittag nach
Stanislau reisen werde. — Der brave
Idealist ist — selbstverständlich — erst
gestern Abends hier angekommen. Verz-
logen, verlogen, verlogen auf allen
Ecken und Enden! Der Apostelle, so
meine Billete verkaufen werden, sollte
thut es nicht, ein lüderlicher
der Cousin Ettingers meine Sache
geführt habe — er hat gestern bittere
Wahrheiten ins Gesicht geschleudert.
Wie niederträchtig meine Sache geführt
worden ist. Seit Wochen habe ich ja
gebeten, in Stanislau alles zu
unternehmen, in der Stadt, wo
so viele zu

holen war. Woher lange und

meine Sache vorsichtig [illegible]

Ich muss soll in drei Tagen

alles [illegible] Paket ist es

[illegible] es [illegible] so

Karte. so [illegible] Familie, die

[illegible] alle 40 Thaler

[illegible] [illegible]. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

doch bei einer Familie

[illegible], [illegible] [illegible]

das [illegible] es doch [illegible]

[illegible]. Deine verlobene

[illegible] Charlotte.

[illegible] [illegible] [illegible]

Ich bedauere Dich, daß Du
mit solchen Elementen verkehrst
u. mich mit solch einem
Manne zusammenbringst etc.
Er ist eine Dreckseele. Ihre
Charlotte, ohne Herz, verlogen,
verlogen, verlogen, dreimal
verlogen! Ein erbärmlicher
Patron! Ich bin ganz krank,
wenn ich an den Kerl denke;
Und der ist der Idealist
den ich deinen Freund
zu nennen wagt —
Er hat einmal ein Wort
fallen lassen, daß so

gemein Mag. der ich
Prof. [illegible] Albert [illegible]
Meyer [illegible] mit [illegible]
Menschen [illegible]
[illegible] ein [illegible]
Charlotte.
O Lotte, [illegible]
mein [illegible]
[illegible] Punkt in meinem [illegible]
Es ist [illegible]
[illegible] Wie [illegible]
[illegible] Samstag [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Meyer [illegible]
Mittag [illegible] 12 Uhr [illegible]
[illegible]
Nummer [illegible] Concert

[illegible]

[illegible]

XII 1893

248

Laubach, den 20/ Nach wahrhaft glänzender Tour [illegible]

[illegible] beachte ich mich [illegible] mein Freund

[illegible] der Hauptstadt. [illegible]

[illegible] ausserlesener Ruhe bei [illegible]

[illegible]. Ach, wie das wohl thut, seine

reine Luft zu athmen. Ich bin wieder [illegible]

[illegible]. Anfangs Januar soll ich beim Herzog

von Altenburg auf dem Schlosse [illegible] und dann

nach Wien [illegible] dann [illegible]. Ach, die wunderbar

[illegible] Ruhe bei [illegible] Mensch! Alles [illegible]

[illegible] den Rest

meiner Rechnung [illegible]

Und nun Gott befohlen! Tausend [illegible] Wünsche [illegible]

[illegible] Herz [illegible]

Tausend, tausend [illegible]

[illegible]

[illegible]

Deutsche Reichspost

Postkarte

5 PF
REICHSPOST

LAUBAN
21.12.93
8-12 N.

LEMBERG
23
12
V-VIII
93
LWÓW

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

Brayerowska-Str. No. 6

in Lemberg

Oesterreich. Galizien

Wohnung
(Straße und Hausnummer)

1193 a

Krakau, den 12/

Mein theurer Freund! Innigsten, herz-
lichsten Gruss und Kuss. Beifolgend
Kritiken aus Czas und Reforma
von heute über meinen Vortrag am
Freitag Abend. Heute spreche ich zum
zweiten Male im Offiziers Casino.
Benützen Sie dieselben, mein
g. Freund, denn der Kurier
Lwowski wird mich wohl
wieder angreifen. Vielleicht können
Sie dem einen Damm setzen.
Was habe ich denn dem Herrn
Leben gethan? Wem habe ich
überhaupt Etwas zu Leid gethan?
Also ich spreche in Lemberg,
Kolomea, Stanislau und gebe
einen Theil, grössten Theil der

Armen. Hört der Schwermut!
Es war herrlich in
Wallen. Bringen Sie,
wenn S. gesund. Etwas
zu den [illegible] Polatti's
u. den "Nandorette's"
Reizgläser! Ich bitte
Sie darum.
Und machen Sie den
ungebildeten Freunde zu
Freuden. Ich sehe nicht,
warum ich Freundschaft
verdiene.

So haben die Schiedbillete
ausgesehen. Lear
hat einen tiefen, ich darf
sagen, gewaltigen Eindruck
zurückgelassen.
Wenn Sie mir jetzt gar Bücher,
mein Freund, wem Ihnen
freud. Ich bin klein Undankbar
Allergnädigst Ihre ganzen
Familie. Vergessen Sie
nicht Frau von Ustranwig
Karten zu geben.
Sie kann viele verkaufen.

Und nun: alles Gute.

auf fröhliches Wiedersehen!

Ihr dankbarer

Schwammerl

Alexander

Neue Adresse:

Wien

II. Rafaelgasse 21

Meran, den 24/1. [1894?]

Mein theurer Freund! Ich bitte Sie inständigst um einen grossen Liebesdienst. Seien Sie so gut – ich ersuche Sie herzlichst – und übergeben Sie persönlich inliegenden Brief Herrn v. Lidl sammt 1 fl für Stempelgebühren und schicken Sie mir postwendend das Schriftstück, die Erlaubniss für meine Vorträge in Galizien. Ich bitte Sie postwendend, sonst habe ich Unannehmlichkeiten mit den Behörden wie voriges Jahr in Przemysl. Dem möchte ich – um Gotteswillen – nicht ausgesetzt sein. Das wäre ja fürchterlich. Ihr treuer

Freund. –

Und bitte senden Sie mir
postwendend Ihr heraus-
gegebenes Gedicht im Druck.
Es wird doch schon erschienen?
Nicht wahr? Gönnen Sie mich
das auf Ihre baldige, liebe,
gute, ich freue mich. Es umarmt
Sie innigst
Ihr dankbarer
Alexander

Ihrer ganzen Familie
Alles Schönste u. Herzlichste.
mein h. Gruß. —
Neue Adresse:

Wien II.
Rafaelgasse 21

Dank! Dank!
Dank!

Werde alle Auslagen
dankend erstatten.
mein J. Freund.

253

1894?

in Meran Kurort.

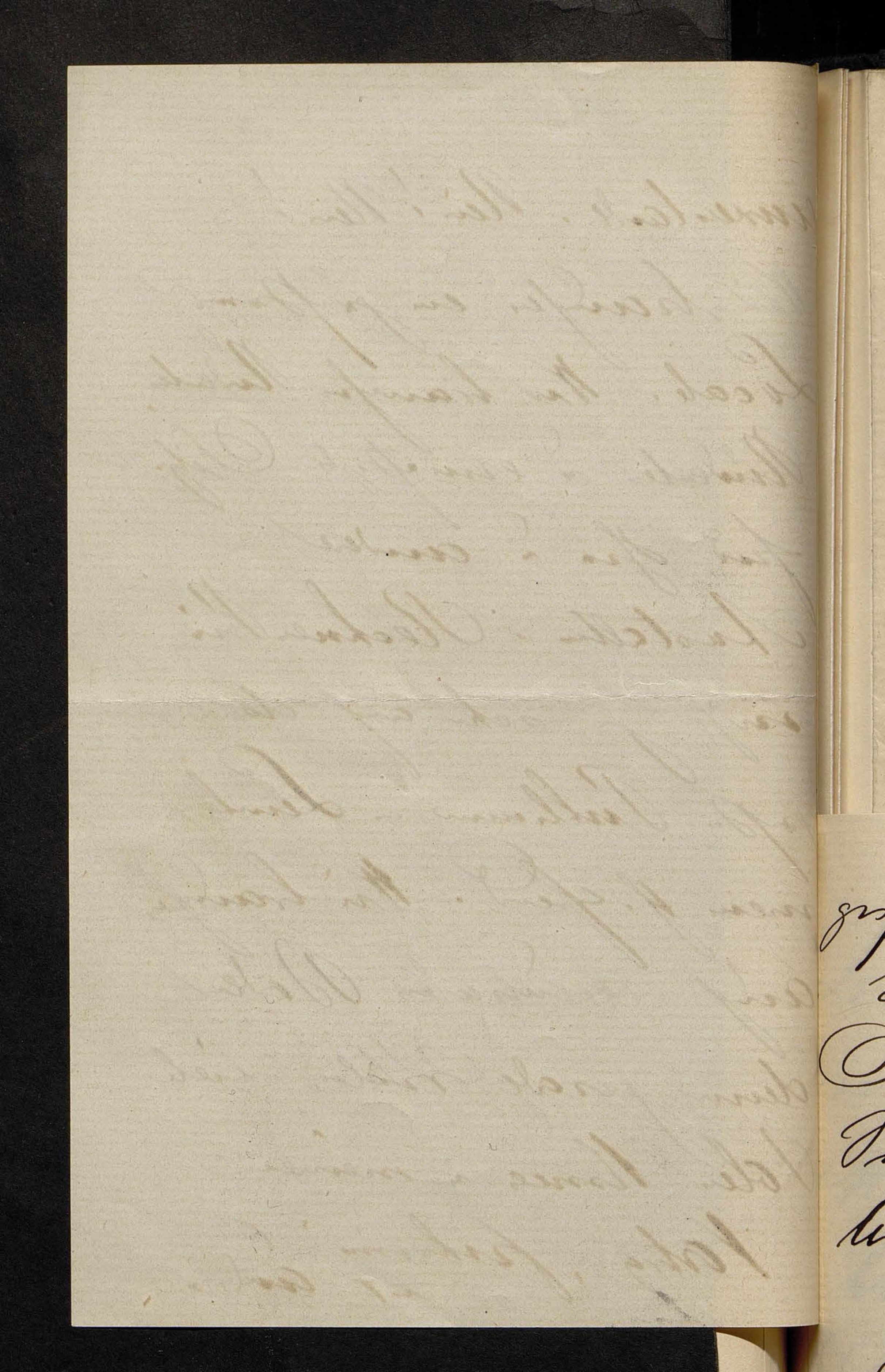
Bahnhof Marburg

17

Mein schöner, h. geehrt. Tausend
Dank für Ihre ausführlichen
Nachrichten. Da es Ihr Wunsch,
mein geehrt. mein jeder Alles.
so bleiben ich bereits fest
die Treue, Mäd[illegible] [illegible]

[illegible] erfülle ich Ihre Erwar-
tungen. Wie es sonst noch
kommen kann, soll mit Freude
geschehen. O wie gerne! wie
gerne! wie gerne! Aber
mein geehrt. ich bin durch,
[illegible] mit [illegible]

unverstanden. Nein! Nein!
Wir brauchen ein größeres
Locale. Wir brauchen Studenten,
Studenten u. erwachsene Schü-
ler für diese u. andere
Anstalten. Rechnen Sie
nicht zu sehr auf das
große Publikum in Lemberg
mein g. Freund. Wir brauchen
auf neutralen Boden –
denn gerade jetzt, jetzt
Polen Armee u. meinen
Vortrag, polonisiert
ist aus.



gesprochen und hoch deutsche
Gesellschaft. Und dann
Studenten! Studenten!
Du erstaunst, wie viele wir hatten!
Über fast 100 Stück haben auch
darauf ihren Lab'en
jeder die Mädchen Verwandte
abgenommen. Nein, mein
Herz, das geht absolut nicht
und jetzt ein Saal. Es
ist ein Mißgriff. Der gute
liebe Mentler, den ich sehr gemocht.
Nein entschuldigt netter Mensch
hat eine vortreffliche, geistreiche, liebe
Frau, aber er kennt die Sorten

Lernten – auch. Wir

mußten vermeiden den

Menschenverstand haben. Sie

trugen auf alle möglichen

Studenten für die Sache auf

Sache. Nein, nun sprech-

Sprache nicht – um Gottes willen

scheiben Sie mir Augenblicklich

darnach. Denken Sie nicht

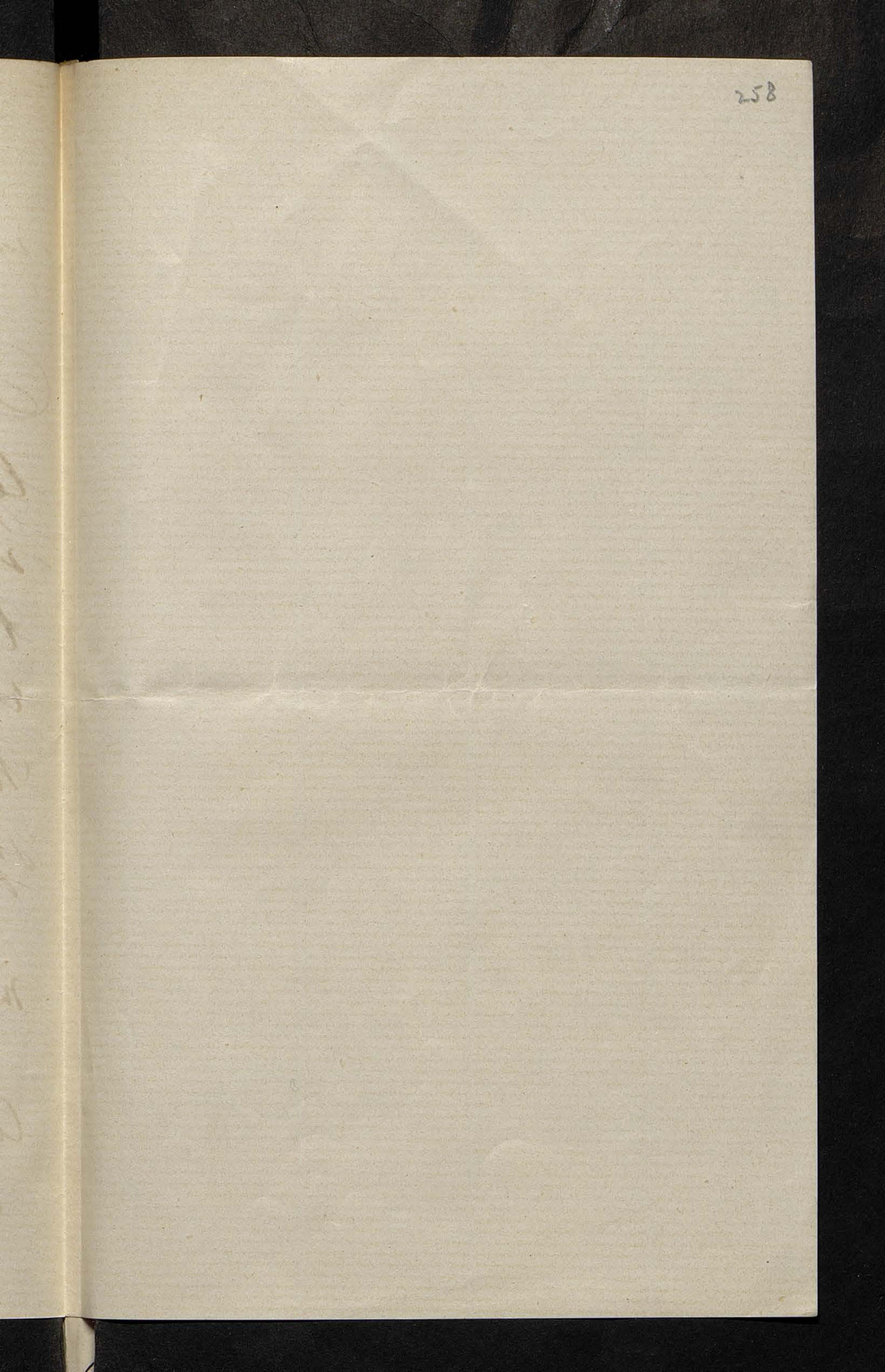
bös, daß ich Sie so belästige.

Ja alles, alles [illegible]

mit Freuden bereit. Um
Gottes willen. ändern
Sie mein Herz. Ich
lege vertrauensvoll
meine Angelegenheit in Ihre
Hände. Ist es mir nicht [illegible],
ein [illegible] Jahr mit dem lieben
Madl. Was hätte ich ohne Sie
gethan! Und [illegible] [illegible] ich nicht, wie,
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Meine Adresse: Wien, II Rafaelgasse 21

Auf Sie in Liebe ich fest. Heute [illegible] ein
[illegible] [illegible] Mensch. Ich bin [illegible]
Ihr
[illegible]



8 II 1895

259

Wien. Alserbachstrasse 30

(Ständige Adresse)

[illegible] Dank, mein Herr
Herr. liebe Frau. Für den
feinen Wunsch, den ich aufs
innigste erwidere. Gott gebe Sie u. den Ihren
[illegible]! Ihnen
u. Ihrem alten ordentlich Glück! Ihnen
u. Ihr Kinde volle Gesundheit. Bitte
Bruck[illegible]

[illegible]

[illegible]

Correspondenz-Karte.

An

Herrn Professor Ad. Zipper

in Lemberg

Brayerowska, 6

ale 7.

Nur für die Adresse

260

7/4

Wien. 9. Bez.
Alserbachstrasse. 30
den 1/4 1855

Diese Zeilen, mein Theuerste, sollen Dir tausend Grüsse u. uns bringen und Dir sagen, dass ich darin nicht vergessen haben. Nein, nein, nein, mein theuerste Freund! Ich bin aber auf allen Gebieten namenlos in Anspruch genommen. Ich hoffe: die Stunde, mit

des Himmels Beistand
im Sommer zu uns
nach Krummhübel.
Dann sollst Du alles
Alles erfahren. was
ich jetzt erst selbst erfahren.
daß wir treue Seelen
sind u. bleiben.
Alles Innigste v. Hans
zu Hause dein
Alexander

7. 5. / 18. 6.

Wien. 9. Bez.
Alserbachstrasse 30
den 29/4 1855

Mein theurer Freund! Deine Nachrichten
haben mich unsagbar gefreut. Ich danke
Dir aus vollster Seele für alles, was
Du mittheilst. Komme ja womöglich
auf längere Zeit nach Krummhübel.
Du sollst es nicht bedauern. Dann
wirst Du erfahren, wie ich Dich lieb habe.
Ja-ja. Komme nach Deutschland und
wenn Du nach Wien kommst – wir werden
in Hietzing wohnen – ich bin auch
jetzt in Hietzing – der Schönbrunner
Park ist schon unbeschreiblich schön.
Ich schwelge förmlich in der Herrlichkeit
der erwachenden Natur. Wenn
Du also nach Wien kommst, für
Briefsachen werde ich sorgen. Du bist
ja in meine Geheimnisse eingeweiht

und deshalb sollst Du erfahren, daß ich
vor wenigen Tagen wieder auf mehrere
Jahre mit dem Burgtheater abge-
schlossen habe, unter ausserordentlicher
Anerkennung von der jetzigen und von
der Direction. Was ich nur hoffte, Stelle
anno der Entdeckung meines großen
Talentes geleistet. Wann ich Dir nun
mündlich, resp. der geehrten Gattin er-
zählen. Aber es muß Dich doch beglücken.
Ich bitte, bewahre mir Deine alte
[illegible] Devotion auch weiter. Ich könnte
Dir sonst nie mehr Etwas mit-
theilen. Aber, nicht ich, da schreibt
Dich. Wenn ich jemals nur wenige
Worte schreibe, so könnte ich dann nichts
anders, weil ich manches beschäftigt
war.

Ich gehe auf wenige Tage nach Siebenbürgen, dann wieder zurück nach Wien und am 20. Mai, am 20ten Mai soll, ist die Schiffsreise nach Krummhübel, wo ich wieder vor drei Wochen eine herrliche, wunderbare, leicht erhältliche Wohnung aufgenommen habe. Ich sehne mich nach stiller Einsamkeit, wie ich Dir kaum beschreiben kann. Meine Freundin Ostwald ist momentan in Lemberg, fährt Mittwoch nach Franzensbad. Ihr Mann geht auch dahin. Das kostet auch viel Geld. Aber Ostwald ist ein Schatz. Er wird es ja. Wir ... [illegible] gesprochen ... Mittel, der ich

beglichts gewesen. So nun wird
Die allerg. Maria Tannel da
eine ausserordentliche Kaiser-
Liebe, die beispiellosen Fleiß
gemacht. Das ist ein Wunsch. Dem
Himmel sei Dank! Ich
[illegible] [illegible] [illegible] Neukleinen.
Also komme nach Annenhütte
Komme ganz nach Wien.
Hierzu: Wir gehören zu
uns [illegible] Lebens. Grüß alle.
die meine [illegible] [illegible]
auch den [illegible] des Schaffleben
Journalisten, die [illegible] [illegible]
gütig waren. Bewahre mir [illegible]
Verehrten [illegible] [illegible]! Meine
Adresse, zu den Alserbachstraße 30
Grüße alle. Deine Liebe, deine
ergebene Marie

Krummhübel (Schlesien
Riesengebirge
Preussen)

Mein geliebter, theurer, theurer Freund!

So bin ich denn hier in dem göttlichen Krummhübel und wir Alle, Alle bleiben darin. Ein unvergleichlich schöner, herrlicher Ort! Trotz des Regens – ich sitze in einer langen Veranda – unbeschreiblich schön und von einer Poesie, die nicht ihres Gleichen hat. Also zu praktischen Dingen, mein theurer Albert! Unsere Wohnung ist herrlich nur – leider! – zu klein, so klein, dass meine älteste Tochter fürchtet – du wirst es ja sehen, wenn Du kommst – nach dem

Abendbrot zu einer befreundeten
Familie gefahren, wo sie übernachtet.
Daher – und das schmerzt mich in
tiefster Seele – kann ich Dich, mein
Theodor, nicht einladen, bei uns
zu wohnen. Du glaubst nicht,
wie leid mir das thut. Nein
nein. Du kannst es mir glauben.
Wir machen in dieser Saison nicht zu Hause
damit ich einmal meine Arbeit, die im
Winter fest steckt, gründlich auf dem
Lande erhole. Wir essen im Liebigs Hotel
und zahlen sehr gut. Ein ganz billiges Mittag
gibt 1 Mark 25 Pfennige. Das ist
doch sehr wenig, nicht wahr? Heute
Sonntag z. B. gibt's: Suppe, Fische,

Gänsebraten Salat, Gemüse-Compot;
Weiß ich erst genau, mein Theuerste!
wann Du kommst, so suche ich Dir
sofort in unserer unmittelbaren Nähe
womöglich wo & wie es nur mögl., ein kleines
billiges Zimmer, vielleicht 12–15 Mark
wöchentlich. Ich nehme es aber bald schon,
denn es ist Alles colossal überfüllt.
Das Riesengebirge ist einzig in der Welt,
an einem geradezu unbeschreiblichen Reiz
und unendlicher Poesie. Du wirst
staunen, wie schön, wie herrlich es hier
ist. Am nächsten Jahr schon kommt eine
grosse Kaltwasser-Heilanstalt mit Kurhaus,
hotel. Ich aber will Dich, mein
Theuerste! in diesem Jahre schon haben;
ich sehne mich nach Dir, auch meine
Eltern, meine Kinder bitten Dich, ich

hatte ja mal ja Mamma [illegible] Wir
fanden uns ungeheuer auf Dich.
Also mach mir keinen Strich
durch die Rechnung, sondern Mamma
Mama, Mamma sei brav, mir deine
Gedichte mit, die ich leider bemerkte ja
in deinem Augenblick – mitzunehmen
vergessen habe. Küsse mir alle deine
Lieben auf's innigste, [illegible] [illegible]
deinen [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

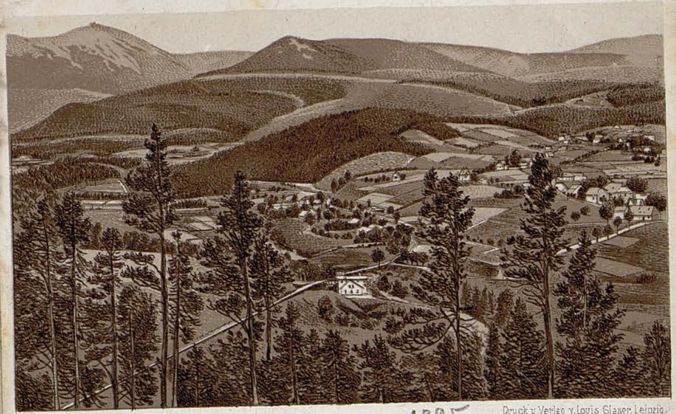
in deinem Dich [illegible]

[illegible]

Hermann

Alles Liebe an und Allen. Hoffentlich
werden die drei [illegible] [illegible]
O. Mama! Mama! Mamma!
Mamma! Mamma!

265



Druck u. Verlag v. Louis Glaser, Leipzig.

1895

KRUMMHÜBEL, VON DER WILHELMSHÖHE.

GRUSS aus dem RIESENGEBIRGE

den 22/6

Mein theurer Albert!

14. VII

Deutsche Reichspost

Postkarte

An Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

Brajerowska. No 7

in Lemberg

Wohnung (Straße und Hausnummer) Oesterreich. Galizien

[illegible], den 17/ Mein theurer Herr

Wallenstein ist mir am [illegible] – meine [illegible]

ist in diesem Studium – [illegible] [illegible] sagen daß

erhaben u. [illegible]. O. möge er mir gleichen u. daß

[illegible] ich mich [illegible] [illegible] – [illegible] [illegible] – mein

[illegible]. Ich lese Alles. Ach, die göttliche Stunde

sie ist das Palladium unseres ganzen Lebens

Ich lese den alten Schillerschen Brief – die [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] u. ich [illegible] [illegible]

[illegible] – in Stadt. Im August [illegible] [illegible] [illegible] mich auf

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – [illegible]

[illegible] zu [illegible]. Wann sehe ich Sie [illegible] Herr

[illegible] [illegible] den [illegible]

[illegible]

Deutsche Reichspost

Postkarte



MOM

An Herrn Professor

Dr. Alb. Zipper

in Lemberg (Oesterreich

Galizien

Wohnung (Straße und Hausnummer)

(Brzozowska. No 7

8. IX 1895
267

Wien (Hietzing) [illegible] Albert

Innigsten Dank [illegible] mir [illegible]

guten Ostern. Wir haben eine liebe

Wohnung gefunden in der Wattmann-

gasse No 8. in Hietzing vom

1. November an. [illegible] die prächtige

Gegend. Bis zum 17. September

arbeite ich hier fest und reise

dann nach Sprottau zur

Enthüllung meines [illegible]

Landsmann. Dann beginnt

meine Reise [illegible] Dirigent [illegible].

Am 19. Oktober bis 4 November

[illegible] Vorträge. Vom 5–20

November bin ich wieder in Wien.

Ständige Adresse: Wien

Hietzing

Ich habe Salicyl [illegible] – es ist etwas

[illegible] ab [illegible]

machen. [illegible] besser [illegible]!

Correspondenz-Karte.

KAIS. KOENIGL. OESTERR. POST
2 KREUZER 2

WIEN 8.9.95

LEMBERG

Nur für die Adresse

An
Herrn Professor Dr. Alb. Zipper
Brayerowska - No. 7
in Lemberg
(Galizien)

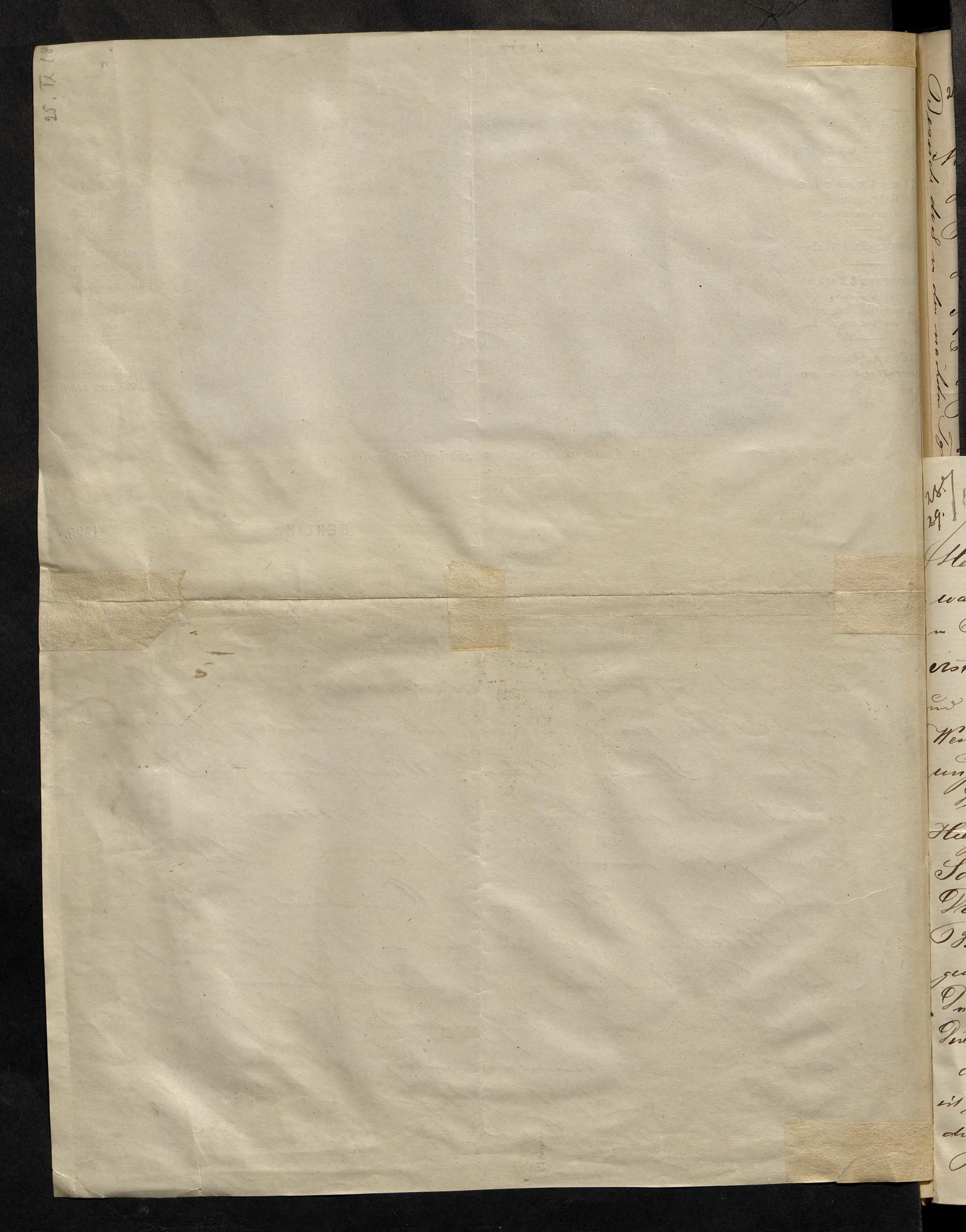


Am Central-Bahnhof „Friedrichstrasse".



BERLIN, den 25/9 1895.

Mein theurer Freund! Innigsten Dank für deine
liebe Karte. Ich bin [illegible] für meine [illegible]
[illegible] auf Reisen. Heut da, Morgen dort. Ich habe
vor 4. Oktober, wo ich in Wien, so Gott! eintreffe, keine bestimmte
Adresse. Ständige Adresse: Wien (Hietzing). Ich suche
Talente. Ich weiß heute nicht, wo ich Morgen sein werde.
Es ist geradezu unmöglich zu bestimmen. Schicke mir
gefälligst eine Karte nach Osnabrück „Hotel
Reuwer" wo ich die nächsten Tage zu finden
bin. Die Enthüllung des Laube Monumentes war herrlich.
[illegible] die [illegible]: Herr [illegible]
sandte mir zu unserem [illegible]
Die Leute habe doch kein [illegible] im Leben. Was?
Gott mit Dir! Dein, dein ewig treuer
Alexander



28.
29. / 10

269

Dessau, den 23/10 1895

Mein theurer Freund! Vor drei Wochen
war ich in theatralibus zwei Tage
in Breslau. Ich bin höchlich
erstaunt, dass Du gerade in Breslau
und nicht in Dresden oder Heidelberg bis
Weihnachten bleibst. Ich wundere mich
ungemein darüber. Wann kommst
Du nach Wien? Wir wohnen in
Hietzing, Wattmanngasse No 8.
Sonntag und Montag den 28. bin ich in
Dresden. Europäischer Hof. Wann in
Breslau vermag ich in diesem Au-
genblicke nicht zu bestimmen. Willst
Du eine Empfehlung an Herrn Dr Löwe,
Direktor des Stadt Theaters, so schreibe mir
darüber nach Dresden. Breslau
ist übrigens eine gemüthliche Stadt,
die ich sehr gern habe. Badens
Programmnote ist mir ungemein

halten. Also lebe wohl
und sei inniglichst umarmt
von deinem ewig treuen Freunde
Alexander

Wien (Hietzing)

den 12/11 1895.

Mein geliebter Freund! In diesem Augenblicke geht ein Brief ab an Herrn Dr. Löwe, der gewiss gerne meine Wünsche erfüllen wird. Dr. Löwe ist ja selbst Schriftsteller – er schrieb den „Königsbaum" und philosoph. Bücher. Warum sollte er Dir, dem begabten Literaten, nicht mit Freuden Billete verschaffen [illegible]? Denn l. Brief und Karten [illegible] durch Deutschland bis sie in die nach Hand [illegible]. [illegible] Leben ja nicht anders möglich. Da mir d. Ostland [illegible] [illegible] Freund. alles [illegible] Alberg! Dein, Dein

Alexander

Comanditges. Haarmann,
Holzminden,

F. Kiko - Herford

271

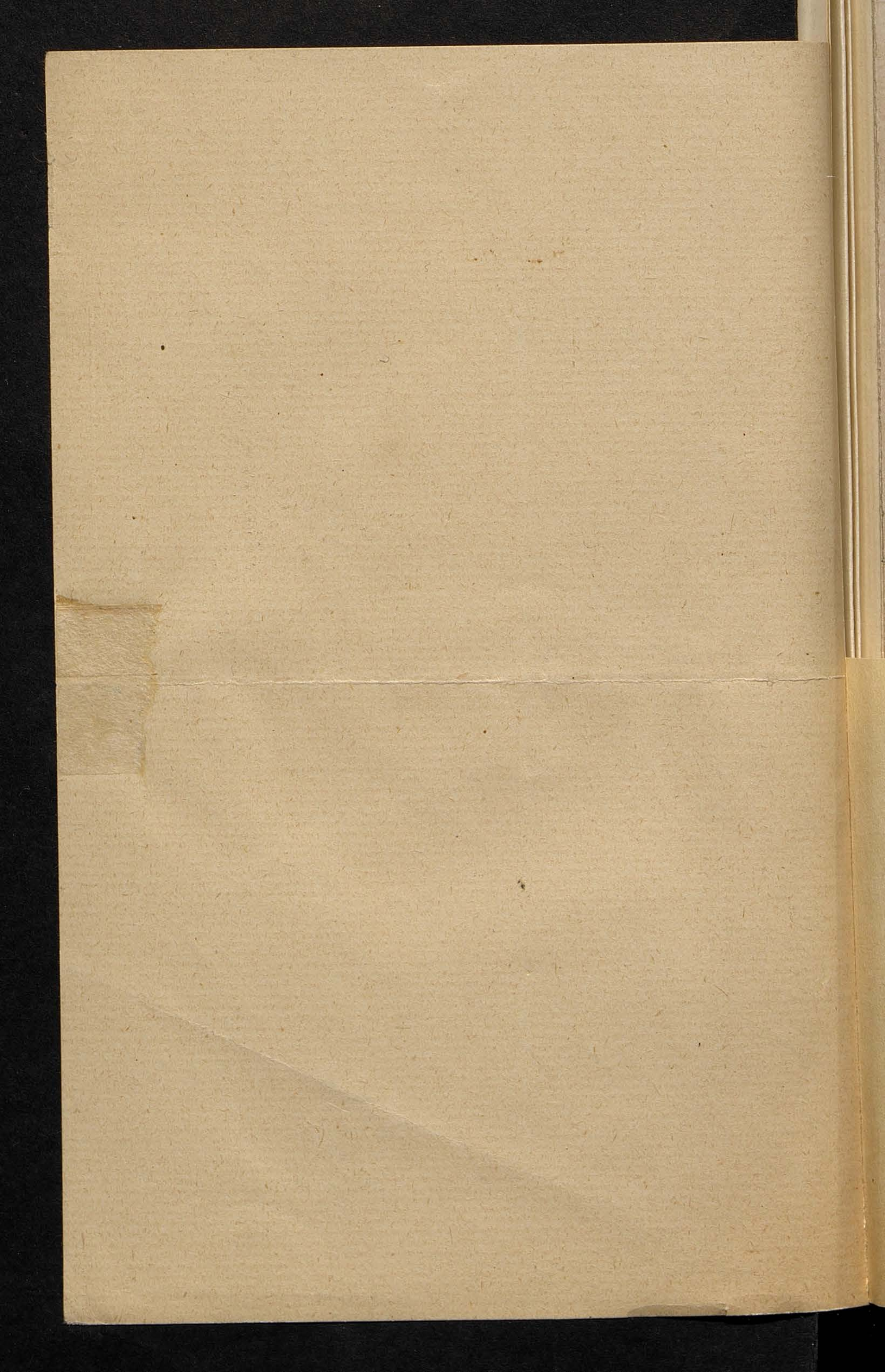
96

Wien (Hietzing)
Wattmanngasse No. 8
den 15/2

Mein theurer Albert! Seit du einige [illegible] in Lemberg bei dem Seminar bist, habe ich von dir absolut Nichts erfahren. Bist du gesund? Was macht deine l. Familie? [illegible] und ich grüssen Euch alle innigst. Wie geht es dir, mein theurer Freund?

Was schreibst du in diesem Augenblicke? Wann kommst du nach Wien? Du sollst bei uns aufs herzlichste aufgenommen werden. Das weiss Gott im Himmel! Ich verreise Morgen Abend nach Deutschland. Briefe stets: Wien (Hietzing). Ich bin noch immer [illegible] mein Freund? Grüsse alle, alle die [illegible] und sei mir [illegible] deines Dich treu [illegible] Freundes

Alexander



272

Wien (Hietzing. Wattmanngasse No 8
den 10/3 18[illegible]
3

Mein Herzensfreund! Ich bin angekommen und vermisse
unsere Mittwoch- u. Abendstunden auf 3–4 Wochen –
Warum schreibst Du nicht? Wie geht es Dir,
deinem Lieben? Warum höre ich absolut Nichts:
Nichts! Nichts! Schicke mir bitte, bitte, bitte
ein Liebeszeichen!
Dein unwandelbarer Freund u. Liebender Alexander

Correspondenz-Karte.

WIEN 13/1
28
10 2 96
12-1 N

LEMBERG
11
2
96

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

Brajerowska, No. 6

in Lemberg

Nur für die Adresse.

München, den 29/5
1858

Mein Freund, liebe Albert!

Inzwischen Du absolut nicht geantwortet, schreibe ich Dir wieder. Bist Du denn — Gott bewahre! — krank? Was ist die Ursache von Deinem? Hast Du meiner total vergessen? Ist deine Gesundheit nicht wohl? Was habe ich verbrochen? Meine gute Ostend ist im fünften Monate guter Hoffnung. Wir Alle, alle sind darüber sehr glücklich. Hoffe es geht gut allerseits! Warum verstummt der Mund, deines Herzens?

In unwandelbarer Liebe
dein
Alexand.
Wein ([illegible])

274

Wien (Hietzing) Wattmanngasse
No. 8

den 20/4 1856

Mein geliebter theurer Freund! Ja, wie mich dein lieber Brief vom 27/10 gefreut hat, das kann ich Dir gar nicht genug wiederholen. Also du bist – Gott sei ewig Dank! – wohl und munter, ebenso deine liebe Frau, deine liebe Familie. Du hast flott und fest getanzt, mein Freund. „Energisch getanzt" wie du dich geschickt ausdrückst. Wann kommst Du nach Wien? Du weisst genau, dass Du in unserem Hotel wohnest, so lange es Dir gefällt. Du musst mir nur immer früher schreiben, wann Du kommst, dann wir holen ab liebe Besuche. Jetzt sind die lieben Schwiegereltern hier, die von Wien begeistert sind. – Was soll ich Dir immer Artikeln – und es waren deren begeisterte, herrliche Artikeln – einsenden! Das roche allzusehr nach Eitelkeit. Aber ich will Dir etwas mitteilen: von vielen gelehrten Stadten habe ich liebevolle Briefe erhalten, als ich jetzt nach Polen kommen soll. Und so werde ich mit Gottes Beistande das Beste

von den polnischen Städten nehmen:
Krakau (für) Jaroslaw. Przemysl.
Was Lemberg betrifft, bitte ich Dich um
einen grossen Liebesdienst: Arrangire
Etwas – selbstverständlich für nächsten
Winter erst – sollte der gnädige Gott! – mit
dem deutschen Liederkranz". Ich überlasse
Dir "Alles, denn ich will, so lange es geht,
mit Dir zusammen leben. Ferner bat mich
schon lange Herr Em. Stroh um einen
Wohlthätigkeits-Abend: Du kannst ruhig
das Honorar mit ihm vereinigen. Und
was Du sonst – aber nur Freies – möglich [machen kannst]
das bitte ich im Sinne zu sehen. Bis zum
Winter – etwa November – herrliche Zeit – kannst
Du vieles für mich abschliessen. Ich bringe
meine herrliches Repertoire. Was willst
Du, dass ich vor Dir vortragen soll:
Lemberg wird wieder General-Haupt
quartier. Aber den Handelsmann

vor Vorderen hatte ich aus dem Spiel zu lassen.
Seitdem ich in Wien meinen ständigen Aufent-
halt genommen hat mein langjähriger Vertreter
Kugel meine Geschäfte – und zwar mit hellen
Begeisterung – übernommen. Für die nächste
Winter Saison ist schon Vieles, sehr viel sogar in
Deutschland, Oesterreich-Ungarn abgeschlossen.
In Brody habe ich begeisterte Briefe bekommen.
Dort halte ich zwei Vorträge – hallo Gott! Ich
hoffe, Du wirst Dich mit meinen Fortschritten
freuen, mein th. Freund. Wie ist es mit
einer Matinee für die deutschen Schriftsteller?
Das wäre doch interessant. Nun, ich überlasse
Dir alles, wie Dir gut dünkt. Du hast
genug Zeit, mein Freund. Jüngst war
in der Münchner Allgem. Zeitung ein
glänzender Feuilleton über "Carlo Goldoni"
von Dr. M. Landau. Kennst Du ihn?
Ich kenne ihn nicht – er meiner innigsten
Dank der meiner Weisheit sehr warm
gedacht hat.

Das hat mich sehr, sehr gefreut.
Man hat doch nicht ins Wasser
geschrieben! Den Artikel von
d. Unold in Posen hast Du noch
nicht gelesen? Meine Frau sendet Dir
tausend innigste Grüsse - sie ist heute Abend
mit den Eltern im [illegible].
Wenn Du nach Wien kommst, werde ich
redlich sagen, dass Du sämmtliche
Theater besuchst. Selbstredend! Ich werde
schon Mittel & Weg finden, Dir
meine Erkenntlichkeit an den Tag zu
legen. Und nun lebe wohl, alter
Freund, deinen Lieben & schreib mir,
dass Du Dich auf mich freust. Ich
werde ein herrliches Repertoir entbringen.
Lebe wohl & sei herzl. umarmt von Deinem
Dich liebenden
Alexander

Grüsse
alle, die
mich wirklich lieben.

14/6

26.

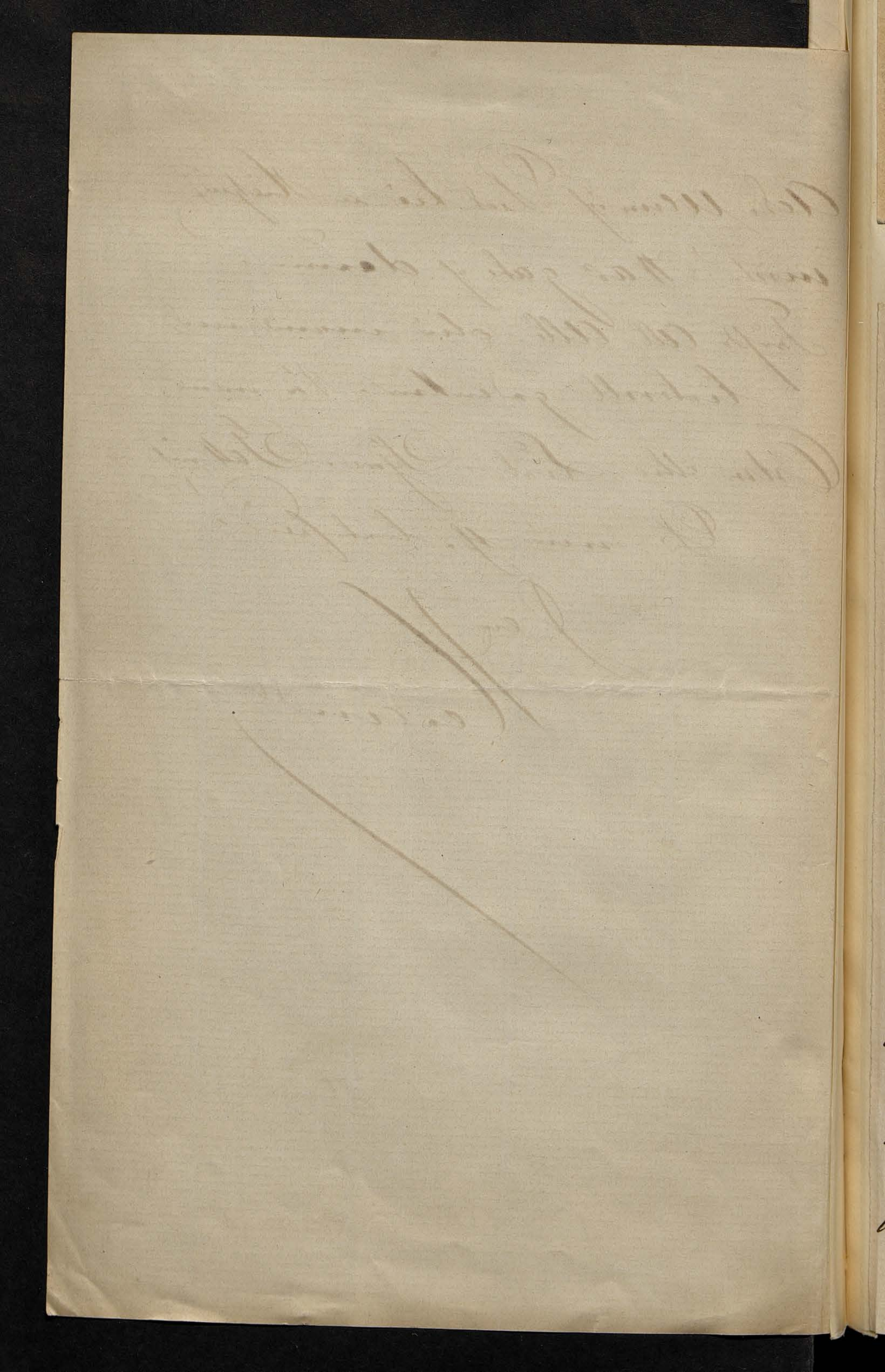
Wien (Hietzing)
Wattmanngasse No 8
den 8/5 1858

Mein theurer Albert! Aus Beifolgendem magst Du ersehen, wie dein einst so warm empfohlener Kaufmann der Norden.. gewirthschaftet hat. Du kannst Dich überzeugen, wie dieser edle Herr gewirthschaftet hat. Nun wirst Du begreifen, warum ich mich so gramvoll gekränkt geäußert hatte. Es war trostlos, wie der Mann damals gegen mich gehandelt hatte. Ich kann in Wahrheit seinen Namen nicht aussprechen, weil sich jetzt noch drei Jahre noch meine Galle rührt. Ein unglaublicher Mann, der mich in beispiellose Weise, ohne Eintheilung, ohne Vorarbeiten nach Galizien brachte, nach Galizien, wo ich nur meine Güter Schande erfahren habe.

Doch weg damit! Aus allen
Theilen kommen mir angenehme,
liebevolle Briefe, die mich wirklich
erquickten. Ich freue mich aus Herzens-
grund, daß ich in Galizien nicht
ins Wasser geschrieben habe. Hier
Studenten sahen Braut v. Messina &
Wallenstein. — Im verwichenen
Winter hat Nathan großes
Glück gemacht. Du brauchst den
nordischen Kaufmann weiter nicht
zu erwähnen, mein Freund Albert.
Wie geht es Dir? Was macht deine
liebe Familie, die ich vielmals grüße.
Was schreibst Du? Bleibst Du in Lemberg?
Oder kommst Du nach Wien
wohnen? Das wäre herrlich!

Ach, wenn ich Dich hier in Hietzing wüßte! Was gäbe ich darum!
Grüße Alb. Alle, die meiner noch liebevoll gedenken. Von meinem Ostern alles Liebe u. Schöne. Gott mit Dir, mein th. lieber Freund!

Dein Hermann



Wien (Hietzing) Wattmanngasse, No 8

Mein theurer Albert! Zum schönen Pfingst-
fest Dir und den Deinen alle Wünsche und
Herzlichkeiten von uns Allen. In alter

Treue u Liebe dein

Hermann

Correspondenz-Karte.

LEMBERG 26 5 VII LWÓW

25.5.96 88 WIEN 13/1 7-8 V

An
Herrn Professor Dr. Alb. Zipper
Bajerowska. No. 6 dr. 7
in Lemberg
(Galizien)

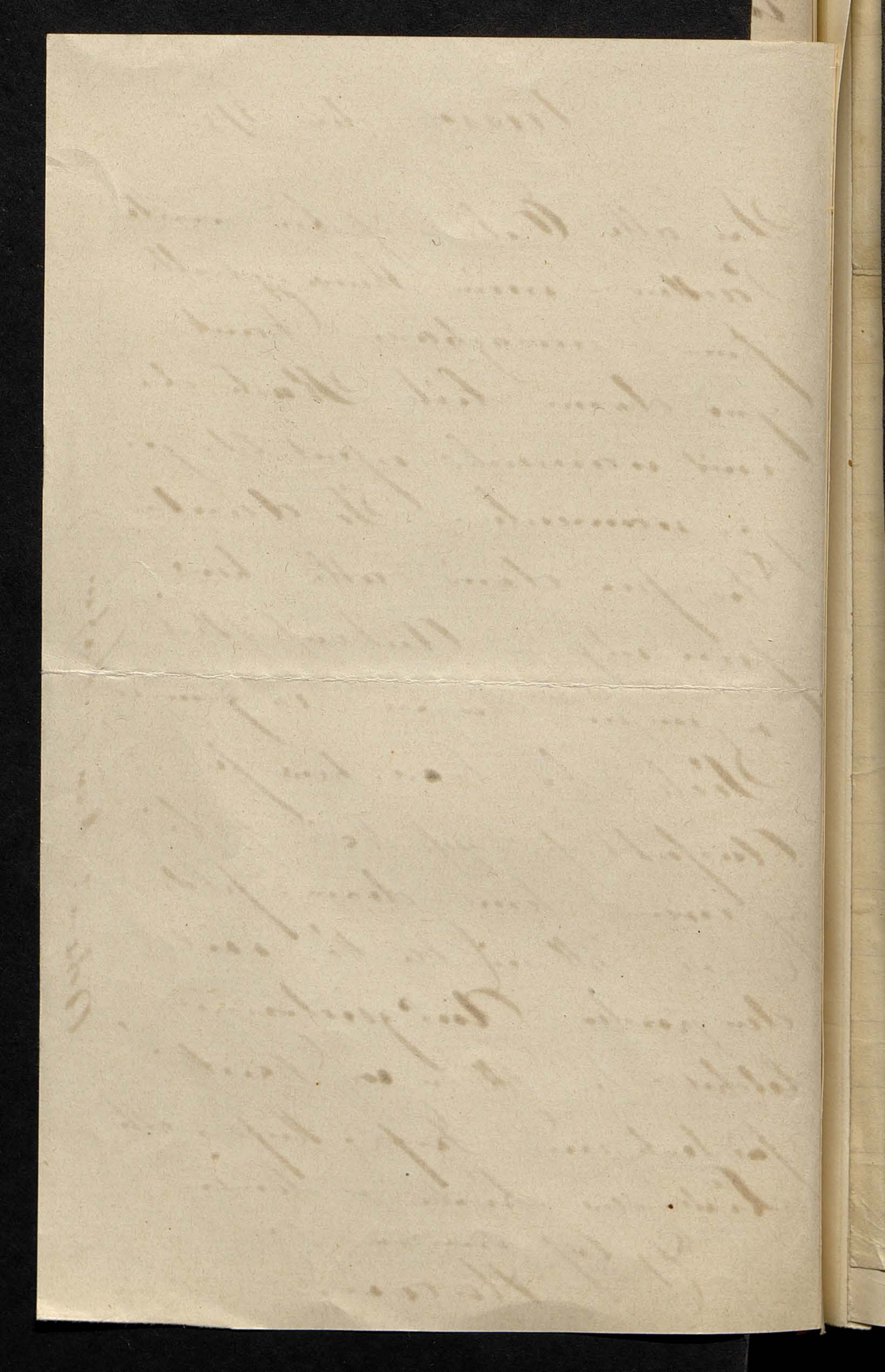
Nur für die Adresse

Aussee, den 3/8 96

Du alter Esel – ich bin unter
Packeten – mein theures, geliebtes
Herz! – unsagbaren Dank
für deine liebe Karte, die
mich namenlos erfreut hat, ja
ja, namenlos. Ich danke
Dir für deine alte, treue
Freundschaft und Anhänglichkeit
von ganzem Herzen – von ganzer
Seele. Du warst treuer Freund!
Anhänglicher [illegible] – Ich bin
auf einem [illegible] dann [illegible]
und Gott sei Dank! mit
den größten Auszeichnungen
betrachtet. – Gott sei ewig Dank!
für [illegible] und [illegible] – alles
Liebe deinen Lieben und deinem

Ewig treu unwandelbar
Alexander

Adresse: Wien ([illegible]



1886 280

Reichenhall, den 17/8 1886

Es drängt mich, dir, Ihnen, liebe Freun-
din, einige Grüsse zu senden. Dir,
deiner ganzen Familie. Wie gern möcht'
ich euch in meine Arme zu drücken.
Braut v. Messina, Nathan u. Hero
Leander, Taucher u. machen – unbeschreib-
liches Glück – grosses – grosses Glück
Wie gehts u. Dir – mein [illegible] – [illegible] hat Alles
Hast Du auch nach mir [illegible]
Verlangen? Adresse: Wien (Hietzing)

Königreich Bayern.

POSTKARTE.

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

aus Lemberg dzt.

in Bad Iwonicz

Oesterreich. Galizien

96

281

28/IX 1896

Wien (Hietzing) Mein theurer - treuer Freund!

Ich höre absolut Nichts von Dir. Wie steht es

um meine Angelegenheit? Ich komme von Ung-

arn. Ist Alles auf dem wunderbaren Wege?

Nur Lemberg steht noch aus. Bist Du

gesund? Wie geht es Dir & deinen Lieben? Mein

jetzt [illegible] ist von einem gesunden, schönen, kräftigen

Jungen glücklich entbunden worden. Auch [illegible]

werde Dir [illegible] [illegible]. Ich bitte Dich sehr mir

schnellstens angenehme Nachricht [illegible]. Ich bitte Dich

darum. [illegible] lieb. [illegible] Freund! Ihr treuer [illegible]

der [illegible]

[illegible]

Correspondenz-Karte.

28. 9. 96
88 WIEN 18/1
7-8 V
a

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

Brajerowska, No. 6

in Lemberg

LEMBERG
LWÓW
29

HÔTEL DEUTSCHER KAISER

(W. GÖMÖRI)

FRANKFURT A/M.

Hôtel des deutschen Offizier-Vereins. — Am Haupt-Bahnhof.

Telephon Nr. 1487.

Frankfurt a. M., den 9/10 1896

Ich eile mir, mein theurer Albert! sofort deinen Kommentar (Univer-
salbibliothek Reclam. N: 3576) zu kaufen und dir dann darüber aus-
führlich schreiben. Ich danke Dir für deine ausserordentliche Güte und
Mühe. Ich denke, wir machen so: Einen Abend im ruthen. Saal.
aber man müsste ihn billig bekommen. Und da, mein g. Freund,
setze Alles in Bewegung, dass wir alle Schüler Lembergs,
Studenten der Universität und der Polytechnikums bekommen. Das allein
schon gibt ein herrliches Haus. Und da solltest Du was von Begeisterung
erfahren! 'Braut v. Messina' und der 'Taucher' sind sehr
Haupttreffer meines grossen Repertoires. Vielleicht der Höhepunkt meines
Strebens. Du sollst schon – ich hoffe es – an deinem Alexand
ehrliche, reine Freude erleben. Du ahnst nicht, wie ich mich sehne
wieder vor Dir zu sprechen. Dich drücke an mein Herz zu [illegible]
alter, herzl. Freund! Ich soll in Lemberg meine Schätze erobern –
aber Begeisterung soll aus meiner Seele strömen, mein
g. l. Freund! Also J. Goldmann macht Opposition! Was macht
mein unvergesslicher Lorenstein[?], grüsst ihn! O Menschen! Menschen!
Pack [illegible] darauf! Ich werde Kiepel[?] u. obigen [illegible] sprechen, damit
er so einrichte[?] auch der Offiziers Casino [illegible]. Kiepel hat
schon Erfahrung, wie man das macht, mein g. Albert. Danke

deinem l. Freund für sein Intervenieren gegen einen festen Vortrag & nach mir in Lemberg, sollte der [illegible] mit ihm bekannt, damit ich persönlich meine Erkenntlichkeit ausdrücken kann. Ich ersuche Dich ferner, mein l. Freund, [illegible] u. Frau Dr. Lebeir meine aufrichtigste Theilnahme auszudrücken zu wollen. Ich bitte dich darum! Und nun lasse dir einen herzlichsten Kuss geben für deinen liebevollen Wunsch für unser prächtiges [illegible]. Meine g. [illegible] wird später einmal ihren Dank abstatten. Der gute Oskar schreibt mir soeben, dass der prächtige [illegible] schon [illegible] Palast verrät. Was sagst Du dazu? Frag einmal [illegible] Dattel [illegible] lieben Stroh wegen meiner Wohltätigkeitsvorstellung, die er einmal mit mir zu machen ernstlich gewillt war. Willst Du, alter Freund?

Zu allen Gegendiensten mit Freuden bereit
Dein, dein [illegible]

Hermann

Adresse jetzt: Wien (Hietzing)

Allerherzlichste deinen Lieben.

Sende mir bald Antwort!

Dank, tausend Dank!

Wien (Hietzing)

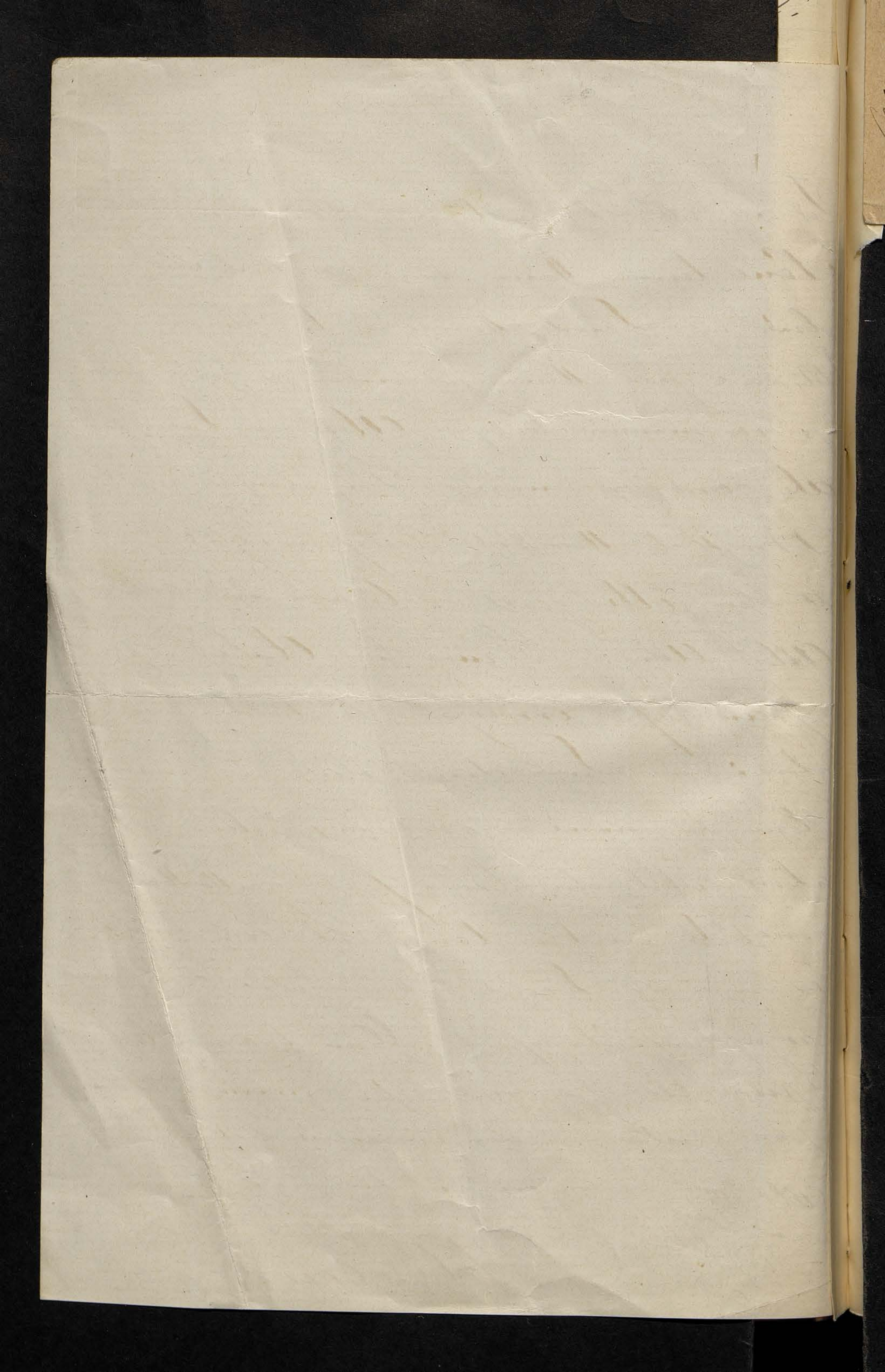
den 5/5 1897

Mein geliebter, theuerer Albert! Ich konnte Dir unmöglich gleich schreiben. Ich war von dem herrlichen Lemberger Abend ganz berauscht. Ich musste mich selbst wieder finden. Und dann lagen Stösse von Briefen da. Alles musste erledigt werden. Gestern Mittag war ja Freund Dr Burckhard schon bei uns. Dann tagt in diesem Augenblicke die Bühnen Genossenschaft in Wien. Und dann mein herrlicher Garten, in dem die Vögel singen, in dem Garten, wo ich Sammlung, Begeisterung suche und auch finde. Und mein Bube, prächtiger Junge - den Gott erhalten möge! Ich spiele mit dem Jungen ohne Unterlass, mein theurer Albert! Ordentlich froh bin ich - in Wahrheit! - namentlich, dass so das Kümmerliche kommt - und ich selbst will Alles. Alles in Bewegung setzen, dass ich Dich bald in Wien habe, ganz habe, ganz bei mir zu meinem letzten Hauch - denn ich liebe Dich und ich möchte nicht mehr ohne Dich leben! Ich meine, wie wird uns jetzt noch

mehr geworden als er uns zu werden:
mein theuer, mein geliebter Freund!
Geht es Dir nicht eben so, mein guter
Albert? Sprich es in Deinem treuen
Herz aus, mein geliebter Freund! Auch
all deine Lieder habe ich endlich kennen
gelernt – ganz kennen gelernt. Und
auch das war nothwendig, lieber Albert!
Nicht so? Ich bin nun auch all
die Lemberger Kritiken herzlich gespannt,
auf deine Stellung, deine Übersetzungen.
Ich soll wahrscheinlich in mehreren Städten
in Galizien meine Vorträge zum besten
Hanna widerholen. Auch in Stanislau
soll ich noch sprechen und in Tarnopol.
Gestern in Krakau auch mit Dr. Lang
dort aus Tarnopol. Wir haben auch viel
von Dir gesprochen. Natürlich kann ich Dich
noch von Krummhübel sprechen. Das
wäre ja einfach herrlich, herrlich, einzig
schön!

Ich werde, will's Gott! in diesem Sommer viel
Neues lernen. Wenn die Brüghe[illegible] Mit-
glieder nach Lemberg kommen & die Gelegenheit
ist, den ersten Meister zu kennen, so grüß mir
ihr vor meinem künftigen Abend in Lemberg-
aber sonst von meinen Beziehungen zum
Brüghetter Kreis Wort, mein Freund! Was
ist Herr Jolles gesagt? Erzähle mir alles.
Alles, Alles. Grüße Herrn Oberhard & seine
Frau auf's innigste, herzlichste & sage
ihnen, daß seine Liebesdienste bleiben in meinem
Herzen, in meine Seele eingeschrieben. Drücke
ihnen herzlichst die Hand. Freund Zuckermandel
magst du melden, dass ich sehr bald bin, daß
er mich nach Lemberg kommen ließ. Ich habe mich
so sehr auf ihn gefreut. Ein braver Kerl!
Grüße alle diejenigen, die meines Strebens
gerne gedenken & die ein ewiges Bild [illegible]
denen ewig bewahren. Dein
unwandelbar liebender
Alexander

Allen Freunde
und Beiden
Grüß alle
alle.



1897

285

Wien, 5/5 Abends. Sacher-Garten.

Soeben heimgekehrt! Lesen wir im Fremden-

blatt deine wunderbare, feine Kritik.

Wunderbar! Tausend, tausend Dank, mein

Schatzerl! Ich bin wirklich tief gerührt.

Auch Stolles ist eine herrliche Notiz enthalten.

Und diesen Abend dankt ich Dir. Ich bitte

geschrieben! In Liebe Begeisterung

deine

Hexe

Alles Liebe deiner

Getreuen.

[illegible]

[illegible]

Correspondenz-Karte.

Nur für die Adresse

An W

Herrn Professor Dr

Alb. Zipper

in Lemberg

Bajerowskiego N° 7

6.5.97
88 WIEN 13/1
10-11 V
a

LWOW 1
7/5 97

6 V 1897
286

Wien (Hietzing) Mein geliebter, theurer Freund! Mein
Brief ist fort und da kommt deine liebe Karte.
Tausend Dank für Alles, Alles, Alles. Dein Rath
soll befolgt werden. Ich freue mich schon namen-
los auf deine Kritiken; ich freue mich unbeschreiblich
darauf. Auch in der Neuen Presse ist noch nichts
erschienen. Hoffentlich kommt Etwas. Wie seltsam, daß
im "Slowo" Etwas gebracht ist. Vielleicht gelingt es
Dir, daß [illegible] Alles für Przegląd Etwas bringt. Vielleicht
thust Du ein Übriges und schreibst da selbst etwas für
Dziennik Polski. Vielleicht interessirst Du bei Narod-
dowy [illegible] bei "Gazeta Lwowska". An Liebe will
ich gleich schreiben. Das Alles ist ja für Galizien
ungemein wichtig. Sei nun nochmals bedankt. Mich [illegible]
belastigen.

Correspondenz-Karte.

Nur für die Adresse

Sr. Herrn Professor

Dr. Alb. Zipper

in Lemberg

Brajerowska. No. 7

1897 287

Wien (Stephansplatz) 7/5

Mein herzgeliebter, gut. Freund! Auch Tagebuch[illegible] bereits beendet. ein paradiesisch, herrliches, wunderbares Städtchen.
O lass Dir danken, danken aus tiefster Seele. Du hast mich wieder glücklich gemacht. Gott lohne Dir alle Freude, die Du mir bereitet hast!

Ganz Dein, Dein [illegible]!

der [illegible]

an Ostern alles Herzliche Wünsche.

[illegible]

[illegible]

LEMBERG 1
1 MOM T
8
5
4
97

Correspondenz-Karte.

KAIS. KOENIGL. POST
2 KREUZER 2

An

Wohlg. Herrn Professor
Dr. Albert Zipper

Nur für die Adresse

in Lemberg

Bajerowska. N°7

Wien (Hietzing) den 8/5 1897

Mein theurer, geliebter, einziger Albert! Wüsstest Du nur, welch' hohe, auserlesene Freude Du mir bereitet hast, Du würdest Dich wohl selbst über alle Beschreibung freuen. Aber bitte, sage Du Niemandem, dass Du das auf Fr. H.'s und [illegible] geschickt hast. Es ist so besser. Nicht wahr? Genug: wir beide haben uns [illegible] nicht so ?– innerlich gefunden. Und auch Du kannst im Frühling erst zwei [illegible], wichtig in Zeitungen, mein guter Albert! — Soeben höre ich, dass das Burgtheater — mehrere Mitglieder des Burgtheaters — in Lemberg gastiren sollen. Möchtest Du nicht inliegende Karte an Hr Kugel abgeben, dann wirst Du doch täglich zwei Sitze dazu bekommen. Das wird Dir doch angenehm sein, wenn ich's finde! Da in der [illegible] Presse stand, dass der Saal in Lemberg ausverkauft sei, brauchst Du selbstverständlich Niemandem zu erzählen, wie viel Netto eingegangen ist. Das braucht Niemand zu wissen. Habe ich Recht? Und wenn Du mit Burgtheater Mitgliedern zusammenkommst, sage

Niemandem von meinem Verhältniss
zu Deinem Bruder. Ich bitte Dich darum.
Alles was wir gesprochen, bleibe unter uns;
Ich muss Dich inständigst, mein theuerster
Albert! Herr Abler seinem Begleiter scheint
Etwas zu ahnen von meinem Verhältniss
zum Bruder – er hat so Etwas an
gedeutet – ersuche ihn deshalb. Nichts
darum den gastirenden Herren gegenüber er-
wähnen zu wollen. Willst Du mir den
Liebesdienst erweisen? Beifolgend einen
Aufsatz über Braut v. Messina von
W. Armenius in den Litterarischen
Blättern. Es ist mir
schon wieder unbeschreiblich bange nach
Dir. ja ja ja in Wahrheit! unbeschreiblich
bang. Ich beschwöre Dich, beschwöre
Dich, dass Du nach Kummerhübel
kommst. Ich bitte Dich darum aus
vollstem Herzen. Ich hatte heute [illegible]

und Cinna: Wollt Sie den Brief des
Herrn Stroh lesen und ihm beantworten. denn
er will im nächsten Winter eine Wohl-
thätigkeitsvorstellung mit mir geben. Sagen
ihm, dass ich komme, so weit es mir an-
geht, entgegen kommen werde, dass ein
leichtes Leben soll. Ein Hundert Gulden sollte
er ja einfach geben. Wir schon dieses Honorar
selbst einfach machen. um ja einander in Lemberg
zu sprechen und einander etwas Neues. Auch
zu Dir, mein lieber Albert! – bringe ich etwas
Neues. eine Überraschung. – Wie steht
meist: ein halbes Wort. Jetzt, so
H. Stroh schon so besonders sind. Jetzt muss
man das abmachen für den nächsten
Winter, will's der allmächtige Gott!
Ich bitte Dich beantworte ihm sofort den braven
Stroh. der mich so sehr ausgezeichnet hat.
Du bist mir doch nicht böse, daß ich Dich
darum ersuche, mein goldener Albert! —
In Lemberg fange ich dann an, denn
ganz Galizien. Bukowina bei Bukarest
und Constantinopel habe ich schon

nächsten Winter ferie Vortrag v. der deutschen Gesellschaft. Du musst mitkommen. O, wärst Du ewig-ewig, ewig an meiner Seite!

Grüsse alle deine Lieben & die lieben Obertardo's unsichtbar v. Herzens

Sei hübsch munter

Dein Verschwender

Alexand

Auch schon Deutschland kennt schon Dich meine Lebensgefährtin!

Der junge studiosus Menttes war in unserem Hotel in Lemberg, er bat mich um ein Autograph. Bitte, bitte, sende es ihm sofort. Ich habe es ihm versprochen & ich bitte sehr um dem Wort.

Was kann er dafür, daß sein Vater ein Genie ist!

1897 290

Wien (Hietzing) 24/5 Aus den Augen
aus dem Sinn — ist mein Standpunkt [illegible]
kann Nichts von Dir, von deinen Lieben, den
ich herzlich bitten gebeten habe. Es waren herrliche
Stunden, die ich bei Euch verlebt habe. Du
musst die Messe nach Hietzing kommen. [illegible]
[illegible]. Du musst. Ich gehe nach München
auf drei Tage, dann zurück nach Wien, wo ich
bis gegen 15 Juli bleibe. Ich bin allein. Meine
Familie ist schon in Schlesien. Ich habe Dir nicht
[illegible] [illegible] [illegible] Deine peinlichen [illegible] die Hand

[illegible] [illegible] Schubert [illegible]

[illegible] Du [illegible]

LEMBERG 1
26 5 VII 97
LWÓW 1

Correspondenz-Karte.

25.5.97 ... 88 ... 7-8 V

2 KREUZER 2

Herrn Professor Dr. Albert

Zipper

in Lemberg

Brzozowska

No. 7

Nur für die Adresse

1897 241

Wien / Hietzing den 17/6 Mein
theurer, alter Fritz! Jetzt muss ich
Dir wieder einmal die allerherzlichsten
Grüsse und meine alte, unentwegte
Liebe senden. Alles Liebe Dir, deiner
ganzen lieben Familie. Wie geht
es Euch Allen? Was ein am
Krummhübel, wo es herrlich ist!
Grüsse die guten Jalles u. Oberhardts
Dein alter Alexander

[illegible]

Wie geht es [illegible]

Correspondenz-Karte.

Nur für die Adresse

Herrn Professor Dr. Albert Zipper

in Lemberg

Brajerowska. N° 7

17.6.97 WIEN 13/1 5 N a

LEMBERG 1

9. VII. 1897

292

Wien (Hietzing) 9/7 Unnennbaren Dank-[illegible]

Theuerster engel Altenberg! Für die schnelle Erfüllung

meiner Bitte. Lass dich umarmen & für den

Freunde - dass du zu mir kommst - mich dem [illegible]

[illegible] Krummhübel. Am 21 Juli [illegible]

treffe ich in Krummhübel ein, wo ich bei meiner [illegible]

ziemlich volle zwei Monate bleibe. Sofort schreibe ich

dir wohl noch Sonntag - genau gegen Deine

Logis. Lass mich deine sagen! Ich freue mich

närrisch, närrisch, närrisch. O Gott ist gut!

dass der Unmensch [illegible] ich bin selig, selig, selig!

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] alle [illegible] deine

Theuerste [illegible]. Grüsse [illegible] alle, alle - tausend. Dein

[illegible] Küsse den, dies, dies [illegible]

Correspondenz-Karte.

An
Herrn Professor
Dr. Alb. Zipper
in Lemberg
Brajerowska N. 7

Nur für die Adresse

19 VII 1897

293

Krummhübel . Riesengeb. . Schlesien

Theurer Alter! Gestern den
fröhlichen Brief an Dich abge-
sandt. Meine Schwester ist [illegible]
ist [illegible]. Sonne, keine Kälte.
Ich hab Dich sehr lieb. Alles genau
besprochen, genau beachtet. Gruss an deine
Lieben. [illegible] Hand und Grüsse
dein. dein [illegible]

[illegible]

[illegible] in deinen [illegible]

Deutsche Reichspost

Postkarte

ZILLERTHAL-KRUMM[...] BAHNPO[ST] ZUG 1917 21 [...] 97

REICHSPOST 5 PFENNIG

[...]WONICZ 21 [...] 97

An Herrn Professor Dr.

Albert Zipper aus Lemberg

in Bad Iwonicz

Wohnung Oesterreich. Galizien
(Straße und Hausnummer)

Krummhübel, den 6/8

Nur schnell, mein geliebter Freund! Antwort. Wir wohnen sehr hoch – Wolfs-bau – und sind – dem Schöpfer Dank! – von dem gesammelten Ungemach verschont geblieben. Unten hauste es fürchterlich, und schauerlich schön sieht's da aus. Wild, zerklüftet, ein Meer von riesigen Steinen stürzte von den hohen Bergen, der Anblick ist unbeschreiblich. Seit dreien Tagen – unberufen! – wunderbares Wetter; es ist paradiesisch schön und Alles liegt so still, als ob gar Nichts vorgegangen wäre. Ich studiere wieder sehr viel; ich lese Calderon, habe Stücke von Tenoon erledigt. Soeben beginne ich mit der Lectüre von dem Dialektdichter Ernst Elias Niebergall.

Vieles hat mir der treffliche Director
Dr. Burckhardt mitgegeben;
Vieles entnahm ich meiner eigenen
Bibliothek. Wann kommt
das dritte Heft? Wie ich mich
auf Braut v. Messina freue, brauche
ich Dir nicht zu sagen. Nenne es Eitel-
keit, wenn Du willst, meine Therese!
Doch nein! nein! ich bin nicht eitel
oder unbescheiden. Oder hast Du mich von der
üblen Seite kennen gelernt? Von Dir
aber in dem Buche verewigt zu
werden, soll mich u. namenlos beglücken,
und diese Worte v. Dir sollen dann in
der grossen Welt ein lautes Echo finden.
Ja, ich freue mich närrisch darauf.

Ich hoffe: Du wirst mit „Medea"
und „Versunkene Glocke" zufrieden
sein. Vielleicht kannst Du noch die
„Versunkene Glocke" lieben. Kenne
nun all deine Liebes[?], die ich wirklich
ins Herz geschlossen habe. Wie geht es
ihnen allen? **Ach**, wenn wir
doch wieder zusammen wären!
wenn wir in Stettin[?] ewig zusam-
men leben könnten! Es wäre
mehr als schön. Es wäre göttlich!
Da uns – schallend! alles Grüße.
Schreibe bald deinem Dich

gar so sehr liebenden

Hermann

12. VIII.

296

Krummhübel
(Riesengeb. Schlesien)

den 19/8 1897

Mein theurer lieber guter Albert!

Ein gemeiner Rheumatismus im rechten Fuss ärgert und quält mich seit fast sieben Wochen. Solch ein Übel macht einen ganz melancholisch. Du mein theurer lieber Freund. Du wirst also mich bedauern, wenn ich erst heute schreibe. Überdies habe ich keine Freude [illegible] Bergtouren studieren müssen. Im Juli habe ich vielen Baden gesprochen. Am 1. September

wenn ich in Wien sein.

Und von Wien aus schreibt

Dir einen grossen,

grossen Brief.

Wir müssen uns

etwas bessern. Ich

will dafür sorgen.

Dein H. gl. Albert.

Adresse:

Vom 2. September ab. Wien (Hietzing)

Bei Millionen Male geküsst von deinem ewig treuen

Alexander

Alles, Alles bei uns gesund, alles Liebe.

Schani, Lili zusammen Grüsse in treuer Liebe.

Abges. gl.
5/9. erhalten

30 VIII 1897

97

298

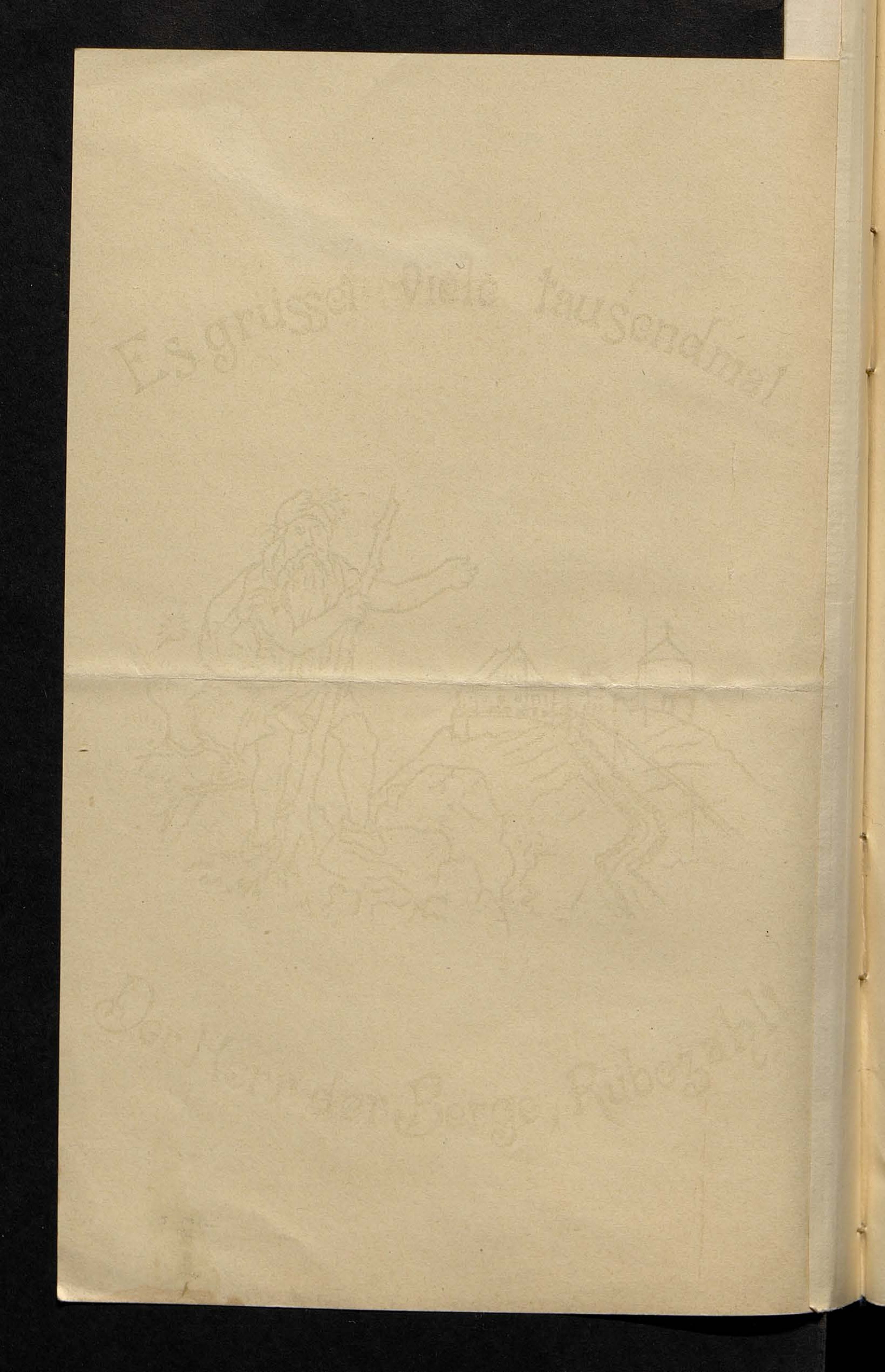
Krummhübel, den 30/8

Heißgeliebter, theuerster, einziger Freund! Es war
– in Wahrheit! – ein Riesengenuß
für mich, daß du mich getroffen hast
bist. Krummhübel ist wunderbar, gött-
lich schön. Was ich hier studiert, gelesen,
gearbeitet habe, das kannst Du Dir kaum
vorstellen, mein geliebter Albert. Aber du
sollst a. Medea. Versunkene Glocke
ehrlich, reine Freude haben. Im nächsten
Sommer, soll die Allmacht? [illegible] muss
Du mit uns sein – es sei, wie es wolle.
Ich lasse Dich nicht los. Wir wollen
über unsere schöne Kunst dann reden, wie es
das Herz begehrt. Wann kommt dein
Drama „in Messing". Ich kann kaum
erwarten, mein Theuerster! Deshalb bin ich
noch lange nicht eitel oder unbescheiden.
Ich schicke Dir „die versunkene Glocke"
von der ich den ganzen dritten Akt
spreche. Und nun, mein Freund! mußt
Du mir [illegible] – sofort [illegible] – die
Bruchstücke dazu kaufen. Sei nicht böse,
daß ich Dich belästige – aber es muss ja

sein und Du verstehst es meisterlich
solche Brücken zu bauen.
Wie geht es nun deinem Lieben
Alten? Sind sie auch einigermaßen
[illegible] u. mir ist es eine [illegible]
in meinem Ostend. Mittwoch reise ich
nach Lauban (Preuss.-Schlesien)
(postlagernd) adressirt
zu den Schwiegereltern, wo meine Frau
mit dem süssen Kind etwa 14 Tage
bleiben will; ich kann nur 3–4 Tage
dort verweilen, weil mich Theatergeschäfte
nach Berlin führen, u. Dir den über
Dresden nach meinem stillen Heimweg (?)
wo ich die Brücke schon die v. H. (?)
erwarten darf. Stets [illegible]

In treuer Liebe
und vom Dank (?)
Dein Dein
Alfred (?)

Grüsse Oberhardt (?) [illegible] an [illegible] [illegible]


Es grüsst viele tausendmal

Wien, Hietzing, den 24/9 1897

Mein geliebter, theurer Albert! Mein geliebter Freund! Vor Allem meinen heissesten Dank für die Erfüllung meiner Bitte. Dank, tausend, tausend Dank! Und Dank, unaussprechlichen Dank für "die Braut v. Messina"! Wie ich mich darauf freue, das vermag ich nicht in Worte zu kleiden. Ich kann's kaum erwarten, mein theurer, geliebter Albert! Auch das Meyer'sche Conversations-Lexikon hat mich zum ersten Male aufgenommen. Ich kann's wohl sagen, dass dieser Lohn für redliches Streben mich sehr beglückt, erhoben hat. Man hat also nicht umsonst gelebt. Das In-

du, mein Freund, ewiger Freund,
wie du empfindest, das weiß ich
nur zu genau. Ich habe die
„versunkene Glocke" nur ge-
lesen, weil sie mir wirklich
gefallen hat. Aus keinem an-
dern Grunde. Ich mache dem
Publicum keine Concessionen.
Das weißt du am besten, weil
du mich am besten verstehst,
weil du mich am besten kennst.
Ich habe dann „Pechtal" ge-
dichtet, weil sie mir äußer-
lich schien, weil sie mir tiefen
Eindruck gemacht hat, weil du
mein Freund bist. Ich kenne
Hauptmann nicht, ich habe ihn
/

nie gesehen, nie gesprochen. Ich
bleibe trotzdem unentwegt der Priester
der „Klassik" und lasse mich in
dieser unbegrenzten Liebe nennen
mein Herr Albert! Aber ich werde
es bleiben, bis ich die Augen
schliesse, mein theurer Freund. Sei
dessen ganz gewiss! Aber das, was
in dem Salzburger Reclame-
[illegible] jetzt über mich ent-
halten ist, muss ich herzlichst
lachen. „Oesterreichischer Bühnen
verein" Artikel: „die Recitation
der Zeitung" von Schauspielern
geschrieben, die mich hassen.
werd ich mir nicht empfehlen und will
ich über ihre Erbärmlichkeit
niemanden rede und nur kein
Blatt vor den Mund nehmen.

Lass sie schreiben, so viel sie wollen-
mein sz. Albert! Ich gehe ruhig
meinen vorgezeichneten Weg und
lasse ihnen ihr Vergnügen.
Das ist das Vernünftigste, was
ein Mensch thun kann. Das
ganze Reclame-Buch ist ein
Brechmittel – ich weiß gleich kein
besseres Wort. Auch dir wird es
nur ein Brechmittel vorgekommen
sein, mein geliebter Albert. Ich
sehe dich höhnisch darüber lachen.
Ist's nicht so? Deine Feinde haben
mir immer nur genützt.
Glaube mir! Ich bin nur schreck-
lich eine Pomade – aber über den
grandiosen Schiller bleibt es mir einer

Leipziger Blatt, das zu Schillers
Zeit erschienen, gelesen, gelesen mit
meinen Augen: „Wie kann man
auf unserem Theater (Leipzig)
ein Machwerk aufführen, wie die
„Jungfrau v. Orleans" v. Herrn
„Schiller?" Was blieb von jenem
Kritikaster? Und hat Max
Nordau mit seinem Artikel
über Schillers „Carlos" unserem
herrlichen Schiller geschadet? Las-
sen wir ruhig schreien, die Neider,
die, wie der richtig bemerkte, mein
Streben, meine glücklichen Erfolge nicht
selbst leben. Sprechen wir nicht
mehr davon! — Gehe doch nicht mehr
nach Svinig, wo Malaria herrscht.
Das ist ja schrecklich, schrecklich.

Dass deine gute liebe Frau immer
noch leidend ist, bekümmert mich in
tiefster Seele. Glaube mir, solch
junges, liebenswürdiges Geschöpf! O,
man könnte eigentlich zürnen, Freund
bin unglücklich u. arm, mein Albert!
Und nun höre: seit unseren Tage
ist in Hietzing ein Staatsgymnasium
eröffnet worden. Ich möchte Alles, Alles
aufbieten, dass ich hierher übersiedle.
Es ist göttlich schön hier, mein Freund!
Deine Familie würde gesünder u.
glücklich werden. Wir blieben zusammen
bis der allgewaltige Tod uns trennt.
Du hast dann Alles: deinen heimischen
Herd aufstellen, göttliche Luft, prächtige
Aussicht, Theater, Kunst, u. ich
theile mit Dir alles Schöne, Gute.

Schreibe mir, wie einst aufgetragen, daß du endlich nach Wien übersiedelst. – Ich warte nur alle Mon[illegible] die Zeit selig. Gott ist mein Zeuge!

Küsse deine Lieben, grüße Freunde Faller u. Oberhardt und lasse Dich an meinem Herzen pressen.

Lebe wohl, liebe deinem

Herzl

Eben kommt Paul Sandrock zu mir geflogen.

304

Victoria-Hôtel, Thorn

(J. Wagner.)

Thorn, den 24/7 1897

Ich bin in Polen[illegible]. [illegible] Albert[illegible]

an [illegible] zuerst denken. Ich komme [illegible]

durch Deutschland & schicke Dir ein Feuilleton

über meine neuen Sachen. Vielleicht [illegible]

[illegible]. O komme

komme doch bald ganz nach Wien (Hietzing)

Du machst mich froh & [illegible] glücklich.

[illegible] des Feuilleton [illegible]! Wie [illegible]

Gott! [illegible] einmal [illegible]

[illegible]. Küsse all deine Lieben

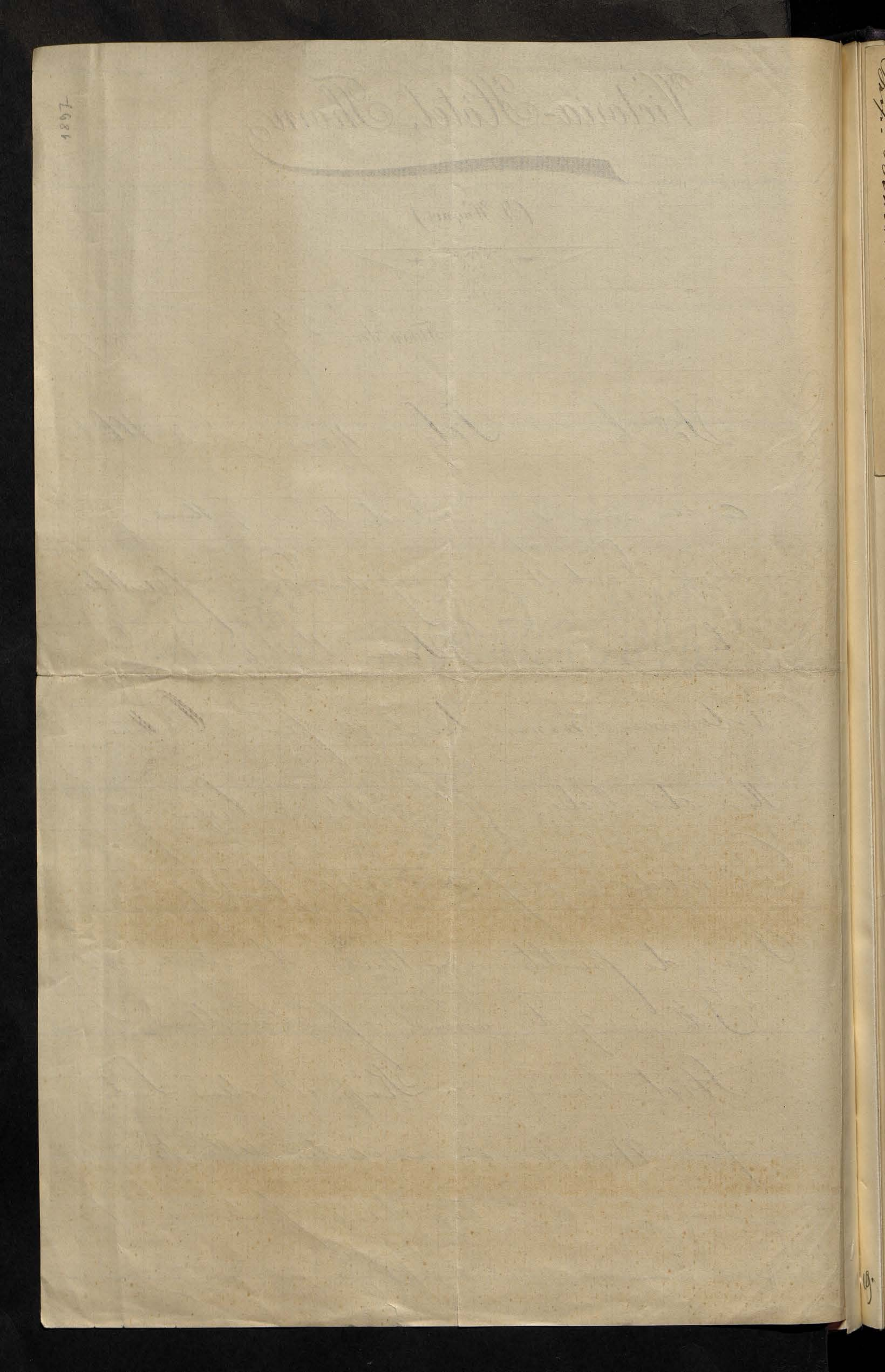
[illegible], alles, allerliebste.

In ewig, treu. feste Liebe

dein
Alexander

Brief nach Wien (Hietzing)

[illegible]



21.11.1898

305

Berlin, den 21/11 Mein geliebter, theurer Albert! Mit der gestrigen Post, bin ich am 18 u. 19. [illegible] in Breslau. [illegible] deine [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Ich bin [illegible]

[illegible] – [illegible] – aber ich glaube [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] deine [illegible]

der [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] es doch möglich, dass Reclame [illegible]

[illegible] [illegible] das Alles [illegible] – [illegible] ich [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Alex

[illegible] [illegible] Berlin [illegible]



Deutsche Reichspost.

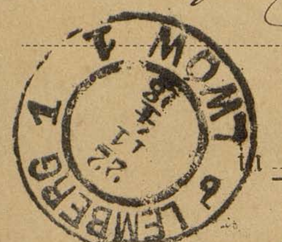


Postkarte.

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

Brajerowska No 7



in Lemberg

(Oesterreich. Galizien

Wohnung
(Straße und Hausnummer).

Wien (Hietzing) [illegible]
[illegible] mein [illegible] Alter, es
ist langsam besser. Ich möchte
[illegible] meine [illegible] Erhaltung [illegible]
[illegible]
(Stor[illegible]) [illegible]
[illegible] anders. [illegible]
[illegible] Tagen zu meiner [illegible]
[illegible] Laube [illegible]
[illegible] Rosegger [illegible]
[illegible]
[illegible] Stande [illegible]
[illegible] Stande
[illegible]
[illegible]
Ich [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Correspondenz-Karte.



Nur für die Adresse

An

Herrn Professor

Dr. Alb. Zipper

in Lemberg

(Galizien)

307

Wien (Hietzing) den 3/I 1892

Alles wie ordentlich. Gute zum Jahres-

wechsel. [illegible] [illegible]. Heute Alles [illegible]

[illegible] alle die [illegible]. Auch Oberst [illegible] alle

[illegible] - Hefte. Ich habe noch Lemberg durch

an Przemysl geschrieben. an die [illegible] Casino [illegible]

Przemysl. Ich bin noch ohne Antwort. [illegible]

[illegible] Nachts. [illegible] Heute.

[illegible] den 1. März. Gegen die Unmöglich[illegible]

[illegible] Menschen Gatte selbst [illegible]. [illegible] Hand

49.

Correspondenz-Karte.

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

Dragowska, N. 7

in Lemberg

WIEN 1/1
3. 1. 99
11-12

Jänner 99

Wien (Hietzing)

308

Bl. III

Mein theuerster Freund! Innigsten Dank
für deine liebevollen Zeilen, die mich
ausserordentlich gefreut haben, u. z.
ausserordentlich. Ich war in Krakau und
Tarnów, wo es geradezu glänzend
gewesen ist. Das jüd. Casino will [Krakau]
für später einen Vortrag. Rzeszow für
nächste Saison. Przemysl u. Lemberg
für nächste Saison. Was soll man
da machen? Das hat mich recht [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible] in [illegible]
Seite zu [illegible]. [illegible] [illegible], [illegible]
[illegible] [illegible], [illegible]. mein [illegible]. Albert.
mit unseren [illegible]. Wir haben
[illegible] [illegible] auf Dich gefreut! Kaum [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] mich gefreut habe,
mein [illegible]. Albert.

würde Oberarzt. der ich seit gerne in

Kolomea – meinetwegen mit dem

[illegible]. was liegt daran? – einen

schönen Vortrag 100 fl abringen. dann

in Lemberg natürlich doch der Offiziers Casino.

so wäre ich Brody, der stets entgegen

war. Genommen ein Theater, [illegible] und

Anderes. – Landstädtchen. mit unsere

Tage mit Dir zu leben. – einziger Herr!

Herr J. Prof. Hans. der im [illegible]

in [illegible] lebt. war sehr krank [illegible]

[illegible] mit Kummer [illegible]. [illegible]. [illegible]

Sage. mein Theurste! Oskar ist mit

[illegible] mit dem [illegible] Partie [illegible]

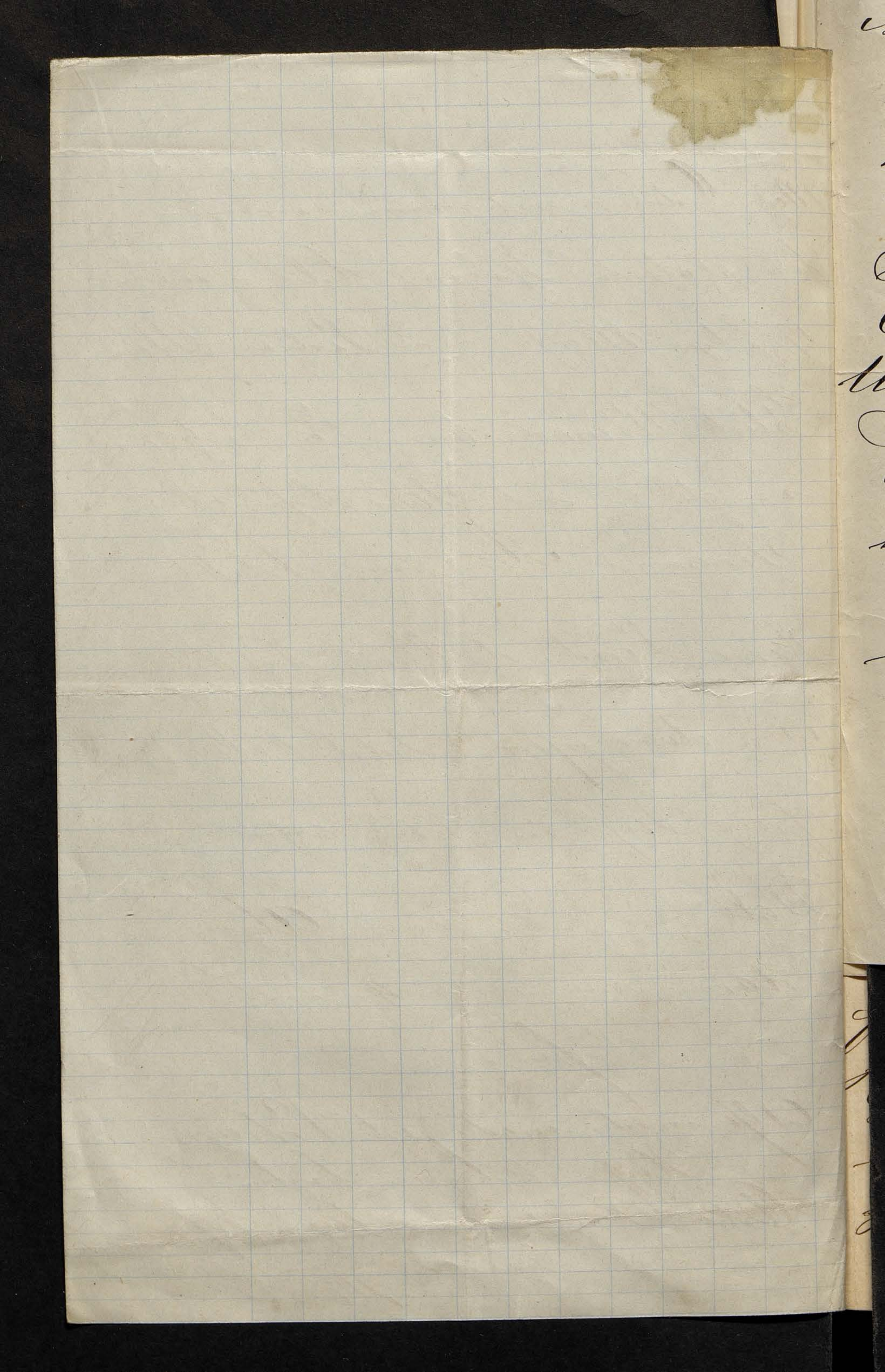
[illegible]. Die [illegible] Oskar ist in der

[illegible]. so [illegible] Alles sehr [illegible].

Mein Onkel ist mit meiner [illegible] plätnerten Schwägerin Hilda – einem
19 jährigen Mädchen – in Pistyan. Dort
[illegible] Rheumatismus. Von Pistyan
erwarten sie mit Gottes Hilfe volle
Genesung. Mein ganzer Arbeitstitel
Henry Lamb. die Wiener Stadttheater
ist in dem großen [illegible]. Walte
[illegible] Josef eine Zeit [illegible].
Dabei werde ich Dir einen Abzug
davon mit senden. Ich [illegible]
Sie!

Also mache, mache flotte Vorträge.
Küsse M. liebe Lieben.
Onkels [illegible] sendet [illegible] Grüße
Dein Dich [illegible]
Albert

[illegible] alles Arbeiten [illegible]
[illegible] Liebe [illegible]



310

Deutsches Volkstheater in Wien

Direction: Emerich von Bukowics.

Wien, am 14/3 1899

Mein innigstgeliebter theurer Alter!

Ich war verreist u. habe wieder – Gott sei Dank! gesprochen. Der Erfolg war nur einer in meinem sturmbewegten Leben. Unbeschreiblich!!! O, wärst Du da gewesen...

Mein Gottvater, was ist Dir? Schreibe mir ausführlich – ich beschwöre Dich bei Allem, was heilig ist! Schreibe mir den Grund deiner tiefen Schwermuth. Du weißt, es liebt Dich Keiner auf der Welt, wie dein Dich namenlos verehrt. Dich an's Herz drückend

Alexander

Wien (Hietzing)

den 5/4 1859

Mein geliebter theurer Albert!

Unsere Correspondenzen kreuzten sich. Unsere Seelen haben zu gleicher Zeit das Gleiche gefühlt, empfunden. Noch nicht [illegible]. Dein lieber Brief hat mich tief gerührt. Deine Liebe zu mir beglückt mich mehr, als Du ahnen kannst. Der Winter war recht böse. Nach starkem Studium im Theaterleben habe ich mir eine böse Influenza geholt. Fast 14 Tage lag ich zu Bett. Fast vier Wochen hütete ich das Zimmer. Erst nun all das [illegible]. Jüngst war ich bei dem theuren [illegible] in Dresden. [illegible] — leider! — auch Influenza.

Finden wenn nicht an dich.

Frau Metelle willens nach
Reichenhall. So kommt man
aus der Sorge nicht heraus.
Mein Sohn Hans, der in
Stuttgart sein Concert absolvirt
& auf dem dortigen Gymnasium
lernt, war fast sechs Wochen
ernstlich krank. Jetzt geht es
wieder gut. Gott sei Dank!
Im August, will's Gott,
übersiedle ich nach Ob ~~St~~
Veit, auf eine Villa, die
Frau Bellerio gehört.

Mein Freund läßt die Villa sich
nach erweitern, völlig umbauen.
Das ist ein prächtiger Garten, gerade
so groß, wie der hiesige Garten. Die
Obst- u. Gemüse-Garten, den ich dann
selbst pflege. Ich lebe dann mit
Gottes Beistande völlig auf dem
Lande ein unbeschreibliches Leben.
Das Stadthaus ist sehr vornehm,
besitzt ein prächtigen Saal zum
Tanzen. Ich fahre in der
Equipage meines Vaters oder
mit der Stadtbahn nach der
Stadt. Endlich habe ich das
erreicht, was ich mir
längst gewünscht habe.

O, lieb, lieb Gott, wenn Du
doch in meiner Nähe wärest
Mama! Du weisst, wie lieb
ich Dich habe; mein g. lieber
Albert! O Mama, Mama
Mama ganz zu
uns. Komme zu uns.
Herzl.! Herzensdank o meine
Arbeit für dein Briefe.
den auch ich lesen werde. Arbeit
u. Du plötzlich schreiben u. Du danken
Alles ... Du. mein Herzl.! deinen
Liebe u. alle Hoffnung der l. Gnade
Gottes. Gott danke ihm mein
Bruder und Schwester
Herzlich. deinen
Alexand

Ihr
Albert f

4. VII

313

99

Wien (Hietzing)

den 28/5

Mein geliebter theurer Freund!

Glaube mir, dass ich Dir nicht schreiben konnte, so sehr ich auch wollte. Erstens bin ich mancherlei beschäftigt, zu manches, wie Proben bei Laube, dann bekam ich Catarrh und leide viel, sehr viel an gemeinen Kopfschmerzen. Am liebsten flöge ich auf Flügeln der Liebe und Freundschaft zu Dir und der Bayerwaldstadt. Das kannst Du mir glauben, mein geliebter theurer Albert! Ich arbeite enorm viel, mehr als ein

Mensch verträgt. Wie schön
und prächtig war mein Leben,
so lange ich meine dram.
Vorträge halten durfte!
Die Wirthschaft im Theaterleben
ist fürchterlich, grausam.
Das Theater raubt mich sogar
meiner Familie, und wenn es
nicht die reine Kunst
wäre, die man immerbar
liebt – die Schauspieler
verbittern einem das Leben.
Es sind doch wunderliche Leute,
voll von Egoismus, von

wirklich lebenden, idealen Strebens
himmelweit entfernt. Nur
die Kunst, die mich dafür
Menschen lassen, nur die
göttliche Kunst. Von August
an, will's der gnädige Gott, werde ich
ganz auf dem Lande leben, in
dem schönen Ober St. Veit.
Ein herrliches Stück Erde! Du
wirst es ja sehen, mein geliebter
theurer Albert. Komme ja auch
auf Wochen, auf Monate, wie
heuer! Komme überhaupt
ganz, ganz nach Ober St.
Veit. Verlasse endlich dieses

oder ander Land, so ...

und vergessen - fast vergessen

Heimath - plötzlich Albert!

Komme, komme zu deinem

Alexander - der dich beispiellos

liebt - mein Albert! Ja ja

Komme, komme, komme zu

mir. Lebt bei Euch alles?

Alles wohl? Wie geht es

Albertchen? Was macht die

ganze Familie? Jetzt soll keine

so lange Pause in unserer

Correspondenz mehr eintreten. Nein!

Nein! Nein! Wohin ich in der

Ferne ziehe - weiß ich noch nicht.

Alles Liebe an Euch All. alle

von deinem deinem den

Alexander

Helgoland. Villa Marie den 8/7 Mein

theuerster Gatte! Deine liebe Karte ist mir heute

früh gemacht. Ich danke Dir auch [illegible]

Herzen für die [illegible], die du mir [illegible].

Ich musste auszuspannen, denn ich lebe nun

[illegible] viel zu arbeiten. Ich bin hier [illegible]

[illegible] in dem herrlichen Helgoland 3 – 4 Wochen

[illegible]. Ich [illegible] Dich. [illegible] sofort [illegible]

[illegible]: 10 Mark [illegible]. [illegible]

[illegible] 1 Ma 50 Pf. [illegible] 80 Pfennige. [illegible],

[illegible]. [illegible]. [illegible] Dich [illegible]. [illegible]

[illegible]. [illegible]! [illegible]. [illegible]. [illegible]!

[illegible] Liebe. [illegible] [illegible] 80 [illegible]

[illegible]

1899 315

Deutsche Reichspost

Postkarte



An Herrn Professor Dr. Albert Zipper

Brajerowska. No. 7

in Lemberg

Wohnung (Straße und Hausnummer) Oesterreich. Galizien

Helgoland den 17/7 1899 Mein geehrte-

ster Freund! Anfang August, sollte der All-

mächtige! treffe ich in Unterach am Attersee

ein. Das Beste ist etwa acht Tage als Gast

da und bei befreundeten Familie Dr. Baum in

Bad Ischl. Nonnen sind nicht treffend. Das

wäre zu herrlich. Vielleicht gehe ich auf einige

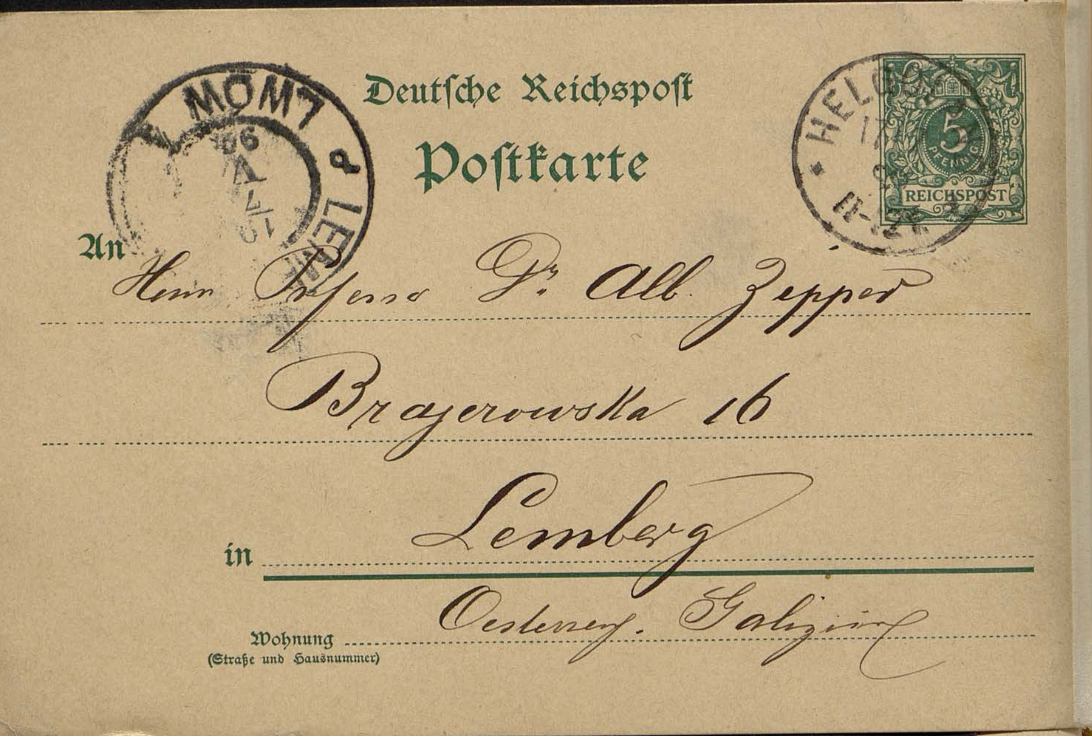
Tage nach Aussee. Am 12. August muss

ich wieder in Wien sein, den Demetrius fürs deutsche

Volkstheater studieren. Auch ich habe eine große

jahrlose Sehnsucht nach Dr. Demuth unendlicher Liebe

Herzlichst all denen Lieben den. Ihr Alexander



Deutsche Reichspost
Postkarte
An
Herrn Professor Dr. Alb. Zipper
Brajerowska 16
in Lemberg
Oesterreich. Galizien
Wohnung
(Straße und Hausnummer)
REICHSPOST
5
PFENNIG
HELGO
LEMBERG

1899 317

Unterach am Attersee, den 5/8 Mein

geliebter, theuerster Albert! Unendliche Liebe u.

tausend innigste Dank's Küsse. Morgen schon –

leider! – reise ich nach Wien. Am Dienstag

schon beginnt meine Arbeit im deutschen

Volkstheater. Ich bleibe dann in

Wien. Du findest mich täglich im deutschen

Volkstheater, wohin Du auch alle Briefe

an mich adressieren kannst. Meine Privatwohnung

aber St. Veit, Veitlissengasse. Du sind die Seele

unseres Herzens geworden. Gott erhalte Dich uns in deiner Liebe.

Dein dem. treuer Alexander

LEMBERG 1 LWÓW 7/8 6 99

Correspondenz-Karte.

LEMBERG 1 LWÓW 7/8 6 99

KAIS. KOENIGL. OESTERR. POST 2 KREUZER 2

An

Herrn Professor Dr Albert

Zipper

~~Lemberg~~ Iwonicz

in

~~Galizien~~

~~Bajerowska, 16~~

8/8 99

8/8 11 99

Nur für die Adresse

20. VIII. 1899

318

Deutsches Volkstheater in Wien.

Wien, am

Deutsches Volkstheater in Wien.

Direction: EMERICH von BUKOVICS.

Wien, am 20/8 1895

[illegible] gelacht habe! Ich konnte nicht
heute antworten, denn ich bin beispiellos
beschäftigt, so beispiellos, wie nie in meinem
Leben. Tausend, tausend Dank für all deine
lieben, lieben Wünsche. Mögen sie doch
ja alle, alle in Erfüllung gehen.

Lieb, gute [illegible]! Ich bin maßlos
beschäftigt – [illegible]. Helgoland war
wunderbar. Ich möchte jedes Jahr hinfahren.
Es ist herrlich, die l. Ostsee, denn
[illegible] [illegible] – [illegible] [illegible].
Wir fahren wunderbar, wie auf dem Lande
im [illegible]. Herrn [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]. Schrecklich all die [illegible]
[illegible] so [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Grüße die l. Familie u. [illegible]
Alle, alle, alle. Wann wird [illegible]
einmal, [illegible]. [illegible] [illegible]

[illegible] kleinen Schiff leben-

Warum? Warum?

Denn ich lebe auf einem
Schiff. so [illegible].

Als ich fahre um 8 Uhr [illegible]
[illegible] um 12 Uhr
[illegible] Hand.

Ich [illegible]. [illegible]-
Sterne. Sterne. Sterne [illegible]
[illegible]!

Hand. [illegible]
[illegible] an all [illegible] Linden
[illegible]
[illegible]
[illegible]! [illegible]
[illegible] Hand

Sei nun nur noch bedankt, daß ich Dir
und heute für deine liebevollen Wünsche
dankte, danke auch allen Herzl. Grüßen
sind! O, wenn ich Dich jetzt in meine
Arme schließen könnte! Es wär
eine Wonne für deinen Dich herz-
lich und innig liebenden

Hermann

Küsse alle deine Lieben und
grüße Alle, die mich lieb
haben.

Deutsches Volkstheater in Wien

Direction: Emerich von Bukovics.

Wien, am 12/12 1895

Mein geliebter, theurer Albert!

Wundere Dich nicht, daß ich so lange nicht geschrieben habe: ich bin beispiellos in Anspruch genommen.

Es spottet wirklich jeglicher Beschreibung, jeglicher Schilderung. Ich arbeite im Theaterbureau, wie ein ... wie ein Lastthier. Ich kann Dir davon nur mündlich erzählen, mein geliebter Freund! Mit „Demetrius" hatten wir einen sensationellen Erfolg. Wir haben das Burgtheater damit ganz übertroffen. Der Reichstag in Polen hat eine colossale Wirkung gemacht.

Ich sah mit „Chrysis“ – nach dem
Roman „Aphrodite“. Der Stoff
bleibt Mist – aber die Darstellung
ist wunderbar gewesen, gewesen auf allen
Linien. Wir waren eben ausge-
zeichnet. Aber die Arbeit war
enorm, mein theuerer Freund.
Zu Hause, in Ober St. Veit, geht's wun-
derherrlich – ausgezeichnet. Bubel
u. Mädel gedeihen – Gott sei Dank! herrlich,
herrlich. [illegible] ist zusammengesetzt – und d.
draußen auf dem Lande, in Ober St. Veit,
ist unbeschreiblich schön. Ich bedauere nur
Eines, daß ich nicht ganz, ganz auf
dem Lande leben kann. Ich würde
nie, nie nach der Stadt gehen, nie
in ein Theater laufen, trotz meiner
beispiellosen Liebe für die Kunst.

Was denn du darauf sagst am Ende.
ist erbärmlich, schändlich, gräulich.
mein geliebter, goldiger Freund. Ich danke Dir.
Wenn wir erst wieder beisammen sind, dann
mehr von diesem Capitel, mein geliebter
Alter! Wann endlich wirst Du uns

Wiedersehen? Wann?
O Memme, Memme ganz ganz deinem
Alexander! Wenn ich auch glaube ich
nichts gewiß, so denke ich doch gerne,
zuerst an Dich, denke ich täglich
unserer Liebe, unauflöslichen
Freundschaft. Sei bei der Alten, Alten
noch, mein geliebter Freund. Vergiss
nicht mich und Dich. Heute!

Wien, den 7/1 1900 Hochgeehrter Abt!

Nur schnell den Ausdruck meiner

tiefsten, festen [illegible]. [illegible]

[illegible] Gott [illegible]

Mit [illegible] danke [illegible]

[illegible] diesen [illegible]

[illegible] Mal. Bitte

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Tausend Dank [illegible]

Correspondenz-Karte

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

Ougerowska N. 7

in Lemberg

Ougerowska. 7

Nur für die Adresse

Wien. Ob. St. Veit
den 5/4
1900

Mein theurer, langersehnter alter Freund!

Wundern Sie sich nicht, daß ich so lange schwieg: erstens bin ich sehr beschäftigt gewesen, zweitens, da ich auf kurze Zeit nach Deutschland, um einige Vorträge zu halten. Leider! nur einige, nur einige, weil ich keinen längeren Urlaub erhalten hat. Wo wir haben wir diese Vorträge vollständig, meine Seele vollgestimmt. Aber hat ich voll nie im Leben so begeistert gesprochen. Mein Herz war so voll, der mächtige überströmend. Es war ein beispielloser Erfolg. Wunderbar! Heiß nach der Vorträgen welche ich Dir schicken - d. habe ich mich beispielt - so mußte ich nach der Zimmer hüten, krank, schwer erkältet, weil ich in dem eisigen Schneesturm Eiche rollte Stunden im Schnee

Blätter geblieben sind. Ich habe mich
unterwürfig allerdings und soll schon
am Sonntag wieder nach Dresden
Berlin reisen um theatralisches.
So ist das Leben wunderlich, wunderlich.
Ich danke Dir auch herzlich für
deine liebevolle, wunderbare Auf-
merksamkeit mit deinen meisterhaften
Erläuterungen der Meisterwerke der
d. Litteratur. Eben lese ich Emils Gedichte
Ich lese wieder Schillers Briefe. Da steht
in einem Brief Schiller an Goethe
(Seite 272 Jena Briefe) „Ich will mit
dem Schauspielerwesen nichts mehr zu
schaffen haben, denn durch Vernunft u. Gesetzlichkeit
ist nichts auszurichten, es gibt nur ein
einziges Verhältnis zu ihnen, den kurzen
Imperativ, den ich nicht ausüben kann."

Nun, weißt Du, wie mir zu Muthe ist.
Es war doch schön, daß ich mit meinem
eigenen Ensemble reisen durfte. Ich
bin froh, die Herrn Consortiates ein mal
zu ehrliche Künstler. denn die Sache selbst
ist – u. diese Herren kennen nur ihr eigenes
Selbst. nicht aus dem Stücke werden, was da
steht! O, man könnte manchmal aus seiner
Seele eine Anschauung, von gesunder Überzeug-
ung Leute kennen keine Idee, nur die
Rolle, die Pose, die Reclame, die
blöde Lobhudelei. O, ich bin ungerecht. Bis
zu Ende. Hätte ich nur einen so herrlichen
eigenen Verein! ein Ensemble, längst hätte ich
ihnen Allen hochstehendes. Es ist doch nicht recht
zu leben. Und ein ideales Werk zu schaffen. Die
Kunst schreibt nur ein Ganzes. welches mit
verbundener ~~Hilfe~~. Alles andere ist nicht der
Mühe werth, nicht werth Ehrfurcht ~~Achtung~~ Acht! : wer

Warum muss ich ein armer Teufel
sein und vom Mund in die Hand
leben? Was wär ich doch für ein Künstler
geworden!? Seht nur mich, um mein
Talent, um mein Streben, um
mein Herz!! Nun, da sitz ich bei
kaum fröhlichem Ostersturm. Ich habe auch
einen Gönnerfreund verloren: den herrlichen
Professor Grüneberg. So wird es einsam
um mich her. Wann kommt Ihr
alle, Gönner, Liebe, gute, edle Freunde?
Alter Hey[illegible]. Grüsse an [illegible] Ostend. [illegible]
als Widmung an Dich, an all deine
Lieben, deinem Dich
unbedingt, masslos bewundernden, treuen
Freund Hen[illegible]

2 VI 1900 325

Deutsches Volkstheater in Wien

Direction: Emerich von Bukovics.

Wien, am 2/6 1900

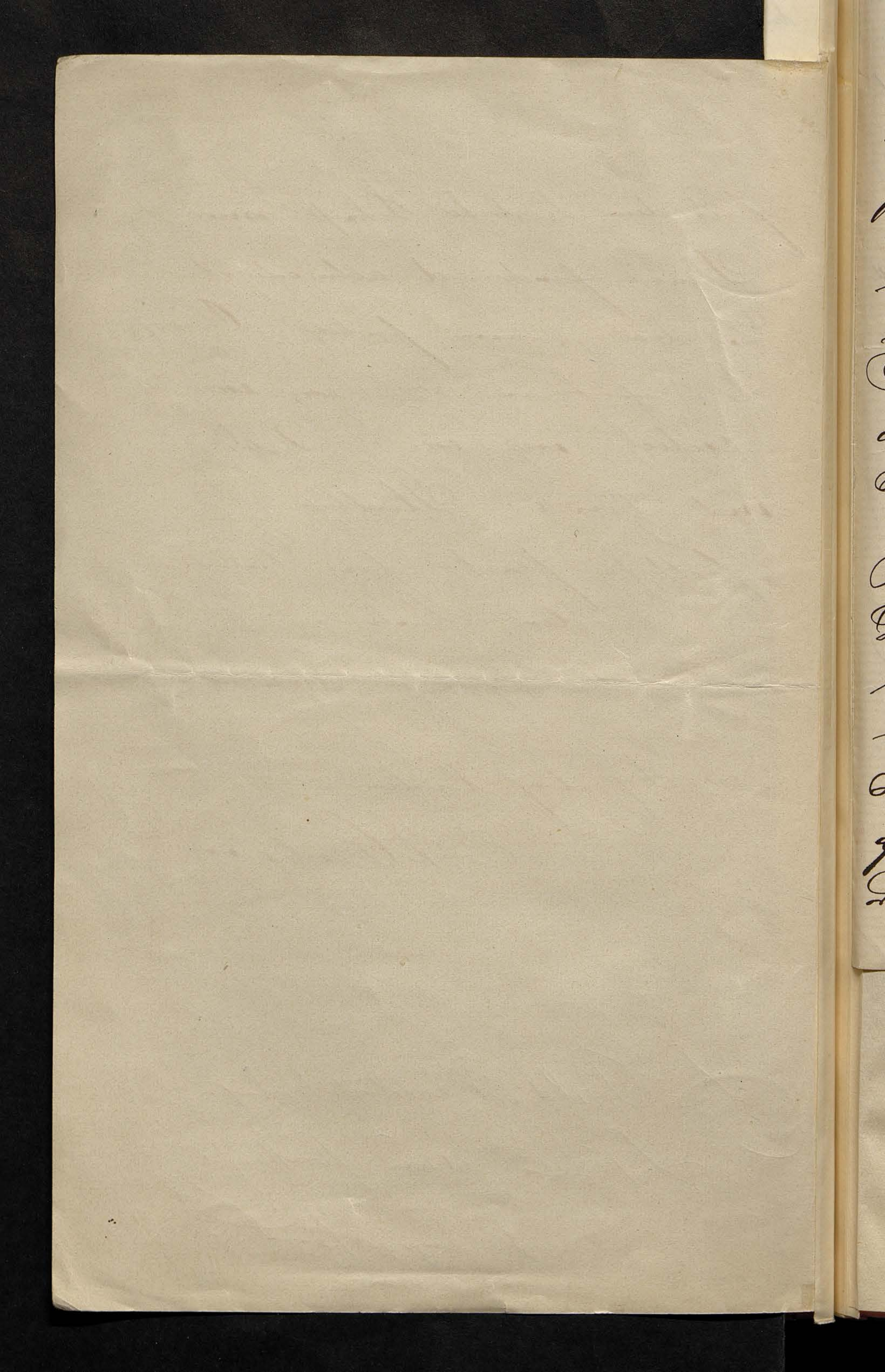
Mein geliebter, mein theuerster
Albert!
Unendlichen Dank für deinen
liebevollen Brief, der mich tief
ergriffen hat. Ich wollte, ich hätte
Dich bei mir, den einzigen Freund!
Könnte ich machen, ich würde so
augenblicklich und begeistert machen.
Ich war lange sehr leidend, bin auch
deshalb nicht nach Berlin gegan-
gen. Ich muss mich schonen. Ich
gehe am 10 od. 12. mit Gott! nach
Ems und dann in die Nordsee.
Ich lebe jetzt völlig zurückgezogen,
verkehre mit Niemandem, ich
lebe hier in Ober St. Veit, wo es
herrlich, einzig schön ist. Theuerster –

326

Und deine herrliche Schrift muss ich
Jemandem finden. die allergiltig ist der
Dich halte ich nur fröhlich. O, ewig
Du sehe bei mir [illegible], ewig, ewig,
ewiglich, ewig, ewig! Halte
mich. Sonst! Glücklich.
Fröhlich herzlich. Ich Dich
deine Liebe.

Ich Dich treu [illegible]
freund
Dich treu liebender
Alexander

Dein Bild ist herrlich, herrlich.
Laß Dich tausend Küssen;
Dein eigener Freund.



Wien (Hietzing) den 16/6

Ich stecke mitten im gewaltigen
Studium. Mein schöner Freund: Wallen=
stein u. d. Braut v. Messina erfüllen
mich ganz. Ich bin der Aussenwelt
fast entrückt, denn Schillers mächtiger
Genius breitet seine Allgewalt über
mich. Ich bin trunken vor Begeisterung
u. unaussprechlichem Glück, das
Schillers zaubrische Begabung über mich
ausgegossen. Dazu lese ich die herrlichen
Briefe Schillers v. Jonas herausgegeben.

Was soll ich noch bei Allem von dem
Rausche meiner Seele mittheilen?
Du siehst, ich bin noch immer der
unverbesserliche Idealist, der sich den
schönsten Zeiten stellt und nur im
stillen Genießen seine Befriedigung
findet. Sagt ein herrliches Garten
u. die Harmonie mir [illegible] satt.

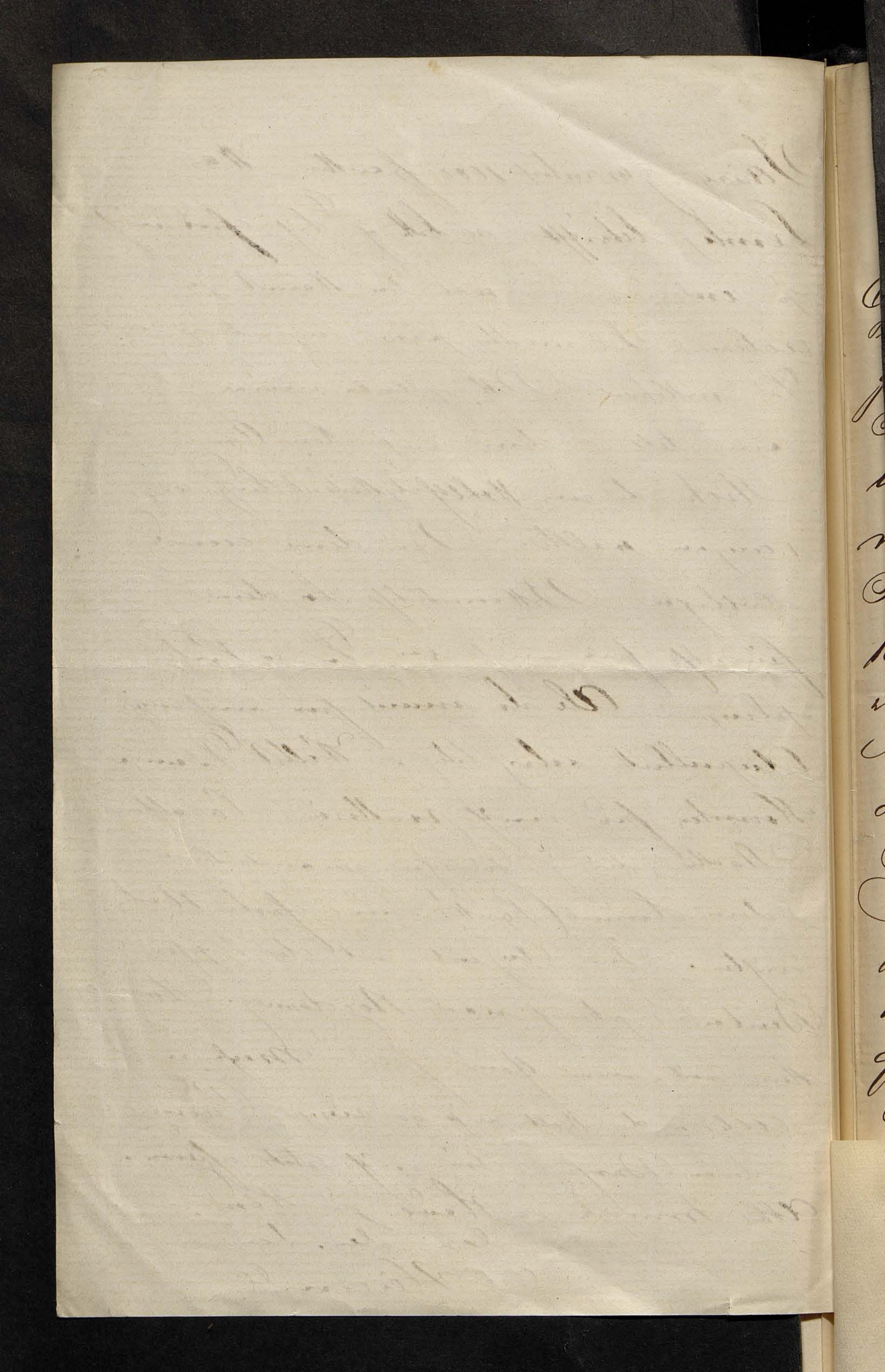
Macht. [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible]. Schüttle den Staub von
deinen Füßen und wandere aus. Komm
nur noch Herzog mit Kind und Kegel
und schlage bei deinem Zelte auf.
Fang [illegible] [illegible], [illegible] Leben an.
mein Albert, und [illegible] [illegible], [illegible] mußt
noch die wahre Seligkeit erringen.
Kannst du [illegible] und [illegible]. [illegible] [illegible]
[illegible]. ehrliche Freunde [illegible] ganzes
Leben [illegible]. Komm, o komm zu
uns!

Hier [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]
land [illegible] - [illegible].
[illegible], [illegible] noch [illegible].
Mit auch aus Oesterreich. [illegible]
aus Rumänien kommen [illegible]
[illegible] Nachrichten.

Jassy garantirt 1000 Gulden. Was
Lemberg betrifft, so bitte ich Dich für mich
zu interveniren und was Du kannst, zu
erobern. Ich möchte gerne lange, lange mit
Dir verkehren. Bitte, gedenke meiner und
sei stets so deine mit Herrn Ernst
Stroh, der eine Wohlthätigkeitsvorstellung ar-
rangiren wollte. Bei dessen ausser-
ordentlichen Bekanntschaft, so deine
Freundschaft für mich und Du so Vieles
pflegen. Aber ich meint für mich einige
Aufmerksamkeit übrig behalten. Weißt Du einige
Momente für mich [illegible]. Das allerg
Städtchen, da ich Dich sehr gern. Kinder
der Himmel Dank! – nur frohe Nach-
richten. Im August – mit der Schwester
Beilände! gehe ich nach Norderney. Kinder,
Kinder und, meine Herzens Freund! Nach
Alles in der Welt! nie so innige Pause
in deinen Briefen, die mich stets erfreuen.
Alles Innigste von Herz zu Herz.

Dein, dein, dein

Alexander



27 VI 1900 329

Gruss aus Bad Ems.

84 Brück & Sohn, Meissen.

Postkarte.

LEMBERG 1 LWÓW 1

Herrn Prinzen Dr. Alb. Zipper

Brajerowskastr. 16

Lemberg

Oesterreich. Galizien

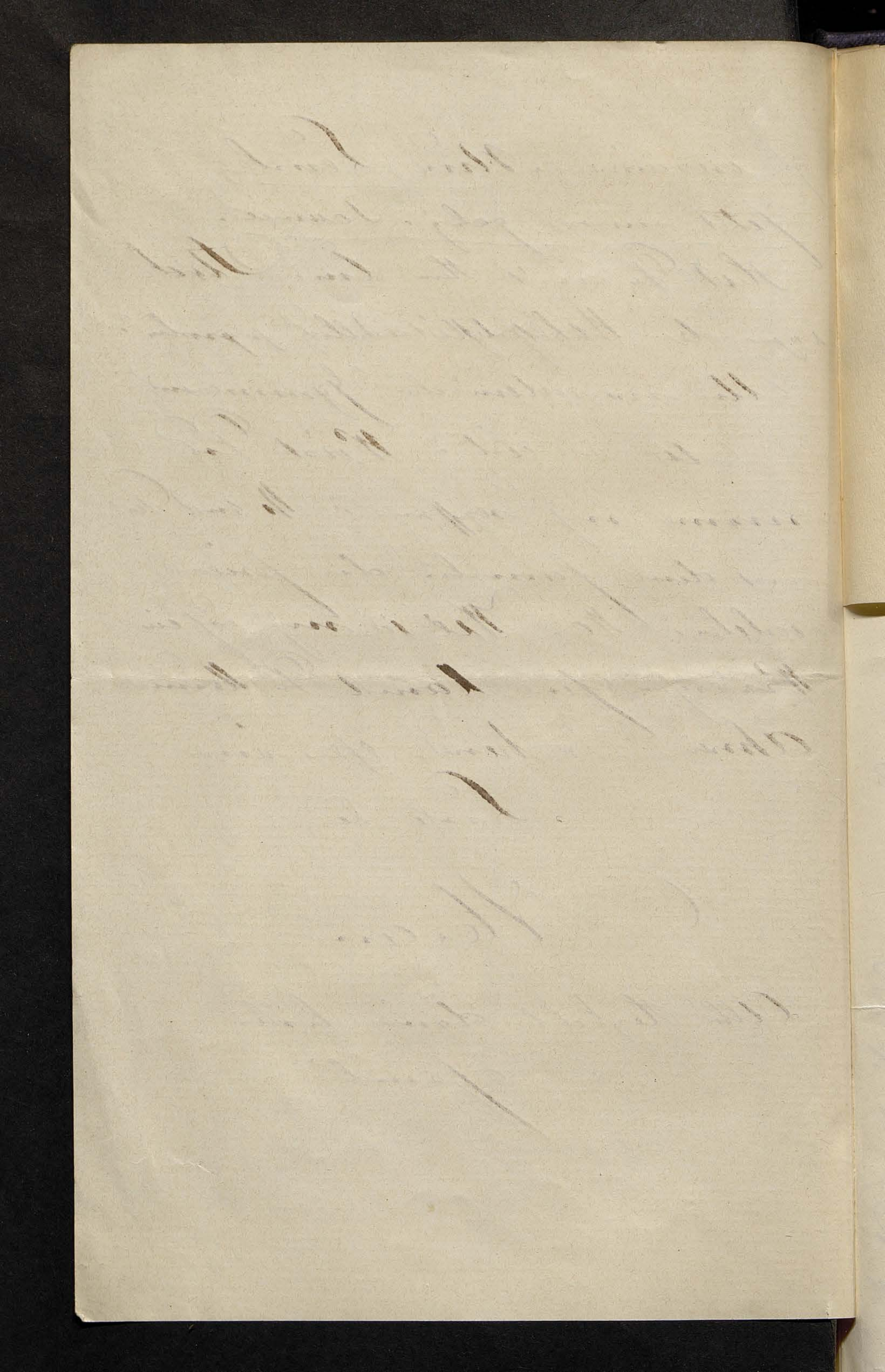
Wien (Hietzing) Wattmann-
gasse No. 8
den 10/7

Du hast seit einer Ewigkeit nicht
geschrieben, mein theurer, treuer Freund!
Ich komme soeben v. Baden – Voeslau,
wo ich zu Gunsten der Friedensfreunde
mit namenlosem Glück gesprochen habe.
Ich spreche noch sechzehn Male bis
10. August inclusive, dann fahre ich
mit der Allmächtigen auf vier Wochen nach
Nordeney ins Seebad. Komme
doch mit. Freund, lieber, guter Freund! Komm!
Komm! Komm doch mit! Aus Wygoda, aus
Stanislau sind glänzende Nachrichten
da. Jetzt weisst Du schon, mein theurer Freund,
wie das gemacht wird. Du solltest schon deine
Freunde überall mit der Schöpfer [illegible].
Dein braver empfohlene Kaufmann
v. der Godeschta ist außerordentlich zu-
friedenstellend. Du wirst doch nicht ver-
gessen in Lemberg eine Position für
mich

zu inscenieren. Nach Lemberg
geht's unsere galiz. Tournée.
Hast Du mit Herrn Em. Strob.
wegen der Volksschullehrerstellung gesprochen?
Und im ruthenischen Gymnasium?
Und so weiter? Wirst Du
nimmer mich vergessen? Wo wirst Du
mit deiner Familie die Ferien
verleben? Wo? Weil ich mich auf ein
Wiedersehen freue, kannst Du kaum
ahnen. In herzl. Ges. reiner
Liebe dein

Hermann

Allen Herzlichste deiner lieben
Familie.




Conversationshaus.
Giftbude, Herrenbad.
Victoriahalle.
Lustfahrt in See.
GRUSS AUS NORDERNEY.
Kaiserstrasse.
Ernst Roepke, Wiesbaden.
569.

Strakosch

Deutsche Reichspost

Postkarte

An

Herrn Professor Dr. Alb. Zipper

aus Lemberg

in Zakopane

Oesterreich - Galizien

Wohnung
(Straße und Hausnummer)

16 IX 1900

333

Deutsches Volkstheater in Wien

Direction: Emerich von Bukowics.

Wien, am 16/9 1900

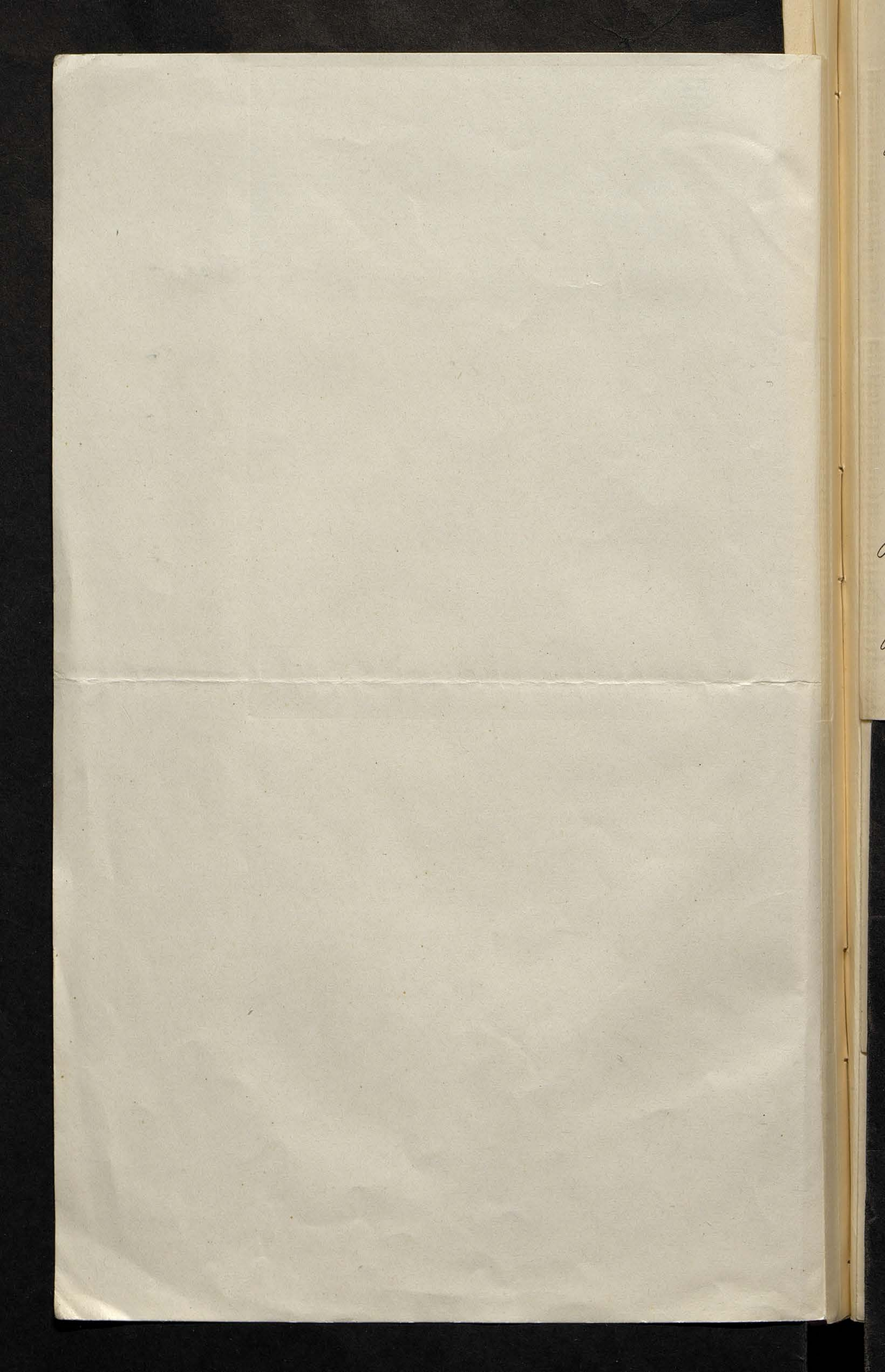
Mein geliebter theurer Albert!

Unendlichen Dank für deinen hochinteressanten Körner!
Du bist doch ein junger Kerl! Wenn ich Dich nur hier hätte! Es ist schrecklich, schrecklich, dass wir getrennt leben – schrecklich – abscheulich. Von uns Allen tausend, tausend Grüße an Euch Alle – Alle – einzig, ich liebe Euch!

Grüße den prachtvollen lieben Herrn Merkel & Alle, die mich lieb haben.

Dein auf ewig, ewig, ewig

Alexander
– Volkstheater



Wien, den 23/1 1902

Mein geliebter, theurer, lieber Freund! Auf drei Briefe bin ich Dir Antwort schuldig. Ich konnte Dir nicht schreiben, es war mir ganz unmöglich, ganz unmöglich. Theuerster! Von meinen Aufregungen der letzten Monate kannst Du Dir keine Vorstellungen machen. Fast zwei Monate litt ich an Schlaflosigkeit, die jeder Beschreibung spottet.

Ich lebte nur die Nacht von Trional. (Schlafpulver). Das Theater hat mich ganz rebellisch gemacht. Seit zwei ½ Jahren <u>eine</u> Tragödie: <u>Demetrius</u> z. so ich Gelegenheit hätte, mein Talent zu entwickeln. Seit zwei ½ Jahren.

Das trostloseste Repertoire!
Schwänke, Possen u. ganz
unsittliche Stücke. Ja, welches
Repertoire, das jeder Schilderung
spottet. Ich habe das Burgtheater
[illegible] als ganz [illegible] tätig,
viele Jahre dort tätig, nun
verlassen, weil man mir im
Volkstheater versprochen, jeden
Monat eine Tragödie zu bringen.
Was nützt mir die glänzende
Gage u. das Geld – wenn meine
Seele u. [illegible] darunter
leidet. Heute eine Operette,
wo ich mich köstlich [illegible]
9 Uhr [illegible] abgequält. Ich
die himmelstürmende Künstlerin
ins Ohren! Was ich durchmache.

das ahnst du nicht. Mein Gott!
Ich kann meine gehabten
Vorträge nicht mehr halten, weil
ich sie nicht vergessen kann — es
ist schauderhaft. schauderhaft.
schauderhaft. mein geliebter
Albert! Begreifst Du, warum
ich nicht geschrieben habe? Begreifst
Du nun? Begreifst Du es?
Ich leide Höllenqualen. Ja.
Höllenqualen ist das richtige Wort.
Ich, Alexander Strakosch, der die
halbe Welt durch ehrliches Streben
erobert hatte, sitze hier mit grauen-
vollem Repertoire und mit Alters-
schwäche [illegible] und [illegible] ein Comödiantenhaß.
Endlich raffte ich mich auf
und ging zu meinem Advokaten.

dass er meine Sache führe.
Ich habe noch 2 3/4 Jahre Con-
tract mit ganzer Gage. Ich
sollte meine Entlassung und
dem Herrn eine Jahres Gage
schenken. Völlige Entlassung
bekomme ich nicht. aber es ist mir
recht. denn dadurch ist meine
Pension gesichert. Ich bekomme
nämlich nach 5 Jahren. falls
mir ein Unglück zustösst. dass
ich unfähig bin. zu arbeiten. eine
Pension von fast 800 Gulden.
Also dies ist geschehen. ich
bekomme doch 1 1/2 Jahr die
volle Gage. ein Jahr habe ich
der Direction geschenkt – aber ich
bin ein freier Mann.

der nun noch nominell
dem P. Valtostheat angehört. Wie
ich den Herrn mit Rath diesen
Mann, würde ich's stets thun. Als ich
wurde von Ende Mai an ein
Speiss. Speise. Speise Mangel ein-
de würde zu Heizung als Vorn-
tod erfahren d mit Gallas
Bestande in der ganzen Welt
Vorläufig hatten sind. Vom
15 Oktober bis 15. December
1902 ist schon alles. Alles
besetzt. Ich will auch nochmals
nach Amerika gehen. Jetzt werde
ich würde meinen Freunden an-
schauen. Ich habe mich in
meinem Talente nur, nur
so mächtig gefühlt, wie jetzt.

ich habe enormes [illegible] gelernt
ich kann reisen dennoch [illegible]
[illegible], wie Karl Moor
[illegible] eine Armee in meine
Fäuste. Welche Sehnsucht
ich nach Dir habe, das kann ich
Dir kaum [illegible]
Dir sagen, wenn ich Dich liebe.
Was wir nur sind, da
müssen wir Beide ohne Ver-
sicherung? Nicht wahr?
Wenn ich nicht [illegible] gen
Ostern auf Dich hoffen, da
allerdings [illegible] nicht. [illegible]

Du, der mich besser kennt, als
Millionen Menschen, wird gewiß
verstehen, warum ich Dir so
lange Zeit nicht geschrieben habe.
Ich war ja ein zerschlagener –
zerschlagener, zerschlagener.
Jetzt athme ich wieder auf.
Noch weiss es Keiner
Doch ich bitte Dich inständigst
mit der grössten
Discretion zu bewahren, bis zu
dem Augenblick, wo es in
den Zeitungen stehen wird. Nie-
weiss, ausser meiner Tochter –
nicht einmal Oskar weiss es –
die Erregung, die so gross erfah-

Du siehst also, wie ich Dich liebe, Geliebter! Das heißt Du-Geliebter! Mündlich will ich Alles – aber **so Vieles**, was sich nicht schreiben lässt, mein Geliebter Albert! Nun werde ich aber wieder ein Künstler sein, ein Künstler, Albert-Ein Künstler! Nun werde ich durch Alexander Strakosch sein dürfen. Ein Künstler! Ein Künstler! Ein Künstler Albert! Ein Künstler. Verstehst Du, was das heisst? was das heisst?

Du kannst jetzt schon etwa für die
nächsten Saison Mehreres in Lemberg
für mich arrangieren. Vielleicht im
jüdischen Casino. im Militär-
Casino, in anderen Vereinen. damit
ich länger bei Dir bleibe. Wegen des
Honorares werden wir uns schon einigen.
Ich war lange Jahre nicht in Galizien
u. bin ja so ein homo novus. wer
Albert! Mache in Lemberg. es Dir
bekannt. Und unser gemeinschaftlicher
Freund. der Apotheker. in Kolomea.
oder sonst so er aber kennen. Der
Krakau und auch sind mich gewar-
tetet. Denke daran, wenn Albert!
Es sind ja wieder so viele Menschen-
da, mich noch nicht gehört haben.
Ich möchte halt mein Hauptquartier
bei Dir aufschlagen. Ich bleibe dann
Wochen bei Dir. Auch nach der Bukowina
gehe ich von Lemberg aus. Ich will

so lange als nur möglich hier bleiben. Also, [illegible] [illegible].

so [illegible] mein [illegible] – so weit es geht – in polnischen Landen.

Das Andere machen die Agenten.

Zu deinem Jubiläum – ich bin – leider! kein Freund von Jubiläen – tausend tausend herzliche, wärmste aufrichtigste Segenswünsche.

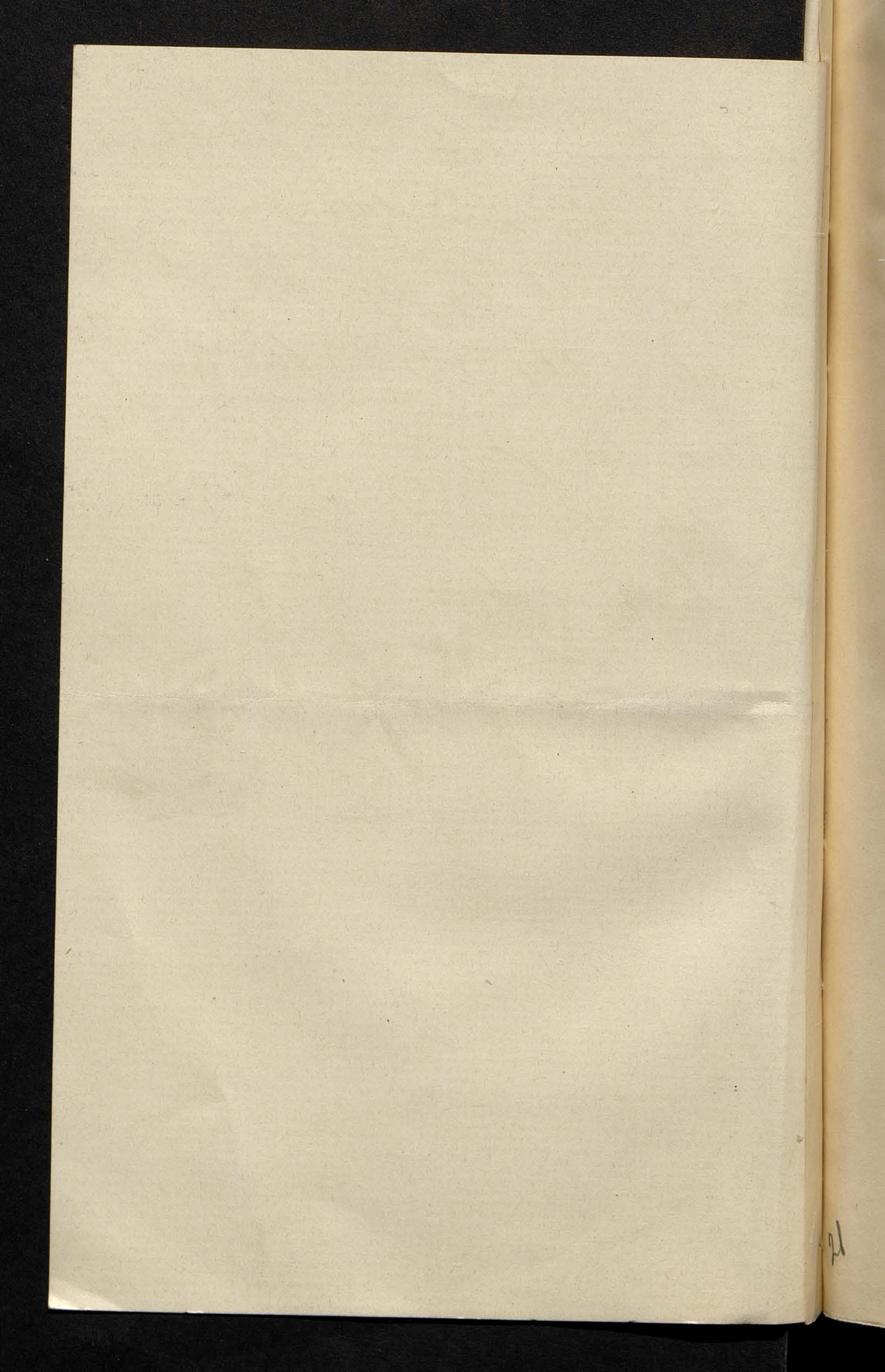
Schicke mir alles, was in deutscher Sprache über Dich geschrieben wird in Zeitungen!

Ich werde – [illegible] –

dachte mir, oder ein Künstler
sein. Was mir dabei ums
Herz ist, weißt Du am besten
verstehen. Nicht wahr? Und nun
alles Wünsche, Liebe, Schöne,
Gutes Dir und all deinen
Lieben von deinem, deinem

Dich unbedingt
unwandelbar treuen

Hermann



Deutsches Volkstheater in Wien

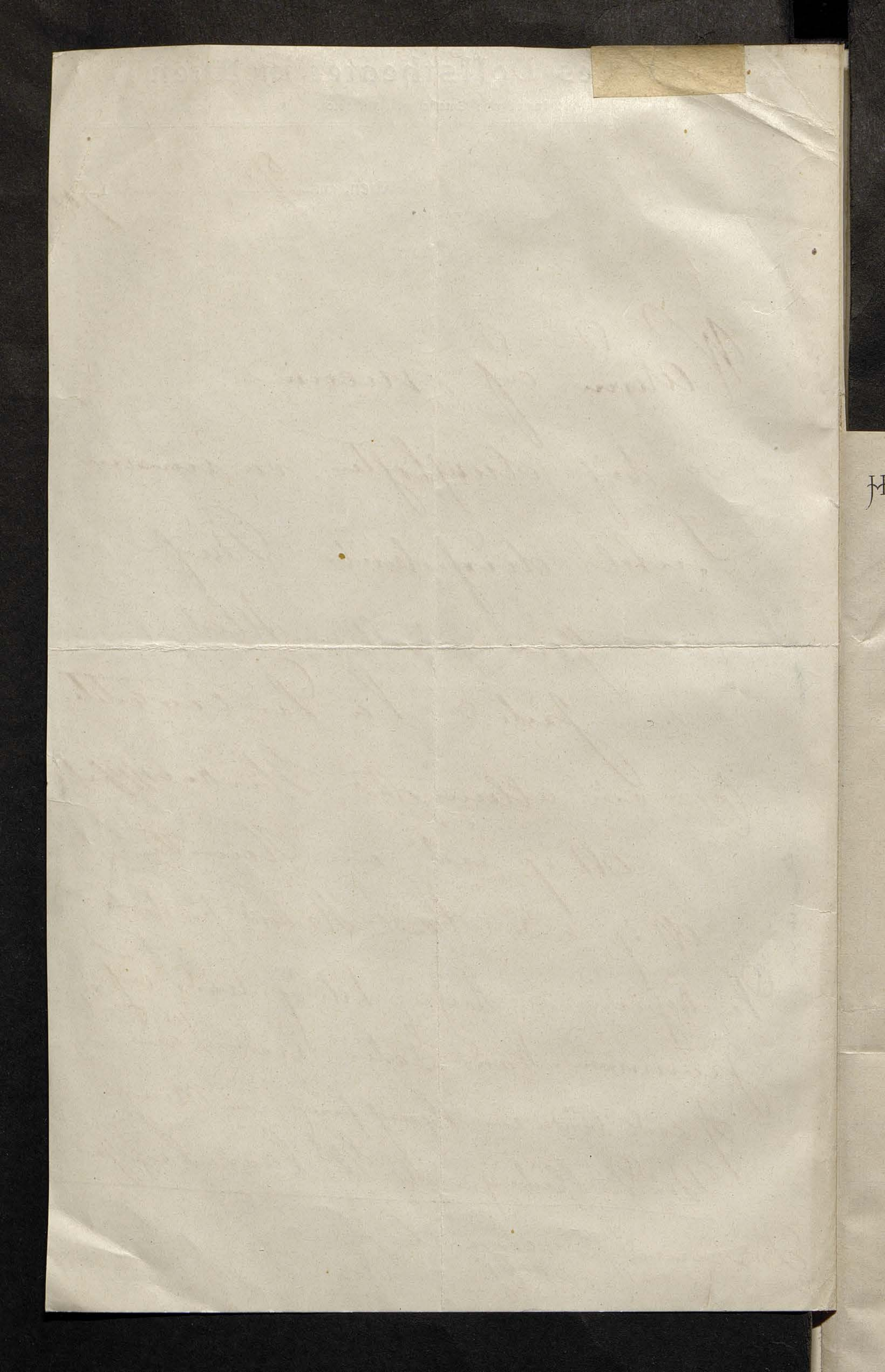
Direction: Emerich von Bukovics.

341

Wien, am 8/2 1902

Warum ich meinen
so tief durchdachten, von innerm
Jubel durchströmten Brief
[illegible] Albert!
Meine Seele? Von Dir erwartete
ich ein allerwichtigstes [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Garten, [illegible] Land!
[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible] Alexand



Hôtel Marquardt
Stuttgart.

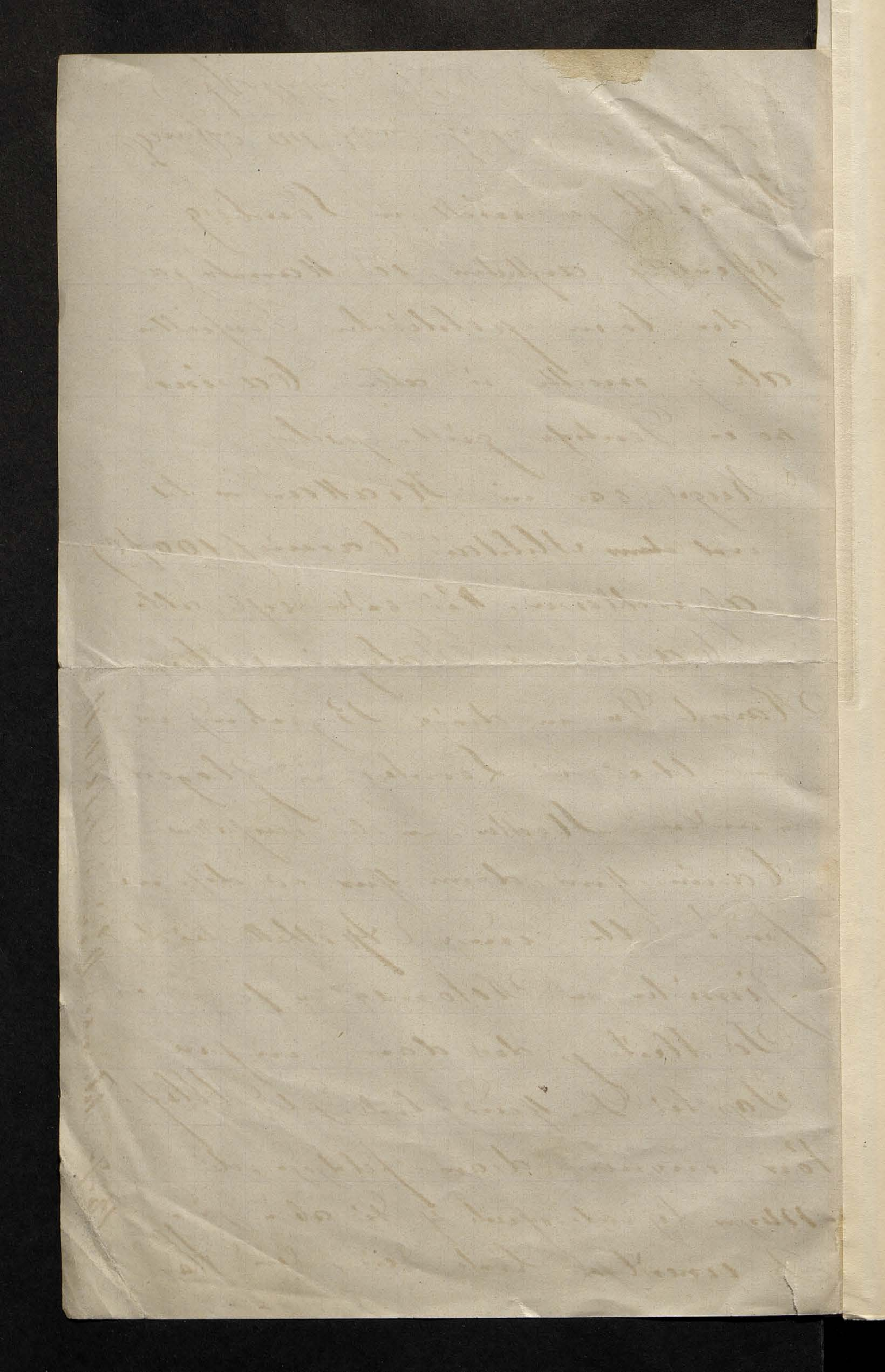
342

den 11/3 1902

Mein theurer Albert!, „Freiheit, Athem der Natur!" Ich kann nicht sprechen. weisst Du auch, was das heisst? Nein, nein, das kannst Du nicht fühlen, nicht ahnen, was in mir vorgeht. Ich betrage mich, wie ein ungezogenes Kind, das zum ersten Male losgelassen wird. Ich muss frei sein, ungebunden frei, sonst verdorre, verroste, verkomme ich, mein Albert! Ende Mai, will's der gnädige Gott, bin ich erst in Wien, damit ich dich dann in meine Arme schliessen, an mein Herz drücken kann. Ich freue mich närrisch auf Dich, mein ferner, theurer Albert! Komme, komme, komme (und [illegible]

Ich wollte ja nicht in Lemberg
öffentlich auftreten, ich kannte ja
die bösen politischen Geschichten.
aber ich möchte in allen Casinos
wo es Deutsche giebt, sprechen.
Kugel war in Krakau u. hat
mit dem Militär Casino (100 fl)
abgeschlossen. Wir werden uns alle
Casinos in Galizien erobern.
Kannst Du in dieser Beziehung nicht
Etwas in Lemberg, in Zloczow
u. anderen Städten, in den verschiedenen
Casinos thun, denn thue es doch mein
Freund! Und unser Apotheker bei dem
Ziemiatek in Kolomea u. s. f.
Ich bleibe ja doch dann unsere
Tage bei Dir. Herzl. liebe, gute Alte.
Von meinem dram. Feldzuge, der
Morgen beginnt, schreibe ich Dir ab u. zu.
In unendlicher Liebe dein, dein Hans

Briefe stets nach Wien! I. Vollstädterstr.



6/1 9

344

Berlin. W. 50.
Bambergerstr. 7 27/12 1908.

Theuerste! Jetzt in den Weihnachtstagen erst, wo ich ein wenig ausgespannt, kann ich Dir schreiben und Dir meine innigsten Grüße und meine herzlichsten Glückwünsche zum Regierungsrath senden. Ich bin, wie Du mich kennst, streng demokratisch. mir imponirt kein Titel. ich habe auch ein Titel angenommen und bezahlt. darum verlangst Du ... nicht allzu große Begeisterung für den neugebackenen Regierungsrath. Du bist ein ganzer Kerl, ein braver, tüchtiger Kerl, Du hast ein tapferes, gewissenhaftes Herz und das ist für mich die Hauptsache. Theuerste!

Die Krankheit deiner lieben
Frau betrübt mich tief und schwer.
Gott helfe ihr und Dir, innig
Deinem Albert. Was ich für Herrn
Gallen schon kann, soll mit
tausend Freuden geschehen. Ich bitte
Dich, Theneli, schenke doch deine
Gedichte meinem geliebten
Paul. Wolltest Du? Ueber [illegible]
Pesch. [illegible] habe ich jüngst viel
gelesen. Wann kommst Du nach
nach Berlin? Vom 18. Juni
bis 31 August lebe ich, will's
Gott, am Starnberger See.
Wir werden 2 1/2 Monate in

245

München spielen — Du wirst ehr-
voll dem Meister — in der Nähe
Münchens wohnen. Wenn Du
doch dahin kommen wolltest!
Das wäre herrlich!
Gott mit Dir! Alles Liebe Dir
u. den Deinen u. deinem
Dich küsst umarmend
Alexander

346

20/5

Berlin, den 29/4 1909.

Sehr geehrter, geliebter Freund! Mein Albert!

Verzeihe mir, wenn ich erst heute an Dich schreibe — glaube mir, es war früher geradezu unmöglich, unmöglich. So gearbeitet, wie hier in Berlin hab ich noch niemals bei meinem unregelmäßigen Leben. Ich kann wirklich sagen: Keine Ruh bei Tag, keine Nacht! Ich komme nicht dazu, einen Brief zu schreiben. Seit Ostern will ich an Dich schreiben, schrei-ben vor allem Dir mein schmerzlichstes, mein tiefstes Beileid auszudrücken wegen deiner [illegible] Frau, die so lange so unsagbar leidet. Wie furchtbar, das ist ja schrecklich!!

3/4 Morgens

Kaum sagen kann ich Dir,
wie Albert. Du mir den
Weg aus Herz geschenkt —
ich auch fast nie spreche.
so weisst Du ja doch — dass ich
mit meinem ganzen Seele
an Dir hänge. Wir sind
Brüder durch ein edles Band.
als die Natur es geschmiedet.
Dank für Alles — alles so
Du mir ich mein Paulchen
entschwebt hat — O wenn doch
die gute Ostern bei mir
für einige Zeiten der

seine Kinder gelassen hätte. Und
nun wäre ich glücklich gewesen
und glücklich. nun Alles ist
ist ein Jammer. ein Jammer.
Herr Gallén, dein Schwächling war
zwei Mal bei mir. einmal mit
seinem Schwager. Herr Gebhardt.
aus ein Landsitz. Wenn ich
Gallén spricht. ist es unsäglich
traurig. dass ich ihn Gretchen
Reinhardt empfahl.
er ist positiven Talent. das
sage ich ihm [illegible] weiss, selbst
als man es spricht. ist es mir
möglich. dass ich ihm nun immer
Theodor Ewigen. es schälle
mir auch der Himmel ich jetzt.

aber eine gebräuchliche Aus-
sprache!! Gallen hat mich
missverstanden, dass ich ihn unter-
richte – ich bin ja, wie Du
weißt, namentlich beschäftigt
als selbständige Frau. Dir und
Albert als ... Alter. Alter. wie ich
verlange. Meine Stunden
betragen: 20 Mark, eine halbe
Stunde 10 Mark. da Gallen
ab 4 – 5 Male in der Woche
Stunden nimmt, würde es 180 –
200 M monatlich betragen. Ich will
also eine gewisse Ausnahme
machen und nur 100 Mark

[illegible] dem ganzen [illegible]
Das Honorar ist praenumerando-
nicht auf Monatsraten, sondern
aus Prinzip – [illegible]
[illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Alle. Alle [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Tischtuch [illegible]
[illegible]
[illegible]
Heute am 3 od. 5 Mai.

Wie geht Eugen fleißig mit deinem

Studium an.

Ist Ida noch in

[illegible]?

Lebe recht. Herzl. Grüße

für Dich und alle deine Lieben!

Dr. Albrecht [illegible] nach dem

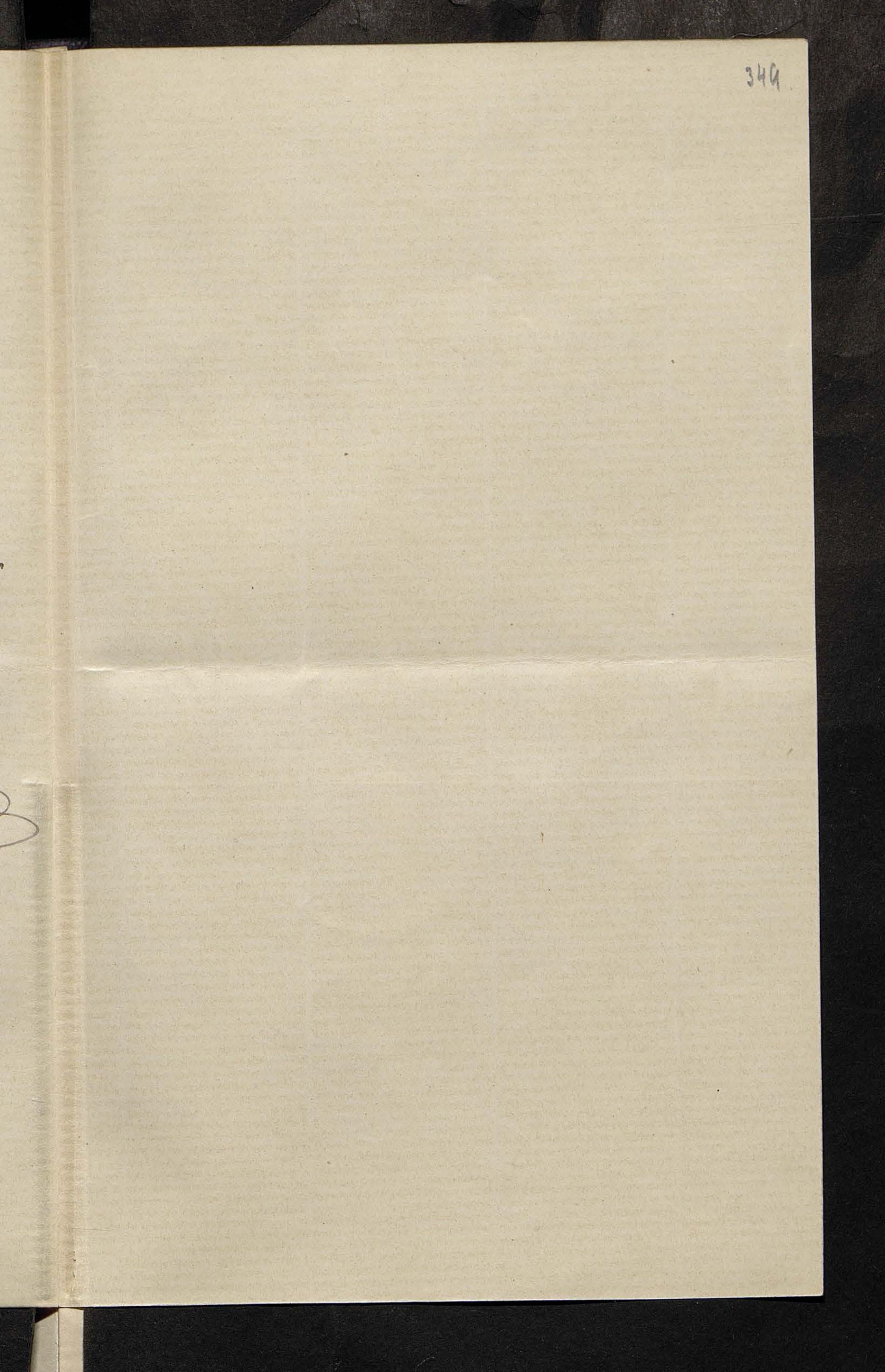
[illegible].

In [illegible] Liebe

dein

Alexander

[illegible]



350

21/7

Starnberg bei München
Possenhofenerstrasse 172
8/7 1909

Lieber theurer Albert! Wie oft schon
wollte ich Dir schreiben, wie oft, ab ich
bin ja ein armer Kerl und so beispiellos
beschäftigt, wie Du kaum ahnst. Bei Tag
Abend für's Theater, dann probieren und
dann wird oft in die tiefe Nacht
hinein für's Theater. So geht es
in Berlin, so geht es in Starnberg.
Dein Schützling Herr Galen machte
sich schöne Fortschritte – es war die
höchste Zeit, dass er an ein tüchtiges
deutsches Studium herangieng. Er
[illegible], ein sehr sympathischer Kerl
konnte ja nicht Deutsch sprechen – die
erste Bedingung doch für einen
deutschen Schauspieler, er arbeitet aus-
serordentlich fleissig, ob natürlich [illegible]

Mann kein Mensch auf dieser Erde.
Ich arbeite nun Sonntag fast
täglich mit ihm. Er spielt ja jetzt nun
noch drei Mal in der Woche. Er ist
auch jeden Abend zum Abendbrot
bei uns, damit er anständig isst.
Denkst Du. Glaubst nur,
was ein Mensch aus seinem
Mann. Das [illegible] ja [illegible].
Ein doch so braver Mensch,
den sein Vater ja so lange
unterstützen muss, bis er flügge
ist. Würde er jetzt in die Provinz
wandern, so ist nichts Rechtes
gethan. Ich hoffe ja, daß er ein
[illegible] Weile in Berlin

Gelegenheit finden wird, da ich dort
zu speisen und Abends zu erwarten.
Ob sie Vater nun ihn doch noch
eine Weile über Wasser halten? Die
meine Ansicht. Heute! Mit
halben Dingen ist Nichts. Nichts
gethan. Man muss ein Haus ordentlich
aufbauen, sonst stürzt es zusammen.

Nun sage mir, wie Gottwalts
wird geht es deiner lieben Frau?

Du armer, armer Ted musst
auch Viel, Viel durchmachen.
Gott helfe Dir, Theodor! Wie oft
denke ich deiner und all der
glücklichen Stunden, die wir mit
einander verlebt haben. Daheim, dieses
unvergleichliche daheim, eine tiefe
Schwermuth erfasst mich, wenn ich an

alles Vergängliche denkt, ungemein

packt es mich so an, daß ich

auch und darum wollte, wenn

und wir nicht meine Vorträge ge-

halten. Dennoch hab ich in Berlin

Kainz vortragen gehört. Welche

Kälte - welche Manieriertheit, wie

hohl und leer, während ich mit der

Seele spüre, daß Alles begabt, was

in unserem Herzen wohnt. Nein

es ist Eitelkeit so eine - ich

kannte mich genau und weiss, daß

ich mich zu den Unbescheidenen

gehöre. Richard III sagt einmal:

„Zaunkönige hausen, wo sich

kein Adler wagt!"

Doch die Alles unter sich, man

Konnte leicht verdammt werden.

Theresi! Wie ich mußte ich
„aus meinen Augen meine
Seele weinen."

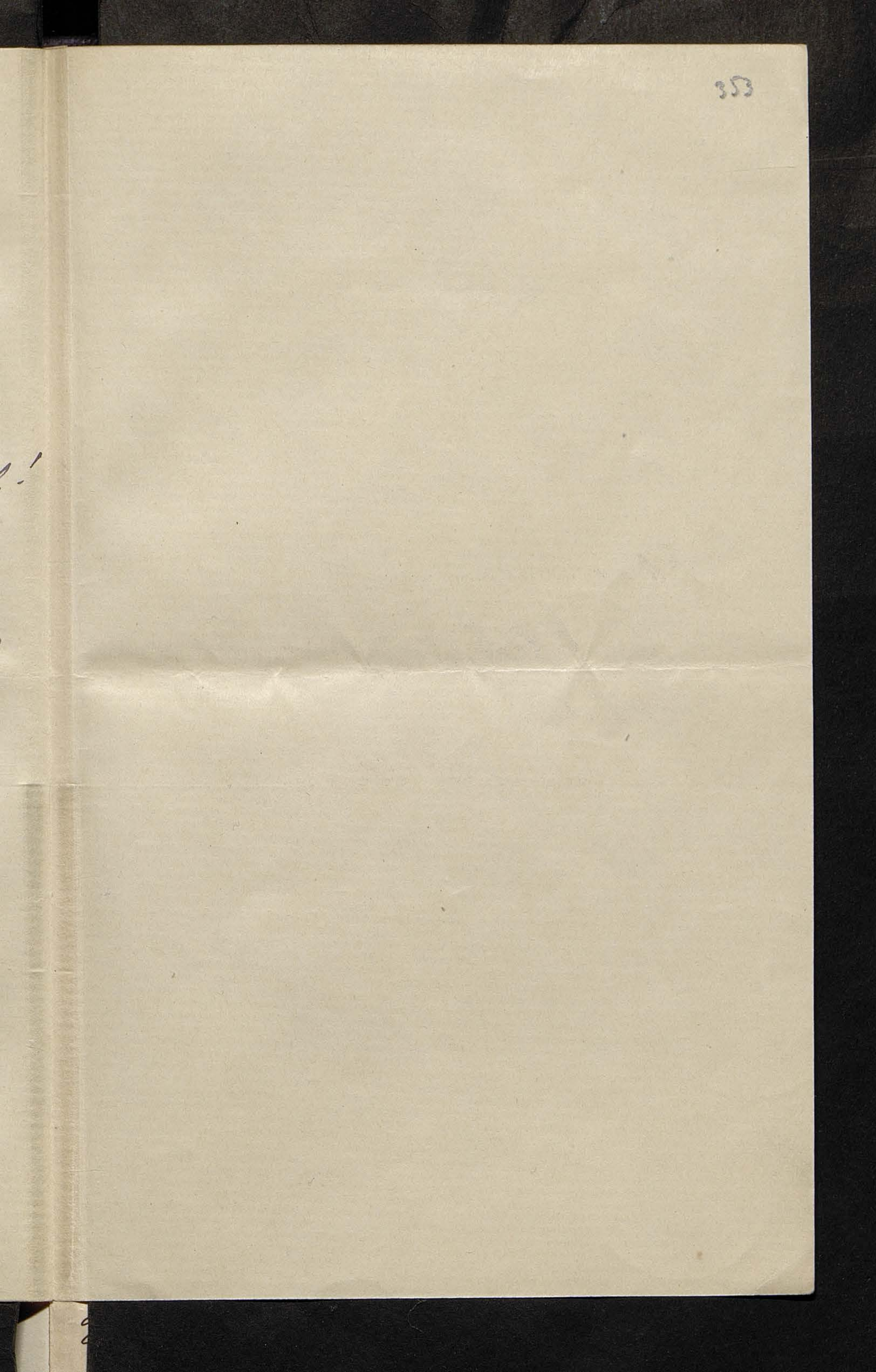
Dahin! unwiderruflich dahin!

Wenn Du doch zu mir
zurückkamst, so würde mich
das beglücken & erfreuen. Du würdest
es bei mir gut & besser
haben jetzt. Mein Paulchen
erwartet ja so schmerzvoll, daß ich
Mama zu ihm komme. Ostern lasse
ich das Kind fast alle Zeit
laufen selbst. es war ein echter
deutscher Junge, ein Mann
jeder. Traurig, traurig, traurig,
traurig, wie Alles!

Nun ging die Schwermuth.
Von der tapfere Apotheker
so schnell starken vermute! Mit
Ihm ist ein edler tapferer
Mann dahingezogen. Oh! Oh!

Bitte schreib mir ausführlich. Wie
Albert & grüße alle deine
Lieben.

In tiefster Umarmung dich.
dein
Hardy

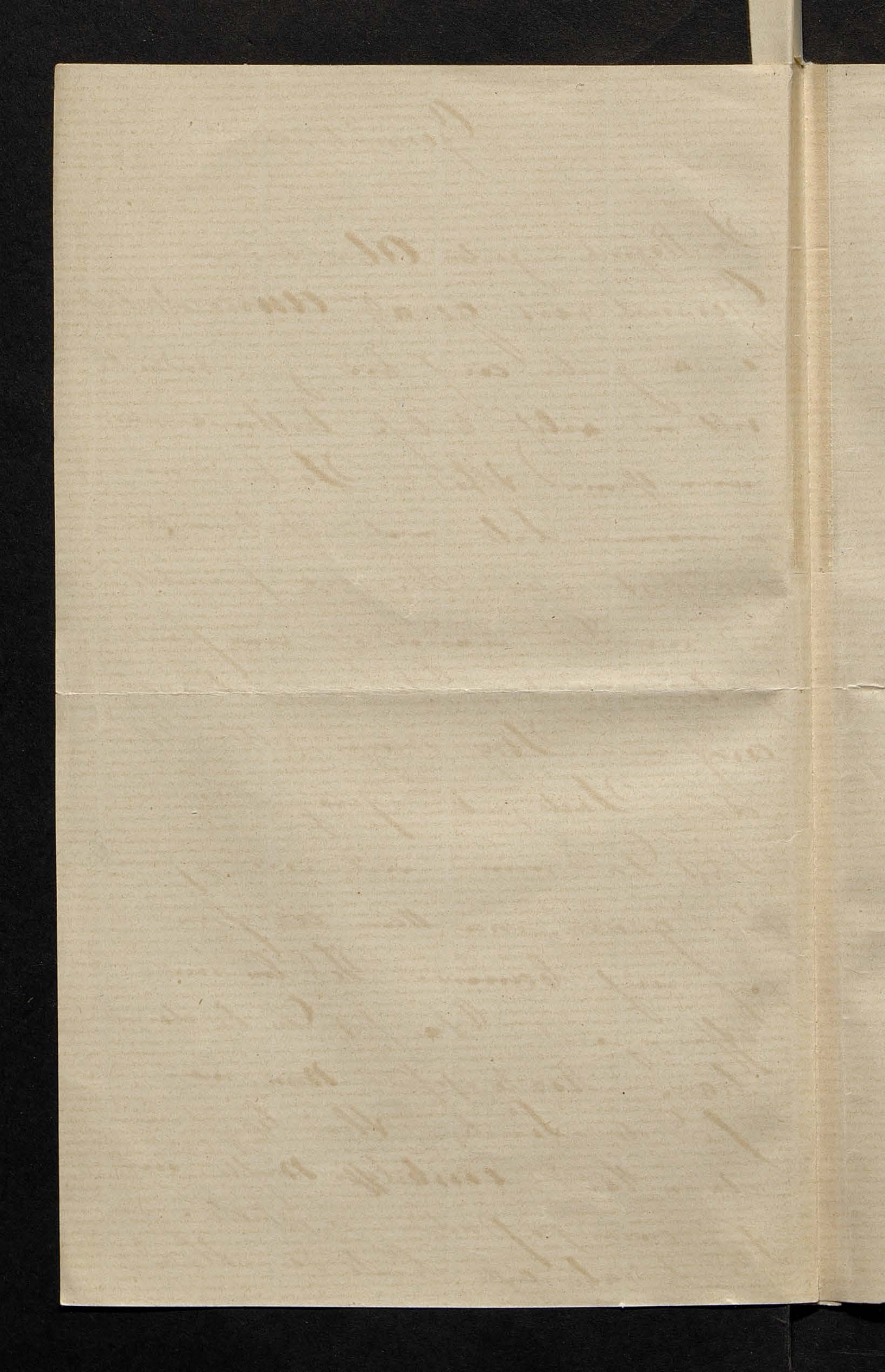


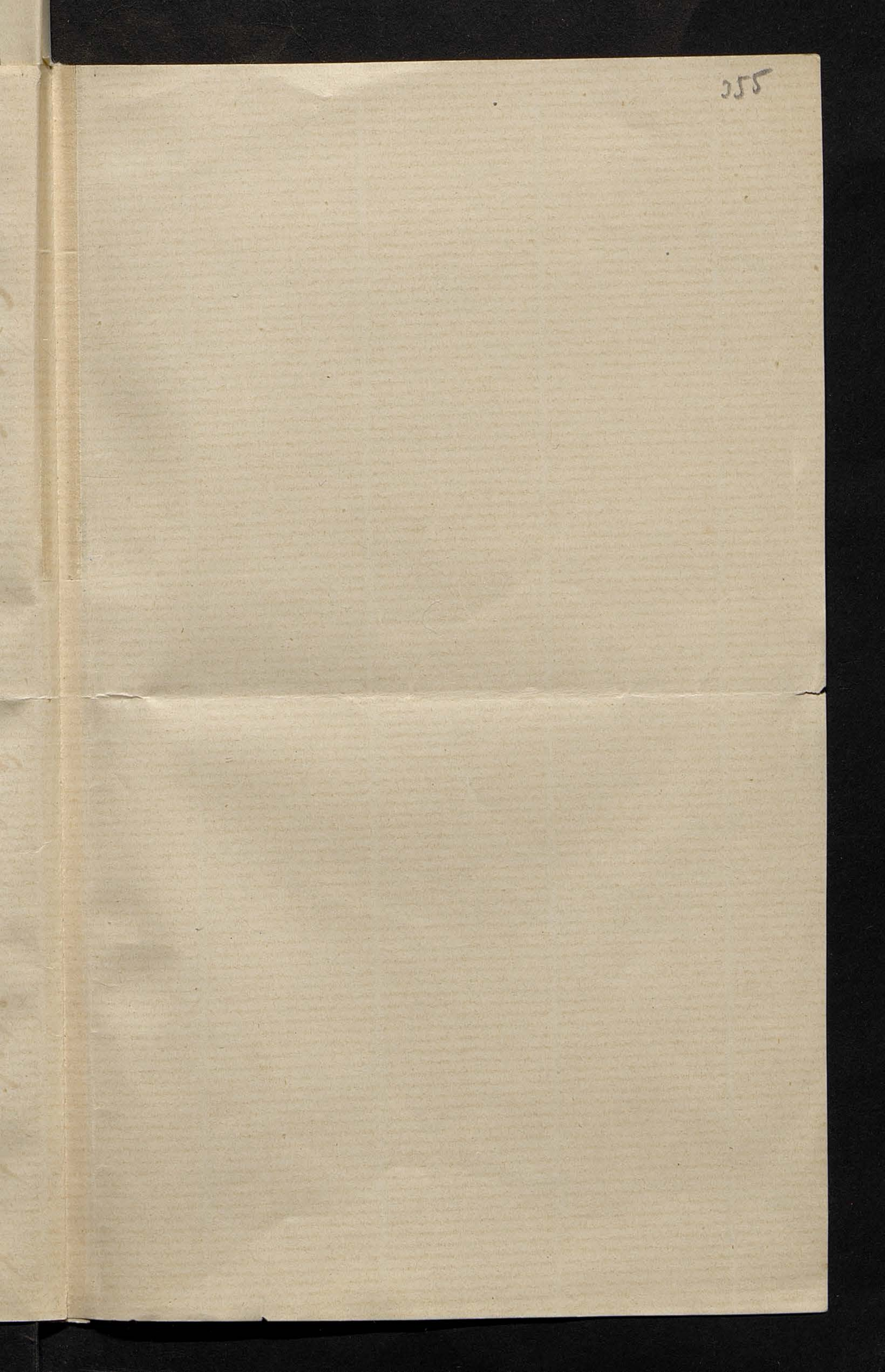
Czernowitz, den 22/.

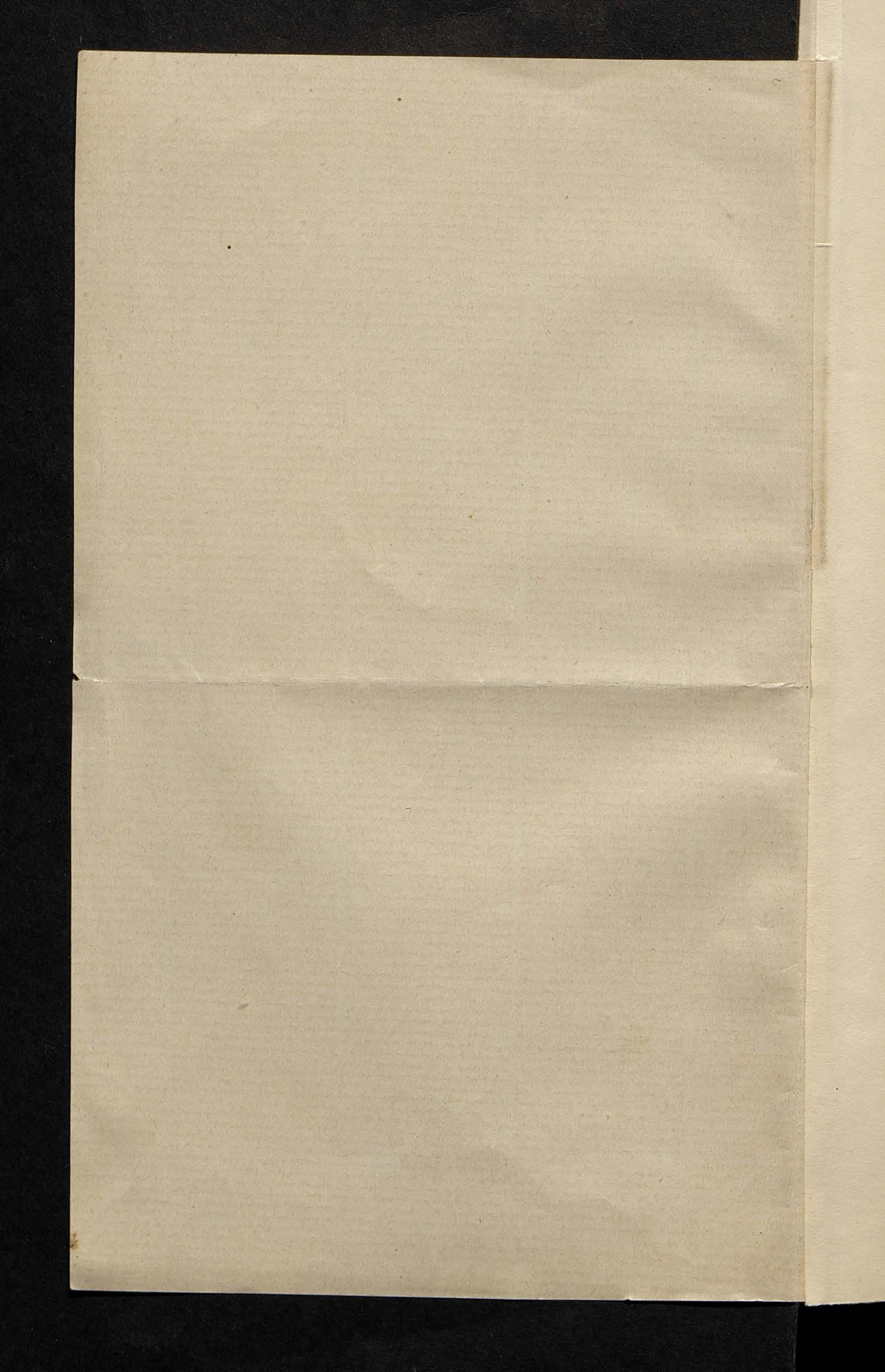
In Wiznitz – gestern Abend hier in Czernowitz war geradezu außerordentlich. Es war gestern auch hier zum Erdrücken voll und welch herrlicher Enthusiasmus [illegible] Alfred. So bin ich nun in [illegible] Lieder [illegible] der [illegible] ausgezeichnet worden. Ja, es war herrlich und nun Dir nachträglich eine Freude zu bereiten, theile ich Dir mit, dass ich auch in Stry morgen, [illegible] dir [illegible] [illegible] gemacht würde.

Bist Du nun mit mir zufrieden? Sei gewiss, man kann als Freund auf mich bauen. Ich bin immer offen und gerade. Das hast Du bei dem braven [illegible] gesehen. Nun, [illegible] Schluß der Lemberger Abend leg ich in deine Hände [illegible] Wünsche, [illegible] zu einem [illegible] gestellt.

[illegible] [illegible] Liebe der Abends







Wiznitz, den 19/

Mein theurer Albert! Innigsten Dank
für deine gütigen, herzlichen Zeilen.
Jedes liebe Wort thut mir in meiner
Oede, in meiner Einsamkeit wohl.
Wenn auch – unberufen! – allüberall
umrauscht von Beifall und äusserer
Herrlichkeit, so sieht's doch in meiner
Seele recht düster aus. Doch weg
damit! Was liegt an dem einen
Menschen?!! — — In Kolomea
war's geradezu einzig. Die Präsidentin,
deren Gemahl jetzt Sections Chef
geworden, Frau Marie Tschorznicky –
ich weiss den Namen nicht genau –
bat mich dringend, noch einen Vortrag
zu halten, wovon die Hälfte den
armen christlichen Kindern gewidmet
ist. Und Demetrius schlug so ein.

dass die Präsidentin dringend
bat, ihr Samstag, den 22t zu
wiederholen, und die Soirée ist
nun so populär, dass sie schon
für Samstag aufs Programm
gesetzt wurde. Man hat darum
flehentlich ersucht. Bist du
nun zufrieden, mein theurer Freund?
Komm Samstag nach Kolomea!
Du wirst, wie ein König, gefeiert
werden. Komm', o komm' zu mir!
Grüsse Herrn Menkes, den braven,
bescheidenen Mann. Vor Allem soll
er Programme und grosse Plakate
dem Präsidenten senden, der
Präsident wartet darauf. Besorgt

die Schulen, Convict Pick, die ich
bezahlt gewinnt, alle anderen Mädchen
Pensionate. Heute muss ich die
unmäßig teuren Preis-Karten eigener Art
ausgeben, denn ich soll dem Präsidenten
gegenüber strenge Controle üben.
Man hält vielleicht ein ausbrechaustes
Haus und doch ist die Summe nur
eine winzige. Das gibt mich an. Schafft
Rath, mein h. Freund! Der gute Meister
soll bei Zeiten bei allen reichen
Leuten Billets abgeben, zu dem
populären, gemeinen Zwecke sind solche
Mädchen nämlich da er ist gebrand-
markt. Erzähle doch in sämmtlichen
Zeitungen, wie viel ich in Galizien
für die Armen spreche. Das muss

endlich gesagt werden. Wartet nicht
bis auf die letzte Minute. Schickt
Billete an Herrn – Frau von Usliano
Beamte der Carl Ludw. Bahn.
die gute, liebe Frau und jetzt schon
[illegible] verkaufen. Man muss eben
Zeit haben. Grüss ich bei Educh.
der Abend müsste grandios werden.
Ich lege nun Alles vertrauensvoll
in Eure Hände und [illegible]
[illegible] innigst [illegible]

[illegible]

Alexander

Alles Zwischen deine [illegible]
[illegible]
[illegible]

Schreiberhau im
Riesengebirge 1/9

Ehe ich das herrliche Stück
Riesengebirge verlasse – wir
fahren morgen, [illegible] nach
Görlitz – [illegible]
[illegible] meine Schwester. Im
nächsten Jahre mit der [illegible]
Verstande musst Du [illegible]
zu besuchen denn ein ganze
[illegible]. Hier war sehr
wohlfeil – Pension pro
Person 1 Mark 80 Pfennig.
Das Gebirge ist paradiesisch
schön u.
Rübezahl hat ganz Recht.
Du musst – musst [illegible]

Mommerl. Meine Sehn-
sucht nach Dir ist
eine tiefe, wahre,
unbeschreibliche. Wahrscheinlich
kommt Mama bereits heute
[illegible] [illegible]. die Dich
[illegible] [illegible] mit [illegible]
Lemberg [illegible]
Ich will dann jeden Monat
halten, wo ich nur
kann [illegible] bist

grüße die l. Familie
Löwenstein u. alle, alle in Lemberg, die
meiner gedenken. ich bitte Dich darum!

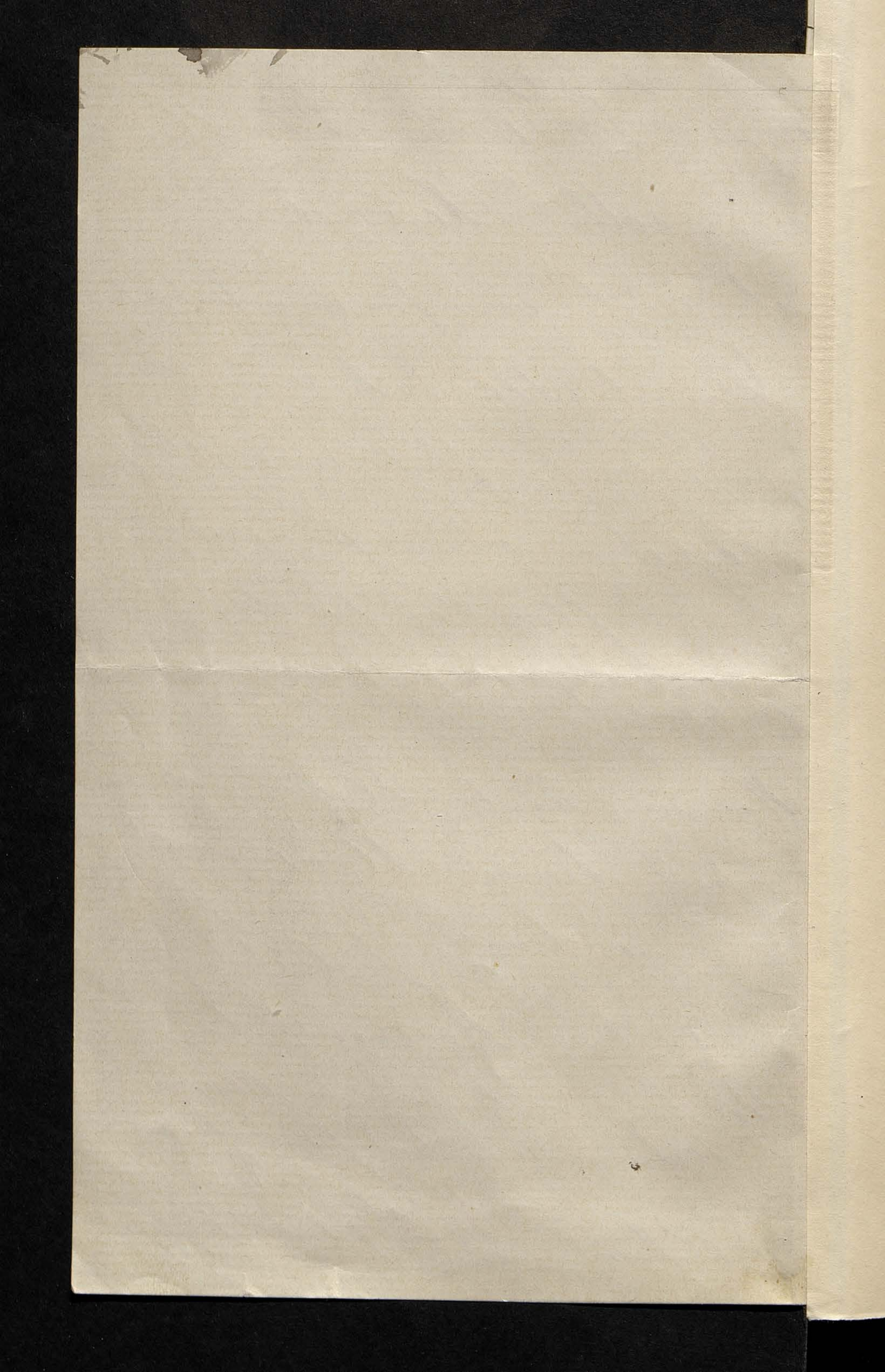
354

ein voller Kerl. der das
[illegible] auch [illegible] unterstützt.
Dem l. [illegible] [illegible]
[illegible] auch [illegible] [illegible]. alles
Herzliche und alles [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Darum sei ein tapferer Mann!
Wir sind [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
in deinem [illegible]
[illegible]
Mama

Ich bin [illegible] [illegible]
Jahre mit so herrlichen [illegible]
[illegible] [illegible]. Wir [illegible] [illegible]
[illegible] Familie. die [illegible] [illegible]

Neue Adresse: Görlitz

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

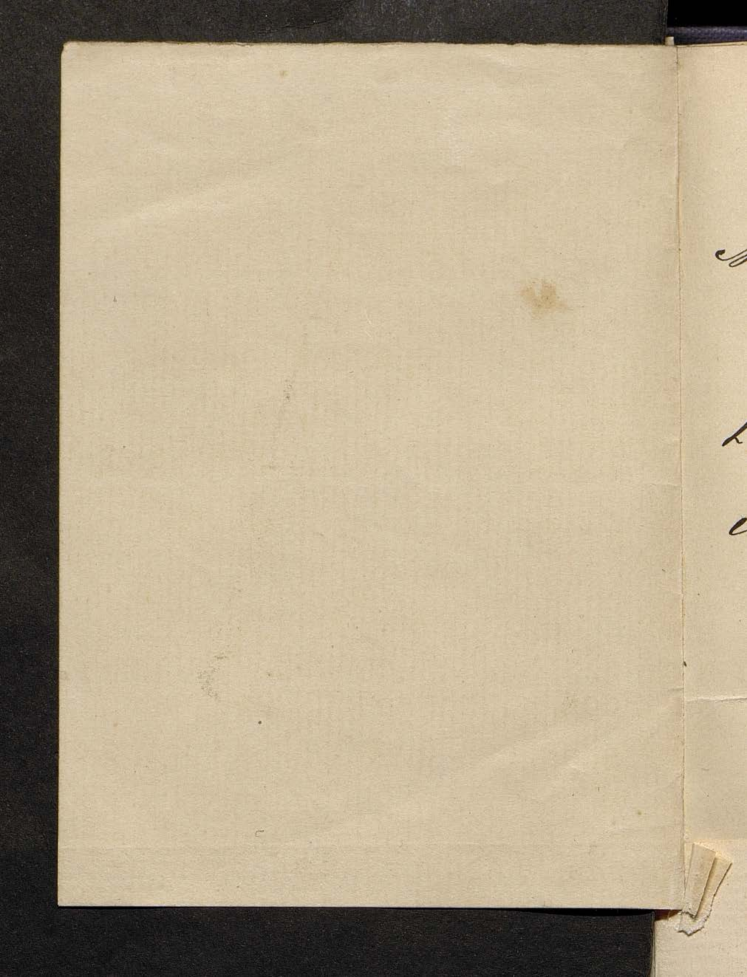


Geehrter Freund!

Erwarte mich
nach 7 Uhr bei Mantler
Buchhdlg. Ich fahre
auch nach Pest.
Nun bist Du
glücklich mit dem

grossen Erfolg
der Sache.
Alle Welt ist
begeistert von
deiner Übersetzung.

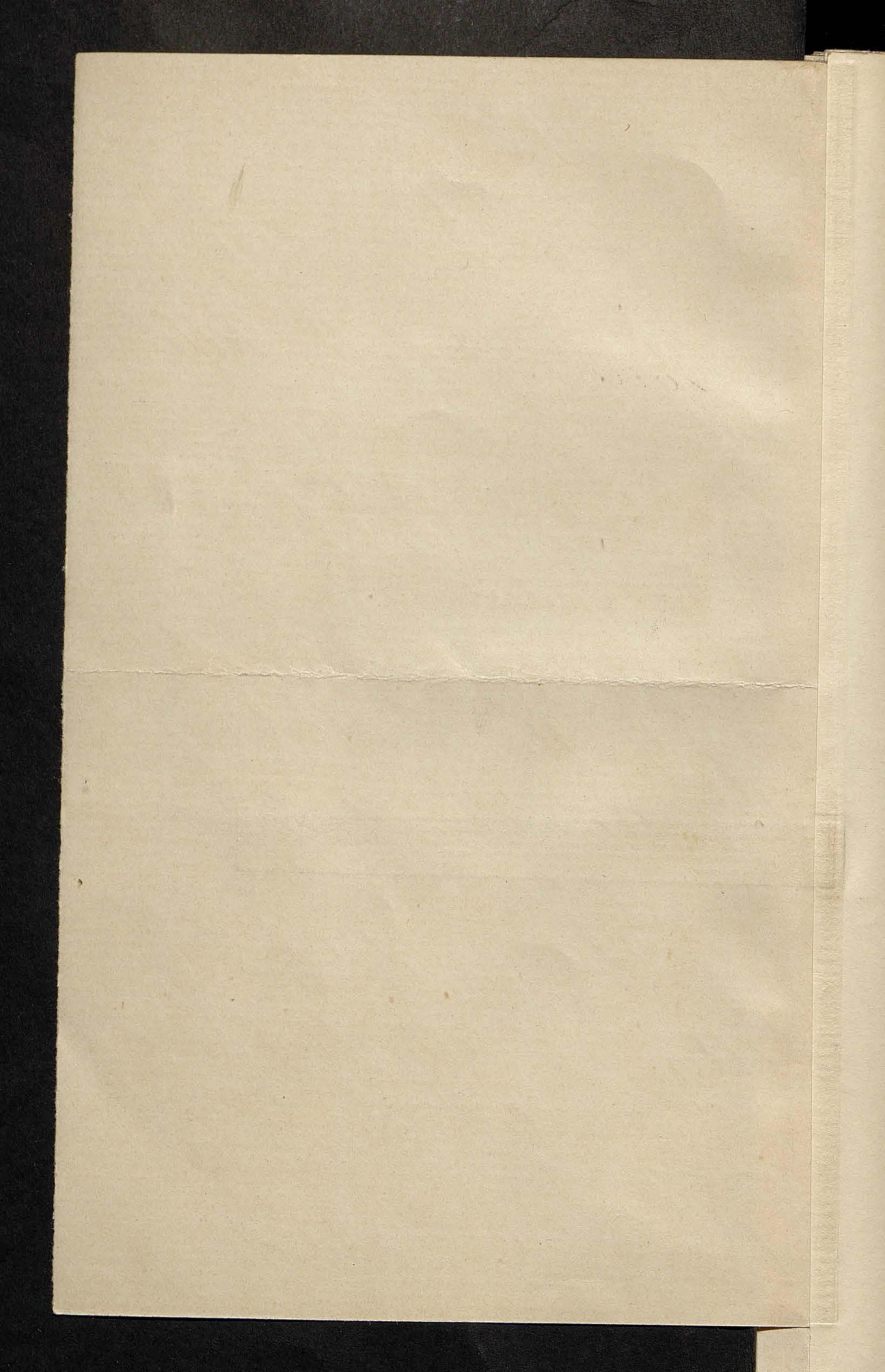
Soll Sie
zuhören?
Zu Liebe
der
Alex
Also nach
7 Uhr bei Menter.



Mein Freund!

Der tägliche [illegible]
hat mich überrascht
eine herrliche Notiz gebracht.
Ich gratulire Dir zu
deinem ausserordentlichen
Erfolg. Nun wird dein
Name allüberall
genannt, im Nord u.
Süd, im Ost u. West.
Aber gestern Abend hast Du
doch richtig besser
[illegible]

18/11 Alexander



363

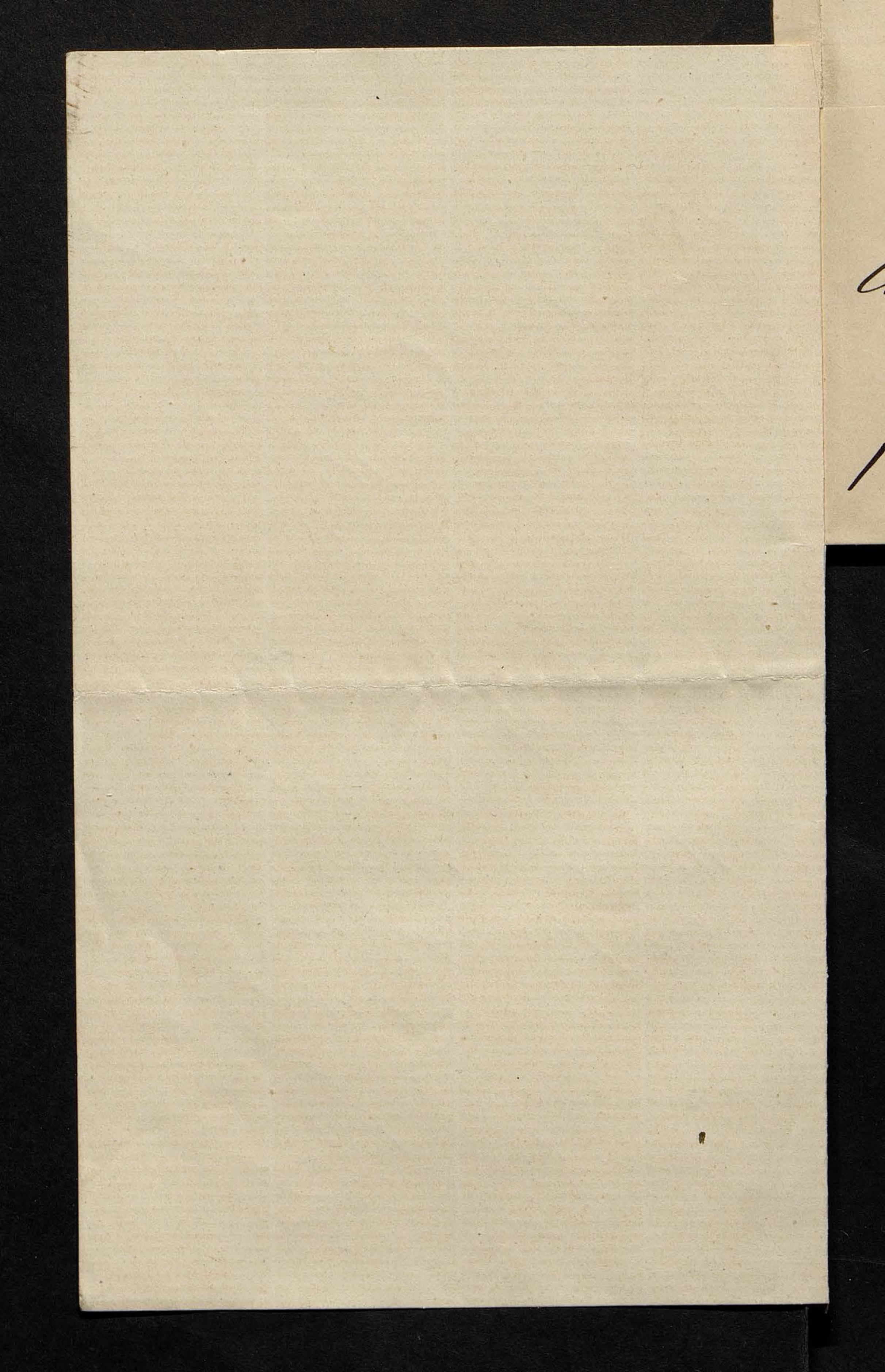
Karlsbad, den 8/9

Villa Schäffler

Seit acht vierzehn Tagen ge-
brauche ich hier eine feste
Sprudel Kur wegen Magen
u. Darm Beschwerden, meine [illegible]
[illegible] fand. Ich bleibe hier,
voll [illegible] Gott! bis zum
18. September. Ich erwarte
schmerzlichst Nachricht von dem
betreffenden talentvollen Manne, von
dem Sie mir geschrieben, wegen
meines dramat. Vorträge u. Lesung.
Es ist die leichteste, die allergrößte
Gabe, den ich [illegible], [illegible] Geschäft-
[illegible] erfahren, wen [illegible]
[illegible]! Ich hatte mit achtzig
feste Abende.. [illegible]
u. [illegible] [illegible] u. [illegible]

Ländern. Da mir liegt
mit der Schiffahrt
Bestand einen grossen
grossen Raum. Tournée
für die nächste Saison.
Also mein theuerste gel. Albert
Nachricht. Nachricht! positive
Nachricht! Erhalte
Dich dennoch [illegible] mein L.
Herz!
Immer auf. dass ich Dir
lettlich. Ich werde schon
einst einmal danken.

Seid Ihr alle. Alle. glücklich
nach Hause gekommen.
Auch hier viel Regen.
Regen. Regen.
Regen!
Die Carlsbader Kur – ich
trinke Sprudel 58½
Grad Hitze –
Moosbäder – ist sehr
angreifend – Ich werde
dann mehr schreiben.
Erwarte Brief
in treuer Liebe
dein [illegible]
Hans



Wien. Hôtel de France
den 15/1

Mein theurer, lieber Ferd! Wohl habe ich deinen lieben Brief in Görlitz empfangen – ich danke Dir herzlichst dafür. Du hast wohl auch unsere Neujahrs Depesche erhalten. Der Erfolg in Wien ist – ohne Uebertreibung ohne Eitelkeit! unbeschreiblich. unbeschreiblich. Es waren 2000. sage zwei tausend Personen da & so bin ich noch nie [illegible] ausgezeichnet worden. nie. nie. niemals. nie.

Ihrer Rechte u. Macht ich

und auch sprechen-

den passt. die zwei

Abende sind verkauft

u. ich muss das geben

was man v. mir

begehrt. Du verstehst

mich. Ich liebe Alles.

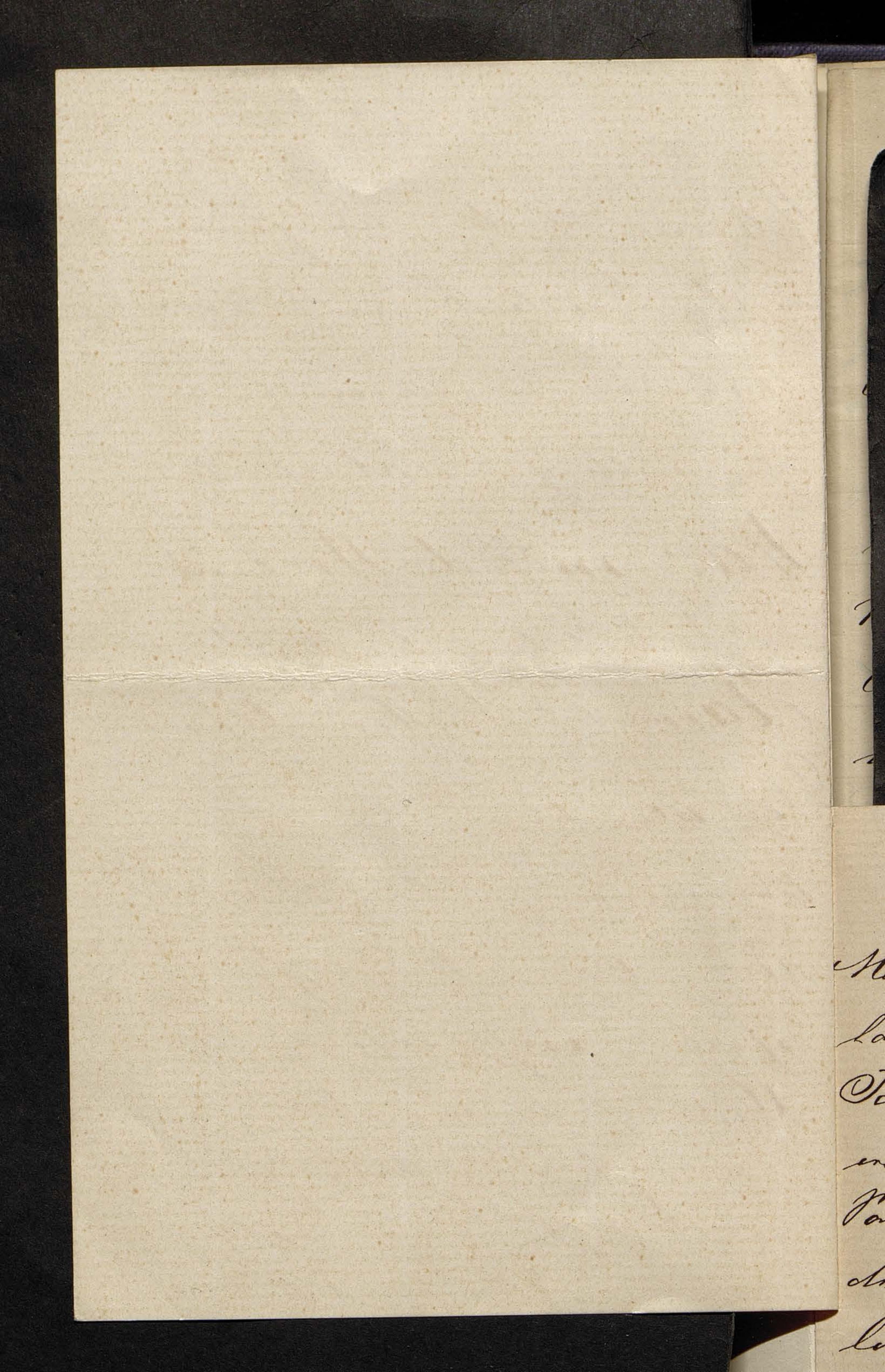
Aber Geduld! Geduld!

Ich löse Alles, Alles ein.

Der Mensch [illegible] [illegible].

Warum ist der Kaufmann
in der Gesellschaft nicht meiner
Tochter so verdient, und
ihr vollends verdient Mal.
Was nicht der November
in Verlegenheit gebracht hat –
darum ist die kleine Ahnung
Gedenk. mit [illegible]
Erinnerung! Du bist mich
recht gestorben. Wie aufge-
schrieben. nicht recht gestorben!
O, erzählt Du doch gestorben!
und Du doch gestorben!
In beiden festen Liebe
des Alten
[illegible] u. der gute Ostern

An die [illegible] habe [illegible] und der [illegible] Godde [illegible]



367

Radautz, den 25/

Mein theuerster Albert! In Stryj habe ich Dich zuversichtlich erwartet. Ich hoffte ganz bestimmt, Du werdest kommen und mich überraschen. Von Stunde zu Stunde harrte ich deiner Ankunft. Du hättest namenlose Freude erlebt. Du wärst beispiellos ausgezeichnet worden. Es hat mir sehr wehe gethan, daß Du nicht gekommen bist. Zwei Stunden von Stryj nach Lemberg!! So brauchbar hätte ich dir [illegible] gemacht. — Nun, es ist geschehen. Mein [illegible], ich schreibe in diesem Augenblicke an die Zeitungen nach Lemberg, aber bemühe Dich doch persönlich für unsere

Sache einzutreten.

Bitte, bitte, besuche die Zeitungen.

Ich baue auf Dich, auf Dich allein.

Schickt Karten sofort franco Motkanowicz.

Je Mann u Beamter der Carl Ludwig Bahn zu ermäßigten Preisen.

Besorge Billets, die ich wünschte gerne, auch die anderen

368

Personale, wartet nicht auf
den letzten Tag, verlasst Euch
nur auf Euch allein.
Holet den sämmtlichen
Schülern - Akademikern
Einschiffung. Bis nächsten
alle kommen. Schicket-
Programme zu Wirthschaft
und Offiziers Casino.
in die Bureaus der
Carl Ludwig - Galizischen
Staats Bahn, auf
den Bahnhöfen, in

die großen Hotels, Cafés,
Restaurationen Plätze
u. Programme, u. die
Bankhäuser, u. alle
Wechselstuben, auf alle Kanzleien
Münz unterschrieben Lemberg.
Ich muß vor vollem Hause
sprechen. Dann kann ich nicht
Schritten der armen Schülern
u. Altdeutschen Freikarten [illegible]
Kronen muß bezahlen. Mein
theurer Freund Albert, Albert
Ich bin in deinen Händen. Er
versichert Nicht. Nicht. Nicht in diesem
Leben, seine Gemälde auf
der Hauptseite. Hotel [illegible]
Alle Schüler deiner l. Frau. [illegible] der der Abend

Wien (Hietzing. Wattmanngasse
No. 8)

den 6/4

Mein heissgeliebter Freund! Um mit Gottes Beistande glückliche Tage mit Dir zu verleben, werde ich doch nicht mit Stroh feilschen. Nein, nein, mein theuerster Freund, mein guter Albert, dein Alexander ist – Gott sei Dank! noch Idealist und wird es auch bleiben, bleiben bis zum letzten Hauch; dein Alexander liebt Dich über alles Maass und Ziel, und dein Alexander ist und bleibt ein reiner Missionär einer Kunst. Ich denke auch zu gut von Stroh, er wird das Seinige thun. Ich habe ihm täglich geschrieben und ihm erklärt, dass ich mit Allem einverstanden bin. Nur um deine Unterstützung bitte ich flehentlich, mein Freund! um die Unterstützung was die Presse betrifft, um Unterstützung in Aufklärung der Schüler und Studenten.

Ich habe Stroh geschrieben, daß seine geist-
volle Frau (sie ist die Schwester v. Dr.
H. Kana „die Zeit") ein Comité von
Frauen bilden möge. Das Comité wird
die Billete verkaufen und auf solche
Weise Überzahlungen bekommen. Ein
Comité von edlen Frauen vermag gar Vieles
in dieser Welt. Ich habe Stroh guten Rath,
vollauf gegeben. Dich, mein Albert, bitte
ich inständigst um hingebende Unterstützung.
Mein wahrer Dank für alle Guttaten
wird nicht ausbleiben. Ich werde die Reper-
toire herausfinden und dir solche zukommen
lassen. Bitte, bitte möglichst, besorge mir die
Erlaubnis von der Statthalterei für ganz
Galizien. Die vorjährige Erlaubnis finde
ich leider! – nicht. Erzähle doch den
Leuten, daß ich in Lemberg meine ersten
Sache der Wohltätigkeit widme. Und

nun, mein Albert, melde sofort dem Comité
[illegible] Mickiewicz, dass ich ohne jedes Honorar
[illegible] der Centenarfeier des grossen, von mir hoch-
verehrten Poeten sprechen werde. Selbstredend ohne
jedes Honorar. Und bei dieser Gelegenheit
die Zeitgemässes mit anderen Piecen meines
Repertoires. Nun weiss ich nicht, ob man da
von der jüdischen Wohltätigkeits[illegible] Notiz
nehmen [illegible] Mann. Das musst Du
besser wissen, mein Freund, pfiffige Freund!
In der „Medea“ wirst Du mich von einer ganz
neuen „Seite“ kennen lernen, mein Freund!
Du kannst die Erlaubniss von Ende
April ab verlangen – denn Ende April –
will's Gott! werde ich kommen. Lemberg
bleibt General Hauptquartier – bei Dir bleibt
mein Herz, mein Alter. Alter, einziger
Freund! Auch dies Alles, den ich heut [illegible]
[illegible] mein l. Herz, muss mich jetzt [illegible].
Da ist es [illegible], nun [illegible] ich einander
anders oder bin.

von allen Seiten Galiziens kommen an-
genehme Nachrichten. Beifolgend ein liebens-
würdiger Brief v. den Offizieren in
Rzeszow. Du schicktest mir ihn wieder
zurück. Ja? Soll ich vielleicht direct
an den Vorstand des Offiziers Casino in
Lemberg schreiben? Kannst du mir in
deiner besonderen Güte die Adresse dieses
Vorstandes mittheilen? Oder Herr Ober-
Lard. der ja mit Offizieren verkehrt?
Je länger ich in Lemberg bei Dir bleiben
kann, je glücklicher werde ich sein. Du meinst
doch – um Gotteswillen! wo sie uns sind.
nen Feind, vielgeliebter Freund! Ich habe auch
dem tapferen Oberland geschrieben. Ja, er
soll Kolomea ordnen. Freilich konnte
sein Schwager Alles richten. Nur ein paar
gute Menschen soll er in Kolomea bereit
stellen, gute, vornehme Menschen, die
unsere deutsche Sache führen. –

O, bitte den guten Oberland in meinem
Namen, sein Scherflein zum Erfolge
in Kolomea beitragen zu wollen!
Ich meine der Schwager Oberlands könnte
sich Alles, Alles übernehmen. Und ich
würde nicht feilschen, ob so oder so viel
eingegeben wird. Also machet den Abend.
Gebet mir Materiale. Adressen. Ich
will doch Kopf die Handlungsarbeit
überlassen – ich mag mich mit dem
Kosten nicht so sehr abgeben, weil ich ja auch hier
viel zu thun habe. mein Freund Albert!
Ich rechne fest auf Kolomea, wo ich viel
Spaß gehabt Jahren nicht gesprochen habe –
ich glaube es ist schon so lange. Auch der
jetzt [illegible] lieber Juedenlandel hat mir
eine entsprechende Karte geschickt. Und ein
er [illegible] auf mich Freund. So gehst Du aber
nicht, mein geliebter Freund!

Ig. O.

Gestern hat mir mein gel. Freund Buckhard aus Palermo geschrieben, einen rührenden Brief, den ich Dir mittheilen, damit Du erfahrest, daß auch er mich aufrichtig liebt. Ja, die Briefe ich Dich mit d Freunde. Die allein erzählt ich Albert - Albert aus meinem Leben. Denke Dir nun meine gel. Kinder Mitt. - Hermann - die Töchter v. Armag - waren vorgestern den ganzen Nachmittag bei uns in Hietzing. Die lieben Kinder waren v meinem Albert ganz entzückt, wie Künstler ich in unserer Weise. Mehr darüber mündlich, mein geliebter Freund! In Jaszló bin ich nie, nie gewesen. Das wäre ja herrlich, wenn Albert's Macht, daß es möglich würde. Von Tarnopol erwarte ich, [illegible] Gott! alles Schöne. Dr. Landers schöne Freunde selbst Albert - Albert freut mich schon. Nun tausend Küsse an Dich, an deine Lieben, alles Liebe [illegible] Pünktchen, [illegible] freundlichen

